



# BULLETIN SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DE L'AUTORITÉ DES MARCHÉS FINANCIERS

(Agence nationale d'encadrement du secteur financier)

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

Bulletin sur les valeurs mobilières de l'Autorité des marchés financiers

Autorité des marchés financiers  
(Agence nationale d'encadrement du secteur financier)

Dépôt légal - Bibliothèque nationale du Canada, 2004

Dépôt légal – Bibliothèque nationale du Québec, 2004

ISSN 1710-1611

**1. AVIS**

|           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |   |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| 1.1       | Avis d'audience publique.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1 |
| 1.2       | Consultations en cours.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 1 |
|           | – Projets de <i>Loi uniforme sur les valeurs mobilières</i> et de <i>Loi type sur l'application</i> .....                                                                                                                                                                                                                                                                  | 1 |
|           | – Règlement 81-107, <i>Comité d'examen indépendant des organismes de placement collectif</i> .....                                                                                                                                                                                                                                                                         | 1 |
|           | – Projet de modification du Règlement intitulé Norme canadienne 44-101, <i>Placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié</i> et de l'Annexe 44-101A3, <i>Prospectus simplifié</i> ..                                                                                                                                                                              | 2 |
|           | – Avis concernant la communication efficace de l'information sur les pratiques en matière de gouvernance d'entreprise .....                                                                                                                                                                                                                                                | 2 |
|           | – Bourse de Montréal Inc. – Modifications aux formulaire « Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes » - Politique C-3 .....                                                                                                                                                                                                                            | 4 |
|           | – Bourse de Montréal Inc. – Modifications aux articles 7202, 7204A, abrogation des articles 15511, 15611, 15711-12, 15761-62, 15851-52-53-54-55, 15875-76-77-78, 15911, abrogation des sections 11201-11250, 11251-11265, 11280-11400, 11501-11600, 11601-11700, 11701-11800 de la Règle Onze et ajout de la Règle Neuf... ..                                              | 4 |
| 1.3       | Calendrier des audiences.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 5 |
| 1.4       | Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....                                                                                                                                                                                                                                        | 5 |
| 1.5       | Autres avis .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 5 |
|           | – Règlement modifiant la Norme canadienne 81-102 <i>sur les organismes de placement collectif</i> et Règlement modifiant la Norme canadienne 81-101 <i>sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif</i> et modifications à l'Instruction générale 81-102 relative à la Norme canadienne 81-102 <i>sur les organismes de placement collectif</i> ..... | 5 |
|           | – Communiqué de presse - L'audience visant à déterminer la mesure à imposer à Conseillers de placements TIP Ltée et à Paul Gagné est à nouveau reportée .....                                                                                                                                                                                                              | 5 |
| <b>2.</b> | <b>DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |
| 2.1       | Décisions de l'Autorité.....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6 |
|           | – Modifications à l'Instruction générale relative au règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif .....                                                                                                                                                                                                                                                      | 6 |
|           | – Règlement modifiant la Norme canadienne 81-101 sur le régime du prospectus des organismes de placement collectif .....                                                                                                                                                                                                                                                   | 6 |
|           | – Règlement modifiant la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif.....                                                                                                                                                                                                                                                                            | 7 |
| 2.2       | Décisions du surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs.....                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7 |
|           | – CML Healthcare Inc., CML Healthcare Income Fund, Cipher Pharmaceuticals Inc. et CML Healthcare Acquisitionco Inc. ....                                                                                                                                                                                                                                                   | 7 |

|                                                                                                      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| – The Stanley Works et 6181708 Canada Inc...                                                         | 8  |
| – Exploration Azimut inc. ....                                                                       | 9  |
| – Bourse de Montréal Inc. ....                                                                       | 10 |
| – Approbation de modifications à l'article 7224 des Règles et au Tableau 2A de la Politique C-3..... | 10 |
| – Fonds d'actions canadiennes de G.P. Eterna.....                                                    | 10 |

**3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES****4. POURSUITES JUDICIAIRES****5. INTERDICTIONS**

|     |                                                                                  |    |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| 5.1 | Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs .....                        | 12 |
|     | – American Eco Corporation .....                                                 | 12 |
| 5.2 | Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs ..... | 12 |
| 5.3 | Levées d'interdiction .....                                                      | 12 |

**6. PLACEMENTS**

|      |                                                          |    |
|------|----------------------------------------------------------|----|
| 6.1a | Prospectus provisoires.....                              | 13 |
|      | – 180 Connect Inc. ....                                  | 13 |
|      | – Capital Desjardins Inc. ....                           | 13 |
|      | – Corporation de capital de risque Sonus / .....         | 13 |
|      | – Sonus Venture Capital Corporation .....                | 13 |
|      | – Creo Inc. ....                                         | 13 |
|      | – Fonds d'actions canadiennes McLean Budden .....        | 13 |
|      | – Fonds de revenu TransForce .....                       | 13 |
|      | – Fonds mixte de revenu et de croissance Barclays.....   | 13 |
|      | – Gaz Métro inc. ....                                    | 14 |
|      | – Global Diversified Investment Grade Income Trust ..... | 14 |
|      | – KeySpan Facilities Income Fund.....                    | 14 |
|      | – KeySpan Facilities Income Fund.....                    | 14 |
|      | – Medical Facilities Corporation .....                   | 14 |
|      | – Metallic Ventures Gold Inc. ....                       | 14 |
|      | – Microcell Télécommunications Inc. ....                 | 14 |
|      | – OPTI Canada Inc. ....                                  | 14 |
|      | – Richards Packaging Income Fund .....                   | 15 |
|      | – Sceptre Income & Growth Trust.....                     | 15 |
|      | – Summit Real Estate Investment Trust.....               | 15 |
| 6.1b | Prospectus définitifs.....                               | 15 |
|      | – ART Recherches et Technologies Avancées Inc. ....      | 15 |
|      | – BMO Fonds d'investissement .....                       | 15 |
|      | – Dividend 15 Split Corp. ....                           | 16 |
|      | – Faircourt Split Seven Trust .....                      | 16 |
|      | – Fairway Diversified Income & Growth Trust ...          | 16 |
|      | – Fiducie de Cartes de Crédit Broadway.....              | 16 |
|      | – Fiducie de Cartes de Crédit Broadway.....              | 16 |
|      | – Fiducie de répartition d'actifs globale UBS.....       | 17 |
|      | – Fonds de titres privilégiés à durée limitée .....      | 17 |
|      | – Fonds de titres privilégiés DL.....                    | 17 |
|      | – Fonds Fidelity.....                                    | 17 |
|      | – Les Fonds FISQ.....                                    | 17 |
|      | – Gaz Métro inc. ....                                    | 17 |
|      | – Glencairn Gold Corporation .....                       | 17 |
|      | – NCE Flow-Through (2004) Limited Partnership .....      | 18 |
|      | – Shiningbank Energy Income Fund .....                   | 18 |
| 6.1c | Modifications du prospectus.....                         | 18 |
|      | – Fonds de placement Phillips, Hager & North ..          | 18 |
|      | – Fonds Mutuels CIBC.....                                | 18 |

|                                                |    |                                                       |    |
|------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------|----|
| 6.1d Modifications de la notice d'offre .....  | 19 | - UBS (Canada) Canadian Plus Equity Fund ...          | 29 |
| - Vêtements de Sports Gildan Inc. ....         | 19 | - UBS (Canada) Global Bond Fund .....                 | 29 |
| 6.2 Dispenses de prospectus .....              | 19 | - UBS (Canada) Global Equity Fund .....               | 30 |
| - Abitibi-Consolidatd .....                    | 19 | - UBS (Canada) Government of Canada                   |    |
| - Abitibi-Consolidated Inc. ....               | 19 | Money Market Fund .....                               | 30 |
| - AngloGold Limited .....                      | 19 | - UBS (Canada) International Equity Fund              |    |
| - AngloGold Limited, Ashanti Goldfields        |    | Series A.....                                         | 30 |
| Company Limited .....                          | 19 | - UBS (Canada) International Equity Fund              |    |
| - Boardwalk Equities Inc. ....                 | 20 | Series B.....                                         | 30 |
| - Boardwalk Real Estate Investment Trust.....  | 20 | - UBS (Canada) Money Market Fund.....                 | 30 |
| - Brascan SoundVest Diversified Income         |    | - UBS (Canada) Small Cap Fund .....                   | 30 |
| Fund .....                                     | 20 | - UBS (Canada) US Equity Fund.....                    | 31 |
| - CMP Fund Corporation et Société en           |    | - Value Contrarian Canadian Equity Fund.....          | 31 |
| commandite de ressources CMP 2002 .....        | 20 | 6.4 Refus .....                                       | 31 |
| - CO <sub>2</sub> .....                        | 20 | 6.5 Divers .....                                      | 31 |
| - ConjuChem Inc. ....                          | 21 | - Compton Petroleum Corporation .....                 | 31 |
| - ConjuChem Inc. ....                          | 21 | - Corporation Comnetix Capital .....                  | 31 |
| - Dunsmuir Ventures Ltd. ....                  | 21 | - Fonds de revenu TransForce.....                     | 31 |
| - Dunsmuir Ventures Ltd. ....                  | 21 | - Gaz Métro inc. ....                                 | 31 |
| - Erdene Gold Inc. ....                        | 21 | - Groupe AECON inc. ....                              | 31 |
| - Exploration Dia Bras inc. ....               | 21 | - NAV Canada .....                                    | 32 |
| - Groupe de Fonds @rgentum.....                | 22 | - Summit Real Estate Investment Trust.....            | 32 |
| - Héroux-Devtek Inc. ....                      | 22 | 6.6 Dépôt de suppléments .....                        | 32 |
| - Japan Retail Fund Investment Corporation ... | 22 | - BCE Inc. ....                                       | 32 |
| - Merck & Co., Inc. ....                       | 22 | - La Société Canadian Tire Limitée .....              | 32 |
| - NordTech Aérospatiale inc. ....              | 23 | <b>7. OFFRES PUBLIQUES</b>                            |    |
| - NordTech Aérospatiale inc. ....              | 23 | 7.1 Avis .....                                        | 32 |
| - NordTech Aérospatiale inc. ....              | 23 | 7.2 Dispenses .....                                   | 32 |
| - Optimal Robotics Corp. ....                  | 23 | 7.3 Refus .....                                       | 32 |
| - Optimal Payments Inc. ....                   | 23 | <b>8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET</b>        |    |
| - Paiements Terra Inc. ....                    | 23 | <b>LEURS REPRÉSENTANTS</b>                            |    |
| - Petrofund Energy Trust .....                 | 23 | 8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en  |    |
| - Ressources Pro-Veinor inc. ....              | 24 | valeurs .....                                         | 33 |
| - Stanton Alpha Strategies LP .....            | 24 | 8.2 Inscriptions .....                                | 33 |
| - Technologies D-Box Inc. ....                 | 24 | 8.3 Inscriptions conditionnelles .....                | 33 |
| - ZAQ Inc. ....                                | 24 | 8.4 Agréments .....                                   | 33 |
| - ZAQ Inc. ....                                | 25 | 8.5 Reprises d'activités .....                        | 33 |
| - ZAQ Inc. ....                                | 25 | 8.6 Interruptions d'activités .....                   | 33 |
| 6.3 Avis de placement .....                    | 25 | 8.7 Radiations .....                                  | 33 |
| - Adeptron Technologies Corporation .....      | 25 | 8.8 Cessations de fonctions .....                     | 34 |
| - Bennett Environmental Inc. ....              | 26 | 8.9 Dispenses .....                                   | 34 |
| - Constellation Copper Corporation .....       | 26 | - Compagnie Trust CIBC Mellon .....                   | 34 |
| - FRV Média inc. ....                          | 26 | 8.10 Exercice d'une autre activité .....              | 35 |
| - Haussmann Holdings N.V. Reg B .....          | 26 | - Trust Lombard Odier Darier Hentsch Inc. ....        | 35 |
| - La Banque Toronto-Dominion .....             | 26 | 8.11 Refus .....                                      | 35 |
| - Miralt North America Fund- Z USD.....        | 26 | 8.12 Divers .....                                     | 35 |
| - Miralt Sicav Europe Fund- Z EUR .....        | 27 | - Dlouhy Merchant Group Inc. ....                     | 35 |
| - Palos Trading Fund L.P. ....                 | 27 | - Wave Securities Canada Inc. ....                    | 35 |
| - Ressources minières Normabec Ltée.....       | 27 | <b>9. INFORMATION SUR VALEURS EN</b>                  |    |
| - RM Canadian Money Market Pooled Fund....     | 27 | <b>CIRCULATION</b>                                    |    |
| - Scansoft, Inc. ....                          | 27 | 9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers ..... | 35 |
| - Systèmes médicaux LMS Ltée .....             | 27 | 9.2 Dispenses .....                                   | 35 |
| - Systèmes médicaux LMS Ltée .....             | 28 | 9.3 Refus .....                                       | 35 |
| - Systèmes médicaux LMS Ltée .....             | 28 | 9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti .....  | 35 |
| - UBS (Canada) American Equity Fund            |    | - Clarrington Corporation .....                       | 35 |
| Series A .....                                 | 28 | - Upton Resources Inc. ....                           | 35 |
| - UBS (Canada) American Equity Fund            |    | 9.5 Divers .....                                      | 35 |
| Series B .....                                 | 28 |                                                       |    |
| - UBS (Canada) Balanced Fund .....             | 28 |                                                       |    |
| - UBS (Canada) Bond Fund.....                  | 28 |                                                       |    |
| - UBS (Canada) Bond Index Fund .....           | 29 |                                                       |    |
| - UBS (Canada) Canadian Equity Capped          |    |                                                       |    |
| Fund .....                                     | 29 |                                                       |    |
| - UBS (Canada) Canadian Equity Fund            |    |                                                       |    |
| Series A .....                                 | 29 |                                                       |    |
| - UBS (Canada) Canadian Equity Fund            |    |                                                       |    |
| Series B .....                                 | 29 |                                                       |    |

- Northern Star Mining Corporation..... 35

#### **ANNEXES - AUTRES INFORMATIONNA-1**

- A. Dépôt de documents d'information..... A-1
- B. Déclarations d'initiés..... B-1
  - B1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées dans SEDI..... B-1
  - B2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées auprès de la CVMQ..... B-1
- C. Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ..... C-1
- D. Liste des déclarations d'initiés déposées hors délai..... D-1
  - D1 : Déclarations d'initiés (format électronique) déposées hors délai dans SEDI ..... D-1
  - D2 : Déclarations d'initiés (format papier) déposées hors délai auprès de la CVMQ ..... D-1
- E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec..... E-1

## 1. AVIS

### 1.1 Avis d'audience publique

#### 1.2 Consultations en cours

L'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier* (L.R.Q., c. A-7.03) a pour effet de substituer l'Autorité des marchés financiers (l'« Autorité ») à la Commission des valeurs mobilières du Québec (la « Commission »). Les consultations en cours de la Commission sont désormais continuées au sein de l'Autorité.

#### **Projets de Loi uniforme sur les valeurs mobilières et de Loi type sur l'application**

(Les textes originaux ont été publiés au **Supplément** du Bulletin hebdomadaire de la Commission le 2003-12-19, Vol. XXXIV, n° 50)

Les documents suivants, en version française et anglaise, ont été publiés aux fins de consultation dans le cadre du projet mentionné ci-haut :

- COMMUNIQUÉ DE PRESSE EN DATE DU 16 DÉCEMBRE 2003
- AVIS DE CONSULTATION 11-404 DES ACVM - PROJETS DE LOI UNIFORME SUR LES VALEURS MOBILIÈRES ET DE LOI TYPE SUR L'APPLICATION
- COMMENTAIRE SUR LES PROJETS POUR CONSULTATION
- PROJET DE CONSULTATION EN VUE DE L'HARMONISATION DES LOIS SUR LES VALEURS MOBILIÈRES

#### **CONSULTATION**

Les personnes intéressées sont invitées à présenter des commentaires écrits sur les projets pour consultation. La date limite est le **17 mai 2004**. Veuillez envoyer vos commentaires au comité directeur du projet d'uniformisation de la législation en valeurs mobilières, à l'adresse suivante :

Jane Brindle  
Legal Counsel

Alberta Securities Commission  
4<sup>th</sup> Floor, 300 - 5<sup>th</sup> Avenue S.W.  
Calgary (Alberta) T2P 3C4  
[jane.brindle@seccom.ab.ca](mailto:jane.brindle@seccom.ab.ca)

#### **Règlement 81-107, Comité d'examen indépendant des organismes de placement collectif**

La Commission a publié, à titre de projet de règlement, le Règlement 81-107, *Comité d'examen indépendant des organismes de placement collectif* (le « Règlement 81-107 »).

Le Règlement 81-107 exige la formation d'un comité d'examen indépendant pour chaque OPC (avec la possibilité d'utiliser ce comité pour toute la famille d'OPC) dont le rôle serait de superviser les décisions de la société de gestion de l'OPC lors de situations de conflits d'intérêts dans le but d'assurer le meilleur intérêt de l'OPC et de ses porteurs.

La publication du Règlement 81-107, à titre de projet de règlement, au Bulletin est exigée en vertu de l'article 331.2 de la L.V.M. Le projet de Règlement 81-107 ne pourra pas être édicté avant l'expiration d'un délai de 30 jours à compter de sa publication. La date d'entrée en vigueur de la version finale du Règlement 81-107 n'est déterminée pour le moment. La version finale du Règlement 81-107 est sujette à l'approbation du ministre des Finances.

L'avis de publication ainsi que le projet de Règlement 81-107 en version française et anglaise (y inclus un certain nombre de questions en vue de la consultation) ont été publiés au **Supplément** du Bulletin hebdomadaire de la Commission le 2004-01-09 vol. XXXV, n° 01). Ces documents sont également disponibles sur le site de la Commission : <http://www.cvmq.com>.

Le cas échéant, nous vous invitons à soumettre vos commentaires avant le **9 avril 2004** en inscrivant clairement les dispositions du Règlement 81-107 sur lesquelles vous faites des commentaires. Veuillez noter qu'il sera impossible de préserver leur confidentialité.

Veuillez les adresser à l'Autorité des marchés financier à l'adresse ci-dessous.

Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

Veuillez également faire suivre une copie à :

Mr. John Stevenson, secrétaire  
Commission des valeurs mobilières de l'Ontario  
20 Queen Street West  
19th Floor, Box 55  
Toronto (Ontario) M5H 3S8  
Courriel : [jstevenson@osc.gov.on.ca](mailto:jstevenson@osc.gov.on.ca)

### Renseignements supplémentaires

Pour davantage de renseignements, prière de s'adresser à la personne suivante :

Pierre Martin  
Avocat  
Service de la réglementation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 2409  
Courriel : [pierre.martin@lautorite.qc.ca](mailto:pierre.martin@lautorite.qc.ca)

### Projet de modification du Règlement intitulé Norme canadienne 44-101, Placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié et de l'Annexe 44-101A3, Prospectus simplifié

La Commission a publié le projet de modification du Règlement intitulé Norme canadienne 44-101, *Placement de titres au moyen d'un prospectus simplifié* et de l'Annexe 44-01A3, *Prospectus simplifié* (collectivement le « règlement »).

Les textes de l'avis de publication (en version française seulement), du règlement et de l'instruction générale complémentaire (en version française et anglaise) ont été publiés au **Supplément** du Bulletin hebdomadaire de la Commission le 2004-01-30 vol. XXXV, n°04). Ces documents sont également disponibles sur le site de la Commission : <http://www.cvmq.com>

### COMMENTAIRES

Les personnes intéressées ont jusqu'au **29 avril 2004** pour présenter leurs commentaires par écrit, à l'adresse suivante :

Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, Square Victoria  
C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à :

Sylvie Anctil-Bavas  
Spécialiste de l'expertise comptable  
Autorité des marchés financiers

Téléphone : (514) 940-2199, poste 2402  
Courriel : [sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca](mailto:sylvie.anctil-bavas@lautorite.qc.ca)

Rosetta Gagliardi  
Conseillère en réglementation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 2405  
Courriel : [rosetta.gagliardi@lautorite.qc.ca](mailto:rosetta.gagliardi@lautorite.qc.ca)

### Avis concernant la communication efficace de l'information sur les pratiques en matière de gouvernance d'entreprise

(Ce texte a été publié originalement au Bulletin hebdomadaire de la Commission le 2004-01-30, Vol. XXXV, n° 04, à l'exception de la date limite pour présenter des observations, qui a été ajoutée.)

La British Columbia Securities Commission, l'Alberta Securities Commission et la Commission des valeurs mobilières du Québec (les « Commissions ») donnent avis qu'elles étudient divers projets ayant pour objectif l'amélioration générale de l'information fournie par les émetteurs assujettis sur leurs pratiques en matière de gouvernance d'entreprise.

Le 16 janvier dernier, certains membres des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (ACVM), dont l'Alberta Securities Commission, ont publié aux fins de consultation le Multilateral Instrument 58-101, *Disclosure of Corporate Governance Practices* (la « norme multilatérale 58-101 ») et la Multilateral Policy 58-201, *Effective Corporate Governance* (l'« instruction multilatérale 58-201 »). L'instruction multilatérale 58-201 énonce certaines normes et les présente comme les meilleures pratiques pour les émetteurs en matière de gouvernance d'entreprise. La norme multilatérale 58-101 obligerait les émetteurs à déposer des rapports et à fournir des comparaisons de leurs pratiques en matière de gouvernance d'entreprise avec les « meilleures pratiques » indiquées dans l'instruction multilatérale 58-201.

Les Commissions estiment qu'il faut obliger les émetteurs assujettis à fournir régulièrement de l'information explicite sur leurs pratiques et principes directeurs en matière de gouvernance d'entreprise, de façon à fournir aux actionnaires et aux investisseurs de l'information de meilleure qualité et à les sensibiliser davantage à cette question, ce qui aura également pour effet d'accroître leur protection. Les Commissions reconnaissent que des mesures réglementaires sont nécessaires pour atteindre ces objectifs.

Cependant, les Commissions se demandent s'il appartient aux autorités en valeurs mobilières de déterminer quels pratiques et principes directeurs sont adaptés à tous les émetteurs. Selon l'instruction multilatérale 58-201, les émetteurs peuvent appliquer les « meilleures pratiques » à leur gré, mais le format proposé dans la norme multilatérale 58-101 pour présenter l'information requise pourrait les pousser à adopter ces pratiques même si elles ne leur conviennent pas. Plutôt que d'engager un débat sur ce qui constitue les « meilleures pratiques », les Commissions étudient une solution de rechange qui obligerait simplement les émetteurs à fournir de l'information sur leurs pratiques en matière de gouvernance d'entreprise, sans proposer, explicitement ou implicitement, ce que ces pratiques doivent être.

Divers investisseurs institutionnels, associations et coalitions de professionnels, sociétés de conseil en gestion, Bourses et organismes de réglementation d'Amérique du Nord et d'autres continents ont publié ou adopté des directives et des codes divergents. Les Commissions se demandent si le fait de prescrire d'autres « meilleures pratiques » et de les appliquer à plus de 4 000 émetteurs assujettis du Canada ne risque pas d'avoir des effets indésirables sur la transparence des pratiques et la conduite des émetteurs en matière de gouvernance d'entreprise.

Les opinions sur la gouvernance ont sensiblement évolué au cours des dix dernières années, et elles continueront probablement à changer à mesure que les sociétés mettront en pratique les idées actuelles. Les pratiques concrètes des sociétés ouvertes en matière de gouvernance ont également évolué, en réaction aux exigences des investisseurs, à la pression vers l'uniformité et à l'information sur les dangers d'une mauvaise gouvernance. Les Commissions se demandent si la codification des opinions actuelles sur les meilleures pratiques ne risque pas de décourager les personnes concernées d'innover et d'améliorer les pratiques en matière de gouvernance. Elles estiment qu'il faut se garder de prendre, dans ce domaine, des mesures réglementaires pouvant contrarier les améliorations qu'il est pour l'instant impossible de prévoir.

Les Commissions demandent donc aux personnes intéressées de leur indiquer quelle démarche réglementaire devrait être adoptée, dans les marchés canadiens, en ce qui concerne la communication d'information sur la gouvernance d'entreprise. Elles sollicitent notamment des observations sur des mesures réglementaires qui laisseraient aux émetteurs la

latitude de choisir les pratiques qui leur conviennent, tout en permettant aux participants au marché de juger de l'opportunité des pratiques utilisées. Les questions suivantes pourraient aider les intéressés à préparer leurs observations :

- Jugez-vous que les autorités en valeurs mobilières sont les mieux placées pour déterminer quels pratiques et principes directeurs en matière de gouvernance d'entreprise sont adaptées à tous les émetteurs ?
- Jugez-vous préférable de laisser aux émetteurs la latitude de choisir les pratiques de gouvernance d'entreprise qui leur conviennent? Jugez-vous plutôt qu'il faut établir un seul ensemble de pratiques uniformes en matière de gouvernance d'entreprise qui seraient considérées comme les « meilleures pratiques » par toutes les autorités en valeurs mobilières au pays ?
- Jugez-vous qu'il faut prescrire par règlement des dépôts additionnels, dans SEDAR, de documents et de communiqués sur les pratiques et les principes directeurs des émetteurs assujettis en matière de gouvernance d'entreprise ?

Les personnes intéressées ont jusqu'au **15 avril 2004** pour présenter leurs commentaires par écrit à l'adresse suivante :

Anne-Marie Beaudoin  
Directrice du secrétariat de l'Autorité  
Autorité des marchés financiers  
800, square Victoria, 22<sup>e</sup> étage  
C.P. 246, Tour de la Bourse  
Montréal (Québec) H4Z 1G3  
Tél. : (514) 395-0337  
Téléc. : (514) 864-6381  
Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

Susan Toews  
Senior Legal Counsel  
Legal and Market Initiatives  
British Columbia Securities Commission  
P.O. Box 10142, Pacific Centre  
701 West Georgia Street  
Vancouver (Colombie-Britannique) V7Y 1L2  
Tél. : (604) 899-6500  
Téléc. : (604) 899-6814  
Courriel : [stoews@bcsc.bc.ca](mailto:stoews@bcsc.bc.ca)

Kari F. Horn  
Senior Legal Counsel  
Office of the General Counsel  
Alberta Securities Commission-

4th Floor, 300-5th Avenue S.W.  
 Stock Exchange Tower  
 Calgary (Alberta) T2P 3C4  
 Tél. : (403) 297-4698  
 Téléc. : (403) 297-3679  
 Courriel : [Kari.Horn@seccom.ab.ca](mailto:Kari.Horn@seccom.ab.ca)

Réf. : Multilateral Instrument 58-101,  
*Disclosure of Corporate Governance Practices*

Multilateral Policy 58-201, *Effective Corporate Governance*

**Bourse de Montréal Inc. – Modifications aux formulaire « Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes » - Politique C-3**

L'Autorité des marchés financiers publie le projet d'amendements aux directives générales et aux définitions du formulaire « Rapport et questionnaire financiers réglementaires uniformes » - Politique C-3 déposé par Bourse de Montréal Inc. concernant les contreparties agréées et les institutions agréées.

(Les textes ont été publiés au **Supplément** du Bulletin de l'Autorité, section valeurs mobilières le 2004-02-13, Vol. XXXV, n° 6)

**Commentaires**

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **15 mars 2004**, à :

Anne-Marie Beaudoin  
 Directrice du secrétariat de l'Autorité  
 Autorité des marchés financiers  
 Tour de la Bourse  
 800, Square Victoria  
 C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
 Montréal (Québec) H4Z 1G3  
 Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

**Information complémentaire**

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Monique Viranyi  
 Analyste  
 Direction des structures de marchés et de l'inspection  
 Autorité des marchés financiers  
 Téléphone : (514) 940-2199, poste 4359  
 Télécopieur : (514) 873-4130  
 Courriel : [monique.viranyi@lautorite.qc.ca](mailto:monique.viranyi@lautorite.qc.ca)

**Bourse de Montréal Inc. – Modifications aux articles 7202, 7204A, abrogation des articles 15511, 15611, 15711-12, 15761-62, 15851-52-53-54-55, 15875-76-77-78, 15911, abrogation des sections 11201-11250, 11251-11265, 11280-11400, 11501-11600, 11601-11700, 11701-11800 de la Règle Onze et ajout de la Règle Neuf**

L'Autorité des marchés financiers publie le projet de modifications aux articles 7202, 7204A, d'abrogation des articles 15511, 15611, 15711-12, 15761-62, 15851-52-53-54-55, 15875-76-77-78, 15911, d'abrogation des sections 11201-11250, 11251-11265, 11280-11400, 11501-11600, 11601-11700, 11701-11800 de la Règle Onze et d'ajout de la Règle Neuf déposé par Bourse de Montréal Inc. concernant les exigences de marge et de capital pour options, contrats à terme et autre instruments dérivés.

(La circulaire n° 022-2004 de Bourse de Montréal Inc. ainsi que l'Annexe A ont été publiées au **Supplément** du Bulletin de l'Autorité, section valeurs mobilières le 2004-02-20, Vol. XXXV, n° 7. L'annexe B de la circulaire n° 022-2004 est disponible à l'adresse : [http://www.m-x.ca/f\\_circulaires\\_fr/022-04\\_fr.pdf](http://www.m-x.ca/f_circulaires_fr/022-04_fr.pdf)

**Commentaires**

Les personnes intéressées à soumettre des commentaires doivent en transmettre une copie, au plus tard le **22 mars 2004**, à :

Anne-Marie Beaudoin  
 Directrice du secrétariat de l'Autorité  
 Autorité des marchés financiers  
 Tour de la Bourse  
 800, Square Victoria  
 C.P. 246, 22<sup>e</sup> étage  
 Montréal (Québec) H4Z 1G3  
 Courriel : [consultation-en-cours@lautorite.qc.ca](mailto:consultation-en-cours@lautorite.qc.ca)

**Information complémentaire**

Pour de plus amples renseignements, on peut s'adresser à :

Yves Cloutier  
 Direction des structures de marchés et de l'inspection  
 Autorité des marchés financiers  
 Téléphone : (514) 940-2199, poste 4814  
 Télécopieur : (514) 873-4130  
 Courriel : [yves.cloutier@lautorite.qc.ca](mailto:yves.cloutier@lautorite.qc.ca)

### 1.3 Calendrier des audiences

Veuillez noter qu'il n'y a plus d'audiences de Commissaires depuis l'entrée en vigueur de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier* (L.R.Q., c. A-7.03).

Vous pouvez par ailleurs consulter le rôle des audiences du Bureau de décision et révision en valeurs mobilières en [cliquant ici](#).

### 1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles aux fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

### 1.5 Autres avis

**Règlement modifiant la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif et Règlement modifiant la Norme canadienne 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif et modifications à l'Instruction générale 81-102 relative à la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif.**

L'Autorité des marchés financiers (l'«Autorité») publie la version finale du Règlement modifiant la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif et du Règlement modifiant la Norme canadienne 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif (les «Règlements») et les modifications à l'Instruction générale 81-102 relative à la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif (l'«Instruction générale 81-102») (les Règlements et l'Instruction générale 81-102 étant désignés, ensemble, les «modifications»). Les Règlements sont entrés en vigueur à la date de leur publication à la Gazette officielle du Québec, à savoir le 3 mars 2004. Les modifications à l'Instruction générale 81-102 sont également entrées en vigueur à cette date.

Les modifications visent essentiellement à mettre à jour la réglementation sur les fonds de

fonds contenue dans la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif et dans la Norme canadienne 81-101 sur le régime de prospectus des organismes de placement collectif. Elles visent également à apporter quelques modifications d'ordre technique suite aux commentaires transmis au personnel des opérations. (Voir l'Avis de publication pour plus de détails).

La publication des Règlements au bulletin est faite conformément à l'article 331.2 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1). La version finale des Règlements a été approuvée par le ministre des Finances. Les arrêtés ministériels approuvant les Règlements, de même que ces derniers ont été publiés dans la Gazette officielle du Québec, en date du 3 mars 2004. À cet effet voir l'A.M., 2004-01, (2004) 136 G.O. II, 1366 et l'A.M., 2004-02, (2004) 136 G.O. II, 1369.

Vous trouverez l'avis de publication ainsi que la version française et anglaise des modifications au **Supplément** du présent Bulletin hebdomadaire.

### Renseignements supplémentaires

Pour davantage de renseignements, prière de s'adresser aux personnes suivantes :

Pierre Martin  
Avocat  
Service de la réglementation  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 2409  
Courriel : pierre.martin@lautorite.qc.ca

Jacques Doyon, CA  
Analyste en valeurs mobilières  
Financement des sociétés  
Autorité des marchés financiers  
Téléphone : (514) 940-2199, poste 4474  
Courriel : jacques.doyon@lautorite.qc.ca

### Le 5 mars 2004

### Communiqué de presse - L'audience visant à déterminer la mesure à imposer à Conseillers de placements TIP Ltée et à Paul Gagné est à nouveau reportée

Montréal, le mercredi 4 mars 2004 – Lors d'une brève audience tenue le 2 mars 2004, le Bureau de décision et de révision en valeurs mobilières (BDRVM) a accepté pour la deuxième fois de remettre l'audience visant à déterminer la mesure qui sera imposée à Conseillers de Placements TIP Ltée (Conseillers TIP) et à Paul

Gagné. Cette remise a été accordée à la demande du procureur de ces derniers. L'audience se tiendra les 23 et 24 mars 2004.

Rappelons que dans une décision rendue le 30 janvier 2004, la Commission des valeurs mobilières du Québec avait conclu que Conseillers TIP et Paul Gagné n'avaient ni la compétence ni la probité exigées par la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec pour assurer la protection des épargnants. Les parties avaient été convoquées à une audience le 16 février 2004 pour faire leurs représentations au sujet de la mesure à imposer à l'encontre de Conseillers TIP et Paul Gagné. Cette audience avait été reportée aux 2 et 3 mars 2004.

## 2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

### 2.1 Décisions de l'Autorité

Les décisions ci-dessous ont été rendues par la Commission des valeurs mobilières du Québec, aujourd'hui intégrée à l'Autorité des marchés financiers (Agence nationale d'encadrement du secteur financier).

#### **Modifications à l'Instruction générale relative au règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif**

La Commission, en vertu de l'article 274 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), adopte les modifications à l'*Instruction générale relative au règlement 81-102 sur les organismes de placement collectif*, dont le texte apparaît en annexe de la présente décision.

Fait le 23 janvier 2004.

(Le texte des modifications à l'Instruction générale est reproduit dans le Supplément du présent Bulletin)

Décision n° : 2004-C-0022

Article(s) : L-274

Date : 2004-01-23

#### **Règlement modifiant la Norme canadienne 81-101 sur le régime du prospectus des organismes de placement collectif**

La Commission, conformément aux paragraphes 1° et 6° de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), édicte le *Règlement modifiant la Norme canadienne 81-101 sur le régime du prospectus des organismes de placement collectif*, dont le texte apparaît en annexe de la présente décision.

Fait le 23 janvier 2004.

(Le texte du règlement est reproduit dans le Supplément du présent Bulletin. Le règlement est entré en vigueur le 3 mars 2004)

Décision n° : 2004-C-0021

Article(s) : L-331.1, 1°) et 6°)

Date : 2004-01-23

## **Règlement modifiant la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif**

La Commission, conformément aux paragraphes 6° et 16° de l'article 331.1 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1), édicte le *Règlement modifiant la Norme canadienne 81-102 sur les organismes de placement collectif*, dont le texte apparaît en annexe de la présente décision.

Fait le 23 janvier 2004.

(Le texte du règlement est reproduit dans le Supplément du présent Bulletin. Le règlement est entré en vigueur le 3 mars 2004)

Décision n° : 2004-C-0020  
Article(s) : L-331.1, 6° et 16°  
Date : 2004-01-23

## **2.2 Décisions du surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs**

### **CML Healthcare Inc., CML Healthcare Income Fund, Cipher Pharmaceuticals Inc. et CML Healthcare Acquisitionco Inc.**

Vu les articles 11, 148 et 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03.

Considérant la proposition d'un plan d'arrangement (« Arrangement ») selon les termes d'une convention d'arrangement datée du 15 janvier 2004 intervenue entre CML Healthcare Income Fund (« Fonds »), CML Healthcare Inc. (« CML »), Cipher Pharmaceuticals Inc. (« Cipher »), CML Healthcare Acquisitionco Inc. (« Acquisitionco »), CML Healthcare Exchangeco Inc. (« Exchangeco ») et Diagnostic Acquisition Limited (« Diagnostic »).

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous « Autorité des marchés financiers ») :

1) accorde la dispense de prospectus et d'inscription à titre de courtier pour le placement de parts de fiducie de CML Healthcare Income Fund auprès de ses porteurs de parts dans le cadre de son plan de réinvestissement de

distribution (le « Régime ») aux conditions suivantes :

a) lors de chacune des distributions de parts, le Fonds est un émetteur assujéti et n'est pas dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières;

b) aucune commission ne sera exigée lors de chacune des distributions;

c) le Fonds a fait parvenir aux personnes ou sociétés qui recevront les parts, tout au plus 12 mois avant la date de la distribution, un communiqué décrivant :

i) leur droit de se retirer du Régime et de choisir de recevoir de l'argent plutôt que des parts lors de la distribution des revenus par le Fonds; et

ii) les instructions concernant la façon d'exercer leur droit de se retirer décrit en (i);

d) l'aliénation des parts placées en vertu de la présente décision ne pourra s'effectuer sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que :

i) au moment de l'aliénation, le Fonds est un émetteur assujéti et a satisfait aux obligations découlant de la législation en valeurs mobilières depuis 12 mois (incluant la période de temps que CML a été assujétie avant l'Arrangement);

ii) aucun effort inhabituel n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour les titres visés;

iii) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à un individu ou une société; et

iv) le vendeur de titres qui est initié à l'égard du Fonds n'a aucun motif de croire que celui-ci a commis une infraction à la législation en valeurs mobilières.

2) accorde la dispense des exigences établies au paragraphe e) de l'article 1 de la décision générale n° 2003-C-0377, afin de considérer que la Circulaire de sollicitation de procurations déposée dans le cadre de l'Arrangement offre un niveau de divulgation comparable à un prospectus incluant les états financiers vérifiés de CML au 30 septembre 2003. Le tout, afin de permettre au Fonds et à Cipher de se qualifier en tant qu'émetteur pouvant bénéficier du délai

de conservation réduit, pour les titres souscrits dans le cadre de placements privés, semblable à celui prévu à la Norme Multilatérale 45-102, *Resale of Securities*.

Cette dispense expirera le 31 décembre 2004 pour le Fonds et le 30 septembre 2004 pour Cipher.

Cette dispense est accordée aux motifs qu'une circulaire incluant de l'information de niveau prospectus sur le Fonds et Cipher sera disponible au public via SEDAR.

3) dispense AcquisitionCo ou son successeur, à la suite de la fusion avec CML et les compagnies de gestion, CML Healthcare Inc. (« New CML ») des obligations d'information continue suivantes :

- diffuser et déposer un communiqué de presse ayant la substance d'un changement important (article 73 de la Loi);

- déposer auprès de l'Agence et d'envoyer aux porteurs de titres un rapport annuel contenant les états financiers annuels vérifiés (article 77 de la Loi);

- déposer auprès de l'Agence des états financiers annuels vérifiés (article 75 de la Loi);

- déposer auprès de l'Agence et envoyer à ses porteurs de titres des états financiers trimestriels (articles 76 et 78 de la Loi);

- déposer auprès de l'Agence et envoyer à ses porteurs de titres la circulaire de sollicitation de procurations (articles 82 et 82.1 de la Loi);

- déposer auprès de l'Agence et de fournir à tout porteur de titres ou à toute personne qui en fait la demande la notice annuelle (articles 159 et 160 du Règlement).

(ci-après, les « obligations d'information continue »).

La dispense des obligations d'information continue est prononcée aux conditions suivantes :

- a) que le Fonds soit un émetteur assujéti au Québec et un déposant par voie électronique selon la Norme Canadienne 13-101, *Le système électronique de données, d'analyse et de recherche (SEDAR)*;

- b) que le Fonds envoie à tous les porteurs d'actions échangeables résidant au Québec tous les documents d'information fournis aux porteurs de parts conformément aux obligations d'information continue;

- c) que le Fonds respecte les exigences de la Bourse de Toronto (TSX), ou de tout autre marché ou bourse sur lequel les parts sont inscrites à la cote, quant à la déclaration publique de renseignements importants en temps opportun;

- d) que New CML respecte les exigences de la législation en valeurs mobilières d'émettre un communiqué de presse et de déposer, le cas échéant, un avis de changement important concernant ses affaires qui ne constituent pas un changement important dans les affaires du Fonds;

- e) que le Fonds inclut dans tous les documents de sollicitation de procurations qu'il fera parvenir à l'avenir aux porteurs d'actions échangeables une déclaration claire et concise expliquant pourquoi les documents postés ne se rapportent qu'au Fonds et non à New CML, cette déclaration devant faire référence à l'équivalence quant à la valeur économique entre les actions échangeables et les parts et le droit de donner des directives de vote aux assemblées des porteurs de parts;

- f) que le Fonds demeure le propriétaire véritable direct ou indirect de tous les titres comportant droit de vote émis et en circulation de New CML, autres que les actions échangeables; et

- g) que New CML n'ait pas d'actions privilégiées ou des titres de créance autres que des titres de créance émis à des sociétés du même groupe ou des banques, des sociétés de prêts, des sociétés de fiducie, des caisses d'épargne, des coopératives d'épargne et de crédit, des compagnies d'assurance ou autres institutions financières.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

Fait à Montréal, le 25 février 2004.

Daniel Laurion

Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs

**DÉCISION N° : 2004-SMV-0010**

**The Stanley Works et 6181708 Canada Inc.**

Vu la demande présentée le 2 février 2004;

Vu le paragraphe 2° de l'article 145 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03.

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») :

Autorise la société Les Industries Frisco Bay Ltée à conclure des nouveaux contrats d'emploi avec messieurs Barry Katsof et Ronald Waxman (les « contrats »), considérant le fait que la société The Stanley Works a participé aux négociations et a consenti aux modalités de ces contrats. Cette décision est prononcée dans le cadre de l'offre publique d'achat par la société 6181708 Canada Inc., une filiale en propriété exclusive indirecte de The Stanley Works, de la totalité des actions ordinaires et actions ordinaires de catégorie A émises et en circulation de la société Les industries Frisco Bay Ltée.

Cette autorisation est accordée aux motifs que les contrats n'ont pas été conclus en vue d'augmenter la contrepartie versée à ces personnes et qu'ils ont été négociés entre parties qui traitent à distance.

Fait à Montréal, le 27 février 2004.

Daniel Laurion

Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs

#### **DÉCISION N° : 2004-SMV-0007**

#### **Exploration Azimut inc.**

La société Exploration Azimut inc. (la ) a déposé, conformément à l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières* (L.R.Q., c. V-1.1) (la « Loi »), une demande de dispense de l'application de l'article 6.3 de l'Instruction canadienne 46-201, *Modalités d'entiercement applicables aux premiers appels publics à l'épargne* (l' « Instruction canadienne 46-201 »), relativement à la cession de 227 500 actions ordinaires entières de la société;

Vu l'article 263 de la Loi;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03.

Considérant que :

- La société, dont le siège est situé au Québec, est un émetteur assujéti aux termes de la Loi. Ses actions ordinaires sont inscrites à la cote de la Bourse de croissance TSX et le capital-actions émis et en circulation de la société est de 11 009 380 actions ordinaires;

- Aux termes d'une convention d'entierement intervenue en date du 19 juin 1996, un total de 689 550 actions ordinaires de la société ont fait l'objet d'un blocage selon les conditions de l'Instruction générale n° Q-4, *Placement des titres de sociétés d'exploration ou de mise en valeur du secteur primaire* (l' « Instruction générale Q-4 »);

- En date des présentes, un total de 482 685 actions ordinaires sont toujours entières, dont 227 500 sont détenues par Jacquelin Gauthier;

- Société de fiducie Computershare du Canada (anciennement Compagnie Montréal Trust) agit à titre de fiduciaire des actions entières de la société;

- Aux termes d'une convention de cession d'actions intervenue le 16 février 2001, Jacquelin Gauthier a convenu de céder au président de la société, 227 500 actions ordinaires entières sous réserve de l'approbation de la Commission des valeurs mobilières du Québec;

- Le 5 juin 2003, Jean-Marc Lulin a été nommé président de la société;

- La Commission des valeurs mobilières du Québec, par sa décision n° 2003-C-0068 en date du 3 mars 2003, a abrogé, en vertu de l'article 274 de la Loi, les articles 6 et 6.1 de l'Instruction générale Q-4 en vigueur à cette date;

- L'alinéa 2° de l'ancien article 6 de l'Instruction générale Q-4 stipule que « les titres ne peuvent être donnés en garantie ou aliénés sans le consentement préalable de la Commission »;

- La société demande l'approbation de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») relativement à la cession des 227 500 actions ordinaires entières aux termes de l'ancien article 6 de l'Instruction générale Q-4, plutôt que selon les dispositions prévues à l'Instruction canadienne 46-201;

- Les exigences prévues à l'article 8.1 de l'Instruction canadienne 46-201, relativement à la modification des modalités de libération

stipulées par les conventions d'entiercement conclues avant l'entrée en vigueur de l'Instruction canadienne 46-201 sont difficiles à appliquer et désavantageuses pour la société;

- L'article 6.3 de l'Instruction canadienne 46-201 prévoit les situations où un porteur peut céder ses titres entiers.

Considérant les représentations faites par la société à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier;

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, conformément à l'article 263 de la Loi, dispense la société de l'application de l'article 6.3 de l'Instruction canadienne 46-201, et autorise la cession des 227 500 actions ordinaires entières détenues par Jacquelin Gauthier en faveur de Jean-Marc Lulin.

Fait à Montréal, le 27 février 2004.

Daniel Laurion

Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs

#### DÉCISION N° : 2004-SMV-0015

##### Bourse de Montréal Inc.

##### Approbation de modifications à l'article 7224 des Règles et au Tableau 2A de la Politique C-3

Vu la demande d'approbation de modifications à l'article 7224 des Règles et au Tableau 2A de la Politique C-3 complétée le 21 janvier 2004 par Bourse de Montréal Inc.;

Vu l'article 74 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier* L.R.Q., c. A-7.03 (la « Loi »);

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi*;

Considérant que ces modifications ont été approuvées par le Comité exécutif de Bourse de Montréal Inc.;

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier approuve les modifications à l'article 7224 des Règles et au Tableau 2A de la Politique C-3 de Bourse de Montréal Inc. Ces modifications portent sur les exigences de marge et de capital applicables aux prises fermes.

Fait à Montréal le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Daniel Laurion

Surintendant de la Direction de l'encadrement des marchés de valeurs

#### DÉCISION N° : 2004-SMV-0016

##### Fonds d'actions canadiennes de G.P. Eterna

Le 23 janvier 2004, la Société Gestion de placements Eterna inc. (« Eterna »), le gérant du Fonds d'actions canadiennes de G.P. Eterna (le « Fonds ») a présenté une demande en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, L.R.Q., c. V-1.1 (la « Loi »), afin d'obtenir certaines dispenses pour le Fonds et Eterna;

Vu les articles 11, 43, 46, 51, 148 et 263 de la *Loi*;

Vu les pouvoirs délégués conformément à l'article 24 de la *Loi sur l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier*, L.R.Q., c. A-7.03.

Considérant que :

- placement des parts du Fonds sera fait sur une base continue, sous le régime de la dispense de prospectus prévu à l'article 43 de la *Loi*, auprès d'acquéreurs avertis tel que définis à l'article 45 de la *Loi* et dans certains cas restreints, sous le régime de la dispense de prospectus prévue à l'article 51 de la *Loi*;

- pour le placement de parts qui sera fait auprès d'acquéreurs avertis, tel que définis à l'article 45 de la *Loi*, la gestion des portefeuilles sera faite en vertu d'un mandat de gestion discrétionnaire qu'aura signé chacun des clients de Eterna;

- Eterna est dûment inscrite auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers ») (l'« Agence ») à titre de conseiller en valeurs de plein exercice;

En conséquence, l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier :

- a) Dispense le Fonds de l'obligation de déposer auprès de l'Agence, dans un délai de 10 jours, le rapport prévu à l'article 46 de la *Loi* concernant les placements faits sous le régime des dispenses prévues aux articles 43 et 51 de la *Loi*, à la condition que le Fonds dépose auprès de l'Autorité dans un délai de 140 jours, à compter de la fin de son exercice financier, l'avis prévu à l'article 102 du *Règlement sur les valeurs mobilières* R.R.Q., c.V-1.1, r.1 (le « Règlement ») relativement aux placements faits au cours du dernier exercice financier,

accompagné des droits prévus au paragraphe 7° de l'article 267 du Règlement;

b) Dispense le Fonds de l'obligation prévue à l'article 11 de la Loi d'établir un prospectus, et de l'obligation d'inscription à titre de courtier, prévue à l'article 148 de la Loi, pour le placement de parts additionnelles et pour le placement de parts dans le cadre du réinvestissement des distributions, auprès de détenteurs ayant acquis les parts initiales en vertu de l'article 51 de la Loi, le tout aux conditions suivantes :

- le placement est effectué sans publicité,
- au moment du placement de parts additionnelles du Fonds, le souscripteur a initialement souscrit et conservé des parts du Fonds dont le coût total d'acquisition était d'au moins 150 000 \$;

c) Dispense Eterna de l'obligation d'inscription à titre de courtier prévue à l'article 148 de la Loi, relativement à l'exercice de cette activité dans le cadre du placement de parts du Fonds.

Fait à Montréal, le 3 mars 2004.

Daniel Laurion

Surintendant de la Direction de l'encadrement  
des marchés de valeurs

**DÉCISION N° : 2004-SMV-0021**

---

### **3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES**

---

---

#### **4. POURSUITES JUDICIAIRES**

---

---

#### **5. INTERDICTIONS**

---

##### **5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs**

###### **American Eco Corporation**

Interdit à American Eco Corporation, à ses porteurs de titres, à tous les courtiers en valeurs et à leurs représentants, ainsi qu'à toute autre personne, toute activité reliée à des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif que celui-ci ne s'est pas conformé aux obligations de dépôt des états financiers exigés suivant la section II du chapitre II du titre III de la Loi.

L'interdiction est prononcée le 2 mars 2004.

La présente décision est valable pour une période de 15 jours. Toute personne dont les droits sont affectés par la présente décision peut, dans les 6 jours de sa réception, présenter des observations à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en les transmettant au Secrétariat.

##### **5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs**

##### **5.3 Levées d'interdiction**

## 6. PLACEMENTS

### 6.1a Prospectus provisoires

#### 180 Connect Inc.

Visa du prospectus provisoire du 27 février 2004 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 2 mars 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
GMP Securities Ltd.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 617901

#### Capital Desjardins Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 mars 2004 concernant le placement de billets de premier rang.

Le visa prend effet le 2 mars 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières Banque Laurentienne Inc.  
Casgrain & Compagnie limitée  
Deutsche Bank Valeurs Mobilières Limitée

Numéro de projet Sédar : 618060

#### Corporation de capital de risque Sonus /

##### Sonus Venture Capital Corporation

Visa pour le prospectus provisoire du 27 février 2004 concernant le placement d'un maximum de 5 000 000 d'actions ordinaires au prix de 0,50 \$ l'action ordinaire.

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Courtier(s) :

Jones, Gable & Compagnie Limitée

Numéro de projet Sédar : 617183

#### Creo Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 1<sup>er</sup> mars 2004 concernant le placement de 5 000 000 d'actions ordinaires, au prix de 13,39 \$ par action.

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Merrill Lynch Canada Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Raymond James Ltée  
Valeurs Mobilières Sprott Inc.

Numéro de projet Sédar : 617814

#### Fonds d'actions canadiennes McLean Budden

Visa du prospectus simplifié provisoire du 26 février 2004 concernant le placement de parts de catégorie A et de parts de catégorie B.

Le visa prend effet le 27 février 2004.

Numéro de projet Sédar : 616709

#### Fonds de revenu TransForce

Visa du prospectus simplifié provisoire du 2 mars 2004 concernant le placement de 6 000 000 de parts de fiducie au prix de 11,00 \$ par part.

Le visa prend effet le 2 mars 2004.

Courtier(s) :

Financière Banque Nationale Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Scotia Capitaux Inc.

Numéro de projet Sédar : 618312

#### Fonds mixte de revenu et de croissance Barclays

Visa du prospectus provisoire du 27 février 2004 concernant le placement de titres privilégiés au prix de 10,00 \$ par titre et de parts de capital au prix de 10,00 \$ par part.

Le visa prend effet le 2 mars 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 617376

**Gaz Métro inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 25 février 2004 concernant le placement d'obligations de première hypothèque série J en capital global maximum de 300 000 000 \$.

Le visa prend effet le 25 février 2004.

Numéro de projet Sédar : 616103

**Global Diversified Investment Grade Income Trust**

Visa du prospectus provisoire du 24 février 2004 concernant le placement de parts à duration limitée, série 2004-1.

Le visa prend effet le 24 février 2004.

Courtier(s) :

Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 615804

**KeySpan Facilities Income Fund**

Visa du prospectus provisoire du 26 février 2004 concernant le placement de parts de fiducie.

Le visa prend effet le 26 février 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 616537

**KeySpan Facilities Income Fund**

Visa du prospectus provisoire modifié du 27 février 2004 concernant le placement de 15 617 000 parts de fiducie au prix de 12,60 \$ la part.

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Financière Banque Nationale Inc.

Scotia Capitaux Inc.

Marchés mondiaux CIBC Inc.

BMO Nesbitt Burns Inc.

Valeurs Mobilières TD Inc.

Firstenergy Capital Corp.

Investissements Premiers Associés Inc.

Numéro de projet Sédar : 616537

**Medical Facilities Corporation**

Visa du prospectus provisoire modifié du 1<sup>er</sup> mars 2004 concernant le placement de titres

représentatifs de titres participatifs et à revenu en dépôt au prix de 10,00 \$ CA par titre IPS.

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.

Valeurs Mobilières TD Inc.

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Financière Banque Nationale Inc.

Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 614121

**Metallic Ventures Gold Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 25 février 2004 concernant le placement de 3 907 000 unités au prix de 6,40 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 25 février 2004.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières GMP Ltée

Corporation Canaccord Capital

Marchés mondiaux CIBC Inc.

Financière Banque Nationale Inc.

Valeurs Mobilières Pacific International Inc.

Numéro de projet Sédar : 616105

**Microcell Télécommunications Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 27 février 2004 concernant le placement de 22 598 184 droits de souscription portant sur 4 519 636 actions sans droit de vote de catégorie B au prix de souscription de 22 \$ l'action.

Le visa prend effet le 27 février 2004.

Numéro de projet Sédar : 617132

**OPTI Canada Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 23 février 2004 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 24 février 2004.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.

Scotia Capitaux Inc.

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 615573

### **Richards Packaging Income Fund**

Visa du prospectus provisoire du 27 février 2004 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 617330

### **Sceptre Income & Growth Trust**

Visa du prospectus provisoire du 26 février 2004 concernant le placement de parts au prix de 10,00 \$ la part.

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Raymond James Ltée  
Investissements Premiers Associés Inc.

Numéro de projet Sédar : 617220

### **Summit Real Estate Investment Trust**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 1<sup>er</sup> mars 2004 concernant le placement d'un emprunt en débentures subordonnées non garanties et convertibles à 6,25 % échéant le 31 mars 2014.

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Corporation Canaccord Capital

Numéro de projet Sédar : 617551

### **6.1b Prospectus définitifs**

#### **ART Recherches et Technologies Avancées Inc.**

Visa pour le prospectus simplifié du 2 mars 2004 de ART Recherches et Technologies Avancées Inc. concernant le placement de 8 625 000 actions ordinaires au prix de 2,00 \$ l'action.

Le visa prend effet le 3 mars 2004.

Courtier(s) :

BMO Nesbitt Burns Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 613364

#### **BMO Fonds d'investissement**

Visa pour le prospectus simplifié du 2 mars 2004 concernant le placement de parts et d'actions de :

BMO Fonds de bons du Trésor

BMO Fonds du marché monétaire

BMO Fonds du marché monétaire AIR MILESMD†

BMO Fonds prestige du marché monétaire

BMO Fonds hypothécaire et de revenu à court terme (anciennement BMO Fonds hypothécaire)

BMO Fonds d'obligations

BMO Fonds de revenu mensuel

BMO Fonds mondial d'obligations

BMO Fonds d'obligations internationales

BMO Fonds de l'allocation de l'actif

BMO Fonds de dividendes

BMO Fonds indice-actions

BMO Fonds d'actions

BMO Fonds RER américain indice-actions

BMO Fonds américain de croissance

BMO Fonds américain de valeur

BMO Fonds RER indice international

BMO Fonds international d'actions

BMO Fonds avantages ALENA

BMO Fonds européen

BMO Fonds japonais

BMO Fonds spécial d'actions

BMO Fonds américain spécial d'actions

BMO Fonds de ressources

BMO Fonds de métaux précieux

BMO Fonds mondial science et technologie

BMO Fonds RER mondial science et technologie

BMO Fonds des marchés en développement

BMO Fonds du marché monétaire en dollars US

BMO Fonds d'obligations en dollars US

BMO Fonds indice-actions en dollars US

BMO Catégorie revenu à court terme

BMO Catégorie mondiale équilibrée

BMO Catégorie mondiale d'actions (anciennement BMO Catégorie mondiale d'occasions)

Le visa prend effet le 2 mars 2004.

Numéro de projet Sédar : 606785

### **Dividend 15 Split Corp.**

Visa pour le prospectus du 25 février 2004 de Dividend 15 Split Corp. concernant le placement d'un maximum de 16 100 000 d'actions privilégiées au prix de 10,00 \$ l'action et d'un maximum de 16 100 000 d'actions catégorie A au prix de 15,00 \$ l'action.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Canaccord Capital Corporation  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Raymond James Ltée

Numéro de projet Sédar : 606997

### **Faircourt Split Seven Trust**

Visa pour le prospectus du 25 février 2004 de Faircourt Split Seven Trust concernant le placement d'un maximum de 16 100 000 parts de fiducie au prix de 15 \$ par part et d'un maximum de 16 100 000 titres privilégiés à 6,25 % au prix de 10 \$ par titre.

Numéro de projet Sédar : 607642

### **Fairway Diversified Income & Growth Trust**

Visa pour le prospectus du 26 février 2004 de Fairway Diversified Income & Growth Trust concernant le placement de 23 000 000 de parts de fiducie au prix de 10,00 \$ la part.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières TD Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Raymond James Ltée  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Investissements Premiers Associés Inc.

Numéro de projet Sédar : 609787

### **Fiducie de Cartes de Crédit Broadway**

Visa pour le prospectus simplifié du 27 février 2004 de Fiducie de Cartes de Crédit Broadway concernant le placement de 600 000 000 \$ de billets garantis par des créances sur cartes de crédit, série 2004-1, catégorie A.

Le visa prend effet le 2 mars 2004.

Courtier(s) :

Merrill Lynch Canada Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 614757

### **Fiducie de Cartes de Crédit Broadway**

Visa pour le prospectus simplifié du 27 février 2004 de Fiducie de Cartes de Crédit Broadway concernant le placement de 350 000 000 \$ de billets garantis par des créances sur cartes de crédit, série 2004-2, catégorie A.

Le visa prend effet le 2 mars 2004.

Courtier(s) :

Merrill Lynch Canada Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Numéro de projet Sédar : 614752

### **Fiducie de répartition d'actifs globale UBS**

Visa pour le prospectus du 26 février 2004 de Fiducie de répartition d'actifs globale UBS concernant le placement de 23 000 000 de parts de fiducie au prix de 10,00 \$ la part.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Raymond James Ltée  
Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 607012

### **Fonds de titres privilégiés à durée limitée**

Visa pour le prospectus du 26 février 2004 de Fonds de titres privilégiés à durée limitée concernant le placement d'un maximum de 9 200 000 parts de série A au prix de 25,00 \$ la part de série A et d'un maximum de 8 625 000 parts de série B au prix de 10,00 \$ US la part de série B.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 607656

### **Fonds de titres privilégiés DL**

Octroie le visa pour le prospectus du 26 février 2004 de Fonds de titres privilégiés DL aux seules fins de devenir émetteur assujetti.

Numéro de projet Sédar : 608346

### **Fonds Fidelity**

Visa pour le prospectus simplifié du 25 février 2004 concernant le placement de parts de :

Fonds Fidelity de Revenus gérés

Le visa prend effet le 26 février 2004.

Numéro de projet Sédar : 608402

### **Les Fonds FISQ**

Visa pour le prospectus simplifié du 29 février 2004 concernant le placement de parts de :

Fonds Municipal - profil Québec

Fonds Zéro coupon - profil Québec

Fonds Rendement réel - profil Québec

Fonds Obligataire multi devises - profil Québec

Le visa prend effet le 1<sup>er</sup> mars 2004.

Numéro de projet Sédar : 611382

### **Gaz Métro inc.**

Visa pour le prospectus préalable du 3 mars 2004 de Gaz Métro inc. concernant le placement d'un emprunt de 300 000 000 \$ en obligations de première hypothèque série J cautionnées par Société en commandite Gaz Métro.

Le visa prend effet le 3 mars 2004.

Numéro de projet Sédar : 616103

### **Glencairn Gold Corporation**

Visa pour le prospectus simplifié du 25 février 2004 de Glencairn Gold Corporation concernant le placement de 34 500 000 unités au prix de 0,85 \$ l'unité, chaque unité étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription, chaque bon entier permettant d'acquérir une action ordinaire au prix de 1,25 \$ l'action jusqu'au 26 novembre 2008.

Le visa prend effet le 25 février 2004.

Courtier(s) :

Valeurs Mobilières Orion Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 613810

## NAV Canada

Visa pour le prospectus préalable du 23 février 2004 de NAV Canada CANADA concernant le placement de billets à moyen terme pour un montant cumulatif n'excédant pas 950 000 000 \$.

Le visa prend effet le 24 février 2004.

Courtier(s) :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 612180

## NCE Flow-Through (2004) Limited Partnership

Visa pour le prospectus du 25 février 2004 de NCE Flow-Through (2004) Limited Partnership concernant le placement de 6 000 000 de parts de société en commandite au prix de 25,00 \$ la part.

Courtier(s) :

Financière Banque Nationale Inc.  
Marchés mondiaux CIBC Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
Valeurs Mobilières TD Inc.  
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee  
Corporation Canaccord Capital  
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.  
Raymond James Ltée  
Investissements Premiers Associés Inc.  
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

Numéro de projet Sédar : 610962

## Shiningbank Energy Income Fund

Visa pour le prospectus simplifié du 27 février 2004 de Shiningbank Energy Income Fund concernant le placement de 8 800 000 reçus de souscription représentant chacun le droit à la réception d'une part de fiducie au prix de 17,00 \$ le reçu.

Le visa prend effet le 27 février 2004.

Courtier(s) :

Marchés mondiaux CIBC Inc.  
BMO Nesbitt Burns Inc.  
Scotia Capitaux Inc.  
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Valeurs Mobilières TD Inc.  
Financière Banque Nationale Inc.  
Firstenergy Capital Corp.

Numéro de projet Sédar : 615447

## 6.1c Modifications du prospectus

### Fonds de placement Phillips, Hager & North

Visa pour la modification n° 1 du 24 février 2004 du prospectus simplifié du 7 juillet 2003 concernant le placement de parts de série A, et de série O de :

Fonds d'obligations Valeurs communautaires Phillips, Hager & North

Fonds équilibré Valeurs communautaires Phillips, Hager & North

Fonds d'actions canadiennes Valeurs communautaires Phillips, Hager & North

Fonds d'actions mondiales Valeurs communautaires Phillips, Hager & North

Cette modification est faite à la suite de la mise à jour d'informations dû à l'obtention d'une dispense et de la nouvelle réglementation sur les fonds de fonds.

Le visa prend effet le 27 février 2004.

Numéro de projet Sédar : 537847

### Fonds Mutuels CIBC

Visa pour la modification n° 2 du 24 février 2004 du prospectus simplifié du 7 août 2003 concernant le placement de parts de :

Fonds d'hypothèques et de revenu à court terme CIBC (anciennement Fonds d'hypothèques CIBC)

Cette modification est faite à la suite du changement de dénomination sociale, des objectifs de placement et des stratégies de placement suite à une assemblée des porteurs le 17 février 2004.

Le visa prend effet le 27 février 2004.

Numéro de projet Sédar : 538640

## 6.1d Modifications de la notice d'offre

### Vêtements de Sports Gildan Inc.

Approbation à la modification du 3 décembre 2003 de la notice d'offre du 9 février 2001 concernant le placement de 300 000 unités d'actions à négociation restreinte. Le nombre total d'actions pouvant être émises dans le cadre du régime d'incitation à long terme demeure à 2 768 888 actions à droit de vote subalterne de catégorie A.

leur souscription, sauf i) entre les souscripteurs ou ii) ceux-ci et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération ou iii) à l'extérieur du Québec. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

## 6.2 Dispenses de prospectus

### Abitibi-Consolidatd

Dispense Abitibi-Consolidatd de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 3°, 4°, 6°, 7° et 8° de l'article 2.1 de l'Instruction générale Q-3 relativement au placement de titres auprès des salariés et dirigeants de la société et de ceux de sociétés du même groupe, dans le cadre de son régime intitulé « *Régime d'unités d'actions de négociation restreinte* », conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

### Abitibi-Consolidated Inc.

Dispense Abitibi-Consolidated Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de titres dans le cadre de son régime intitulé « *Régime d'unités d'actions de négociation restreinte* », auprès des salariés et dirigeants de la société et de ceux d'une société du même groupe conformément à la notice d'offre du 5 février 2004.

### AngloGold Limited

Dispense AngloGold Limited de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires et d'actions de dépositaires américains auprès des porteurs d'actions ordinaires et d'actions de dépositaires américains d'Ashanti Goldfields Company Limited, en échange de leurs titres dans le cadre d'une opération de regroupement, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de

### AngloGold Limited, Ashanti Goldfields Company Limited

Dispense AngloGold Limited (« AngloGold ») et Ashanti Goldfields Company Limited (« Ashanti ») de l'application de la Norme 43-101 dans le cadre de la fusion des deux compagnies par voie d'arrangement à la condition que :

- i) toute l'information de niveau technique et scientifique contenue dans le document d'information et dans les documents particuliers reliés aux règles d'inscription envoyés aux porteurs canadiens d'Ashanti soit conforme aux règles applicables au Royaume-Uni; et
- ii) le document d'information et les documents particuliers liés aux règles d'inscription contiennent une attestation mentionnant que : « l'information technique et scientifique relative à AngloGold contenue dans le document d'information a été préparée conformément au « Australasian Code for Reporting of Mineral Resources and Ore Reserves (« JORC Code ») et au « South African Code for Reporting of Mineral Resources area Ore Reserves ». L'information relative aux ressources minérales et aux réserves de minerai d'Ashanti a été préparée en conformité avec le JORC Code et présentée en conformité avec les règles d'inscription du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et l'Autorité des services financiers du Nord de l'Irlande ».

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

## Boardwalk Equities Inc.

### Boardwalk Real Estate Investment Trust

Dispense Newco (une société devant être créée aux termes d'une réorganisation prenant la forme d'un arrangement statutaire) de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts de fiducie de Boardwalk Real Estate Investment Trust auprès des actionnaires de Boardwalk Equities Inc. en échange de leurs actions ordinaires dans le cadre de l'arrangement, conformément aux informations déposées.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, Boardwalk Real Estate Investment Trust devient un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

### Brascan SoundVest Diversified Income Fund

Dispense Brascan SoundVest Diversified Income Fund (le « Fonds ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts auprès de ses porteurs de parts par l'entremise de son régime de réinvestissement des distributions (le « Régime ») conformément aux informations déposées auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec et aux conditions suivantes :

- a) au moment du placement, le Fonds est un émetteur assujéti et n'est pas dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières;
- b) aucune commission n'est payable relativement à la distribution de parts du trésor;
- c) le Fonds a fait parvenir à la personne ou société auprès de laquelle les parts sont placées, au plus douze (12) mois avant le placement, un communiqué décrivant :
  - i) leur droit de se retirer du Régime et de décider de recevoir des espèces au lieu de parts lors d'une distribution par le Fonds; et
  - ii) les instructions sur la façon d'exercer le droit visé en i);
- d) au cours de l'année civile pendant laquelle le placement s'effectue, le nombre total de parts pouvant être émises en vertu de l'option de souscription additionnelle en

espèces ne pourra excéder 2 % du nombre total de parts en circulation au début de cette année civile; et

- e) l'aliénation des parts placées aux termes du Régime ne pourra s'effectuer sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que :
  - i) au moment de l'aliénation, le Fonds soit un émetteur assujéti au Québec et ne soit pas dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières;
  - ii) aucun effort inhabituel ne soit fait en vue de préparer le marché ou de stimuler la demande pour les parts;
  - iii) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie ne soit payée à une personne ou compagnie, à l'exception du vendeur des parts, à l'égard de l'aliénation; et
  - iv) le vendeur de parts, s'il est en relation particulière avec le Fonds, n'a pas de fondement raisonnable de croire que le Fonds est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le Fonds doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec autrement exigible conformément à l'article 114 du Règlement.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

### CMP Fund Corporation et Société en commandite de ressources CMP 2002

Dispense Société en commandite de ressources CMP 2002 (« CMP 2002 ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions spéciales de CMP Fund Corporation auprès des commanditaires de CMP 2002, le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

### CO<sub>2</sub>

Dispense CO<sub>2</sub> Solution inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement de 13 262 023 actions ordinaires auprès des

actionnaires de 9081 5044 Québec inc., 9118-2402 Québec inc., 9067-3427 Québec inc. et 9079-6707 Québec inc. en échange de leurs titres dans le cadre d'un regroupement de sociétés, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Numéro de projet Sédar : 609113

### **ConjuChem Inc.**

Dispense les porteurs de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement des 3 322 950 actions ordinaires du capital-actions de la société ConjuChem Inc. acquises ou à être acquises lors de l'exercice d'options de souscription d'actions ordinaires antérieurement octroyées en vertu du régime d'options d'achat d'actions de la société, conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

### **ConjuChem Inc.**

Dispense ConjuChem Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un nombre additionnel d'options de souscription visant 978 446 actions ordinaires pouvant être placées lors de l'exercice d'options octroyées en vertu du régime d'options d'achat d'actions de la société (le « Régime ») auprès des salariés, dirigeants, consultants et membres du conseil consultatif scientifique de la société et de ceux de sociétés du même groupe, ainsi que pour le placement d'options pouvant être octroyées à la suite de l'annulation ou de l'expiration d'options antérieurement octroyées dans le cadre du Régime, pour un total de 6 228 000 actions ordinaires.

Le nombre d'actions acquises ou à être acquises lors de l'exercice d'options antérieurement octroyées et faisant l'objet de la dispense N° 2004-MC-0620 n'a pas pour effet d'augmenter le nombre d'options de souscription d'actions pouvant être émises en vertu du Régime.

Cette dispense est accordée conformément à la notice d'offre du 16 février 2004, aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

### **Dunsmuir Ventures Ltd.**

Dispense Dunsmuir Ventures Ltd. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 416 667 unités au prix de 0,36 \$ l'unité. Chaque unité est composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chacun donnant droit à une action au prix de 0,40 \$ pour une période de 12 mois auprès de Société d'investissement dans la diversification de l'exploration.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf (i) entre le souscripteur et les personnes avec qui il a des liens, à la condition en ce dernier cas, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération, (ii) par l'entremise d'une bourse ou d'un marché organisé à l'extérieur du Québec.

Après un délai de douze mois de leur souscription, l'aliénation peut également avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

### **Dunsmuir Ventures Ltd.**

Dispense Dunsmuir Ventures Ltd. de l'application des dispositions prévues à l'article 11 de l'Instruction générale Q-4 relativement au placement de 416 667 unités au prix de 0,36 \$ l'unité. Chaque unité est composée d'une action ordinaire et d'un bon de souscription, chacun donnant droit à une action au prix de 0,40 \$ pour une période de 12 mois.

### **Erdene Gold Inc.**

Dispense Erdene Gold Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 4°, 6°, 7° et 8° de l'article 4 ainsi qu'à l'article 4B de l'Instruction générale Q-3 relativement au placement d'actions ordinaires par prospectus.

### **Exploration Dia Bras inc.**

Dispense Exploration Dia Bras inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 400 000 actions ordinaires auprès de Barry Somervail en paiement partiel d'une commission pour des services rendus relativement à l'obtention d'une option portant sur des propriétés minières dans l'état de

Chihuahua, au Mexique, aux conditions suivantes :

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre le souscripteur ou celui-ci et les personnes avec qui il a des liens, à la condition en ce dernier cas, que l'Agence en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

Le tout conformément aux informations déposées auprès de l'Agence.

#### **Groupe de Fonds @rgentum**

Dispense Portefeuille d'actif à court terme @rgentum, Portefeuille de revenu @rgentum, Portefeuille d'actions canadiennes @rgentum, Portefeuille canadien de performance @rgentum, Portefeuille américain élite @rgentum, Portefeuille internationale élite @rgentum et Portefeuille découvertes @rgentum de l'application de l'article 33 de la Loi, afin de leur permettre de poursuivre jusqu'au 8 mars 2004 le placement de leurs parts à l'aide du prospectus simplifié du 18 février 2003.

#### **Héroux-Devtek Inc.**

Dispense Héroux-Devtek Inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec d'un maximum de 2 541 567 reçus de souscription au prix de 4,90 \$ chacun.

Numéro de projet Sédar : 615815

#### **Japan Retail Fund Investment Corporation**

Dispense Japan Retail Fund Investment Corporation de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'unités de la société conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (« l'Agence ») et aux conditions suivantes :

1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec par l'intermédiaire d'un marché organisé;

2° que les informations autrement exigibles dans les conditions prévues aux articles 46 et 51 de la Loi ainsi que les droits afférents soient déposés auprès de l'Agence dans les 10 jours suivant la fin de l'opération de placement.

#### **Merck & Co., Inc.**

Dispense Merck & Co., Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'options d'achat d'actions ordinaires, d'unités d'actions subalternes et d'actions au rendement dans le cadre du régime d'actionnariat et d'intéressement 2004 de la société auprès de ses salariés, dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1° que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec;

2° qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente du Québec;

3° qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise aux personnes visées par le placement.

Dispense les filiales canadiennes de Merck & Co., Inc. de l'obligation d'inscription à titre de courtier relativement au placement par Merck & Co., Inc. d'options d'achat d'actions ordinaires, d'unités d'actions subalternes et d'actions au rendement dans le cadre du régime d'actionnariat et d'intéressement 2004.

Dispense Merck & Co., Inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 3° et 10° de l'article 2.1 de l'Instruction générale Q-3 pour ledit placement, dans le cadre de son régime présenté à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera les normes américaines.

#### **NordTech Aérospatiale inc.**

Dispense NordTech Aérospatiale inc. de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 1°, 2°, 6°, 7° et 8° de l'article 4 de l'Instruction générale Q-3 relativement au placement d'une option de rémunération aux placeurs pour compte permettant de souscrire un maximum de 500 000 actions ordinaires de la société.

#### **NordTech Aérospatiale inc.**

#### **NordTech Aérospatiale inc.**

Dispense NordTech Aérospatiale inc. de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de débentures pour un montant de 1,3 millions de dollars, convertibles en actions ordinaires de NordTech Aérospatiale inc. (société résultante de la fusion entre NordTech Aérospatiale inc. et Canadian Public Venture Capital I Inc.), à la condition que les modalités de conversion soient sujettes à révision suite à l'évaluation, par l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier, de l'opération de regroupement à intervenir entre NordTech Aérospatiale inc. et Canadian Public Venture Capital I Inc.

Numéro de projet Sédar : 614929

#### **Optimal Robotics Corp.**

#### **Optimal Payments Inc.**

#### **Paiements Terra Inc.**

(i) Dispense Optimal Robotics Corp. (« Optimal ») de l'obligation d'établir un prospectus pour : i) le placement de ses actions ordinaires auprès des porteurs d'actions ordinaires de Paiements Terra Inc. (« Terra ») en échange de leurs actions ordinaires et ii) le placement éventuel de ses actions ordinaires auprès des porteurs de bons et d'options de souscription d'actions ordinaires de Terra qui, suite à la date

effective de la fusion, seront exercés en actions ordinaires de Optimal;

(ii) Dispense la société à être issue de la fusion entre Optimal Payments Inc. (« Optimal Subco »), filiale en propriété exclusive de Optimal, et Terra pour le placement d'une action ordinaire auprès de Optimal en échange de l'action ordinaire qu'elle détient dans le capital-action de Optimal Subco préalablement à la date effective de la fusion.

Le tout dans le cadre d'une fusion entre Optimal Subco et Terra en vertu l'article 181 de la Loi canadienne sur les sociétés par actions et conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Prenez avis qu'à compter de la date effective de l'opération, Optimal devient un émetteur assujéti aux obligations prescrites au Titre III de la Loi.

Numéro de projet Sédar : 612622

#### **Petrofund Energy Trust**

Dispense Petrofund Energy Trust (la « Fiducie ») de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de parts auprès de ses porteurs de parts par l'entremise de son régime de réinvestissement de distributions (le « Régime ») conformément aux informations déposées auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec et aux conditions suivantes :

- a) au moment du placement, la Fiducie est un émetteur assujéti et n'est pas dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières;
- b) aucune commission n'est payable par les participants du Régime relativement à la distribution de parts;
- c) la Fiducie a fait parvenir à la personne ou société auprès de laquelle les parts sont placées, au plus douze (12) mois avant le placement, un communiqué décrivant :
  - i) leur droit de se retirer du Régime et de décider de recevoir des espèces au lieu de parts lors d'une distribution par la Fiducie; et;
  - ii) les instructions sur la façon d'exercer le droit visé en i);

d) au cours de l'exercice financier pendant lequel le placement de parts s'effectue, le nombre total de parts pouvant être émises en vertu de l'option de souscription additionnelle en espèces ne pourra excéder 2 % du nombre total de parts en circulation au début de cet exercice financier;

e) l'aliénation des parts placées conformément au Régime ne pourra s'effectuer sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que :

i) au moment de l'aliénation, la Fiducie soit, et a été au cours des douze (12) mois précédant l'aliénation, un émetteur assujéti au Québec;

ii) aucun effort inhabituel ne soit fait en vue de préparer le marché ou de stimuler la demande pour les parts qui sont sujettes à l'aliénation;

iii) aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie ne soit payée à une personne ou compagnie, à l'exception du vendeur de parts, à l'égard de l'aliénation; et

iv) le vendeur de parts, s'il est en relation particulière avec la Fiducie, n'a pas de fondement raisonnable de croire que la Fiducie est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

La Fiducie doit déposer auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec autrement exigible conformément à l'article 114 du Règlement.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

#### **Ressources Pro-Veinor inc.**

Dispense Ressources Pro-Veinor inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement de 1 125 000 actions ordinaires pouvant être émises suite à l'exercice d'options octroyées en vertu du régime intitulé « Régime d'options d'achat d'actions » auprès des salariés, des dirigeants et des consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe, conformément aux informations déposées

auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

#### **Stanton Alpha Strategies LP**

Dispense Stanton Alpha Strategies LP de l'obligation d'établir un prospectus pour le placement à l'extérieur du Québec de 275 unités Alpha 300 au prix de 1 000 \$ US l'unité, le tout conformément aux informations déposées.

Numéro de projet Sédar : 603996

#### **Technologies D-Box Inc.**

Dispense Technologies D-Box Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier pour le placement d'un nombre additionnel de 2 318 179 options d'achat d'actions de catégorie A auprès des salariés, dirigeants et consultants de la société et de ceux de sociétés du même groupe dans le cadre de son régime intitulé : « Régime d'options d'achat d'actions », pour un total de 4 636 357 actions de catégorie A et ce, conformément à la notice d'offre du 26 février 2004.

Cette dispense est accordée conformément aux informations déposées auprès de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier et à la condition que la société dépose un rapport sur le nombre et la valeur des titres placés au Québec en vertu du régime, conformément aux dispositions prévues à l'article 114 du Règlement.

#### **ZAQ Inc.**

Dispense ZAQ Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès de l'ensemble des actionnaires de Silver Leap Technologies Inc. de 4 300 000 actions ordinaires de catégorie A et de 3 500 000 bons de souscription, lesdits bons donnant droit à leur détenteur d'acheter une action ordinaire de catégorie A au prix de 0,45 \$ dans les 90 jours suivant la clôture, le tout conformément aux informations transmises à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs et

les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;
2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **ZAQ Inc.**

Dispense ZAQ Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès de l'ensemble des actionnaires de Cogniscience Inc. de 12 000 000 d'actions ordinaires de catégorie A au prix de 0,25 \$ l'action et de 2 000 000 de bons de souscription, lesdits bons donnant droit à leur détenteur d'acheter une action ordinaire de catégorie A au prix de 0,75 \$ dans les 6 mois suivant la clôture, le tout conformément aux informations transmises à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de quatre mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs et les personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de quatre mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus aux conditions suivantes :

1. l'émetteur était émetteur assujéti au Québec au cours des quatre mois précédant immédiatement l'aliénation;

2. aucune commission extraordinaire ou autre contrepartie n'est payée à l'égard de l'aliénation;
3. aucun effort n'est fait pour préparer le marché ou stimuler la demande pour le titre visé;
4. dans le cas où le vendeur est initié à l'égard de l'émetteur, il n'a pas raison de croire que l'émetteur est dans une situation irrégulière par rapport à ses obligations découlant de la législation en valeurs mobilières.

#### **ZAQ Inc.**

Dispense ZAQ Inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement auprès de l'ensemble des actionnaires de Rate4Me Inc. de 175 000 actions ordinaires de catégorie A au prix de 0,64 \$ l'action et de 500 000 bons de souscription, lesdits bons donnant droit à leur détenteur d'acheter une action ordinaire de catégorie A au prix de 0,64 \$ dans les 10 mois suivant la clôture, le tout conformément aux informations transmises à l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

### **6.3 Avis de placement**

**Le personnel de l'Autorité tient à rappeler qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer qu'ils bénéficient de la dispense statutaire prévue aux articles 43 ou 51 de la Loi.**

**Le personnel rappelle également qu'il est de la responsabilité des émetteurs de s'assurer du respect des délais impartis pour déclarer les placements de même que de fournir une information exacte. Toute contravention aux dispositions pertinentes de la Loi sur les valeurs mobilières du Québec constitue une infraction.**

**Veillez prendre note qu'un placement a été déposé en décembre 2003 auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec, aujourd'hui intégrée à l'Autorité des marchés financiers (Agence nationale d'encadrement du secteur financier).**

#### **Adeptron Technologies Corporation**

Souscripteur :

Boeckh Capital

Description du placement :

Placement de 5 000 unités, chacune étant composée d'un billet subordonné et de 70 bons de souscription d'une action ordinaire, au prix de 100 \$ l'unité.

Date du placement :

le 27 janvier 2004

Date du dépôt :

le 11 février 2004

**Bennett Environmental Inc.**

Souscripteur :

Amethyst Arbitrage Fund

Description du placement :

Placement de 10 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 26 \$ l'unité.

Date du placement :

le 3 février 2004

Date du dépôt :

le 17 février 2004

**Constellation Copper Corporation**

Souscripteur :

Caisse de dépôt et placement du Québec

Description du placement :

Placement de 17 875 000 unités, chacune étant composée d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,105 \$ l'unité.

Date du placement :

le 5 février 2004

Date du dépôt :

le 13 février 2004

**FRV Média inc.**

Souscripteur :

SIPAR, société d'investissements en participation inc.

Description du placement :

Placement de 1 000 000 unités, chacune étant composée d'une action catégorie A et d'un demi-bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,50 \$ l'unité.

Date du placement :

le 12 février 2004

Date du dépôt :

le 13 février 2004

**Hausmann Holdings N.V. Reg B**

Souscripteur :

Mirabaud Canada Inc.

Description du placement :

Placement de 297,38 actions ordinaires catégorie B, au prix de 1 660,11 \$ US l'action.

Date du placement :

le 30 janvier 2004

Date du dépôt :

le 17 février 2004

**La Banque Toronto-Dominion**

Souscripteur :

Montpak Inc.

Description du placement :

Placement d'un billet subordonné, pour une valeur globale de 350 000 \$.

Date du placement :

le 30 janvier 2004

Date du dépôt :

le 11 février 2004

**Miralt North America Fund- Z USD**

Souscripteur :

Mirabaud Canada Inc.

Description du placement :

Placement de 2 018,00 actions ordinaires catégorie Z, au prix de 114,32 \$ US l'action.

Date du placement :

le 2 février 2004

Date du dépôt :

le 17 février 2004

**Miralt Sicav Europe Fund- Z EUR**

Souscripteur :

Mirabaud Canada Inc.

Description du placement :

Placement de 3 000,00 actions ordinaires catégorie Z, au prix de 52,71 \$ EURO l'action.

Date du placement :

le 2 février 2004

Date du dépôt :

le 17 février 2004

**Palos Trading Fund L.P.**

Souscripteur :

157318 Canada Inc.

Description du placement :

Placement de 118 101 parts, au prix de 1,27 \$ la part.

Date du placement :

le 12 février 2004

Date du dépôt :

le 18 février 2004

**Ressources minières Normabec Ltée**

Souscripteur :

Sodemex II, société en commandite

Description du placement :

Placement de 333 333 actions ordinaires, chacune étant composée d'un bon de

souscription d'une action ordinaire, au prix de 0,15 \$ l'action.

Date du placement :

le 12 février 2004

Date du dépôt :

le 13 février 2004

**RM Canadian Money Market Pooled Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 167 207,943 parts, pour une valeur globale de 16 720 794,29 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 13 février 2004

**Scansoft, Inc.**

Souscripteurs :

Locus Dialogue Technologies Inc.

Société Innovatech du Grand Montréal

SGF Tech Inc.

Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.)

Description du placement :

Placement de 2 328 638 actions ordinaires, au prix de 5,30 \$ US l'action.

Date du placement :

le 19 décembre 2003

Date du dépôt :

le 29 décembre 2003

**Systèmes médicaux LMS Ltée**

Souscripteur :

Rab Special Situations LP

Description du placement :

Placement d'une débenture non garantie, convertible en actions ordinaires, pour une valeur globale de 500 000 \$.

Date du placement :

le 9 février 2004

Date du dépôt :

le 17 février 2004

**Systèmes médicaux LMS Ltée**

Souscripteur :

Placements Lux Ltd.

Description du placement :

Placement d'une débenture non garantie, convertible en actions ordinaires, pour une valeur globale de 1 000 000 \$.

Date du placement :

le 10 février 2004

Date du dépôt :

le 17 février 2004

**Systèmes médicaux LMS Ltée**

Souscripteur :

Winton Captial Holdings Ltd.

Description du placement :

Placement d'une débenture non garantie, convertible en actions ordinaires, pour une valeur globale de 300 000 \$.

Date du placement :

le 10 février 2004

Date du dépôt :

le 17 février 2004

**UBS (Canada) American Equity Fund Series A**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 7 306,762 parts, pour une valeur globale de 93 205,05 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

**UBS (Canada) American Equity Fund Series B**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 2 765,104 parts, pour une valeur globale de 36 000 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

**UBS (Canada) Balanced Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 27 184,463 parts, pour une valeur globale de 442 137,09 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

**UBS (Canada) Bond Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 1 422 332,665 parts, pour une valeur globale de 12 907 823,88 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Bond Index Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 112 947,324 parts, pour une valeur globale de 1 156 881,65 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Canadian Equity Capped Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 114 363,703 parts, pour une valeur globale de 981 696,86 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Canadian Equity Fund Series A**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 148 466,333 parts, pour une valeur globale de 14 173 204,06 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Canadian Equity Fund Series B**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 2 973,738 parts, pour une valeur globale de 28 250,51 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Canadian Plus Equity Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 106 058,260 parts, pour une valeur globale de 1 514 081,32 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Global Bond Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 1 149,548 parts, pour une valeur globale de 12 181,75 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Global Equity Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 10 836,898 parts, pour une valeur globale de 116 344,50 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Government of Canada Money Market Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 6 815,112 parts, pour une valeur globale de 68 151,12 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) International Equity Fund Series A**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 143 471,233 parts, pour une valeur globale de 5 798 068,38 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) International Equity Fund Series B**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 1 719,714 parts, pour une valeur globale de 16 474,86 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Money Market Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 15 680 278,044 parts, pour une valeur globale de 156 802 780,44 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

#### **UBS (Canada) Small Cap Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 655 336,724 parts, pour une valeur globale de 11 598 771,73 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

### **UBS (Canada) US Equity Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 47 426,932 parts, pour une valeur globale de 2 029 826,36 \$.

Date des placements :

du 1<sup>er</sup> juillet au 31 décembre 2003

Date du dépôt :

le 4 février 2004

### **Value Contrarian Canadian Equity Fund**

Souscripteurs :

Le placement a eu lieu auprès de plusieurs souscripteurs.

Description du placement :

Placement de 462,193 parts, au prix de 1 975,36 \$ la part.

Date du placement :

le 30 janvier 2004

Date du dépôt :

le 18 février 2004

**Pour de plus amples renseignements relativement aux placements énumérés ci-dessus, veuillez consulter les dossiers disponibles à la salle des dossiers de l'Autorité.**

## **6.4 Refus**

## **6.5 Divers**

### **Compton Petroleum Corporation**

Dispense Compton Petroleum Corporation de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents d'offre dans le cadre d'une offre d'achat visant la totalité des actions de Redwood Energy Ltd., compte tenu que les porteurs intéressés qui résident au Québec sont moins de 50 et qu'ils possèdent moins de 2 % des titres de la catégorie.

### **Corporation Comnetix Capital**

Dispense Corporation Comnetix Capital de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française d'un prospectus visant le placement d'actions ordinaires et de bons de souscription de la société, compte tenu que le placement se fait exclusivement à l'extérieur du Québec.

### **Fonds de revenu TransForce**

Dispense Fonds de revenu TransForce de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 2 mars 2004, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

### **Gaz Métro inc.**

Dispense Gaz Métro inc. de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 300 000 000 \$ en obligations de premières hypothèque série J cautionnées par Société en commandite Gaz Métro par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

### **Groupe AECON inc.**

Dispense Groupe AECON inc. de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 3 mars 2004, compte tenu que la version française de ces

documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

#### **NAV Canada**

Dispense NAV CANADA de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un emprunt de 950 000 000 \$ en billets à moyen terme par voie de prospectus, à la condition que le coût total de souscription soit d'au moins 150 000 \$ par personne ou auprès d'acquéreurs avertis.

#### **Summit Real Estate Investment Trust**

Dispense Summit Real Estate Investment Trust de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 1<sup>er</sup> mars 2004, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

### **6.6 Dépôt de suppléments**

#### **BCE Inc.**

Réception du supplément de prospectus daté du 1<sup>er</sup> mars 2004 au prospectus simplifié définitif de BCE Inc. daté du 24 février 2004, visant le placement de billets à moyen terme pour une valeur globale de 1 000 000 000 \$. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier (aussi connue sous le nom « Autorité des marchés financiers »).

Numéro de projet Sédar : 613319

#### **La Société Canadian Tire Limitée**

Réception du supplément de fixation du prix n°1 daté du 19 février 2004 au prospectus simplifié définitif de La Société Canadian Tire Limitée daté du 9 décembre 2002, visant le placement de billets à moyen terme. Ce document fait maintenant partie des dossiers publics de l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier.

Numéro de projet Sédar : 493032

## **7. OFFRES PUBLIQUES**

### **7.1 Avis**

### **7.2 Dispenses**

### **7.3 Refus**

## 8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

### 8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

### 8.2 Inscriptions

### 8.3 Inscriptions conditionnelles

### 8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Bourret, André**  
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Desjardins, Christian**  
Services Investisseurs CIBC Inc.
- **Groome, Cameron Lionel**  
Investissements Premiers Associés Inc.
- **Pelletier, Michel**  
Investissements Standard Life Inc.

### 8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Ma, Lili**  
Société Ameritrade Canada
- **Pelletier, Michel**  
Investissements Standard Life Inc.

### 8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant de la personne suivante, vu la cessation de cette activité :

- **Pelletier, Michel**  
Optimum Gestion de Placements Inc.

### 8.7 Radiations

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de BMO Nesbitt Burns Ltée, vu la cessation de cette activité :

- **Healey, Kevin Edward**
- **Jackson, Léon Garneau**
- **Tellier, Sylvain**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Courtage à escompte Banque Nationale Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Favreau, Robert**
- **Lévesque, Martin**
- **Marcogliese, Nick**
- **Parent, Jean-Stéphane**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Financière Banque Nationale Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Héroux, René**
- **Lee Simoneau, Janine**
- **McMillan, J. Allan**
- **Tremblay, Réjean**
- **Turpin, Marie-France**
- **Vézina, Wilbert J.**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Groome Capital.com Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Gadbois-Lavigne, Nicole**
- **Jasmin, Marc**
- **Paquette, Robert**
- **Saharov, Robert Boris**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Le Groupe Option Retraite Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Deschênes, Yannik**
- **Lafontaine, Sébastien**
- **Poupart, Normand**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Merrill Lynch Canada Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Cranley, Daniel Vincent**
- **Haffner, Ernest Lawrence**
- **Jabre, Ziad G.**
- **Labbé, Annie**
- **Laing, Timothy George**
- **Lemieux, Nataly**
- **Naylor, John Andrew**
- **Verganelakis, Alexis**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion valeurs mobilières Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Fleurent, Ginette Denise**
- **Freiman, Ronald**
- **Walker, Francine Jeanne**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Services d'Investissement TD Waterhouse (Canada) Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Buffone, Paolo**
- **Chaudhry, Fahim**
- **Karabatsos, Aristides**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Scotia Capitaux Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Gagnon, Michelle**
- **Gladu, Marc**
- **Golberg, Thomas Harvey**
- **Goucher, Glenn**
- **Gover, Julia Leslie**
- **Pinsonnault, André**
- **Tomlinson, Laurel Blythe**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs mobilières Desjardins inc., vu la cessation de cette activité :

- **Cloutier, François**
- **Lachance, Marlène**
- **St-Onge, Lise**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs mobilières Banque Laurentienne inc., vu la cessation de cette activité :

- **Dubreuil, Denise**
- **Hallé, Jean-Pierre**
- **Labelle, Benoit**

Radiation de l'inscription à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Brady, Christopher Edward**  
CIBC Wood Gundy valeurs mobilières Inc.
- **Deegan, Brendan F.K.**  
Valeurs Mobilières Hampton Limitée
- **Clarke, Brendan James**  
Valeurs Mobilières Hampton Limitée
- **Gallo, Frank**  
Société de valeurs mobilières E\*TRADE Canada
- **Gauvin, Jacques**  
La Corporation Canaccord Capital
- **Gruman, Barry**  
Valeurs mobilières First Marathon Ltée

- **Huynh, Quang Uy**  
RBC Actions en direct Inc.
- **Kong, Patrick Ming Tak**  
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Lam, Chi Quang Francis**  
BMO Ligne d'action Inc.
- **Long, Daniel Edward**  
Gestion MD Limitée
- **Martel, Yves**  
Darier Hentsch (Canada) Inc.
- **Mitsopoulos, Maria**  
Valeurs Mobilières ISL-Lafferty Inc.
- **Morelli, Steve**  
Pictet (Canada), société en commandite
- **Morinville, Jean-Claude**  
Valeurs Mobilières Internat D & B Inc.
- **Ouellet, Lorraine**  
Station Mont Tremblant Société en commandite
- **Ouimet, Gilles**  
MacDougall, MacDougall & MacTier Inc.
- **Robb, Andrew Mark**  
Valeurs mobilières ISL-Lafferty Inc.
- **Rodrigue, Stéphane**  
MCA Valeurs Mobilières Inc.

## 8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Gagnon, Richard**  
Fonds des professionnels fonds d'investissements
- **Pelletier, Michel**  
Optimum Gestion de Placements Inc.

## 8.9 Dispenses

### Compagnie Trust CIBC Mellon

Une dispense est accordée à Compagnie Trust CIBC Mellon de l'application de l'article 148 de la Loi sur les valeurs mobilières et l'autorise à agir à titre de courtier en valeurs dans le cadre du régime de réinvestissement des distributions à l'intention des détenteurs de parts résidant du Québec de la société de placement à capital variable CML Healthcare Income Fund.

Cette dispense est accordée pour les motifs suivants :

- les parts de CML Healthcare Income Fund seront inscrites à la cote de la Bourse de Toronto;
- la société Compagnie Trust CIBC Mellon est une fiducie canadienne titulaire d'un permis conformément à la Loi sur les sociétés de fiducie et d'épargne et ses services sont limités à l'administration du régime qui fait l'objet de la présente décision;
- une personne résidant au Québec est admissible au régime.

#### 8.10 Exercice d'une autre activité

##### **Trust Lombard Odier Darier Hentsch Inc.**

Une autorisation a été accordée à Trust Lombard Odier Darier Hentsch Inc. afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés.

Une autorisation a été accordée au représentant afin d'offrir des services de conseil en matière de titres dérivés et à agir à titre de responsable des titres dérivés.

- **Lepage, Luc**  
Trust Lombard Odier Darier Hentsch Inc.

#### 8.11 Refus

#### 8.12 Divers

##### **Dlouhy Merchant Group Inc.**

Approbation d'un emprunt de 1 650 000 \$ assortie d'une renonciation à concourir de Oakwest Corporation Ltd. en faveur de Dlouhy Merchant Group Inc., courtier en valeurs de plein exercice.

##### **Wave Securities Canada Inc.**

Annulation de la décision de Archipelago Canada Inc. (maintenant Wave Securities Canada Inc.) à titre de système de négociation parallèle.

## 9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

### 9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

### 9.2 Dispenses

### 9.3 Refus

### 9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

#### **Clarington Corporation**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Clarington Corporation.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

#### **Upton Resources Inc.**

Révoque l'état d'émetteur assujetti de Upton Resources Inc.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

### 9.5 Divers

#### **Northern Star Mining Corporation**

Décide que la société Northern Star Mining Corporation devient émetteur assujetti au motif qu'elle est tenue à des obligations d'information continue équivalentes en Colombie-Britannique et l'autorise à faire valoir une période de 23 ans et 11 mois pendant laquelle elle a satisfait à ces obligations.

**ANNEXES -  
AUTRES INFORMATIONS**

**A. Dépôt de documents d'information**

*Rapports trimestriels*

|                                                                                  | Date du document |
|----------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| ADHEREX TECHNOLOGIES INC.                                                        | 2003-12-31       |
| ADVANTEX MARKETING INTERNATIONAL INC.                                            | 2003-12-31       |
| ANORMED INC.                                                                     | 2003-12-31       |
| ATS AUTOMATION TOOLING SYSTEMS INC.                                              | 2003-12-31       |
| AXIA NETMEDIA CORPORATION                                                        | 2003-12-31       |
| BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE                                          | 2004-01-31       |
| BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)                                                   | 2004-01-31       |
| BANQUE NATIONALE DU CANADA                                                       | 2004-01-31       |
| BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)                                                     | 2004-01-31       |
| BIONICHE LIFE SCIENCES INC.                                                      | 2003-12-31       |
| BIRIM GOLDFIELDS INC.                                                            | 2003-12-31       |
| BNN SPLIT CORP.                                                                  | 2003-12-31       |
| BOND TRUST                                                                       | 2003-12-31       |
| BORALEX INC.                                                                     | 2003-12-31       |
| BROWNSTONE VENTURES INC.                                                         | 2003-12-31       |
| CAE INC.                                                                         | 2003-12-31       |
| CAPITAL ENERGY RESOURCES LTD.                                                    | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL ACTIONS                                                        | 2003-12-31       |
| ETRANGERES MACKENZIE IVY (#18451)                                                |                  |
| CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN A FORTE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)      | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN DE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)           | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN DE GESTION RENDEMENT MACKENZIE SENTINELLE (#18451)   | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN MACKENZIE CUNDILL (#3989)                            | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL AMERICAIN VALEUR SURE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)             | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL AVENIR MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)                            | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL CANADIEN DE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)            | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL CANADIEN DE GESTION DU RENDEMENT MACKENZIE SENTINELLE (#18451) | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL CANADIEN DE VALEUR MACKENZIE MAXXUM (#18451)                   | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL CANADIEN MACKENZIE IVY (#18451)                                | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL CANADIEN SECURITE MACKENZIE CUNDILL (#18451)                   | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL CROISSANCE MAXIMALE ETATS-UNIS MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)    | 2003-12-31       |
| CATEGORIE CAPITAL D'ACTIONS                                                      | 2003-12-31       |

|                                                                               |            |
|-------------------------------------------------------------------------------|------------|
| CANADIENNES DE CROISSANCE MACKENZIE MAXXUM (#18451)                           |            |
| CATEGORIE CAPITAL DE DIVIDENDES MACKENZIE MAXXUM (#18451)                     | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL ENTREPRISE MACKENZIE IVY (#18451)                           | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL EURO ELITE 100 PREMIER KEYSTONE (#18451)                    | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL EUROPEEN D'OCCASIONS D'INVEST. MACKENZIE UNIVERSAL (#18451) | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL EUROPEEN MACKENZIE IVY (#18451)                             | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS CANADA MACKENZIE (#18451)             | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS E-O MACKENZIE (#18451)                | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS ETATS-UNIS MACKENZIE (#18451)         | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS INTERNATIONAL MACKENZIE (#18451)      | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS JAPON MACKENZIE (#18451)              | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL GESTIONNAIRES SELECTS MACKENZIE (#18451)                    | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL INTERNATIONAL D'ACTIONS MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)        | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL INTERNATIONAL D'ACTIONS TEMPLETON KEYSTONE (#15010)         | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL MONDIAL A FORTE CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)     | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL MONDIAL AVENIR MACKENZIE UNIVERSAL (#15010)                 | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL MONDIAL DE METAUX PRECIEUX MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)     | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL MONDIAL DE RESSOURCES MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)          | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL MONDIAL ELITE 100 PREMIER KEYSTONE (#18451)                 | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL MONDIAL IMMOBILIER MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)             | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL MONDIAL SCIENCE ET TECHNOLOGIE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451) | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL OCCASIONS DURABLES MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)             | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL RENDEMENT GERE MACKENZIE SENTINELLE (#18451)                | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL SCIENCES DE LA SANTE MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)           | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL SERVICES FINANCIERS MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)            | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL TECHNOLOGIES EMERGENTES MACKENZIE UNIVERSAL (#18451)        | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL TENDANCES CROISSANCE MACKENZIE UNIVERSAL                    | 2003-12-31 |

|                                         |            |                                       |            |
|-----------------------------------------|------------|---------------------------------------|------------|
| (#3989)                                 |            | FONDS CANADIEN D'ACTIONS AIM TRIMARK  | 2003-12-31 |
| CATEGORIE CAPITAL VALEUR MACKENZIE      | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                     |            |
| CUNDILL (#18451)                        |            | FONDS CANADIEN D'ACTIONS BISSETT      | 2003-12-31 |
| CDA INTERNATIONAL INC.                  | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                     |            |
| CELL-LOC LOCATION TECHNOLOGIES INC.     | 2003-12-31 | FONDS CANADIEN DE CROISSANCE          | 2003-12-31 |
| CLARKE INC.                             | 2003-12-31 | MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)           |            |
| CML HEALTHCARE INC.                     | 2003-12-31 | FONDS CANADIEN DE VALEUR MACKENZIE    | 2003-12-31 |
| CONSOLIDATED HCI HOLDINGS               | 2003-12-31 | MAXXUM (#3989)                        |            |
| CORPORATION                             |            | FONDS CANADIEN EQUILIBRE MACKENZIE    | 2003-12-31 |
| CONSOLIDATED THOMPSON-LUNDMARK          | 2003-12-31 | CUNDILL (#3989)                       |            |
| GOLD MINES LIMITED                      |            | FONDS CANADIEN EQUILIBRE MACKENZIE    | 2003-12-31 |
| CORPORATION GENOMIQUE UN                | 2003-12-31 | UNIVERSAL (#3989)                     |            |
| CORPORATION HELICOPTERE CHC             | 2004-01-31 | FONDS CANADIEN FOCUS + DYNAMIQUE      | 2003-12-31 |
| CORPORATION INTRAWEST                   | 2003-12-31 | (#14368)                              |            |
| CORPORATION MINIERE SCORPIO             | 2003-12-31 | FONDS CANADIEN FOCUS + HATHAWAY       | 2003-12-31 |
| CORPORATIONS UNIES LIMITEE              | 2003-12-31 | (#2884)                               |            |
| CO2 SOLUTION INC.                       | 2003-12-31 | FONDS CANADIEN MACKENZIE IVY (#3989)  | 2003-12-31 |
| CREDIT JOHN DEERE INC.                  | 2004-01-31 | FONDS CANADIEN SECURITE MACKENZIE     | 2003-12-31 |
| CRYOCATH TECHNOLOGIES INC.              | 2003-12-31 | CUNDILL (#3989)                       |            |
| DIAGEM INTERNATIONAL RESOURCE CORP.     | 2003-12-31 | FONDS CANADIEN TACTIQUE MACKENZIE     | 2003-12-31 |
| DIAGNOS INC.                            | 2003-12-31 | UNIVERSAL (#3989)                     |            |
| DIVERSIFIED CANADIAN FINANCIAL CORP.    | 2003-12-31 | FONDS CROISSANCE AMERICAINE POWER     | 2003-12-31 |
| DIVERSIFIED CANADIAN FINANCIAL II CORP. | 2003-12-31 | DYNAMIQUE (#15514)                    |            |
| DIVERTISSEMENTS MDP WORLDWIDE INC.      | 2003-12-31 | FONDS CROISSANCE CANADIEN POWER       | 2003-12-31 |
| DUMONT NICKEL INC.                      | 2003-12-31 | DYNAMIQUE (#2884)                     |            |
| ELECTROVAYA INC.                        | 2003-12-31 | FONDS CROISSANCE MAXIMALE ETATS-      | 2003-12-31 |
| ENTREPRISES CARA LIMITEE (LES)          | 2003-12-31 | UNIS RER MACKENZIE UNIVERSAL (#5672)  |            |
| ENVOY COMMUNICATIONS GROUP INC.         | 2003-12-31 | FONDS D'ACHATS PERIODIQUES            | 2003-12-31 |
| ERGORESEARCH LTD.                       | 2003-12-31 | DYNAMIQUE (#2884)                     |            |
| EXCO TECHNOLOGIES LIMITED               | 2003-12-31 | FONDS D'ACTIONS AGF KEYSTONE (#15010) | 2003-12-31 |
| EXPLORATION DIA BRAS INC.               | 2003-12-31 | FONDS D'ACTIONS AMERICAINES GPLL      | 2003-12-31 |
| EXPLORATION KORINOR INC.                | 2003-12-31 | (#18621)                              |            |
| EXPLORATION LOUBEL INC.                 | 2003-12-31 | FONDS D'ACTIONS AMERICAINES           | 2003-12-31 |
| EXPLORATION OREX INC.                   | 2003-12-31 | SOUVERAIN (#10820)                    |            |
| FANCAMP EXPLORATION LTD                 | 2004-01-31 | FONDS D'ACTIONS AMERICAINES           | 2003-12-31 |
| FIDUCIE DE CAPITAL DE LA BANQUE         | 2004-01-31 | VISCOUNT (#2884)                      |            |
| SCOTIA                                  |            | FONDS D'ACTIONS CANADIENNES DE        | 2003-12-31 |
| FIDUCIE DE CAPITAL TD II                | 2004-01-31 | CROISSANCE LEGG MASON (#5398)         |            |
| FIFTY-PLUS.NET INTERNATIONAL INC.       | 2003-12-31 | FONDS D'ACTIONS CANADIENNES DE BASE   | 2003-12-31 |
| FONDS A REVENU CANADIEN LEGG MASON      | 2003-12-31 | LEGG MASON (#5398)                    |            |
| (#5398)                                 |            | FONDS D'ACTIONS CANADIENNES           | 2003-12-31 |
| FONDS A REVENU FIXE CANADIEN            | 2003-12-31 | DIVERSIFIE GPLL (LFC) (#6103)         |            |
| SOUVERAIN (#10820)                      |            | FONDS D'ACTIONS CANADIENNES           | 2003-12-31 |
| FONDS ACTIF D'OBLIGATIONS               | 2003-12-31 | MACKENZIE MAXXUM (#5672)              |            |
| CANADIENNES LEGG MASON (#5398)          |            | FONDS D'ACTIONS CANADIENNES           | 2003-12-31 |
| FONDS AMERICAIN AGF KEYSTONE (#15010)   | 2003-12-31 | SOUVERAIN (#10820)                    |            |
| FONDS AMERICAIN DE SOCIETES A           | 2003-12-31 | FONDS D'ACTIONS CANADIENNES           | 2003-12-31 |
| MOYENNE CAPITALISATION SGIGWL           |            | VISCOUNT (#2884)                      |            |
| (#18621)                                |            | FONDS D'ACTIONS DES SECTEURS          | 2003-12-31 |
| FONDS AMERICAIN FOCUS + DYNAMIQUE       | 2003-12-31 | CANADIENS LEGG MASON (#5398)          |            |
| (#14368)                                |            | FONDS D'ACTIONS ETRANGERES            | 2003-12-31 |
| FONDS AMERICAIN FOCUS + HATHAWAY        | 2003-12-31 | MACKENZIE IVY (#3989)                 |            |
| (#2884)                                 |            | FONDS D'ACTIONS ETRANGERES RER        | 2003-12-31 |
| FONDS AMERICAIN VALEUR SURE             | 2003-12-31 | MACKENZIE IVY (#3989)                 |            |
| MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)             |            | FONDS D'ACTIONS INTERNATIONALES       | 2003-12-31 |
| FONDS AMERICAIN VALEUR SURE RER         | 2003-12-31 | LEGG MASON (#5398)                    |            |
| MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)             |            | FONDS D'ACTIONS INTERNATIONALES       | 2003-12-31 |
| FONDS AVENIR MACKENZIE UNIVERSAL        | 2003-12-31 | VISCOUNT (#2884)                      |            |
| (#3989)                                 |            | FONDS D'ACTIONS MARCHES EMERGENTS     | 2003-12-31 |
|                                         |            | SOUVERAIN (#10820)                    |            |
|                                         |            | FONDS D'ACTIONS MONDIALES TRIMARK     | 2003-12-31 |
|                                         |            | QUADRUS (#18621)                      |            |

|                                                                              |            |                                                                              |            |
|------------------------------------------------------------------------------|------------|------------------------------------------------------------------------------|------------|
| FONDS D'ACTIONS NORD-AMERICAINES<br>LEGG MASON (#5398)                       | 2003-12-31 | CANADA MACKENZIE (#3989)                                                     |            |
| FONDS D'ACTIONS OUTRE-MER SOUVERAIN<br>(#10820)                              | 2003-12-31 | FONDS DE GESTIONNAIRES SELECTS<br>MACKENZIE (#3989)                          | 2003-12-31 |
| FONDS D'ACTIONS U.S. BATTERYMARCH<br>LEGG MASON (#5398)                      | 2003-12-31 | FONDS DE GESTIONNAIRES SELECTS RER<br>MACKENZIE (#3989)                      | 2003-12-31 |
| FONDS D'ACTIONS U.S. VALEUR<br>FONDAMENTALE BRANDYWINE LEGG<br>MASON (#5398) | 2003-12-31 | FONDS DE METAUX PRECIEUX CANADIEN<br>DYNAMIQUE (#2884)                       | 2003-12-31 |
| FONDS D'HYPOTHEQUES MACKENZIE<br>SENTINELLE (#3989)                          | 2003-12-31 | FONDS DE METAUX PRECIEUX MACKENZIE<br>UNIVERSAL (#3989)                      | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS A COURT TERME<br>MACKENZIE SENTINELLE (#13842)           | 2003-12-31 | FONDS DE METAUX PRECIEUX MONDIAL<br>DYNAMIQUE (#2884)                        | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS A RENDEMENT<br>REEL MACKENZIE SENTINELLE (#3989)         | 2003-12-31 | FONDS DE PETITE ENTREPRISES FOCUS +<br>DYNAMIQUE (#2884)                     | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS AGF KEYSTONE<br>(#15010)                                 | 2003-12-31 | FONDS DE RESSOURCES CANADIENNES<br>MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)               | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS AMERICAINES A<br>HAUT RENDEMENT VISCOUNT (#2884)         | 2003-12-31 | FONDS DE RESSOURCES FOCUS +<br>DYNAMIQUE (#2884)                             | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS BEUTEL GOODMAN<br>KEYSTONE (#15010)                      | 2003-12-31 | FONDS DE RESSOURCES MONDIALES<br>DYNAMIQUE (#2884)                           | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES A<br>HAUT RENDEMENT DYNAMIQUE II (#2884)     | 2003-12-31 | FONDS DE RETRAITE MACKENZIE MAXXUM<br>(#3989)                                | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES<br>GPLL (LFC) (#6103)                        | 2003-12-31 | FONDS DE REVENU DE DIVIDENDES<br>DYNAMIQUE (#2884)                           | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES<br>INDICE PLUS LEGG MASON (#5398)            | 2003-12-31 | FONDS DE REVENU DYNAMIQUE (#2884)                                            | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS CANADIENNES<br>VISCOUNT (#2884)                          | 2003-12-31 | FONDS DE REVENU ELEVE MACKENZIE<br>SENTINELLE (#3989)                        | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES<br>MACKENZIE SENTINELLE (#3989)              | 2003-12-31 | FONDS DE REVENU MACKENZIE<br>SENTINELLE (#3989)                              | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS DE SOCIETES<br>SGIGWL (#18621)                           | 2003-12-31 | FONDS DE REVENU PLUS GPLL (LFC)<br>(#6103)                                   | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS MACKENZIE<br>SENTINELLE (#3989)                          | 2003-12-31 | FONDS DE SOCIETES AMERICAINES AIM<br>TRIMARK KEYSTONE (#15010)               | 2003-12-31 |
| FONDS D'OBLIGATIONS MONDIALES LEGG<br>MASON (#5398)                          | 2003-12-31 | FONDS DE SOCIETES CANADIENNES A<br>MOYENNE CAPITALISATION SGIGWL<br>(#18621) | 2003-12-31 |
| FONDS DE CROISSANCE CANADIEN<br>SGIGWL (#18621)                              | 2003-12-31 | FONDS DE VALEUR MACKENZIE CUNDILL<br>(#3989)                                 | 2003-12-31 |
| FONDS DE CROISSANCE D'ACTIONS<br>CANADIENNES AIM QUADRUS (#18621)            | 2003-12-31 | FONDS DE VALEUR RER MACKENZIE<br>CUNDILL (#3989)                             | 2003-12-31 |
| FONDS DE CROISSANCE DIVIDENDES<br>MACKENZIE MAXXUM (#3989)                   | 2003-12-31 | FONDS DE VALEURS U.S. LEGG MASON<br>(#5398)                                  | 2003-12-31 |
| FONDS DE CROISSANCE ET DE REVENU<br>MACKENZIE IVY (#3989)                    | 2003-12-31 | FONDS DES SECTEURS DE CROISSANCE<br>AMERICAINS GPLL (#18621)                 | 2003-12-31 |
| FONDS DE CROISSANCE MACKENZIE<br>(#3989)                                     | 2003-12-31 | FONDS DIVERSIFIE DE FIDUCIES DE<br>REVENU FOCUS + DYNAMIQUE (#14368)         | 2003-12-31 |
| FONDS DE CROISSANCE MTC-I INC.                                               | 2003-12-31 | FONDS DIVERSIFIE LEGG MASON (#5398)                                          | 2003-12-31 |
| FONDS DE DIVIDENDES DYNAMIQUE (#2884)                                        | 2003-12-31 | FONDS DU MARCHE MONETAIRE<br>HATHAWAY (#2884)                                | 2003-12-31 |
| FONDS DE DIVIDENDES MACKENZIE<br>MAXXUM (#5672)                              | 2003-12-31 | FONDS DU MARCHE MONETAIRE<br>MACKENZIE SENTINELLE (#3989)                    | 2003-12-31 |
| FONDS DE FIDUCIES DE REVENU<br>ENERGETIQUES FOCUS + DYNAMIQUE<br>(#2884)     | 2003-12-31 | FONDS DU MARCHE MONETAIRE<br>SOUVERAIN (#10820)                              | 2003-12-31 |
| FONDS DE FONDS DYNAMIQUE (#2884)                                             | 2003-12-31 | FONDS DU QUEBEC DYNAMIQUE (#2884)                                            | 2003-12-31 |
| FONDS DE GESTION DE L'ENCAISSE<br>MACKENZIE SENTINELLE (#3989)               | 2003-12-31 | FONDS ENTREPRISE MACKENZIE IVY<br>(#3989)                                    | 2003-12-31 |
| FONDS DE GESTION DE RICHESSES FOCUS<br>+ HATHAWAY (#2884)                    | 2003-12-31 | FONDS EQUILIBRE CANADIEN<br>COMMONWEALTH (#2884)                             | 2003-12-31 |
| FONDS DE GESTION DES RICHESSES<br>FOCUS + DYNAMIQUE (#14368)                 | 2003-12-31 | FONDS EQUILIBRE CANADIEN FOCUS +<br>HATHAWAY (#2884)                         | 2003-12-31 |
| FONDS DE GESTIONNAIRES SELECTS                                               | 2003-12-31 | FONDS EQUILIBRE CANADIEN MACKENZIE<br>MAXXUM (#5672)                         | 2003-12-31 |
|                                                                              |            | FONDS EQUILIBRE FOCUS + DYNAMIQUE                                            | 2003-12-31 |

|                                        |            |                                      |            |
|----------------------------------------|------------|--------------------------------------|------------|
| (#14368)                               |            | (#18621)                             |            |
| FONDS EQUILIBRE MACKENZIE (#3989)      | 2003-12-31 | FONDS FOLIO D' ACTIONS MONDIALES     | 2003-12-31 |
| FONDS EQUILIBRE PLUS LEGG MASON        | 2003-12-31 | (#18621)                             |            |
| (#5398)                                |            | FONDS FOLIO DE REVENU FIXE (#18621)  | 2003-12-31 |
| FONDS EQUILIBRE POWER DYNAMIQUE        | 2003-12-31 | FONDS FOLIO ENERGIQUE (#18621)       | 2003-12-31 |
| (#15514)                               |            | FONDS FOLIO EQUILIBRE (#18621)       | 2003-12-31 |
| FONDS EQUILIBRE TRIMARK QUADRUS        | 2003-12-31 | FONDS FOLIO MODERE (#18621)          | 2003-12-31 |
| (#18621)                               |            | FONDS FOLIO PRUDENT (#18621)         | 2003-12-31 |
| FONDS ETHIQUE SGIGWL (#18621)          | 2003-12-31 | FONDS IMMOBILIER FOCUS + DYNAMIQUE   | 2003-12-31 |
| FONDS EURO ELITE 100 PREMIER           | 2003-12-31 | (#2884)                              |            |
| KEYSTONE (#15010)                      |            | FONDS IMMOBILIER MONDIAL DYNAMIQUE   | 2003-12-31 |
| FONDS EURO ELITE 100 RER PREMIER       | 2003-12-31 | (#2884)                              |            |
| KEYSTONE (#15010)                      |            | FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS       | 2003-12-31 |
| FONDS EUROPEEN D' OCCASIONS D' INVEST. | 2003-12-31 | MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)          |            |
| MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)            |            | FONDS INTERNATIONAL D' ACTIONS RER   | 2003-12-31 |
| FONDS EUROPEEN D' OCCASIONS D' INVEST. | 2003-12-31 | MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)          |            |
| RER MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)        |            | FONDS MONDIAL AVENIR RER MACKENZIE   | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY CROISSANCE AMERIQUE     | 2003-12-31 | UNIVERSAL (#5672)                    |            |
| (#5486)                                |            | FONDS MONDIAL D' ACTIONS AIM TRIMARK | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY CROISSANCE AMERIQUE     | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                    |            |
| RER (#5486)                            |            | FONDS MONDIAL D' OBLIGATIONS REER    | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY DE REVENUS GERES        | 2003-12-31 | MACKENZIE SENTINELLE (#3989)         |            |
| (#5486)                                |            | FONDS MONDIAL DE CROISSANCE REER     | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS      | 2003-12-31 | MACKENZIE UNIVERSAL (#3989)          |            |
| AMERIQUE (#5486)                       |            | FONDS MONDIAL ELITE 100 PREMIER      | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS      | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                    |            |
| AMERIQUE RER (#5486)                   |            | FONDS MONDIAL ELITE 100 RER PREMIER  | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY DISCIPLINE ACTIONS      | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                    |            |
| CANADA (#5486)                         |            | FONDS MONDIAL EQUILIBRE MACKENZIE    | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY EQUILIBRE CANADA        | 2003-12-31 | CUNDILL (#3989)                      |            |
| (#5486)                                |            | FONDS MONDIAL EQUILIBRE MACKENZIE    | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY EXPANSION CANADA        | 2003-12-31 | IVY (#3989)                          |            |
| (#5486)                                |            | FONDS MONDIAL EQUILIBRE RER          | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY FRONTIERE NORD (#5486)  | 2003-12-31 | MACKENZIE IVY (#3989)                |            |
| FONDS FIDELITY GRANDE CAPITALISATION   | 2003-12-31 | FONDS MONDIAL FOCUS + DYNAMIQUE      | 2003-12-31 |
| CANADA (#5486)                         |            | (#2884)                              |            |
| FONDS FIDELITY MARCHE MONETAIRE        | 2003-12-31 | FONDS MONDIAL FOCUS + HATHAWAY       | 2003-12-31 |
| CANADA (#5486)                         |            | (#2884)                              |            |
| FONDS FIDELITY MARCHE MONETAIRE E.U.   | 2003-12-31 | FONDS MONDIAL STRATEGIQUE            | 2003-12-31 |
| (#5486)                                |            | D' OBLIGATIONS MACKENZIE SENTINELLE  |            |
| FONDS FIDELITY OBLIGATIONS             | 2003-12-31 | (#3989)                              |            |
| CANADIENNES (#5486)                    |            | FONDS OBLIGATAIRE MONDIAL DYNAMIQUE  | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY OBLIGATIONS             | 2003-12-31 | (#2884)                              |            |
| CANADIENNES A COURT TERME (#5486)      |            | FONDS OBLIGATAIRE POWER DYNAMIQUE    | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY PETITE CAPITALISATION   | 2003-12-31 | (#15514)                             |            |
| AMERIQUE (#5486)                       |            | FONDS PETITES SOCIETES SAXON         | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY PETITE CAPITALISATION   | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                    |            |
| AMERIQUE RER (#5486)                   |            | FONDS PORTEFEUILLE CROISSANCE        | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY POTENTIEL AMERIQUE      | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                    |            |
| (#5486)                                |            | FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE ET      | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY POTENTIEL CANADA        | 2003-12-31 | CROISSANCE KEYSTONE (#15010)         |            |
| (#5486)                                |            | FONDS PORTEFEUILLE EQUILIBRE         | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY REPARTITION D' ACTIFS   | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                    |            |
| CANADIENS (#5486)                      |            | FONDS PORTEFEUILLE PRUDENT           | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY REVENU & CROISSANCE     | 2003-12-31 | KEYSTONE (#15010)                    |            |
| DIVERSIFIES (#5486)                    |            | FONDS PROTEGE ASSOCIES DYNAMIQUE     | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY TITRES AMERICAINS A     | 2003-12-31 | (#2884)                              |            |
| RENDEMENT ELEVE (#5486)                |            | FONDS PROTEGE ASSOCIES MONDIAL       | 2003-12-31 |
| FONDS FIDELITY VALEUR AMERIQUE         | 2003-12-31 | DYNAMIQUE (#2884)                    |            |
| (#5486)                                |            | FONDS PROTEGE DE CROISSANCE DE       | 2003-12-31 |
| FONDS FOLIO ACCELERE (#18621)          | 2003-12-31 | DIVIDENDES DYNAMIQUE (#2884)         |            |
| FONDS FOLIO D' ACTIONS CANADIENNES     | 2003-12-31 |                                      |            |

|                                                                        |            |                                                                                |            |
|------------------------------------------------------------------------|------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------|
| FONDS PROTEGE DES AMERIQUES DYNAMIQUE (#2884)                          | 2003-12-31 | KEMESTRIE INC.                                                                 | 2003-12-31 |
| FONDS PROTEGE INTERNATIONAL DYNAMIQUE (#2884)                          | 2003-12-31 | MACKENZIE ALTERNATIVE STRATEGIES FUND (#18639)                                 | 2003-12-31 |
| FONDS REA DYNAMIQUE (#2884)                                            | 2003-12-31 | MAINFRAME ENTERTAINMENT, INC.                                                  | 2003-12-31 |
| FONDS RENAISSANCE MACKENZIE CUNDILL (#3989)                            | 2003-12-31 | MEDCOMSOFT INC.                                                                | 2003-12-31 |
| FONDS RER CROISSANCE AMERICAINE POWER DYNAMIQUE (#2884)                | 2003-12-31 | MENA RESOURCES INC.                                                            | 2003-12-31 |
| FONDS RER D' ACTIONS AMERICAINES VISCOUNT (#2884)                      | 2003-12-31 | MICROBIX BIOSYSTEMS INC.                                                       | 2003-12-31 |
| FONDS RER D' ACTIONS INTERNATIONALES VISCOUNT (#2884)                  | 2003-12-31 | MINES ABCOURT INC. (LES)                                                       | 2003-12-31 |
| FONDS RER D' ACTIONS MONDIALES SOUVERAIN (#10820)                      | 2003-12-31 | MIST INC.                                                                      | 2003-12-31 |
| FONDS RER D' OBLIGATIONS AMERICAINES A HAUT RENDEMENT VISCOUNT (#2884) | 2003-12-31 | MKS INC.                                                                       | 2004-01-31 |
| FONDS RER VALEUR AMERICAINE DYNAMIQUE (#2884)                          | 2003-12-31 | MOLSON CANADA                                                                  | 2004-01-01 |
| FONDS RER VALEUR EUROPEENNE DYNAMIQUE (#2884)                          | 2003-12-31 | MOLSON INC.                                                                    | 2003-12-31 |
| FONDS RER VALEUR EXTREME-ORIENT DYNAMIQUE (#2884)                      | 2003-12-31 | NEWCO BANCORP INC.                                                             | 2003-12-31 |
| FONDS RER VALEUR INTERNATIONALE DYNAMIQUE (#2884)                      | 2003-12-31 | NORTHERN FINANCIAL CORPORATION                                                 | 2003-12-31 |
| FONDS REVENU ELEVE ELLIOTT & PAGE KEYSTONE (#15010)                    | 2003-12-31 | PIVOTAL CORPORATION                                                            | 2003-12-31 |
| FONDS SYMETRIE LEGG MASON (#5398)                                      | 2003-12-31 | PORTEFEUILLE D' ACTIONS CANADIENNES POUR CLIENTS PRIVES LEGG MASON (#15166)    | 2003-12-31 |
| FONDS T-PLUS LEGG MASON (#5398)                                        | 2003-12-31 | PORTEFEUILLE D' OBLIGATION CANADIENNES POUR CLIENTS PRIVES LEGG MASON (#15166) | 2003-12-31 |
| FONDS VALEUR AMERICAINE DYNAMIQUE (#2884)                              | 2003-12-31 | PORTEFEUILLE DE CROISSANCE MARQUIS (#2884)                                     | 2003-12-31 |
| FONDS VALEUR CANADIENNE DYNAMIQUE (#2884)                              | 2003-12-31 | PORTEFEUILLE EQUILIBRE MARQUIS (#2884)                                         | 2003-12-31 |
| FONDS VALEUR DE DIVIDENDES DYNAMIQUE (#2884)                           | 2003-12-31 | PORTEFEUILLE PRUDENT MARQUIS (#2884)                                           | 2003-12-31 |
| FONDS VALEUR EUROPEENNE DYNAMIQUE (#2884)                              | 2003-12-31 | PORTEFEUILLE RER TOUT ACTIONS MARQUIS (#2884)                                  | 2003-12-31 |
| FONDS VALEUR EXTREME-ORIENT DYNAMIQUE (#2884)                          | 2003-12-31 | PORTEFEUILLE TOUT ACTIONS MARQUIS (#2884)                                      | 2003-12-31 |
| FONDS VALEUR INTERNATIONALE DYNAMIQUE (#2884)                          | 2003-12-31 | POURVOIRIE DES LAURENTIDES LTEE (LA)                                           | 2003-06-30 |
| FRV MEDIA INC.                                                         | 2003-12-31 | PRESCIENT NEUROPHARMA INC.                                                     | 2003-12-31 |
| GRANIZ MONDAL INC.                                                     | 2003-12-31 | PROPRIETARY INDUSTRIES INC.                                                    | 2003-12-31 |
| GRAYSTONE CORPORATION                                                  | 2003-12-31 | REPUBLIC GOLDFIELDS INC.                                                       | 2002-03-31 |
| GREENSHIELD RESOURCES LTD.                                             | 2003-12-31 | REPUBLIC GOLDFIELDS INC.                                                       | 2002-06-30 |
| GROUPE LAPERRIERE & VERREAULT INC.                                     | 2003-12-31 | RESEAU FINANCIER IFORUM INC.                                                   | 2003-12-31 |
| GROUPE NEXUS INTERNATIONALE INC.                                       | 2003-12-31 | RESSOURCES METANOR INC.                                                        | 2003-12-31 |
| HEATING OIL PARTNERS INCOME FUND                                       | 2003-12-31 | RESSOURCES MIRABEL INC.                                                        | 2003-12-31 |
| HIGH INCOME PREFERRED SHARES CORPORATION                               | 2003-12-31 | RESSOURCES ORLEANS INC.                                                        | 2003-12-31 |
| HUMMINGBIRD LTD.                                                       | 2003-12-31 | RESSOURCES SIRIOS INC.                                                         | 2003-12-31 |
| H2O INNOVATION (2000) INC.                                             | 2003-12-31 | REX DIAMOND MINING CORPORATION                                                 | 2003-12-31 |
| INFLAZYME PHARMACEUTICALS LTD.                                         | 2003-12-31 | ROCK ENERGY INC.                                                               | 2003-12-31 |
| INTERNATIONAL CURATOR RESOURCES LTD.                                   | 2003-12-31 | ROTHMANS INC.                                                                  | 2003-12-31 |
| INTERNATIONAL MINERALS CORPORATION                                     | 2003-12-31 | SAMSYS TECHNOLOGIES INC.                                                       | 2003-12-31 |
| INTERNATIONAL WEX TECHNOLOGIES INC.                                    | 2003-12-31 | SHERMAG INC.                                                                   | 2004-01-01 |
| INVESTMENT GRADE TRUST                                                 | 2003-12-31 | SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE - CAT. AMERICAINE FOCUS + DYNAMIQUE (#2884)   | 2003-12-31 |
| IPL INC.                                                               | 2003-12-31 | SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE - CAT. CANADIENNE FOCUS + DYNAMIQUE (#2884)   | 2003-12-31 |
| ISOMER CAPITAL CORPORATION                                             | 2003-12-31 | SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE - CAT. CR. AMERICAINE POWER DYNAMIQUE (#2884) | 2003-12-31 |
|                                                                        |            | SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE - CAT. CR. CANADIENNE POWER DYNAMIQUE (#2884) | 2003-12-31 |
|                                                                        |            | SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE - CAT. CR. MONDIAL POWER DYNAMIQUE            | 2003-12-31 |

|                                       |            |                                       |            |
|---------------------------------------|------------|---------------------------------------|------------|
| (#2884)                               |            | CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU        | 2003-12-31 |
| SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE -    | 2003-12-31 | CENTRE-VILLE DE QUEBEC                |            |
| CAT. MARCHE MONETAIRE DYNAMIQUE       |            | CAISSE POPULAIRE STE-GENEVIEVE (LA)   | 2003-12-31 |
| (#2884)                               |            | CALL-NET ENTERPRISES INC.             | 2003-12-31 |
| SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE -    | 2003-12-31 | CAPITAL DESJARDINS INC.               | 2003-12-31 |
| CAT. MOND. SER. FIN. FOCUS +DYNAMIQUE |            | CCL INDUSTRIES INC.                   | 2003-12-31 |
| (#2884)                               |            | CITIGROUP INC.                        | 2003-12-31 |
| SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE -    | 2003-12-31 | CONNORS BROS. INCOME FUND             | 2003-12-31 |
| CAT. VALEUR AMERICAINE DYNAMIQUE      |            | DAIMLERCHRYSLER AG                    | 2003-12-31 |
| (#2884)                               |            | FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE       | 2003-12-31 |
| SOC. DE FONDS MONDIAUX DYNAMIQUE -    | 2003-12-31 | CROISSANCE MCLEAN BUDDEN (#6039)      |            |
| CAT. VALEUR CANADIENNE DYNAMIQUE      |            | FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE       | 2003-12-31 |
| (#2884)                               |            | VALEUR MCLEAN BUDDEN (#6039)          |            |
| SOCIETE D'EXPLORATION AURIFERE JILBEY | 2003-12-31 | FONDS D' ACTIONS CANADIENNES          | 2003-12-31 |
| LTEE                                  |            | NORDOUEST (#10215)                    |            |
| SOFAME TECHNOLOGIES INC.              | 2003-12-31 | FONDS D' ACTIONS ETRANGERES           | 2003-12-31 |
| SOUTH AMERICAN GOLD AND COPPER        | 2003-12-31 | NORDOUEST (#10215)                    |            |
| COMPANY LIMITED                       |            | FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES      | 2003-12-31 |
| SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.             | 2003-12-31 | MCLEAN BUDDEN (#6039)                 |            |
| SPEEDWARE CORPORATION INC.            | 2003-12-31 | FONDS D' ACTIONS MONDIALES MCLEAN     | 2003-12-31 |
| SPEQ KEMESTRIE INC.                   | 2003-12-31 | BUDDEN (#6039)                        |            |
| SPEQ LA POURVOIRIE DES LAURENTIDES    | 2003-06-30 | FONDS DE MARCHE MONETAIRE MCLEAN      | 2003-12-31 |
| INC.                                  |            | BUDDEN (#6039)                        |            |
| SYSCAN INTERNATIONAL INC.             | 2003-12-31 | FONDS DE REVENU TRANSFORCE            | 2003-12-31 |
| SYSTEME DE BUSINESS VIRTUELLES        | 2003-12-31 | FONDS DE TITRES A REVENU FIXE MCLEAN  | 2003-12-31 |
| ROLLAND LTEE                          |            | BUDDEN (#6039)                        |            |
| TECHNOLOGIES D-BOX INC.               | 2003-12-31 | FONDS DU MARCHE MONETAIRE             | 2003-12-31 |
| TRANSITION THERAPEUTICS INC.          | 2003-12-31 | NORDOUEST (#10215)                    |            |
| TRIO GOLD CORP.                       | 2003-12-31 | FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE         | 2003-12-31 |
| VETEMENTS DE SPORTS GILDAN INC. (LES) | 2004-01-04 | MCLEAN BUDDEN (#6039)                 |            |
| VICEROY HOMES LIMITED                 | 2003-12-31 | FONDS EQUILIBRE DE VALEUR MCLEAN      | 2003-12-31 |
| VITREOUS CAPITAL INC.                 | 2003-12-31 | BUDDEN (#6039)                        |            |
| WESTPORT INNOVATIONS INC.             | 2003-12-31 | FONDS EQUILIBRE NORDOUEST (#10215)    | 2003-12-31 |
| XENOS GROUP INC. (THE)                | 2003-12-31 | FONDS RER D' ACTIONS ETRANGERES       | 2003-12-31 |
| XPLORE TECHNOLOGIES CORP.             | 2003-12-31 | NORDOUEST (#10215)                    |            |
| YM BIOSCIENCES INC.                   | 2003-12-31 | FONDS SPECIALISE D' ACTIONS           | 2003-12-31 |
| 9081-5044 QUEBEC INC. (SPEQ CO2       | 2003-12-31 | NORDOUEST (#10215)                    |            |
| SOLUTION)                             |            | FONDS SPECIALISE D' INNOVATIONS       | 2003-12-31 |
| 9118-2402 QUEBEC INC. (SPEQ CO2       | 2003-12-31 | NORDOUEST (#10215)                    |            |
| SOLUTION II)                          |            | FONDS SPECIALISE D' OBLIGATIONS A     | 2003-12-31 |
|                                       |            | RENDEMENT ELEVE NORDOUEST (#10215)    |            |
| <i>États financiers annuels</i>       |            | IMPERIAL TOBACCO CANADA LIMITEE       | 2003-12-31 |
| ACS MEDIA INCOME FUND                 | 2003-12-31 | KCP INCOME FUND                       | 2003-12-31 |
| BADGER DAYLIGHTING INC.               | 2003-11-30 | KEYSPAN FACILITIES INCOME FUND        | 2003-12-31 |
| BURLINGTON RESOURCES CANADA LTD.      | 2003-12-31 | LUCKY 1 ENTERPRISES INC.              | 2003-12-31 |
| BURLINGTON RESOURCES INC.             | 2003-12-31 | MOORE WALLACE INCORPORATED            | 2003-12-31 |
| CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA  | 2003-10-31 | NORTHERN STAR MINING CORPORATION      | 2002-12-31 |
| C.I.P. "LA TUQUE" (LA)                |            | PAN AMERICAN SILVER CORP.             | 2003-12-31 |
| CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA  | 2003-12-31 | SOCIETE DE FINANCEMENT GE CAPITAL     | 2003-12-31 |
| C.I.P. "LA TUQUE" (LA)                |            | CANADA                                |            |
| CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS MARIE-   | 2003-10-31 | SOCIETE EN COMMANDITE ROUYN 1985 (LA) | 2003-12-31 |
| VICTORIN                              |            | SOCIETE EN COMMANDITE USINE A GAZ     | 2003-12-31 |
| CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS MARIE-   | 2003-12-31 | CALLISTO                              |            |
| VICTORIN                              |            | SPX CORPORATION                       | 2003-12-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT- | 2003-10-31 | TELEFONICA, S.A.                      | 2003-12-31 |
| ALEXANDRE                             |            | TEXTRON FINANCIAL CORPORATION         | 2003-12-29 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE        | 2003-10-31 | TORONTO HYDRO CORPORATION             | 2003-12-31 |
| LAVALTRIE                             |            | TRIANTECH TECHNOLOGIES INC.           | 2003-12-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE        | 2003-12-31 | TWIN MINING CORPORATION               | 2003-12-31 |
| LAVALTRIE                             |            | USA REIT FUND, LLC                    | 2003-12-31 |

*Rapports annuels*

|                                                                  |            |
|------------------------------------------------------------------|------------|
| ACS MEDIA INCOME FUND                                            | 2003-12-31 |
| BADGER DAYLIGHTING INC.                                          | 2003-11-30 |
| BURLINGTON RESOURCES CANADA LTD.                                 | 2003-12-31 |
| BURLINGTON RESOURCES INC.                                        | 2003-12-31 |
| CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA C.I.P. "LA TUQUE" (LA)      | 2003-10-31 |
| CAISSE D'ECONOMIE DES EMPLOYES DE LA C.I.P. "LA TUQUE" (LA)      | 2003-12-31 |
| CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS MARIE-VICTORIN                      | 2003-10-31 |
| CAISSE D'ECONOMIE DESJARDINS MARIE-VICTORIN                      | 2003-12-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS BELVEDERE                            | 2003-12-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ALEXANDRE                   | 2003-10-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAVALTRIE                         | 2003-10-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAVALTRIE                         | 2003-12-31 |
| CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DU CENTRE-VILLE DE QUEBEC            | 2003-12-31 |
| CAISSE POPULAIRE STE-GENEVIEVE (LA)                              | 2003-12-31 |
| CALL-NET ENTERPRISES INC.                                        | 2003-12-31 |
| CAPITAL DESJARDINS INC.                                          | 2003-12-31 |
| CCL INDUSTRIES INC.                                              | 2003-12-31 |
| CITIGROUP INC.                                                   | 2003-12-31 |
| CONNORS BROS. INCOME FUND                                        | 2003-12-31 |
| DAIMLERCHRYSLER AG                                               | 2003-12-31 |
| FONDS D' ACTIONS AMERICAINES MCLEAN BUDDEN (#6039)               | 2003-12-31 |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE CROISSANCE MCLEAN BUDDEN (#6039) | 2003-12-31 |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES DE VALEUR MCLEAN BUDDEN (#6039)     | 2003-12-31 |
| FONDS D' ACTIONS CANADIENNES NORDOUEST (#10215)                  | 2003-12-31 |
| FONDS D' ACTIONS ETRANGERES NORDOUEST (#10215)                   | 2003-12-31 |
| FONDS D' ACTIONS INTERNATIONALES MCLEAN BUDDEN (#6039)           | 2003-12-31 |
| FONDS D' ACTIONS MONDIALES MCLEAN BUDDEN (#6039)                 | 2003-12-31 |
| FONDS DE MARCHÉ MONÉTAIRE MCLEAN BUDDEN (#6039)                  | 2003-12-31 |
| FONDS DE REVENU TRANSFORCE                                       | 2003-12-31 |
| FONDS DE TITRES À REVENU FIXE MCLEAN BUDDEN (#6039)              | 2003-12-31 |
| FONDS DU MARCHÉ MONÉTAIRE NORDOUEST (#10215)                     | 2003-12-31 |

|                                                                      |            |
|----------------------------------------------------------------------|------------|
| FONDS EQUILIBRE DE CROISSANCE MCLEAN BUDDEN (#6039)                  | 2003-12-31 |
| FONDS EQUILIBRE DE VALEUR MCLEAN BUDDEN (#6039)                      | 2003-12-31 |
| FONDS EQUILIBRE NORDOUEST (#10215)                                   | 2003-12-31 |
| FONDS RER D' ACTIONS ETRANGERES NORDOUEST (#10215)                   | 2003-12-31 |
| FONDS SPECIALISE D' ACTIONS NORDOUEST (#10215)                       | 2003-12-31 |
| FONDS SPECIALISE D' INNOVATIONS NORDOUEST (#10215)                   | 2003-12-31 |
| FONDS SPECIALISE D' OBLIGATIONS À RENDEMENT ELEVE NORDOUEST (#10215) | 2003-12-31 |
| IMPERIAL TOBACCO CANADA LIMITEE                                      | 2003-12-31 |
| KCP INCOME FUND                                                      | 2003-12-31 |
| MICROCELL TELECOMMUNICATIONS INC.                                    | 2003-12-31 |
| MOORE WALLACE INCORPORATED                                           | 2003-12-31 |
| PAN AMERICAN SILVER CORP.                                            | 2003-12-31 |
| SPX CORPORATION                                                      | 2003-12-31 |
| TELEFONICA, S.A.                                                     | 2003-12-31 |
| TEXTRON FINANCIAL CORPORATION                                        | 2003-12-29 |
| TORONTO HYDRO CORPORATION                                            | 2003-12-31 |
| TRANSCONTINENTAL INC.                                                | 2003-10-31 |
| TWIN MINING CORPORATION                                              | 2003-12-31 |
| USA REIT FUND, LLC                                                   | 2003-12-31 |

*Circulaires en vue de la sollicitation de  
procuration*

|                                  |
|----------------------------------|
| BURLINGTON RESOURCES CANADA LTD. |
| BURLINGTON RESOURCES INC.        |
| CITADEL HYTES FUND               |
| ELECTROVAYA INC.                 |
| EXPLORATION KORINOR INC.         |
| MICROBIX BIOSYSTEMS INC.         |
| QUINCAILLERIE RICHELIEU LTEE     |
| RESSOURCES NSR INC.              |
| TRANSCONTINENTAL INC.            |
| TWIN MINING CORPORATION          |

*Dossiers d'information*

|                                          |            |
|------------------------------------------|------------|
| BURLINGTON RESOURCES CANADA LTD.         | 2003-12-31 |
| BURLINGTON RESOURCES INC.                | 2003-12-31 |
| DAIMLERCHRYSLER AG                       | 2003-12-31 |
| MOORE WALLACE INCORPORATED               | 2003-12-31 |
| SOCIETE DE FINANCEMENT GE CAPITAL CANADA | 2003-12-31 |
| SPX CORPORATION                          | 2003-12-31 |
| TELEFONICA, S.A.                         | 2003-12-31 |
| TORONTO HYDRO CORPORATION                | 2003-12-31 |

**ANNEXE B1 :**

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS CONFORMES (FORMAT ÉLECTRONIQUE – SEDI)**

***Liste des symboles SEDI***

**RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 1 : Émetteur assujéti ayant acquis ses propres titres
- 2 : Filiale de l'émetteur assujéti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété véritable ou contrôle plus de % des titres d'un émetteur assujéti (*Loi sur les valeurs mobilières* du Québec – 10 % d'une catégorie d'actions) comportant le droit de vote ou droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation.
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujéti
- 5 : Dirigeant d'un émetteur assujéti
- 6 : Administrateur ou dirigeant d'un porteur de titres visé en 3
- 7 : Administrateur ou dirigeant d'un initié à l'égard de l'émetteur assujéti ou d'une filiale de l'émetteur assujéti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé – six mois avant de devenir initié

**NATURE DE L'OPÉRATION**

***Généralités***

- 00 : Solde d'ouverture – Déclaration initiale format SEDI
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus

- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions
- 38 : Rachat – annulation
- 40 : Vente à découvert
- 45 : Contrepartie d'un bien
- 46 : Contrepartie de services
- 47 : Acquisition ou aliénation par don
- 48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

***Dérivés émis par l'émetteur***

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription
- 59 : Exercice au comptant

***Dérivés émis par un tiers***

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente

- initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

***Divers***

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 99 : Correction d'information

**NATURE DE L'EMPRISE**

- D : Propriété directe
- I : Propriété indirecte
- C : Contrôle

**AUTRES MENTIONS**

- O : Opération originale
- M : Première modification
- M' : Deuxième modification
- M'' : Troisième modification, etc.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).

\* : L'astérisque en regard d'un solde de clôture signifie que l'initié était en désaccord avec le solde calculé par le système lorsque l'opération a été déclarée.

**AVIS**

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit

par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport.

L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous.

Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>          |       |      |             |      |                                                                    |        |
|------------------------------------|-------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|--------|
| Émetteur                           | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Solde  |
| Titre                              | tard  |      | de          | rise | de l'opération                                                     |        |
| Initié                             | ation |      | l'opération |      |                                                                    |        |
| Porteur inscrit                    |       |      |             |      | valeur nominale                                                    |        |
| <b>Aastra Technologies Limited</b> |       |      |             |      |                                                                    |        |
| <i>Actions ordinaires</i>          |       |      |             |      |                                                                    |        |
| Brett, Allan                       | 5     | O    | 2003-02-25  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 900  |
|                                    |       | R    | 2003-11-14  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0      |
|                                    |       | O    | 2003-11-14  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 10 000 |
| <i>Options</i>                     |       |      |             |      |                                                                    |        |
| Brett, Allan                       | 5     | O    | 2003-02-25  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 40 000 |
|                                    |       | R    | 2003-07-22  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 15 000 |
|                                    |       | O    | 2003-11-14  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000 |
|                                    |       | R    | 2003-11-14  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 9 5000 |
|                                    |       |      |             |      | (10 000)                                                           | 45 000 |
| <b>Abitibi-Consolidated Inc.</b>   |       |      |             |      |                                                                    |        |
| <i>Actions ordinaires</i>          |       |      |             |      |                                                                    |        |
| Bouchard, Louis-Marie              | 5     | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 4 821  |
|                                    |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5 194  |
| Dea, Allen                         | 5     | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 171  |
|                                    |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 544  |
| Grandmont, Alain                   | 5     | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 952  |
|                                    |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 339  |
| Kursman, Seth Martin               | 5     | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 106    |
|                                    |       | R    | 2002-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 296    |
|                                    |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 669    |
|                                    |       | M    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 226    |
| Mailé, Michel                      | 5     | O    | 2002-06-27  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 251    |
|                                    |       | O    | 2002-12-31  | D    | 99 - Correction d'information                                      | 608    |
|                                    |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                |        |

B1-1

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |     |      |             |      |                                                                    |         |
|---------------------------|-----|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|---------|
| Émetteur                  | Re- | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Solde   |
| <i>Titre</i>              | ta- |      | de          | rise | de l'opération                                                     |         |
| Initié                    | rd  |      |             |      |                                                                    |         |
| Porteur inscrit           | on  |      | l'opération |      |                                                                    |         |
|                           |     |      |             |      | d'actionnariat                                                     |         |
| Melkerson, Jon Eric       | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 284   |
|                           |     | R    | 2004-02-05  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0       |
| Oldford, Gordon Chesley   | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 10 341  |
|                           |     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 10 697  |
| Pépin, Jocelyn            | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 9 457   |
|                           |     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 9 854*  |
| Planet, Paul              | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 857     |
| Thorsteinson, Thor        | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 298   |
|                           |     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 655   |
| Tremblay, Bruno           | 5   | O    | 2003-05-28  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 603   |
| Vachon, Jacques P.        | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 786   |
|                           |     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 159   |
| Brigitte Boutin           | PI  | O    | 2003-03-04  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 750     |
| Véronneau, Louis G.       | 5   | O    | 2004-02-24  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 418     |
| Weaver, John              | 5   | O    | 2003-05-21  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 84 240  |
|                           |     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 84 553  |
| DeLores Weaver            | PI  | O    | 2003-05-21  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 10 000  |
| <i>Options</i>            |     |      |             |      |                                                                    |         |
| Bouchard, Louis-Marie     | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 183 290 |
|                           |     | O    | 2004-02-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 233 290 |
| Camiré, Viateur           | 5   | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 76 000  |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
|---------------------------|-------------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                  | Re-<br>ta-<br>rds | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié           |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit           |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Dea, Allen                | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 20 000                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2003-12-31 | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (180)                                     |
| Grandmont, Alain          | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 9 000                                     |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 230 490                                   |
| Kursman, Seth Martin      | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 65 000                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 295 490                                   |
| Laflamme, Yves            | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 4 800                                     |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 37 270                                    |
| Mailié, Michel            | 5                 | O    | 2002-06-27 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 11 000                                    |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 33 980                                    |
| Melkerson, Jon Eric       | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 45 420                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 14 000                                    |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 59 420                                    |
| Oldford, Gordon Chesley   | 5                 | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 36 800                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 99 - Correction d'information                              | 6 000                                     |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 42 800                                    |
| Pépin, Jocelyn            | 5                 | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 12 000                                    |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 36 420                                    |
| Planet, Paul              | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 46 420                                    |
| Rougeau, Pierre           | 5                 | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 48 230                                    |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 20 000                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 68 230*                                   |
| Thorsteinson, Thor        | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 240 040                                   |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 305 040                                   |
| Tremblay, Bruno           | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 65 000                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 420 000                                   |
| Vachon, Jacques P.        | 5                 | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 218 990                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 283 990                                   |
|                           |                   | O    | 2003-05-28 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 153 600                                   |
|                           | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000                                    |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10.4500                                   |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 193 600                                   |
|                           | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 236 300                                   |
|                           |                   | O    | 2003-03-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 50 000                                    |
|                           |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 286 300                                   |

| Opérations <sup>(1)</sup>     |       |      |             |      |                                                            |           |
|-------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------|
| Émetteur                      | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                |           |
| Titre                         | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             |           |
| Initié                        | tard  |      |             |      |                                                            |           |
| Porteur inscrit               | ation |      | l'opération |      |                                                            |           |
| Véronneau, Louis G.           | 5     | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |           |
|                               |       | M    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 37 160    |
|                               |       | O    | 2004-02-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 5 900     |
|                               | 5     | O    | 2003-05-21  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 43 060    |
| Weaver, John                  |       |      |             |      |                                                            | 2 222 300 |
|                               |       | O    | 2004-02-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 2 622 300 |
| Absolute Software Corporation |       |      |             |      |                                                            |           |
| Actions ordinaires            |       |      |             |      |                                                            |           |
| Chow, Robert                  | 5     | O    | 2003-12-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 15 000    |
|                               |       | O    | 2003-12-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 0.4300    |
| Cohen, Richard                | 5     | R    | 2004-02-16  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 0.4000    |
|                               |       | R    | 2003-11-24  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 25 000    |
| Hughes, Donald Connelly       | 5     | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 75 000    |
|                               |       | R    | 2004-02-19  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000    |
| St. Quintin, Mark             | 5     | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 2 000     |
|                               |       | R    | 2004-02-19  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000     |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 0.7600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 0.7000    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 18 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 158 343   |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 15 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 13 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 13 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 16 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 13 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 13 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 15 100    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 13 600    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 17 100    |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 13 600    |
| Options                       |       |      |             |      |                                                            |           |
| Chow, Robert                  | 5     | R    | 2003-12-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 0.4000    |
|                               |       | M    | 2003-12-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 0.4000    |
|                               |       | R    | 2003-12-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 0.4300    |
|                               |       | M    | 2003-12-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 0.4300    |
| Cohen, Richard                | 5     | R    | 2000-02-16  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 242 000   |
|                               |       | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 100 000   |
|                               | 5     | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000    |
|                               |       | M    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 102 915   |
| St. Quintin, Mark             | 5     | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 120 000   |
|                               |       |      |             |      |                                                            | 0.8000    |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
|-----------------------------|---------------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                    | Re-<br>ta-<br>tions | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié             |                     |      |            |              |                                                            | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit             |                     |      |            |              |                                                            | Solde<br>courant                          |
| <b>Acclaim Energy Trust</b> |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>              |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| Defosse, Brent Dale         | 5                   | O    | 2003-04-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 500 000                                   |
|                             |                     | O    | 2003-06-05 | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 200 000                                   |
| <i>Parts de fiducie</i>     |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| Charron, John Paul          | 4                   | O    | 2003-06-05 | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 215 865                                   |
| Lesley J. Charron           | PI                  | O    | 2003-03-31 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 58 837                                    |
|                             |                     | O    | 2003-06-05 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 23 535                                    |
| Valiant Trust               | PI                  | O    | 2003-03-31 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |
|                             |                     | M    | 2003-03-31 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 015                                     |
|                             |                     | O    | 2003-06-05 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (423)                                     |
|                             |                     | M    | 2003-06-05 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (1 209)                                   |
|                             | 5                   | O    | 2003-04-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 806                                       |
| Defosse, Brent Dale         |                     | O    | 2003-06-05 | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 112 987                                   |
|                             |                     | O    | 2003-04-01 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 45 195                                    |
|                             |                     | O    | 2003-06-05 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 1 059                                     |
|                             |                     | O    | 2003-06-05 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 424                                       |
| Stickland, Grace            | 5                   | O    | 2003-04-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 103 084                                   |
|                             |                     | O    | 2003-06-05 | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 41 234                                    |
| Ken Stickland               | PI                  | O    | 2004-01-23 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (61 850)                                  |
|                             |                     | M    | 2004-01-23 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (31 151)                                  |
|                             |                     | M'   | 2003-06-25 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (31 151)                                  |
|                             |                     | M''  | 2003-06-25 | C            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | (31 151)                                  |
|                             |                     | O    | 2004-01-27 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 767                                    |
|                             |                     | M    | 2004-01-27 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 12 1700                                   |
|                             |                     | M'   | 2004-01-27 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 12 1700                                   |
|                             |                     | O    | 2004-01-23 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 14 767                                    |
|                             |                     | M    | 2004-01-23 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 12 1200                                   |
| Valiant Trust               | PI                  | O    | 2003-04-01 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 18 767                                    |
|                             |                     |      |            |              |                                                            | 508                                       |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-6

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                              |       |      |             |      |                                                            |           |
|--------------------------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------|
| Émetteur                                               | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Solde     |
| Titre                                                  | la-   |      | de          | rise | de l'opération                                             |           |
| Initié                                                 | tion  |      | l'opération |      |                                                            |           |
| Porteur inscrit                                        | ation |      |             |      | valeur nominale                                            | courant   |
|                                                        | O     |      | 2004-02-25  | D    | 57 - Exercice de droits de souscription                    | 35 000    |
|                                                        | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7.4100    |
|                                                        | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8000   |
|                                                        | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8300   |
|                                                        | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8400   |
|                                                        | M     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8400   |
|                                                        | O     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8500   |
|                                                        | M     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8500   |
|                                                        | O     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8600   |
|                                                        | M     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8600   |
|                                                        | O     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8700   |
|                                                        | M     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8700   |
|                                                        | O     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17.8800   |
| <b>Advantex Marketing International Inc.</b>           |       |      |             |      |                                                            |           |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |       |      |             |      |                                                            |           |
| Munger, G. Randolph (Rand                              | 4, 5  | O    | 1994-02-10  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 3 801 525 |
| Smith, Allison Lynn                                    | 4, 5  | O    | 1994-02-10  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 0.1600    |
|                                                        |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 548 808   |
|                                                        |       | O    | 2004-02-27  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 638 808   |
| <b>AFRI-CAN, SOCIÉTÉ DE MINÉRAUX MARINS</b>            |       |      |             |      |                                                            |           |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |       |      |             |      |                                                            |           |
| Léveillé, Pierre                                       | 4, 5  | O    | 2004-02-17  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 85 000    |
| 2529-0214 Québec I                                     | PI    |      |             |      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 0.2000    |
| Tourillon, Bernard                                     | 4, 5  | O    | 2004-02-25  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 0.1850    |
| 3245004 Canada Inc                                     | PI    | O    | 2004-02-25  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 526 666   |
| <b>Agricore United</b>                                 |       |      |             |      |                                                            |           |
| <i>Actions ordinaires Limited Voting Common Shares</i> |       |      |             |      |                                                            |           |
| ADM AGRI-INDUSTRIES COMPA                              | 3     | O    | 2004-03-01  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 1 520 000 |
| <b>Agrium Inc.</b>                                     |       |      |             |      |                                                            |           |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |       |      |             |      |                                                            |           |
| PROTO, FRANK W.                                        | 4     | R    | 2003-11-29  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 21.3200   |
|                                                        |       | M    | 2003-12-29  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 21.3200   |
| <b>Ainsworth Lumber Co. Ltd.</b>                       |       |      |             |      |                                                            |           |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur                                              |                               | Re-<br>tard | État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opérations <sup>(1)</sup>                                          |                  |                  |         |            |
|-------------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|------------|
| Titre                                                 | Description<br>de l'opération |             |                        |                           |              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                          | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |         |            |
| Initié                                                |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| Porteur inscrit                                       |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| Grant Forest Products Cor                             | 3                             | O           |                        | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | 70 000           | 27.8231 | 4 839 600  |
| <b>AirIQ Inc.</b>                                     |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| TAYLOR, ANNE                                          | 5                             | O           |                        | 2003-06-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  |                  |         | 0          |
|                                                       |                               | O           |                        | 2004-03-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | 2 500            | 0.5600  | 2 500      |
| <b>Aliant Inc.</b>                                    |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| BCE Inc.                                              | 3                             |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| 3810208 Canada Inc                                    | PI                            | O           |                        | 2004-02-23                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | (7 478)          | 32.4263 | 16 799 914 |
|                                                       |                               | O           |                        | 2004-02-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | (7 478)          | 32.6900 | 16 792 436 |
|                                                       |                               | O           |                        | 2004-02-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | (7 478)          | 32.4900 | 16 784 958 |
|                                                       |                               | O           |                        | 2004-03-01                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | (7 478)          | 32.1488 | 16 777 480 |
| Roberts, R. Michael                                   | 5                             | O           |                        | 2003-09-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  |                  |         | 1          |
|                                                       |                               | O           |                        | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                  | 79               | 31.5700 | 80*        |
|                                                       | R                             | O           |                        | 2003-12-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                  | (72)             | 32.3900 | 8*         |
|                                                       |                               | O           |                        | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                  | 86               | 31.7940 | 94*        |
|                                                       | R                             | O           |                        | 2004-02-13                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                  | (93)             | 31.8300 | 1*         |
| <b>Alimentation Couche-Tard Inc.</b>                  |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Catégorie B</i> |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |
| Rodgers, David Ross                                   | 5                             | O           |                        | 2002-07-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  |                  |         | 0          |
|                                                       |                               | M           |                        | 2002-07-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  |                  |         |            |
|                                                       | M <sup>i</sup>                |             |                        | 2002-07-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  |                  |         |            |
|                                                       | O                             |             |                        | 2004-02-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | (80 000)         | 22.2500 |            |
|                                                       | M                             |             |                        | 2004-02-04                | D            | 51 - Exercice d'options                                            |                  | 80 000           |         |            |
|                                                       | M <sup>i</sup>                |             |                        | 2004-02-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | (80 000)         | 22.2500 | (80 000)*  |
|                                                       | O                             |             |                        | 2004-02-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                  | (80 000)         | 22.2500 |            |
|                                                       | M                             |             |                        | 2004-02-04                | D            | 51 - Exercice d'options                                            |                  | 80 000           | 5.3425  |            |
| <b>B1-8</b>                                           |                               |             |                        |                           |              |                                                                    |                  |                  |         |            |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-9

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |         |      |              |                |                                                                    |                  |
|------------------------------------------------|---------|------|--------------|----------------|--------------------------------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                       | Re-État | Date | Emp-<br>rise | Description    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                          | Prix<br>unitaire |
| Titre                                          |         |      |              | de l'opération |                                                                    |                  |
| Initié                                         |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| Porteur inscrit                                |         |      |              |                |                                                                    |                  |
|                                                | R       | O    | 2004-01-28   | D              | SEDI<br>50 - Attribution d'options                                 | 5 000            |
| <b>Angiotech Pharmaceuticals, Inc.</b>         |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| Erickson, Ross Richard                         | 7       | O    | 2004-02-25   | D              | 51 - Exercice d'options                                            | 16 000           |
| <i>Options Cohesion</i>                        |         |      |              |                |                                                                    | 9.6000\$US       |
| Erickson, Ross Richard                         | 7       | O    | 2004-02-25   | D              | 51 - Exercice d'options                                            | (16 000)         |
| <i>AnorMED Inc.</i>                            |         |      |              |                |                                                                    | 9.6000\$US       |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| CLEARE, MICHAEL JAMES                          | 4       | O    | 2004-02-16   | D              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 320            |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 4.3000           |
| <b>Aquest Energy Ltd.</b>                      |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| Anderson, A. Lee                               | 5       | O    | 2004-03-02   | I              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 500)          |
| Childrens Trust                                | PI      | O    | 2004-03-02   | C              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (9 900)          |
|                                                |         | O    | 2004-03-02   | C              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 600)          |
|                                                |         | O    | 2004-03-02   | C              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (20 000)         |
| Winger, Harley Lewis                           | 4, 5    | O    | 2004-02-25   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 600            |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 2.0500           |
| <b>Arbor Memorial Services Inc.</b>            |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A - Voting</i>     |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| J.C. CLARK LTD.                                | 3       | R    | 2004-02-16   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 600              |
|                                                |         | R    | 2004-02-20   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000            |
|                                                |         | O    | 2004-02-25   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 700            |
|                                                |         | O    | 2004-02-26   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 400              |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 16.1000          |
| <i>Actions ordinaires Class B - Non-Voting</i> |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| J.C. CLARK LTD.                                | 3       | R    | 2003-11-23   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 600            |
|                                                |         | M    | 2003-12-23   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 600            |
|                                                |         | O    | 2004-02-25   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 4 000            |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 14.0000          |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 14.0000          |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 15.7000          |
| <b>ARC Energy Trust</b>                        |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| <i>Droits</i>                                  |         |      |              |                |                                                                    |                  |
| Bonner, Douglas James                          | 5       | O    | 2004-03-01   | D              | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (10 000)         |
| Dielwart, John Patrick                         | 4, 5    | O    | 2004-03-02   | D              | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (50 000)         |
| <i>Parts de fiducie</i>                        |         |      |              |                |                                                                    | 10.6700          |
| Bonner, Douglas James                          | 5       | O    | 2004-02-26   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 000)          |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 15.2500          |
| <b>B1-10</b>                                   |         |      |              |                |                                                                    |                  |
|                                                |         |      |              |                |                                                                    | 4 132            |

B1-10

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

---

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
|------------------------------------------------|-----------------|-----------------|------------------------------------------------------|------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                       | Re- Re-         | État            | Date                                                 | Emp-             | Description                                                                                                                                                            | Prix                                      |
| Titre                                          | tions           | ard             | de                                                   | rise             | de l'opération                                                                                                                                                         | unitaire                                  |
| Initié                                         | ation           | opér-           | l'opération                                          |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| Porteur inscrit                                |                 |                 |                                                      |                  | valeur nominale                                                                                                                                                        | courant                                   |
| Dielwart, John Patrick<br>Brokerage Account    | 4, 5<br>PI      | O               | 2004-03-01                                           | D                | 57 - Exercice de droits de souscription                                                                                                                                | 10 000<br><br>14 132                      |
| Argo Energy Ltd.                               |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| Actions ordinaires                             |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| REMENDA, Daniel Zane<br>Danich Investments     | 4<br>PI         | R               | 2003-12-31                                           | I                | 54 - Exercice de bons de souscription                                                                                                                                  | 500 000<br><br>1 000 000                  |
| Bons de souscription                           |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| REMENDA, Daniel Zane<br>Danich Investments     | 4<br>PI         | R               | 2003-12-31                                           | I                | 54 - Exercice de bons de souscription                                                                                                                                  | 0<br><br>(500 000)                        |
| Ashton Mining of Canada Inc.                   |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| Actions ordinaires                             |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| Clements, Brooke P.                            | 5<br><br>R      | O<br><br>O      | 2004-02-18<br>2004-02-18                             | D<br>D           | 51 - Exercice d'options<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                      | 15 000<br>(6 000)<br><br>0.6500<br>1.8500 |
| Davenport, David Charles<br>Hardin, Michael J. | 4<br><br>5      | O<br><br>O      | 2004-02-19<br>2004-02-24<br>2004-02-20<br>2004-02-20 | D<br>D<br>D<br>D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 17 500<br><br>17 412<br>22 500<br>18 200  |
|                                                |                 | O               | 2004-02-20                                           | D                | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                                                 | 16 500                                    |
|                                                |                 | O               | 2004-02-26                                           | D                | 51 - Exercice d'options                                                                                                                                                | 22 500                                    |
|                                                |                 | O               | 2004-02-26                                           | D                | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                                                 | 21 500                                    |
|                                                |                 | O               | 2004-02-26                                           | D                | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                                                 | 21 200                                    |
|                                                |                 | O               | 2004-02-26                                           | D                | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                                                 | 16 500                                    |
| Options                                        |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| Clements, Brooke P.                            | 5<br><br>4<br>5 | R<br><br>O<br>O | 2004-02-18<br>2004-02-24<br>2004-02-20<br>2004-02-26 | D<br>D<br>D<br>D | 51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options                                                               | 220 000<br>120 000<br>330 300<br>324 300  |
| Astral Media inc.                              |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| Options                                        |                 |                 |                                                      |                  |                                                                                                                                                                        |                                           |
| Riley, John Thomas Joseph<br>Roy, Pierre       | 7<br>7          | O<br>O          | 2004-02-19<br>2004-02-19                             | D<br>D           | 50 - Attribution d'options<br>50 - Attribution d'options                                                                                                               | 113 242<br>197 642                        |
| Rozon, Denis                                   | 7               | O               | 2004-02-19                                           | D                | 50 - Attribution d'options                                                                                                                                             | 22 580                                    |
| Ryan, Louis                                    | 5               | O               | 2004-02-19                                           | D                | 50 - Attribution d'options                                                                                                                                             | 47 660                                    |
| Ryan, Monique                                  | 5               | O               | 2004-02-19                                           | D                | 50 - Attribution d'options                                                                                                                                             | 40 838                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                           |                   |      |            |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------------------------------|-------------------|------|------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                            | Re-<br>ta-<br>rds | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                               |                   |      |            |              | de l'opération                                                     | Prix<br>unitaire                          |
| Initié                                              |                   |      |            |              |                                                                    | Solde<br>courant                          |
| Porteur inscrit                                     |                   |      |            |              |                                                                    |                                           |
| Sabbatini, Luc                                      | 7                 | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 5 000                                     |
| Saint-Laurent, Johanne                              | 7                 | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 27 9000                                   |
| Shapiro, Sylvie                                     | 7                 | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 3 800                                     |
| Tedesco, Joseph                                     | 7                 | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 1 800                                     |
| Trempe, Robert                                      | 7                 | O    | 2003-02-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 14 520                                    |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 39 558                                    |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 17 340                                    |
| Vivolo, Domenic                                     | 7                 | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 3 000                                     |
| Wright, John Kevin                                  | 7                 | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 20 340                                    |
| Unités d'actions avec restrictions/Restricted Share |                   |      |            |              |                                                                    | 62 000                                    |
| Units(A)                                            |                   |      |            |              |                                                                    | 22 608                                    |
| Riley, John Thomas Joseph                           | 7                 | O    | 2003-02-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    |                                           |
| Roy, Pierre                                         | 7                 | O    | 2003-02-04 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 6 987                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 6 987                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 0                                         |
| Rozon, Denis                                        | 7                 | O    | 2003-02-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 6 987                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 0                                         |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 1 397                                     |
| Ryan, Louis                                         | 5                 | O    | 2003-02-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 1 996                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 0                                         |
| Ryan, Monique                                       | 5                 | O    | 2003-02-04 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 697                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 1 697                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 0                                         |
| Sabbatini, Luc                                      | 7                 | O    | 2003-02-04 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 496                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 0                                         |
| Saint-Laurent, Johanne                              | 7                 | O    | 2003-02-04 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 897                                     |
|                                                     |                   |      |            |              |                                                                    | 0                                         |
| Tedesco, Joseph                                     | 7                 | O    | 2003-03-11 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
|--------------------------------------------|----------------|-------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié                | Rela-<br>tions | Re-<br>État       | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                            |                | tion<br>opération |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
|                                            |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Trempe, Robert                             | 7              | O                 | 2004-02-19                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 897                                     |
|                                            |                |                   |                           |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                            |                |                   |                           |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 497                                     |
| Vivolo, Domenic                            | 7              | O                 | 2003-02-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                            |                |                   |                           |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 996                                     |
| Wright, John Kevin                         | 7              | O                 | 2003-02-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                            |                |                   |                           |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 497                                     |
| <b>ATCO LTD.</b>                           |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Options 38.18                              |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Wilmot, Harry G.                           | 7              | O                 | 2002-07-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 900                                       |
| Options 38.64                              |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Wilmot, Harry G.                           | 7              | O                 | 2002-07-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 600                                     |
| Options 46.72                              |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Wilmot, Harry G.                           | 7              | O                 | 2002-07-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 500                                     |
| <b>ATI Technologies Inc.</b>               |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Actions ordinaires                         |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Horn, Alan Douglas                         | 4              | O                 | 2004-01-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 40 000                                    |
| Options                                    |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Horn, Alan Douglas                         | 4              | O                 | 2004-01-23                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (40 000)                                  |
|                                            |                | M                 | 2004-01-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 5900                                    |
|                                            |                |                   |                           |              |                                                                    | 100 000                                   |
| <b>ATLANTIS SYSTEMS CORP.</b>              |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Actions ordinaires                         |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| olson, douglas                             | 3              | O                 | 2004-03-01                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                 | (1 143 095)                               |
| Williams, David                            | 3              |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| RRSP                                       | PI             | O                 | 2004-02-27                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                 | 1 143 095                                 |
|                                            |                |                   |                           |              |                                                                    | 0 2800                                    |
|                                            |                |                   |                           |              |                                                                    | 2 843 114                                 |
| <b>ATS Automation Tooling Systems Inc.</b> |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Actions ordinaires                         |                |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Seeley, Bruce                              | 7, 5           | R O               | 2004-02-10                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 1 780                                     |
|                                            |                |                   |                           |              |                                                                    | 2 8130                                    |
|                                            |                |                   |                           |              |                                                                    | 11 146                                    |

B1-13

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>      |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
|--------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| Émetteur                       | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale              |
| Titre                          |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| Initié                         |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| Porteur inscrit                |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
|                                | R           | O    | 2004-02-10 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 000                                                  |
| Options                        |             |      |            |              |                                                            | 17 146                                                 |
| Seeley, Bruce                  | 7, 5        | R    | O          | 2004-02-10   | D                                                          | 51 - Exercice d'options                                |
|                                | R           | O    |            | 2004-02-10   | D                                                          | 51 - Exercice d'options                                |
|                                |             |      |            |              |                                                            | (1 780)                                                |
|                                |             |      |            |              |                                                            | (6 000)                                                |
| 140 900                        |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| 134 900                        |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| <b>Axcan Pharma Inc.</b>       |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| <i>Actions ordinaires</i>      |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| Dickson, E. Roland             | 4           | O    | 2004-02-19 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                        |
|                                |             | M    | 2004-02-19 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 1 800                                                  |
| Sauriol, Jean                  | 4           | O    | 1995-12-28 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                        |
|                                |             | M    | 1995-12-28 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 000                                                  |
|                                | R           | O    | 1999-12-21 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 100                                                  |
|                                |             |      |            |              |                                                            | 6 100                                                  |
| <b>Badger Daylighting Inc.</b> |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| <i>Actions ordinaires</i>      |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| Roane, Glen Dawson             | 4           |      |            |              |                                                            |                                                        |
| CDS                            | PI          | O    | 2004-03-01 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (31 000)                                               |
|                                |             |      |            |              |                                                            | 4 8100                                                 |
|                                |             |      |            |              |                                                            | 0                                                      |
| <b>Band-Ore Resources Ltd.</b> |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| <i>Actions ordinaires</i>      |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| Duess, Robert L.               | 4, 5        | R    | O          | 2004-02-16   | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché |
|                                |             | O    |            | 2004-02-25   | D                                                          | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément     |
|                                |             |      |            |              |                                                            | (300 000)                                              |
|                                |             |      |            |              |                                                            | 300 000                                                |
| Eaton, Thor                    | 4           |      |            |              |                                                            |                                                        |
| NOTAE INVESTMENTS              | PI          | O    | 2004-02-25 | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 600 000                                                |
| Bons de souscription           |             |      |            |              |                                                            | 1 673 000                                              |
| Duess, Robert L.               | 4, 5        | O    | 2003-01-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                                      |
|                                |             | O    | 2004-02-25 | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 300 000                                                |
|                                |             |      |            |              |                                                            | 300 000*                                               |
| Eaton, Thor                    | 4           |      |            |              |                                                            |                                                        |
| NOTAE INVESTMENTS              | PI          | O    | 2002-10-30 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                                      |
|                                |             | O    | 2004-02-25 | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 600 000                                                |
|                                |             |      |            |              |                                                            | 600 000                                                |
| Options                        |             |      |            |              |                                                            |                                                        |
| Eaton, Thor                    | 4           | O    | 2002-10-30 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 350 000                                                |
|                                |             |      |            |              |                                                            |                                                        |

Banque Canadienne Imperiale de Commerce

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |         |      |             |      |                                                                    |                         |
|--------------------------------------------|---------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Émetteur                                   | Re-     | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Nombre de               |
| Titre                                      | la-     |      |             | rise | de l'opération                                                     | titres ou               |
| Initié                                     | tard    |      |             |      |                                                                    | unitaire                |
| Porteur inscrit                            | ation   |      | l'opération |      |                                                                    | valeur nominale         |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |         |      |             |      |                                                                    |                         |
| Barlow, David Edward                       | 5       | O    | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 721 1 074               |
| Capatides, Michael                         | 7, 5    | O    | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 44 362 54 730           |
|                                            |         | R    | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (15 750) 38 980         |
|                                            |         | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 100) 31 880          |
|                                            |         | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (900) 30 980            |
|                                            |         | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (35 000) 30 980         |
| Craddock, Geoffrey James                   | 5       | O    | 2004-03-01  | D    | 47 - Acquisition ou aliénation par don                             | (500) 4 497             |
| Dlugan, Dennis Michael                     | 5       | O    | 2004-03-01  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 250 1 250*            |
|                                            |         | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 250) 0               |
| Duffy, Paul James                          | 5       | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 3 000 3 000             |
|                                            |         | O    | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 000) 0               |
| Duvar, Ivan E. H.                          | 4       | O    | 2003-12-29  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 239 7 608               |
|                                            |         | M    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 239 7 608               |
| FLOOD, ALVIN LLOYD                         | 4       | O    | 2004-03-01  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 100 000 100 000         |
|                                            |         | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (100 000) 0             |
| Gullison, Tanya                            | 5       | O    | 2003-04-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 183                     |
| LETLEY, PETER ANTHONY<br>CAPITA SHARE PLAN | 7<br>PI | O    | 2004-02-17  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                         |
| Mahon, Robert A.                           | 5       | R    | 2003-10-31  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 043 63.5000           |
|                                            |         | M    | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 043 63.5000 1 281     |
|                                            |         | R    | 2003-10-31  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (485) 59.4200           |
|                                            |         | M    | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (485) 59.4200 796       |
|                                            |         | O    | 2004-03-01  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 1 750 37.6000 1 750     |
|                                            |         | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 750) 68.1200 0       |
| McSherry, James                            | 5       | O    | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 41 336 51 336           |
|                                            |         | R    | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (19 186) 59.2100 32 150 |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |             |                   |              |                                                                    |                                           |                  |
|--------------------------------------------|-------------|-------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                   | Re-État     | Date              | Emp-<br>rise | Description                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
| Titre<br>Initié                            | tion<br>ard | de<br>l'opération |              | de l'opération                                                     |                                           | Solde<br>courant |
| Porteur inscrit                            |             |                   |              |                                                                    |                                           |                  |
|                                            | O           | 2003-12-31        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 140                                     | 48.0900          |
| Rogers, Paul                               | 7           | 2004-03-01        | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                                           |                  |
| Rowe, Karen Marie                          | 5           | 2004-02-17        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | (75 000)                                  | 51.1678\$US      |
| Tysoe, Ronald William                      | 4           | 2004-03-01        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  |
| Wilson, Philip                             | 5           | 2003-03-07        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  |
|                                            | O           | 2003-12-31        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 420                                       | 420              |
| <i>Actions ordinaires ESPP</i>             |             |                   |              |                                                                    |                                           |                  |
| Barlow, David Edward<br>Canada Trust       | 5<br>PI     | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 295                                       | 1 235            |
| Dlugan, Dennis Michael                     | 5           | 2004-03-01        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 52                                        | 65.7400          |
|                                            | O           | 2004-03-01        | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (52)                                      |                  |
| Gullison, Tanya                            | 5           | 2003-04-30        | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 69.0900          |
| LETLEY, PETER ANTHONY<br>CAPITA SHARE PLAN | 7<br>PI     | 2004-02-17        | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 871              |
| McDonough, Brian Thomas<br>Canada Trust    | 5<br>PI     | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 332                                       | 51.9900          |
| McSherry, James                            | 5           | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 288                                       | 1 170            |
|                                            | R           | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (1 140)                                   |                  |
| orr, carmel                                | 5           | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 310                                       | 30               |
| Rowe, Karen Marie                          | 5           | 2004-02-17        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 1 717            |
| Tsang, Gregory Walter                      | 5           | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 51                                        | 443              |
| Wilson, Philip                             | 5           | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 448                                       | 51               |
|                                            | R           | 2003-12-31        | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (420)                                     |                  |
|                                            |             |                   |              |                                                                    |                                           | 448              |
|                                            |             |                   |              |                                                                    |                                           | 28               |

Droits LTIP

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                                                  | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire   | Solde<br>courant |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|------------------|
|                                                | Re-<br>lations            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                                                    |                                           |                    |                  |
| McSherry, James                                | 5                         | R O         | 2003-10-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | (6 154)                                   | 59.2100            | 2 057            |
| <i>Droits RSA Shares</i>                       |                           |             |                           |              |                                                                                                  |                                           |                    |                  |
| Barlow, David Edward                           | 5                         | O           | 2003-10-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | (721)                                     |                    | 1 089            |
| Capatides, Michael                             | 7, 5                      | O           | 2003-10-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | (9 180)                                   |                    | 6 147            |
|                                                |                           | O           | 2003-12-04                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | 20 980                                    | 59.6964            | 27 127           |
| Currie, Theresa Lynn                           | 5                         | O           | 2003-03-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                       |                                           |                    | 2 533            |
|                                                |                           | O           | 2003-12-04                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                       | 1 568                                     | 59.6964            | 4 101            |
| Dlugan, Dennis Michael                         | 5                         | O           | 2003-12-04                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | 4 074                                     | 59.7000            | 5 389*           |
| Gullison, Tanya                                | 5                         | O           | 2003-04-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                       |                                           |                    | 1 117            |
| LETLEY, PETER ANTHONY                          | 7                         | O           | 2004-02-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                       |                                           |                    | 5 540            |
| Mahon, Robert A.                               | 5                         | O M         | 2003-10-31<br>2003-10-31  | D<br>D       | 36 - Conversion ou échange<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (1 043)<br>(1 043)                        | 63.5000<br>63.5000 | 1 640            |
|                                                |                           | O           | 2003-12-04                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | 1 522                                     | 59.6964            | 3 162            |
| Mason, William James Alex                      | 5                         | O           | 2003-10-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | (311)                                     |                    | 1 138            |
| McSherry, James<br>Canada Trust                | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-05                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                       |                                           |                    | 0                |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | 9 820                                     |                    | 9 820            |
| orr, carmel                                    | 5                         | O           | 2003-12-04                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | 825                                       | 59.6464            | 2 194            |
| Rowe, Karen Marie                              | 5                         | O           | 2004-02-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                       |                                           |                    | 1 020            |
| Tsang, Gregory Walter                          | 5                         | O           | 2003-12-04                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | 809                                       | 59.6964            | 1 220            |
| Wilson, Philip                                 | 5                         | O           | 2003-03-07                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                       |                                           |                    | 2 425            |
|                                                |                           | O           | 2003-12-04                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                               | 1 152                                     | 59.7000            | 3 577            |

Droits SIP Share Units

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |      |      |             |            |                |                                                                    |           |           |
|---------------------------|------|------|-------------|------------|----------------|--------------------------------------------------------------------|-----------|-----------|
| Émetteur                  | Re-  | État | Date        | Emp-       | Description    | Nombre de                                                          | Prix      | Solde     |
| Titre                     | la-  | Re-  | de          | rise       | de l'opération | titres ou                                                          | unitaire  | courant   |
| Initié                    | tion | la-  | l'opération |            |                | valeur nominale                                                    |           |           |
| Porteur inscrit           |      |      |             |            |                |                                                                    |           |           |
| Capatides, Michael        | 7, 5 | R    | O           | 2003-10-31 | D              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (35 182)  | 0         |
| McSherry, James           | 5    | R    | O           | 2003-10-31 | D              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (35 182)  | 0         |
| Options                   |      |      |             |            |                |                                                                    |           |           |
| Capatides, Michael        | 7, 5 | O    |             | 2004-03-01 | D              | 51 - Exercice d'options                                            | (35 000)  | 69 100    |
| Diugan, Dennis Michael    | 5    | O    |             | 2004-03-01 | D              | 51 - Exercice d'options                                            | (1 250)   | 2 225*    |
| Duffy, Paul James         | 5    | O    |             | 2004-03-02 | D              | 51 - Exercice d'options                                            | (3 000)   | 4 500     |
| FLOOD, ALVIN LLOYD        | 4    | O    |             | 2004-03-01 | D              | 51 - Exercice d'options                                            | (100 000) | 1 146 000 |
| Gullison, Tanya           | 5    | O    |             | 2003-04-30 | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |           | 5 100     |
| LETLEY, PETER ANTHONY     | 7    | O    |             | 2004-02-17 | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |           | 10 800    |
| Mahon, Robert A.          | 5    | O    |             | 2004-03-01 | D              | 51 - Exercice d'options                                            | (1 750)   | 11 350    |
| Rowe, Karen Marie         | 5    | O    |             | 2004-02-17 | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |           | 5 900     |
| Wilson, Philip            | 5    | O    |             | 2003-03-07 | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |           | 7 800     |
| Banque de Montréal        |      |      |             |            |                |                                                                    |           |           |
| Actions ordinaires        |      |      |             |            |                |                                                                    |           |           |
| Bissett, Robert           | 5    |      |             |            |                |                                                                    |           |           |
| Computershare Trus        | PI   | O    |             | 2003-12-31 | I              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 564       | 44.7200   |
|                           |      | M    |             | 2003-12-31 | I              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 564       | 44.7200   |
|                           | 5    | O    |             | 2003-12-31 | I              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 364       | 44.4663   |
|                           |      | M    |             | 2003-12-31 | I              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 364       | 44.4663   |
|                           | 5    | O    |             | 2003-12-31 | I              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 450       | 44.6705   |
|                           |      | M    |             | 2003-12-31 | I              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 450       | 44.6705   |
|                           | 5    | O    |             | 2003-10-01 | I              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |           | 5 545*    |
|                           |      | M    |             | 2003-10-01 | I              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |           | 1 198     |
|                           | 5    | O    |             | 2003-12-31 | I              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 236       | 44.6112   |
|                           | 5    | O    |             | 2004-02-27 | D              | 51 - Exercice d'options                                            | 11 600    | 30.1750   |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                 |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-------------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié               | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                           |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (11 600) 54.0200 0                        |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 7 000 7000.0000                           |
|                                           |                | M           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 7 000 32.9000 7 000                       |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 000) 54.4900 0                         |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 1 687 38.4500 1 687                       |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 687) 54.1500 0                         |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 1 587 35.6800 1 587                       |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 587) 54.1500 0                         |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 618 40.8500 618*                          |
|                                           |                | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (618) 54.1500 0                           |
|                                           |                | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 5 062 38.4500 5 062*                      |
|                                           |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 062) 54.6500 0                         |
|                                           |                | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 4 762 35.6800 4 762*                      |
|                                           |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 762) 54.6500 0                         |
| Dorfman, Michael<br>Computer Share        | 5<br>PI        | R<br>O      | 2004-01-19                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (1 112) 57.6499                           |
|                                           |                | M           | 2004-01-19                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (1 112) 57.6499 138                       |
| Ennis, William Mary                       | 2              | O           | 2003-08-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 013 37.3100                             |
|                                           |                | M           | 2003-08-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 013 37.3100                             |
|                                           |                | M'          | 2003-08-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 013 37.3100 5 197                       |
| Gabler, Wallace F.<br>Computershare Trus  | 5<br>PI        | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 235 44.6093 1 215*                        |
| Gilmour, John Parlee<br>1091115 Ont. Inc. | 5<br>PI        | O           | 2003-12-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000) 53.5400                           |
|                                           | R              | M           | 2004-01-13                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000) 55.2400 90 000                    |
|                                           | R              | O           | 2004-01-16                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000) 57.5000 85 000                    |
|                                           | R              | O           | 2004-01-22                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000) 57.9700 80 000                    |
| Glasberg, Neil<br>Computershare Trus      | 5<br>PI        | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 90 44.5716 486*                           |
| Hector, Alexander                         | 5              | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 291 44.4886                               |

B1-19

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                           |                        |                               |                                        |              |                                                                                      |                                           |
|-----------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|----------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit      | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération              | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Jones, Douglas Michael                              | 5                      | M                             | 2003-12-31                             | I            | d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 291                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 44.4886                                   |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 771                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (500)                                     |
| KWOK, EVA LEE<br>Melvor, Karen<br>RRSP 55113765 BMO | 4<br>7                 | O                             | 2003-10-20<br>2003-10-20<br>2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (500)                                     |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | 1 000                                     |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | 4 000*                                    |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | 338                                       |
| McLeod, Donald Scot<br>Computer Share Tru           | 8                      | O                             | 2003-09-30<br>2003-09-30               | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | 46.3500                                   |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | 46.3500                                   |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | (3)                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | (3)                                       |
| Quigley, James Conrad<br>Compushare Trust C         | 5                      | M                             | 2003-03-17                             | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | 1 013                                     |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                           |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 526                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 44.7600                                   |
| Reid, Diana Roberta                                 | 5                      | O                             | 2003-03-25                             | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | 3 267                                     |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                           |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | 1 000                                     |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                           |
| Computershare Trus                                  | PI                     | O                             | 2003-03-25                             | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | 310                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           |                                           |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 327                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 44.4754                                   |
| Rourke, Glenn Russell                               | 5                      | M                             | 2003-12-31                             | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 637*                                      |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   |                                           |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 369                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 44.5454                                   |
| ESOP                                                | PI                     | O                             | 2003-12-31                             | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 2 093*                                    |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   |                                           |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 369                                       |
|                                                     |                        |                               |                                        |              | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 44.5454                                   |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                               |                                                                   |                  |                  |         |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                         | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |         |
|                                                |                           |             |                           |              |                               |                                                                   |                  |                  |         |
| Schwenger, Bruce<br>Computershare Trus         | 5                         | PI          | O                         | 2003-01-15   | I                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                  |                  | 1 213   |
|                                                |                           |             | O                         | 2003-12-31   | I                             | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 31               | 45.0784          | 1 244*  |
| Shen, Frederick Chong                          | 5                         |             | O                         | 2003-12-31   | I                             | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 371              | 44.4791          |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2003-12-31   | I                             | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 371              | 44.4791          | 795*    |
| Tetley, Robert James<br>Options                | 5                         |             | O                         | 2004-02-27   | D                             | 51 - Exercice d'options                                           | 3 775            | 25.6000          | 3 775*  |
|                                                |                           |             |                           |              |                               |                                                                   |                  |                  |         |
| Betts, Hildegard                               | 5                         |             | O                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 3 700            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 3 700            | 53.9300          | 29 126  |
| Black, Brian Douglas                           | 5                         |             | O                         | 2004-01-14   | D                             | 51 - Exercice d'options                                           | 2 100            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2004-01-14   | D                             | 51 - Exercice d'options                                           | 1 600            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M'                        | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 1 600            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M''                       | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 1 600            | 53.9300          | 3 700   |
| Brown, Susan Mary                              | 5                         |             | O                         | 2003-03-14   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                  |                  |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2003-03-14   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                  |                  | 9 250   |
| Budarick, Barbara                              | 5                         |             | O                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 1 400            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 1 400            | 53.9300          | 21 900* |
| Butcher, Kevin Paul                            | 5                         |             | O                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 4 300            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 4 300            | 53.9300          | 77 700  |
| Camm, Richard W.                               | 5                         |             | O                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 1 900            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 1 900            | 53.9300          | 72 200  |
| Chalifoux, Michel                              | 5                         |             | O                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 2 800            | 53.9300          |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 2 800            | 53.9300          | 25 500* |
| Choy, Tony T. K.                               | 5                         |             | O                         | 2002-02-07   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                  |                  |         |
|                                                |                           |             | M                         | 2003-03-19   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                  |                  | 70 700  |
| Cleaver, Richard                               | 5                         |             | M'                        | 2003-03-19   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                  |                  |         |
|                                                |                           |             | O                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 2 100            | 53.9300          |         |
| Desgagne, Jean                                 | 5                         |             | M                         | 2004-01-05   | D                             | 50 - Attribution d'options                                        | 2 100            | 53.9300          | 15 543  |
|                                                |                           |             | O                         | 2004-02-27   | D                             | 51 - Exercice d'options                                           | (11 600)         | 30.1750          | 34 800* |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                                                                          | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                                         | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                                                                                         |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Dunn, Leona Karen<br><br>hanzlik, carolyn coughlin<br><br>Leblanc, Peter<br><br>Marr, Donald Shiel<br><br>McGee, Thomas |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (7 000)                                   | 32.9000          | 27 800*          |
|                                                                                                                         |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 687)                                   | 38.4500          | 26 113*          |
|                                                                                                                         |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 587)                                   | 35.6800          | 24 526*          |
|                                                                                                                         |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (618)                                     | 40.8500          | 23 908*          |
|                                                                                                                         |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (5 062)                                   | 38.4500          | 18 846*          |
|                                                                                                                         |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (4 762)                                   | 35.6800          | 14 084*          |
|                                                                                                                         | 5                         | O           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 1 900                                     | 53.9300          |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 1 900                                     | 53.9300          | 25 800           |
|                                                                                                                         | 7                         | O           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 4 000                                     |                  |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 4 000                                     |                  | 75 600           |
| Leblanc, Peter                                                                                                          | 5                         | O           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 1 100                                     | 53.9300          |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 1 100                                     | 53.9300          | 77 700           |
| Marr, Donald Shiel                                                                                                      | 5                         | O           | 2003-06-16                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 400)                                   | 15.5000          |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2003-06-16                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 400)                                   | 15.5000          | 55 600*          |
| McGee, Thomas                                                                                                           | 5                         | O           | 2003-03-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 35 033           |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2003-03-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |
| Neklawi, Marie-Thérèse                                                                                                  |                           | O           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 000                                     | 53.9300          |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 000                                     | 53.9300          | 40 033           |
|                                                                                                                         | 5                         | O           | 2003-12-11                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (5 063)                                   | 25.6000          |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2003-12-11                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (5 063)                                   | 25.6000          | 13 994*          |
| Reid, Diana Roberta                                                                                                     | 5                         | O           | 2003-03-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 15 900           |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2003-03-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |
| Ryan, Daniel John                                                                                                       | 7                         | O           | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 4 300            |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |
| Shen, Frederick Chong                                                                                                   | 5                         | O           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 1 500                                     | 53.9300          |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 1 500                                     | 53.9300          | 17 700*          |
| Stoller, Linda Anne                                                                                                     | 5                         | O           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 2 000                                     | 53.9300          |                  |
|                                                                                                                         |                           | M           | 2004-01-05                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 2 000                                     | 53.9300          | 30 851*          |
| Tetley, Robert James                                                                                                    | 5                         | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (3 775)                                   | 25.6000          | 96 475*          |

**BANQUE LAURENTIENNE DU CANADA**

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-23

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup>     |             |                           |              |                                                                    |                                           |                                      |
|------------------------------------------------|-------------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
|                                                | Rela-<br>tions                | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant |
|                                                | tion<br>ard<br>oper-<br>ation |             |                           |              |                                                                    |                                           |                                      |
| GUAY, CHARLES                                  | 5                             | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (130)                                     | 45.7200 0                            |
|                                                |                               | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 222                                       | 33.6900 578                          |
| Jeannot, Lynn                                  | 5                             | O           | 2003-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 207                                  |
| Murray, Larry Edward                           | 2                             | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 218                                       | 36.0360 425                          |
|                                                |                               | O           | 2003-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 455                                  |
| PELLERIN, Denis                                | 5                             | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 235                                       | 31.6700 690                          |
|                                                |                               | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 124                                       | 36.0300 271                          |
| Putnam, Donald H.<br>Options                   | 7                             | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 124                                       | 37.9500                              |
| CLERMONT, SOPHIE                               | 5                             | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (30 000)                                  | 45.3886 60 823                       |
|                                                |                               | O           | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (375)                                     | 45.7000                              |
| Collette, René Joseph                          | 5                             | M           | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (375)                                     | 30.9500 2 225                        |
|                                                |                               | O           | 2003-06-13                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (1 200)                                   | 24.9000                              |
| Jeannot, Lynn                                  | 5                             | M           | 2003-06-13                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (1 200)                                   | 24.9000                              |
|                                                |                               | M'          | 2003-06-13                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (1 200)                                   | 24.9000 12 100                       |
| WOOD, W. DAVID                                 | 7                             | O           | 2003-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 4 600                                     | 12 700                               |
|                                                |                               | O           | 2003-12-11                | D            | 50 - Attribution d'options                                         |                                           | 17 300                               |
| Banque Royale du Canada<br>Actions ordinaires  | 4                             | O           | 2000-10-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 19 300                               |
|                                                |                               | O           | 2003-12-10                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 14 600                                    | 33 900                               |
| Ferguson, John Thomas<br>RBC Dominion Secur    | 4                             | O           | 2004-02-24                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 20                                        | 64.2378 2 881                        |
|                                                |                               | O           | 2003-01-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 46 079                               |
| Landis, III, Howard Kelly                      | 5                             | M           | 2003-01-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 159                                       | 46 238*                              |
|                                                |                               | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                                           |                                      |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur                                                                              |                | Opérations <sup>(1)</sup>     |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| Titre                                                                                 | Rela-<br>tions | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
| Porteur inscrit                                                                       |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Stewart, Elaine Michele                                                               | 5              | O                             | 2003-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 848              |
| Actions ordinaires - Share Purchase Plans (RESSOP, DSSP, DSPP et Siksna, Arturs (Art) | 5              | O                             | 2004-02-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 964              |
| Stewart, Elaine Michele                                                               | 5              | O                             | 2003-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 1 780            |
| Droits - Deferred Performance Share Plans                                             |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Stewart, Elaine Michele                                                               | 5              | O                             | 2003-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 4 548            |
| Tabin, Bill Ernest                                                                    | 5              | O                             | 2004-02-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 2 473            |
| Options                                                                               |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Siksna, Arturs (Art)                                                                  | 5              | O                             | 2004-02-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 9 200            |
| Stewart, Elaine Michele                                                               | 5              | O                             | 2003-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 30 368           |
| Tabin, Bill Ernest                                                                    | 5              | O                             | 2004-02-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 3 000            |
| Baytex Energy Trust                                                                   |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Parts de fiducie                                                                      |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Shwed, Dale Orest                                                                     | 7              | O                             | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 35 000                                    | 10.3400          | 194 482          |
|                                                                                       |                | M                             | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (35 000)                                  | 10.3400          |                  |
|                                                                                       |                | O                             | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 36 000                                    | 10.4200          | 158 482          |
|                                                                                       |                | M                             | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (36 000)                                  | 10.4200          |                  |
|                                                                                       |                | O                             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 20 000                                    | 10.3400          | 138 482          |
|                                                                                       |                | M                             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (20 000)                                  | 10.3400          |                  |
| BCE EMERGIS INC.                                                                      |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Actions ordinaires                                                                    |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| McArthur, John H.                                                                     | 4, 6           | O                             | 2003-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 1 000            |
| BCE Inc.                                                                              |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Actions ordinaires                                                                    |                |                               |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Anderson, Frank                                                                       | 7              | O                             | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 96               |
|                                                                                       |                | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 597                                       | 29.4294          |                  |
|                                                                                       |                |                               |                           |              | B1-25                                                             |                                           |                  |                  |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                                  |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>État<br>opé-<br>ration | Re-<br>État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Anderson, J. Trevor                            | 7                                                | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 559 29.4294 655                           |
|                                                |                                                  | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 12 29.5418 667                            |
|                                                |                                                  | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 856 29.4294                               |
|                                                |                                                  | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 913 29.4294 1 269                         |
|                                                |                                                  | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 38 29.5418                                |
| Anderson, William D.                           | 5                                                | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 53 29.5418 1 322                          |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-05-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 414                                     |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 20 28.1240 3 434                          |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 18 31.0990 3 452                          |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 20 28.9269 3 472                          |
| Batty, Mounir                                  | 7                                                | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 484 29.4294                             |
|                                                |                                                  | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 304 29.4294 4 776                       |
|                                                |                                                  | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48 29.5418 4 824                          |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 976                                       |
|                                                |                                                  | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 549 29.4294                               |
| Bérard, André                                  | 4                                                | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 516 29.4294 1 492                         |
|                                                |                                                  | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 13 29.5418 1 505                          |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-05-15                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 000                                     |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-05-15                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 225                                       |
|                                                |                                                  | O                             | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 713                                     |
| National Bank Trus                             | PI                                               | O                             | 2003-05-15                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 545 29.4294                               |
| Bich, Geneviève                                | 7                                                | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                                           |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                 |                             |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|---------------------------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>ation | Re-<br>État<br>op-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Brenneman, Ronald A.                           |                                 | M                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 508 29.4294 2 221                         |
|                                                |                                 | O                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 30 29.5418 2 251                          |
|                                                | 4                               | O                           | 2003-11-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |
|                                                |                                 | M                           | 2003-11-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 12 450                                    |
| Jan R. Brenneman (                             | PI                              | O                           | 2003-11-24                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 500                                       |
|                                                | 6                               | O                           | 2003-06-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 298                                     |
|                                                |                                 | O                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 632 29.4294                               |
|                                                |                                 | M                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 561 29.4294                               |
| Cere, Lyne                                     | R                               | M'                          | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 554 29.4294 1 852                         |
|                                                | R                               | O                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 34 29.5418 1 886                          |
|                                                | 7                               | O                           | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 931                                       |
|                                                |                                 | O                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 508 29.4294                               |
| Chapman, Barry                                 |                                 | M                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 476 29.4294 1 407                         |
|                                                |                                 | O                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 24 29.5418 1 431                          |
|                                                | 7                               | O                           | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 111                                     |
|                                                |                                 | O                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 18 29.7446                                |
|                                                |                                 | M                           | 2003-01-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 18 29.7446 3 129                          |
|                                                |                                 | O                           | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 26 28.1240 3 155                          |
|                                                |                                 | O                           | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 24 31.0990 3 179                          |
|                                                |                                 | O                           | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 26 28.9269 3 205                          |
|                                                |                                 | O                           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 721 29.4294                               |

**Autorité des marchés financiers**  
2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                        |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Ciccotelli, Josie                              |                        | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 673 29.4294 3 878                         |
|                                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 16 29.5418 3 894                          |
|                                                | 5                      | O                             | 2003-03-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 527                                     |
|                                                |                        | O                             | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 21 28.1240 2 548                          |
|                                                |                        | O                             | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 19 31.0990 2 567                          |
|                                                |                        | O                             | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 21 28.9269 2 588                          |
|                                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 550 29.4294                               |
|                                                |                        | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 532 29.4294 3 120                         |
|                                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 31 29.5418 3 151                          |
|                                                | 7                      | O                             | 2003-05-07                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
| Cihocki, Ronald                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 122 29.4294 122                           |
| Cole, Michael                                  | 7                      | O                             | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 377                                     |
|                                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 942 29.4294                               |
|                                                |                        | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 871 29.4294 3 248                         |
|                                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 23 29.5418 3 271                          |
| Courville, Isabelle                            | 7                      | O                             | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 354                                     |
|                                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 377 29.4294                             |
|                                                |                        | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 314 29.4294 4 668                       |
|                                                |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 25 29.5418 4 693                          |
| Currie, Richard J.                             | 4, 5                   | O                             | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 8 31.0990 26 205                          |
|                                                |                        | O                             | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 8 28.9269 26 213                          |

**Autorité des marchés financiers**  
2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      |                                           |                  |                  |
| Dalaroy, Kit                                          |                           | O           | 2004-01-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 8                                         | 28.8963          | 26 221           |
|                                                       | 5                         | O           | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 1 469            |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 628                                       | 29.4294          |                  |
|                                                       |                           | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 605                                       | 29.4294          | 2 074            |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 27                                        | 29.5418          | 2 101            |
| Dilworth, Peter                                       | 7                         | O           | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 1 362            |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 882                                       | 29.4294          |                  |
|                                                       |                           | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 827                                       | 29.4294          | 2 189            |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 38                                        | 29.5418          | 2 227            |
|                                                       | 7                         | O           | 2003-05-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 77               |
| Dixson, Kelly                                         |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 979                                       | 29.4294          |                  |
|                                                       |                           | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 459                                       | 29.4294          |                  |
|                                                       |                           | M'          | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 859                                       | 29.4294          | 936              |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 24                                        | 29.5418          | 960              |
|                                                       | 7                         | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 466                                       | 29.4294          |                  |
| Enns, William                                         |                           | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 434                                       | 29.4294          | 441              |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 16                                        | 29.5418          | 457              |
|                                                       | 7                         | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 607                                       | 29.4294          | 1 607            |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 20                                        | 29.5418          | 1 627            |
|                                                       | 7                         | O           | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 920              |
| Farmer, Robert                                        |                           | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 440                                       | 29.4294          |                  |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Flaherty, Paul              | 7              | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 407 29.4294 1 327                         |
|                             |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 25 29.5418 1 352                          |
|                             |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 628 29.4294                               |
|                             |                | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 592 29.4294 3 676                         |
| Gagné, Michel               | 7              | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 22 29.5418 3 698                          |
|                             |                | O           | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 15                                        |
|                             |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 464 29.4294                               |
|                             |                | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 434 29.4294 449                           |
| Ginther, Christopher        | 7              | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 12 29.5418 461                            |
|                             |                | O           | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 361                                       |
|                             |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 552 29.4294                               |
|                             |                | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 516 29.4294 877                           |
| Goulet, Josée               | 7              | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 13 29.5418 890                            |
|                             |                | O           | 2003-03-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 484                                     |
|                             |                | O           | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 16 28.1240 2 500                          |
|                             |                | O           | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 15 31.0990 2 515                          |
| Hanlon, Mark S.             | 7              | O           | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 16 28.9269 2 531                          |
|                             |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 744 29.4294                               |
|                             |                | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 732 29.4294 3 263                         |
|                             |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 47 29.5418 3 310                          |
|                             |                | O           | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 707                                     |

B1-30

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                        |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                        | O                             | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 12 28.1240 1 719                          |
|                             |                        | O                             | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 11 31.0990 1 730                          |
|                             |                        | O                             | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 12 28.9269 1 742                          |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 589 29.4294                               |
|                             |                        | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 554 29.4294 2 296                         |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 31 29.5418 2 327                          |
|                             | 7                      | O                             | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 973                                       |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 719 29.4294                               |
|                             |                        | M                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 669 29.4294 1 642                         |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 37 29.5418 1 679                          |
| Healey, Paul                | 7                      | O                             | 2003-03-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 607                                     |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 514 29.4294 2 121                         |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 32 29.5418 2 153                          |
|                             | 5                      | O                             | 2003-03-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 258                                     |
| Henry, Denis E.             |                        | O                             | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 13 31.0990 2 271                          |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 511 29.4294 3 782                       |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 82 29.5418 3 864                          |
|                             | 7                      | O                             | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 268                                     |
| Houle, Leo W.               |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 115 29.4294 4 383                       |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48 29.5418 4 431                          |
|                             |                        | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 864 29.4294 887                           |
|                             | 7                      | O                             | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                                           |

B1-31

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                       |                   |              |                                                                    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État           | Date              | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      |                                           |                  |                  |
|                                                | tion                      | ard<br>oper-<br>ation | de<br>l'opération |              |                                                                    |                                           |                  |                  |
| Kaufman, Donna Soble                           | 4                         | O                     | 2004-01-06        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 28                                        | 29.5418          | 915              |
|                                                |                           | O                     | 2003-02-13        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 2 000            |
| Kierans, Thomas E.<br>RRSP Scotia McLeod       | 4                         | O                     | 2003-02-13        | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 16 778           |
|                                                | PI                        | O                     | 2003-02-13        | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 249              |
| Scotia McLeod                                  | 7                         | O                     | 2003-03-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 399              |
|                                                |                           | O                     | 2004-01-06        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 405                                       | 29.4294          | 804              |
| Kowal, Greg                                    |                           | O                     | 2004-01-06        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 22                                        | 29.5418          | 826              |
|                                                | 4                         | O                     | 2003-02-05        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 10 000           |
| Lumley, Edward C.                              | 4                         | O                     | 2003-02-13        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 1 000            |
| Maxwell, Judith                                | 4                         | O                     | 2003-02-26        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 812              |
| McArthur, John H.                              |                           | O                     | 2003-04-16        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7                                         | 28.1240          | 819              |
|                                                |                           | O                     | 2003-07-16        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7                                         | 31.0990          | 826              |
| McDougald, Kelly                               |                           | O                     | 2003-10-15        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7                                         | 28.9269          | 833              |
|                                                |                           | O                     | 2004-01-16        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7                                         | 28.8963          | 840              |
|                                                | 7                         | R                     | 2003-02-12        | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (105)                                     | 28.9900          | 1 943            |
|                                                |                           | M                     | 2004-02-12        | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (105)                                     | 28.9900          | 2 019            |
| Northey, Margot                                |                           | O                     | 2004-01-06        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 426                                     | 29.4294          | 2 048            |
|                                                |                           | O                     | 2004-01-06        | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 29                                        | 29.5418          | 300              |
|                                                | 7                         | O                     | 2001-04-20        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 450*             |
|                                                |                           | R                     | 2001-08-28        | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 150                                       | 38.8900          | 750*             |
|                                                |                           | R                     | 2001-12-17        | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 300                                       | 36.3900          | 1 250*           |
|                                                |                           | R                     | 2002-04-24        | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500                                       | 26.7975          |                  |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>       |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|---------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié     | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                 |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| O'Neill, Thomas Charles<br>HSBC | R              | O           | 2002-08-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500 27.6300 1 750*                        |
|                                 | R              | O           | 2002-12-30                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 600 28.5300 2 350*                        |
|                                 | 4              | O           | 2003-01-24                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 000                                     |
|                                 | 4              | O           | 2003-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 121 970                                   |
| Pozen, Robert C.                | 7              | O           | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 465                                     |
| Pugliese, Pierre                |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 939 29.4294 2 404                         |
|                                 |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 50 29.5418 2 454                          |
|                                 |                | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 1 070 3 524                               |
|                                 |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 070) 28.8500 2 454                     |
| Sabia, Michael J.               | 4, 5           | O           | 2003-03-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 4 863                                     |
|                                 |                | O           | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 23 28.1240 4 886                          |
|                                 |                | O           | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 21 31.0990 4 907                          |
|                                 |                | O           | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 22 28.9269 4 929                          |
|                                 |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 729 29.4294 7 317                       |
|                                 |                | M           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 388 29.4294 7 317                       |
|                                 |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 139 29.5418 7 456                         |
|                                 |                | O           | 2004-01-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 23 28.8963 7 479                          |
| Scotia McLeod                   | PI             | O           | 2003-03-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 500                                     |
| Southwell, David A.             | 7              | O           | 2003-05-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 354                                     |
|                                 |                | O           | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 28.1240 1 355                           |
|                                 |                | O           | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 31.0990 1 356                           |
|                                 |                | O           | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 28.9269 1 357                           |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                                |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié                                              | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                                                          |                |             |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire                          |
|                                                                          |                |             |                           |              |                                                                    | Solde<br>courant                          |
| Tellier, Paul M.<br>Nesbitt Burns Inc.                                   |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 695                                     |
|                                                                          |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 74                                        |
|                                                                          |                | O           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 30 000                                    |
|                                                                          |                | O           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (30 000)                                  |
| Wong, Sally Ann                                                          | 4              | O           | 2003-02-26                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 700                                     |
|                                                                          | 5              | O           | 2003-03-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 022                                     |
|                                                                          |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 463                                       |
|                                                                          |                | O           | 2004-01-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 26                                        |
| Young, Victor Leyland                                                    |                | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 486                                       |
|                                                                          |                | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (486)                                     |
|                                                                          | 4              | O           | 2003-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 316                                     |
|                                                                          |                | O           | 2003-04-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 57                                        |
| Actions privilégiées Series AC<br>Tellier, Paul M.<br>Nesbitt Burns Inc. |                | O           | 2003-07-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 51                                        |
|                                                                          |                | O           | 2003-10-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 56                                        |
|                                                                          |                | O           | 2004-01-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 57                                        |
|                                                                          |                | O           | 2003-02-26                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 4 000                                     |
| Billets Series B (6.75%)<br>McDougald, Kelly                             | 7              | O           | 2003-03-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                                          |                | R           | 2003-08-29                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | \$ 6 000.00                               |
|                                                                          |                | R           | 2004-02-12                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (\$ 6 000.00)                             |
|                                                                          |                | O           | 2004-01-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 1035                                    |
| Options<br>Pugliese, Pierre<br>Southwell, David A.                       | 7              | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (1 070)                                   |
|                                                                          | 7              | O           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (30 000)                                  |
|                                                                          |                |             |                           |              |                                                                    | 88 391                                    |
|                                                                          |                |             |                           |              |                                                                    | 443 317                                   |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié                       | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                   | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      |                                           |                  |                  |
| Porteur inscrit<br>Wong, Sally Ann<br>Share Units | 5                         | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (486)                                     |                  | 72 396           |
| Bérard, André                                     | 4                         | O           | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 286                                     | 29.1500          | 3 804            |
|                                                   |                           | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 26                                        | 28.9500          | 3 830            |
|                                                   |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 298                                     | 28.9000          | 5 128            |
|                                                   |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 40                                        | 29.0000          | 5 168            |
| Brenneman, Ronald A.                              | 4                         | O           | 2003-11-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 0                |
|                                                   |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 536                                       | 28.9000          | 536              |
| Currie, Richard J.                                | 4, 5                      | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 266                                       | 28.9500          | 25 924           |
|                                                   |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 268                                       | 29.0000          | 26 192           |
| Fell, Anthony S.                                  | 4                         | O           | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 286                                     | 29.1500          | 7 314            |
|                                                   |                           | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 63                                        | 28.9500          | 7 377            |
|                                                   |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 298                                     | 28.9000          | 8 675            |
|                                                   |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 77                                        | 29.0000          | 8 752            |
| Kaufman, Donna Soble                              | 4                         | O           | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 643                                       | 29.1500          | 11 629           |
|                                                   |                           | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 114                                       | 28.9500          | 11 743           |
|                                                   |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 649                                       | 28.9000          | 12 392           |
|                                                   |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 121                                       | 29.0000          | 12 513           |
| Kierans, Thomas E.                                | 4                         | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 44                                        | 28.9500          | 4 286            |
|                                                   |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 44                                        | 29.0000          | 4 330            |
| Levitt, Brian                                     | 4                         | O           | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 286                                     | 29.1500          | 20 155           |
|                                                   |                           | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 196                                       | 28.9500          | 20 351           |

B1-35

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                          |      |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>oper-<br>ation | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Maxwell, Judith                                | 4                                        | O    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 298 28.9000 21 649                      |
|                                                |                                          | O    | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 211 29.0000 21 860                        |
|                                                |                                          | O    | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 286 29.1500 8 156                       |
|                                                |                                          | O    | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 71 28.9500 8 227                          |
| McArthur, John H.                              | 4                                        | O    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 298 28.9000 9 525                       |
|                                                |                                          | O    | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 85 29.0000 9 610                          |
|                                                |                                          | O    | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 436 29.1500 23 362                        |
|                                                |                                          | O    | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 238 28.9500 23 600                        |
| O'Neill, Thomas Charles                        | 4                                        | O    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 677 28.9000 25 277                      |
|                                                |                                          | O    | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 244 29.0000 25 521                        |
|                                                |                                          | O    | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 930 29.1500 4 674                       |
|                                                |                                          | O    | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 28 28.9500 4 702                          |
| Pozen, Robert C.                               | 4                                        | O    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 946 28.9000 6 648                       |
|                                                |                                          | O    | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48 29.0000 6 696                          |
|                                                |                                          | O    | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 743 29.1500 9 513                       |
|                                                |                                          | O    | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 81 28.9500 9 594                          |
| Sabia, Michael J.                              | 4, 5                                     | O    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 677 28.9000 11 271                      |
|                                                |                                          | O    | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 99 29.0000 11 370                         |
|                                                |                                          | O    | 2003-07-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 708 31.1200 74 145                        |
|                                                |                                          | O    | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 768 28.9500 74 913                        |
|                                                |                                          | O    | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 775 29.0000 75 688                        |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                | Re-<br>lations            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                |                           |             |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire                          |
| Tellier, Paul M.                               | 4                         | O           | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 286 29.1500                             |
|                                                |                           | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 99 28.9500                                |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 298 28.9000                             |
|                                                |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 113 29.0000                               |
| Young, Victor Leyland                          | 4                         | O           | 2003-09-30                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 322 29.1500                               |
|                                                |                           | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 98 28.9500                                |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 324 28.9000                               |
|                                                |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 103 29.0000                               |
| Share Units (Bell)<br>Tellier, Paul M.         | 4                         | O           | 2003-10-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 109 28.9500                               |
|                                                |                           | O           | 2004-01-15                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 110 29.0000                               |
| <b>Bell Canada</b>                             |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Déventures Series M-10</i>                  |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Bérard, André                                  | 4, 6                      | O           | 2003-01-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 30 000                                    |
| <i>Déventures Series M-13</i>                  |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Tellier, Paul M.                               | 4, 6                      | O           | 2003-03-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 500 000                                   |
| <i>Déventures Series M-16</i>                  |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Tellier, Paul M.                               | 4, 6                      | O           | 2003-03-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 250 000                                   |
| <b>Boardwalk Equities Inc.</b>                 |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Chitley, William Glenn                         | 5                         | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 50 000 12.7000                            |
|                                                |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 90 000 11.0600                            |
|                                                |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 152 051 11.8800                           |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (83 900) 17.3500                          |
|                                                | O                         |             | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (16 100) 17.5200                          |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>           |         |      |             |      |                                                            |                 |
|-------------------------------------|---------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                            | Re-     | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                               | la-     |      |             | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                              | tion    |      |             |      |                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                     | at      |      | l'opération |      |                                                            |                 |
| Renneberg, Shaun Richard            | 5       | R O  | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 20 000          |
|                                     |         | R O  | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 11 085          |
|                                     |         | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000           |
| Options                             |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Chidley, William Glenn              | 5       | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (50 000)        |
|                                     |         | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (90 000)        |
|                                     |         | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (152 051)       |
| <b>Bombardier Inc.</b>              |         |      |             |      |                                                            | 0               |
| Options                             |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Navari, André                       | 5       | O    | 2004-02-23  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                     |         | O    | 2004-02-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 238 000         |
| <b>BONAVENTURE ENTERPRISES INC.</b> |         |      |             |      |                                                            | 238 000         |
| Actions ordinaires                  |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Shalom Investments                  | 3       | O    | 2003-09-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                     |         | O    | 2004-02-24  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000          |
| <b>Boralex inc.</b>                 |         |      |             |      |                                                            | 10 000          |
| Actions ordinaires                  |         |      |             |      |                                                            |                 |
| DUGAS, MARIO                        | 5       | O    | 2004-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                     |         | M    | 2004-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 50              |
| <b>Bow Valley Energy Ltd.</b>       |         |      |             |      |                                                            | 50              |
| Actions ordinaires                  |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Essex, John Wilson                  | 5       | O    | 2003-05-29  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 116 000         |
|                                     | 4, 5, 3 | O    | 2004-03-03  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 4 100           |
| Seaman, Daryl Kenneth Sea           | 4       | O    | 2003-06-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 6 576 105       |
| Stiles, Kenneth Roy                 |         |      |             |      |                                                            | 425 000         |
| Options Employee Stock Option Plan  |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Essex, John Wilson                  | 5       | O    | 2003-05-29  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 350 000         |
|                                     |         | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000          |
|                                     | 5       | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 400 000         |
| Fleming, David Allan                | 4       | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 400 000         |
| Jespersen, Kent                     |         |      |             |      |                                                            | 100 000         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit                 | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
|-----------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                                       | tard<br>oper-<br>ation    |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Lawrie, Henry Richardson<br>Ruissen, Tom<br>Seaman, Daryl Kenneth Sea |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 700)                                   | 0.6000           | 97 300           |
|                                                                       | 4                         | O           | 2004-02-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                                    | 1.4500           | 100 000          |
|                                                                       | 5                         | O           | 2004-02-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000                                    | 1.4500           | 400 000          |
|                                                                       | 4, 5, 3                   | O           | 2004-02-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 17 100                                    | 1.4500           | 125 000          |
|                                                                       |                           | O           | 2004-03-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (4 100)                                   | 0.6000           | 120 900          |
| Stiles, Kenneth Roy                                                   | 4                         | O           | 2003-06-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 75 000           |
| Tooley, George Yates                                                  |                           | O           | 2004-02-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                                    | 1.4500           | 100 000          |
|                                                                       | 4                         | O           | 2002-05-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 75 000           |
|                                                                       |                           | R           | 2004-02-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                                    | 1.4500           | 100 000          |
| <b>Brascan Corporation</b>                                            |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A Limited Voting</i>                      |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Brascan Corporation                                                   | 1                         | O           | 2004-02-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000                                     | 46.4500          | 2 000            |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 10 000                                    | 46.4600          | 12 000           |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 200                                       | 46.1500          | 12 200           |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (12 200)                                  |                  | 0                |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000                                     | 47.5000          | 2 000            |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300                                       | 49.1500          | 2 300            |
|                                                                       |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 8 000                                     | 49.7125          | 10 300           |
|                                                                       |                           | O           | 2004-03-02                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 20 000                                    | 49.5950          | 30 300           |
|                                                                       |                           | O           | 2004-03-02                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (30 300)                                  |                  | 0                |
|                                                                       |                           | O           | 2003-03-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 3 324 726        |
| Cockwell, Jack Lynn                                                   | 4, 5                      | O           | 2004-02-27                | D            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (390 000)                                 |                  | 2 934 726        |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 80 000                                    |                  | 3 014 726        |
|                                                                       | PI                        | O           | 2003-03-21                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |
| Brookmoor Investme                                                    |                           | M           | 2003-03-21                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 3 583            |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-27                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 390 000                                   |                  | 393 583          |
|                                                                       |                           | O           | 2004-02-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (80 000)                                  | 46.6500          | 313 583          |
| EdperPartners Limi                                                    | PI                        | O           | 2003-03-21                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 1 175 346        |
| Genter Investment                                                     | PI                        | O           | 2003-03-21                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 1 916            |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
|------------------------------------------|---------------------|-------------|-------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                                 | Re-<br>ta-<br>tions | Re-<br>État | Date        | Emp-<br>rise | Description                                                        | Solde           |
| Titre                                    |                     |             |             |              | de l'opération                                                     |                 |
| Initié                                   |                     |             |             |              |                                                                    | unitaire        |
| Porteur inscrit                          |                     | ation       | l'opération |              |                                                                    | valeur nominale |
| <i>Options</i>                           |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| Cockwell, Jack Lynn                      | 4, 5                | O           | 2003-03-21  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 693 400         |
| <b>Brasserie Sleeman Ltee</b>            |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| Fox, Daniel James                        | 5                   | O           | 2002-12-17  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 800           |
| RRSP                                     | PI                  | O           | 2002-12-17  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 600           |
| Spousal RRSP                             | PI                  | O           | 2002-12-17  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 285           |
| Knudson, Richard Montgome                | 5                   | O           | 2002-10-01  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                 |
|                                          |                     | M           | 2002-10-01  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 82 820          |
|                                          |                     | O           | 2004-02-02  | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |                 |
| RESP                                     | PI                  | O           | 2002-10-01  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 590             |
| RRSP                                     | PI                  | O           | 2002-10-01  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 520             |
| <i>Options</i>                           |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| Fox, Daniel James                        | 5                   | O           | 2002-12-17  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0               |
|                                          |                     | O           | 2004-03-02  | D            | 50 - Attribution d'options                                         |                 |
| Knudson, Richard Montgome                | 5                   | O           | 2002-10-01  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 35 000          |
|                                          |                     |             |             |              |                                                                    | 75 000          |
| <b>Brompton Equal Weight Income Fund</b> |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| <i>Parts de fiducie</i>                  |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| Brompton Equal Weight Inc                | 1                   | O           | 2004-02-06  | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 100             |
|                                          |                     | O           | 2004-02-06  | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (100)           |
|                                          |                     | O           | 2004-02-16  | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 5 000           |
|                                          |                     | O           | 2004-02-16  | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (5 000)         |
|                                          |                     |             |             |              |                                                                    | 0               |
| <b>Brompton MVP Income Fund</b>          |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| <i>Parts de fiducie</i>                  |                     |             |             |              |                                                                    |                 |
| Brompton MVP Income Fund                 | 1                   | O           | 2004-02-16  | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 5 000           |
|                                          |                     |             |             |              |                                                                    | 11.7000         |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-41

| Opérations <sup>(1)</sup>                 |       |      |             |      |                                                        |        |
|-------------------------------------------|-------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------|--------|
| Émetteur                                  | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                            |        |
| <i>Titre</i>                              | la-   | op-  | de          | rise | de l'opération                                         |        |
| Initié                                    | tion  | er-  | l'opération |      |                                                        |        |
| Porteur inscrit                           | ation |      |             |      |                                                        |        |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
|                                           |       | M'   | 2003-05-20  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 3 650  |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Kim, Su-Nam                               | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 320    |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Markwood, Tracy                           | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 136    |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Helen Hebden                              | PI    | O    | 2003-03-14  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 60     |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Rattee, David                             | 4     | O    | 2002-04-23  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  |        |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
|                                           |       | M    | 2003-10-07  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 750    |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Sicotte, Phillippe                        | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 550    |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Southey, Robert                           | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 850    |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Walker, Victoria                          | 5     | O    | 2003-05-20  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 8 000  |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| <i>Actions sans droit de vote Class B</i> |       |      |             |      |                                                        |        |
| Brazeau, Jean                             | 5     |      |             |      |                                                        |        |
| Action Direct                             | PI    | O    | 2003-05-20  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  |        |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
|                                           |       | M    | 2003-05-20  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 10 000 |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Kim, Su-Nam                               | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 4 034  |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Wanda Bussiere                            | PI    | O    | 2003-03-14  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 700    |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Laramie, James                            | 5     | O    | 2004-03-03  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché |        |
| Markwood, Tracy                           | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 5 000  |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   | 4.3500 |
|                                           |       |      |             |      |                                                        | 10 000 |
| Sicotte, Phillippe                        | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 56     |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| Southey, Robert                           | 5     | O    | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 50     |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
|                                           |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  | 500    |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
| <i>Billets Senior Secured Notes</i>       |       |      |             |      |                                                        |        |
| Rattee, David                             | 4     | O    | 2002-04-23  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  |        |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |
|                                           | M     |      | 2003-10-07  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  |        |
|                                           |       |      |             |      | SEDI                                                   |        |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
|-----------------------------|-------------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                    | Re-<br>ta-<br>rds | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                       |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Initié                      |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit             |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
|                             |                   | M'   | 2003-10-07 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 200 000                                   |
| <i>Options Common Stock</i> |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Babin, Serge                | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 14 000                                    |
| Bowden, David               | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 14 000                                    |
| Bowles, Don                 | 4                 | O    | 2000-09-21 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 300                                    |
|                             |                   | M    | 2003-03-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 300                                    |
|                             |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 600                                     |
| Brazeau, Jean               | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 14 000                                    |
| Catalano, Joseph            | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 600                                     |
| COLABRESE, Ben              | 5                 | O    | 2003-06-09 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 100                                    |
|                             |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 600                                     |
| Dobson, Eric                | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 14 000                                    |
| GRAINGER, JAMES             | 5                 | O    | 2003-03-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 18 700                                    |
|                             |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 600                                     |
| Graydon, Roy                | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 33 900                                    |
| HANSFORD, LORI              | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 600                                     |
| Hartling, Philip            | 5                 | O    | 2003-03-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 100                                    |
|                             |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 600                                     |
| Irwin, Jeff                 | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 600                                    |
| Kim, Su-Nam                 | 5                 | O    | 2003-03-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 16 700                                    |
|                             |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 22 700                                    |
| Laramie, James              | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 36 100                                    |
| Linton, William             | 4, 5              | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 276 600                                   |
| Malysheff, George           | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 52 000                                    |
| Markwood, Tracy             | 5                 | O    | 2002-05-07 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 700                                    |
|                             |                   | M    | 2003-03-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 700                                    |
|                             |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 600                                     |
| McCamus, Greg               | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 23 300                                    |
| McEwan, Duncan              | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 73 000                                    |
| Nelson, Gordon              | 5                 | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 138 800                                   |
|                             |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 21 800                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                 |             |      |                           |              |                                                               |                                           |
|-------------------------------------------|-------------|------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                  | Re-<br>tard | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                           |             |      |                           |              |                                                               | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit                           |             |      |                           |              |                                                               | Solde<br>courant                          |
| Pattinson, Ian                            | 5           | O    | 2003-03-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 17 100                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 5 600                                     |
| PLECKAITIS, PETER                         | 5           | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 4 6000                                    |
| Shamji, Shafique                          | 5           | O    | 2004-02-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 5 600                                     |
| Sicotte, Phillippe                        | 5           | O    | 2003-03-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 10 600                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 28 000                                    |
| Southey, Robert                           | 5           | O    | 2003-03-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 17 400                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 23 000                                    |
|                                           |             | O    | 2003-03-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 17 200                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 5 600                                     |
| SPENCER, JANICE                           | 5           | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 4 6000                                    |
| Walker, Victoria                          | 5           | O    | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 1 800                                     |
|                                           |             | O    | 2004-02-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 3 600                                     |
| Welch, Mark                               | 5           | O    | 2003-03-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 38 000                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 14 000                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 4 6000                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 52 000                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 14 350                                    |
|                                           |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 19 950                                    |
| <b>Cambior Inc.</b>                       |             |      |                           |              |                                                               |                                           |
| <i>Options</i>                            |             |      |                           |              |                                                               |                                           |
| Desjardins, Lucie                         | 5           | O    | 2003-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 25 000                                    |
|                                           |             | M    | 2003-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |
| <b>Canadian Hydro Developers, Inc.</b>    |             |      |                           |              |                                                               |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |             |      |                           |              |                                                               |                                           |
| Joyce, Ronald V.                          | 6           | O    | 2004-02-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 11 600                                    |
| Jetport Inc.                              | PI          | O    | 2004-03-01                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 2 4000                                    |
|                                           |             | O    | 2004-03-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 600                                       |
|                                           |             | O    | 2004-03-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 1 000                                     |
|                                           |             | O    | 2004-03-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 2 3500                                    |
|                                           |             | O    | 2004-03-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 165 300                                   |
|                                           |             | O    | 2004-03-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 165 900                                   |
|                                           |             | O    | 2004-03-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 166 900                                   |
| <b>Canadian Natural Resources Limited</b> |             |      |                           |              |                                                               |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |             |      |                           |              |                                                               |                                           |
| Case, Mary-Jo                             | 5           | O    | 2003-03-27                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 180                                       |
| Canada Life                               | PI          | O    | 2003-03-27                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |
| Cusson, Réal, Michel                      | 5           | O    | 2004-02-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (500)                                     |
| Diane Cusson                              | PI          | O    | 2004-02-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 73.5000                                   |
|                                           |             |      |                           |              |                                                               | 700                                       |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit                                                                           | Opérations <sup>(1)</sup>                |                               |                           |              |                                                                    |                                                       |                  |                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                                                                                 | Re-<br>la-<br>tions                      | Re-<br>État<br>opér-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale             | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                                                                                                 |                                          |                               |                           |              |                                                                    |                                                       |                  |                  |
| Markin, Allan<br><i>Options</i><br>Case, Mary-Jo                                                                                | 4                                        | O                             | 2004-02-27                | D            | 97 - Autre                                                         | (500 000)                                             | 52.0000          | 1 731 598        |
|                                                                                                                                 | 5                                        | O                             | 2003-03-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                       |                  | 27 500           |
|                                                                                                                                 |                                          | O                             | 2004-02-26                | D            | 59 - Exercice au comptant                                          | (5 500)                                               | 48.4000          | 22 000*          |
| Canadian Real Estate Investment Trust                                                                                           |                                          |                               |                           |              |                                                                    |                                                       |                  |                  |
| <i>Options</i><br>Diminno, Michael<br><i>Parts Real Estate Investment Trust Units</i><br>Diminno, Michael<br>Somerville, Judith | 7                                        | O                             | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (5 000)                                               | 12.3500          | 5 000            |
|                                                                                                                                 | 7                                        | O                             | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 5 000                                                 | 12.3500          | 5 000            |
|                                                                                                                                 |                                          | O                             | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000)                                               | 16.7500          | 0                |
|                                                                                                                                 | 7                                        | O                             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 300)                                               | 17.0000          | 933              |
|                                                                                                                                 |                                          | O                             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (33)                                                  | 16.8500          | 900              |
| Canadian Superior Energy Inc.                                                                                                   |                                          |                               |                           |              |                                                                    |                                                       |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i><br>Dallas, Charles Gregor                                                                             | 4                                        | O                             | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 25 000                                                | 0.8000           | 89 444           |
|                                                                                                                                 |                                          | O                             | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (25 000)                                              | 4.7500           | 64 444           |
| <i>Options</i><br>Dallas, Charles Gregor                                                                                        | 4                                        | O                             | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (25 000)                                              | 0.8000           | 90 000           |
|                                                                                                                                 | Canadian Utilities Limited               |                               |                           |              |                                                                    |                                                       |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires Class B</i><br>Wilmot, Harry G.                                                                           | 7                                        | O                             | 2002-07-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                       |                  | 500              |
|                                                                                                                                 |                                          | R                             | 2000-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 25                                                    | 42.8800          | 525              |
| <i>Actions sans droit de vote Class A</i><br>Shaben, Larry R.<br>RRSP<br>Wilmot, Harry G.                                       | 4                                        | O                             | 2004-02-24                | D            | 90 - Changements relatifs à la propriété                           | (300)                                                 |                  | 0                |
|                                                                                                                                 | PI                                       | O                             | 2004-02-24                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                           | 300                                                   |                  | 1 300            |
|                                                                                                                                 | 7                                        | O                             | 2002-07-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                       |                  | 100              |
|                                                                                                                                 |                                          | R                             | 2000-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5                                                     | 41.8200          | 105              |
| <i>Options 35.64</i><br>Wilmot, Harry G.                                                                                        | 7                                        | O                             | 2002-07-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                                       |                  | 900              |
|                                                                                                                                 | <i>Options 44.62</i><br>Wilmot, Harry G. | 7                             | O                         | 2002-07-11   | D                                                                  | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format |                  |                  |
| B1-45                                                                                                                           |                                          |                               |                           |              |                                                                    |                                                       |                  |                  |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |                     |             |             |              |                                                                    |                                           |
|---------------------------|---------------------|-------------|-------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                  | Re-<br>la-<br>tions | Re-<br>État | Date        | Emp-<br>rise | Description                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié           |                     |             |             |              | de l'opération                                                     |                                           |
| Porteur inscrit           |                     | ation       | l'opération |              |                                                                    |                                           |
| Options 49.04             |                     |             |             |              |                                                                    |                                           |
| Wilmot, Harry G.          | 7                   | O           | 2002-07-11  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 500                                     |
| Canadian Western Bank     |                     |             |             |              |                                                                    |                                           |
| Actions ordinaires        |                     |             |             |              |                                                                    |                                           |
| Fowler, Christopher Hecto | 5                   | O           | 2003-11-01  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                           |                     | O           | 2004-02-13  | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 148                                       |
| Canfor Corporation        |                     |             |             |              |                                                                    |                                           |
| Actions ordinaires        |                     |             |             |              |                                                                    |                                           |
| Daniels, W. Doug          | 7                   | O           | 2004-02-27  | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3 000                                     |
|                           |                     | O           | 2004-02-27  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0                                         |
| Holton, Ron J.            | 7                   | O           | 2002-02-20  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                           |                     | O           | 2004-02-27  | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000                                    |
|                           |                     | O           | 2004-02-27  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0                                         |
| Self-directed RRSP        | PI                  | O           | 2002-02-20  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 000                                     |
|                           |                     | R           | 2004-02-12  | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                                     |
|                           |                     | O           | 2004-03-02  | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0                                         |
| Reid, Charles W.          | 7, 5                | O           | 2004-03-02  | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 8 207                                     |
|                           |                     | O           | 2004-03-02  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 7 207                                     |
|                           |                     | O           | 2004-03-02  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 207                                     |
| Williams, Jim R.          | 7, 5                | O           | 2002-02-19  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                           |                     | O           | 2004-02-27  | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 25 000                                    |
|                           |                     | O           | 2004-02-27  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 000                                     |
|                           |                     | O           | 2004-02-27  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0                                         |
| Yurkovich, Susan          | 7, 5                | O           | 2004-02-27  | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 6 611                                     |
|                           |                     | O           | 2004-02-27  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 4 311                                     |
| Options                   |                     |             |             |              |                                                                    |                                           |
| Daniels, W. Doug          | 7                   | O           | 2004-02-27  | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 000                                     |
| Holton, Ron J.            | 7                   | O           | 2002-02-20  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 25 000                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
|----------------------------------------------------------|---------------------|-------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                                 | Re-<br>ta-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                                          |                     |             |                           |              |                                                                   | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit                                          |                     |             |                           |              |                                                                   | Solde<br>courant                          |
| Reid, Charles W.<br>Williams, Jim R.<br>Yurkovich, Susan |                     | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (10 000) 8.3000 15 000                    |
|                                                          | 7, 5                | O           | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (3 000) 8.3000 20 000                     |
|                                                          | 7, 5                | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (25 000) 8.3000 30 000                    |
|                                                          | 7, 5                | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (2 300) 8.3000 12 000                     |
| <b>CanWest Global Communications Corp.</b>               |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>                |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Legault, Lorraine                                        | 7                   | O           | 2004-02-06                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 800 6.3200 1 165                          |
| <b>Capital L'Estérel Inc.</b>                            |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Options</i>                                           |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Bélanger, Richard                                        | 4                   | O           | 2004-02-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 0                                         |
|                                                          |                     | O           | 2004-02-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 179 625 0.2000 179 625                    |
| <b>Capital SLC inc.</b>                                  |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Jacob, Mario                                             | 4                   | O           | 2004-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 250 000                                   |
| Lessard, Louis                                           | 4                   | O           | 2003-09-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 250 000                                   |
| Pedneault, Laurier                                       | 4                   | O           | 2003-09-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 250 000                                   |
| <b>Capitol Energy Resources Ltd. (formerly</b>           |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Dearing, Douglas Wayne                                   | 5                   | O           | 2004-02-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 1 216 443                                 |
| <i>Actions sans droit de vote</i>                        |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Dearing, Douglas Wayne                                   | 5                   | O           | 2004-02-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 1 216 443                                 |
| <b>Cascades inc.</b>                                     |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Zampini, Gerard                                          | 7                   | O           | 2004-03-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 000) 12.2500 0                         |
| <b>Celestica Inc.</b>                                    |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>                |                     |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| MaGee, J. Marvin                                         | 5                   | O           | 1998-06-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |
|                                                          |                     | M           | 1998-06-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 40 000                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                |                           |             |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
| <b>Options</b>                                 |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| MaGee, J. Marvin                               | 5                         | O           | 1998-06-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |
|                                                |                           | M           | 1998-06-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 501 132                                   |
| <b>Century Mining Corporation</b>              |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Burns, Ross Fredrich                           | 5                         | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 6 500 0.4438 13 500                       |
| <b>Cequel Energy Inc.</b>                      |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Archibald, Donald Foster                       | 1                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 691 6.6600 1 603 647                    |
| Brockway, Randal H.                            | 1                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 691 6.6600 818 933                      |
| Crone, Howard James                            | 1                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 691 6.6600 1 640 481                    |
| Jones, Alison                                  | 1                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 691 6.6600 770 033                      |
| Kabanuk, Michael Lyle                          | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 354 6.7900 64 465                       |
| Peddle, Gary C.                                | 1                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 691 6.6600 1 068 933                    |
| <b>CFM Corporation</b>                         |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| BRASH, David                                   | 5                         | O           | 2002-08-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                |                           | O           | 2004-03-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 8 332 6.2500 8 332                        |
|                                                | 1                         | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 117 400 10.0000 117 400                   |
|                                                |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (117 400) 10.0000 0                       |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 12 600 9.8463 12 600                      |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 46 - Contrepartie de services                                      | (12 600) 9.8463 0                         |
|                                                |                           | M           | 2004-02-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (12 600) 9.8463 0                         |
|                                                |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 36 400 10.3997 36 400                     |
|                                                |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (36 400) 10.3997 0                        |
|                                                |                           | O           | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 90 100 10.4960 90 100                     |
|                                                |                           | O           | 2004-03-02                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | (90 100) 10.4960 0                        |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit  | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                 | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                 |                           |             |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
| <i>Options</i>                                  |                           |             |                           |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 94 000 10.3623 94 000                     |
|                                                 |                           |             |                           |              | 38 - Rachat ou annulation                                          | (94 000) 10.3623 0                        |
| BRASH, David                                    | 5                         | O           | 2004-03-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (8 332) 6.2500 72 667                     |
| <b>Chemin de Fer Canadien Pacifique Limitée</b> |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Bell, William Paul                              | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 462 33.3670 1 080                         |
| Borak, Allen H.                                 | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 520 33.3670 1 144                         |
| Clark, Paul                                     | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 464 33.3670 1 082                         |
| Cunningham, James                               | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 137 34.7730 349                           |
| Dodge, Edwin V.                                 | 5                         | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 620 31.3500 969                           |
| Doolan, J. Joseph                               | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 025 33.3670 15 824                      |
| Foot, Neal Royston                              | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 324 33.8710 919                           |
| Foot, Raymond                                   | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 648 33.3670 1 633                         |
| Gilmore, Paul D.                                | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 364 33.8710 1 099                         |
| Graham, Vernon William                          | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 451 33.3670 1 216                         |
| Grassby, Brian                                  | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 175 34.4840 828                           |
| Green, Fred J.                                  | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 200 31.6400 1 328                         |
| McBoyle, John Robert Lloyd                      | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 211 33.3670 652                           |
| Pender, Patrick A.                              | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 648 33.3670 1 564                         |
| Sallee, Richard A.                              | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 6 000 32.2000 7 564                       |
|                                                 | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 170 34.9990 1 585                         |
|                                                 | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 526 33.3670 2 532                         |
|                                                 | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 428 33.8710 5 083                         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

|                        |                | Opérations <sup>(1)</sup> |            |             |                                                                    |               |               |         |
|------------------------|----------------|---------------------------|------------|-------------|--------------------------------------------------------------------|---------------|---------------|---------|
| Émetteur               | Re- État       | Date                      | Emp- rise  | Description | Nombre de titres ou valeur nominale                                | Prix unitaire | Solde courant |         |
| <i>Titre</i>           | <i>Initial</i> | <i>opération</i>          |            |             |                                                                    |               |               |         |
| Porteur inscrit        |                |                           |            |             |                                                                    |               |               |         |
| Shields, Robert Andrew | 5              | O                         | 2003-12-31 | D           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 526           | 33.3670       | 867     |
| Szel, Marcella         | 5              | O                         | 2003-12-31 | D           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 579           | 33.3670       | 1 481   |
| Waites, Michael T.     | 5              | O                         | 2003-12-31 | D           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 131           | 33.3670       | 4 089   |
| Winter, Brook M.       | 5              | O                         | 2003-12-31 | D           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 464           | 33.3670       | 1 103   |
| <i>Options</i>         |                |                           |            |             |                                                                    |               |               |         |
| Bell, William Paul     | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 10 800        | 32.5000       | 95 100  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 12 000        | 32.5000       | 107 100 |
| Bilodeau, Ronald       | 5              | O                         | 2003-06-02 | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |               |               | 12 900  |
| Borak, Allen H.        | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 12 200        | 32.5000       | 120 150 |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 6 100         | 32.5000       |         |
|                        |                | M                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 13 600        | 32.5000       | 133 750 |
| Campbell, Donald Byron | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 10 000        | 32.5000       | 64 500  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 11 100        | 32.5000       | 75 600  |
| Clark, Paul            | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 10 800        | 32.5000       | 88 800  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 12 000        | 32.5000       | 100 800 |
| Cunningham, James      | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 9 500         | 32.5000       | 44 100  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 10 500        | 32.5000       | 54 600  |
| Doolan, J. Joseph      | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 9 500         | 32.5000       | 42 900  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 10 500        | 32.5000       | 53 400  |
| Foot, Neal Royston     | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 21 400        | 32.5000       | 147 100 |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 16 800        | 32.5000       | 163 900 |
| Foot, Raymond          | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 10 500        | 32.5000       | 85 100  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 11 700        | 32.5000       | 96 800  |
| Graham, Vernon William | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 9 500         | 32.5000       | 52 750  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 10 500        | 32.5000       | 63 250  |
| Grassby, Brian         | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 9 900         | 32.5000       | 89 000  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 11 000        | 32.5000       | 100 000 |
| Green, Fred J.         | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 33 800        | 32.5000       | 149 050 |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 28 200        | 32.5000       | 177 250 |
| Guthrie, Paul Anthony  | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 11 900        | 32.5000       | 48 200  |
|                        |                | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 13 200        | 32.5000       | 61 400  |
| Horte, Robert Vernon   | 5              | O                         | 2004-02-19 | D           | 50 - Attribution d'options                                         | 3 800         | 32.5000       | 22 700  |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |       |      |             |      |                            |                 |
|---------------------------|-------|------|-------------|------|----------------------------|-----------------|
| Émetteur                  | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                | Nombre de       |
| <i>Titre</i>              | la-   |      |             | rise | de l'opération             | titres ou       |
| Initié                    | tard  |      |             |      |                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit           | ation |      | l'opération |      |                            |                 |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 3 200           |
| McBoyle, John Robert Lloy | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 9 800           |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 10 800          |
| Pender, Patrick A.        | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 12 200          |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 13 600          |
| Sallee, Richard A.        | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 12 400          |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 13 800          |
| Shields, Robert Andrew    | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 12 400          |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 13 800          |
| Szel, Marcella            | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 13 600          |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 15 100          |
| Waites, Michael T.        | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 33 800          |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 28 200          |
| Walsh, John R.            | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 10 500          |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 11 700          |
| Winter, Brook M.          | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 10 800          |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 50 - Attribution d'options | 12 000          |

**CI Fund Management Inc.**

*Actions ordinaires*

|                         |   |   |            |   |                               |           |         |         |
|-------------------------|---|---|------------|---|-------------------------------|-----------|---------|---------|
| Besse, Ronald D.        | 4 | O | 2004-03-02 | D | 46 - Contrepartie de services | 482       | 15.5500 | 50 984  |
| CI Fund Management Inc. | 1 | O | 2004-02-09 | D | 38 - Rachat ou annulation     | 100 000   | 14.5500 | 100 000 |
|                         |   | O | 2004-02-09 | D | 38 - Rachat ou annulation     | (100 000) |         | 0       |

Lee-Chin, Michael

|                    |    |    |            |   |                                                        |           |         |            |
|--------------------|----|----|------------|---|--------------------------------------------------------|-----------|---------|------------|
| AIC Corporate Fund | 3  | PI | 2004-03-02 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 533     | 15.7600 | 358 422    |
| AIC Limited        | PI | O  | 2004-02-26 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (525 000) | 15.1000 | 33 423 900 |
|                    |    | O  | 2004-02-27 | I | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (465 000) | 15.1000 | 32 958 900 |

Oughtred, George W.

|                  |   |   |            |   |                                                            |     |         |           |
|------------------|---|---|------------|---|------------------------------------------------------------|-----|---------|-----------|
| Pauli, David C.  | 4 | O | 2004-03-02 | D | 46 - Contrepartie de services                              | 482 | 15.5500 | 1 000     |
|                  | 7 | O | 2003-04-11 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |     |         | 689 000   |
| Riddle, David J. | 4 | O | 2004-03-02 | D | 46 - Contrepartie de services                              | 482 | 15.5500 | 1 401 000 |

*Options*

|                     |   |   |            |   |                                                            |          |  |         |
|---------------------|---|---|------------|---|------------------------------------------------------------|----------|--|---------|
| Killeen, Michael J. | 5 | O | 2004-02-26 | D | 52 - Expiration d'options                                  | (11 300) |  | 162 800 |
| Lyon, Robert D.     | 7 | O | 2003-05-02 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |          |  | 60 000  |

MacPhail, Stephen A.

|                 |   |   |            |   |                                                       |          |  |         |
|-----------------|---|---|------------|---|-------------------------------------------------------|----------|--|---------|
| Pauli, David C. | 5 | O | 2004-02-26 | D | 52 - Expiration d'options                             | (10 000) |  | 50 000  |
|                 | 7 | O | 2003-04-11 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | (10 000) |  | 974 189 |
|                 |   |   |            |   |                                                       |          |  | 164 000 |

B1-51

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-52

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                       |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
|-------------------------------------------------|-------------------|------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                        | Re-<br>ta-<br>rds | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                           |                   |      |                           |              |                                                                   | Prix<br>unitaire                          |
| Initié                                          |                   |      |                           |              |                                                                   | Solde<br>courant                          |
| Porteur inscrit                                 |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| 534729 Alberta Ltd                              | PI                | O    | 2004-02-27                | I            | 46 - Contrepartie de services                                     | 818                                       |
| Waitzer, Paul Lawrence                          | 4                 | O    | 2004-02-20                | D            | 46 - Contrepartie de services                                     | 1 463                                     |
| <b>Claude Resources Inc.</b>                    |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| Johnson, Rick                                   | 5                 | O    | 2004-03-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 700                                       |
| <i>Options</i>                                  |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| Johnson, Rick                                   | 5                 | O    | 2004-03-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 90 000                                    |
| <b>COM DEV International Ltd.</b>               |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| Williams, Michael Brian                         | 2                 | O    | 1999-02-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 17 495                                    |
| <i>Options</i>                                  |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| Williams, Michael Brian                         | 2                 | O    | 1999-02-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 0                                         |
|                                                 | R                 | O    | 1996-11-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 8 000                                     |
|                                                 | R                 | O    | 1998-12-02                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 22 000                                    |
|                                                 | R                 | O    | 2000-12-21                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 30 000                                    |
|                                                 | R                 | O    | 2001-05-16                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 20 000                                    |
|                                                 | R                 | O    | 2001-07-09                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 5 000                                     |
|                                                 | R                 | O    | 2003-07-04                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 72 000                                    |
| <b>Compagnie D'Assurance Générale Co-operat</b> |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions privilégiées Class A Series B</i>    |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| Daniel, Kevin                                   | 5                 | O    | 2004-02-28                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1                                         |
| Hardy, George                                   | 7                 | O    | 2004-02-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1                                         |
| Lowery, Frank Warren                            | 7                 | O    | 2004-02-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1                                         |
| MacDonald, James                                | 7                 | O    | 2004-02-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1                                         |
| Mitchell, Bernadette                            | 5                 | O    | 2004-02-29                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2                                         |
| <b>Compagnie des Chemins de Fer Nationaux d</b> |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                   |      |                           |              |                                                                   |                                           |
| Creel, Keith E.                                 | 5                 | O    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 151                                       |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>              |                     |             |            |              |                                                                              |                                           |
|----------------------------------------|---------------------|-------------|------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                               | Re-<br>ta-<br>tions | Re-<br>État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                                  | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                        |                     |             |            |              |                                                                              |                                           |
| Porteur inscrit                        |                     |             |            |              |                                                                              |                                           |
| Demers, Diane                          | 5                   | O           | 2003-10-24 | D            | d'actionnariat<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |
|                                        |                     | M           | 2003-10-24 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 6 633                                     |
|                                        |                     |             |            |              |                                                                              |                                           |
| Options<br>Holiday, Edith E.           | 4                   | O           | 2003-02-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   |                                           |
|                                        |                     | M           | 2003-02-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 9 000                                     |
|                                        |                     |             |            |              |                                                                              |                                           |
| Parts 401K<br>Creel, Keith E.          | 5                   | O           | 2003-04-30 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 0                                         |
|                                        |                     | O           | 2003-12-31 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 2 847                                     |
|                                        |                     |             |            |              |                                                                              | 2 847                                     |
| <b>COMPASS Income Fund</b>             |                     |             |            |              |                                                                              |                                           |
| <i>Parts de fiducie</i>                |                     |             |            |              |                                                                              |                                           |
| Brasseur, Murray<br>MFL Management Lim | 4, 5<br>PI          | O           | 2003-06-09 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 0                                         |
|                                        |                     | O           | 2004-02-26 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                       | 2 500                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-26 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                       | 3 500                                     |
| COMPASS Income Fund                    | 1                   | O           | 2004-02-24 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 200                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-24 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 900                                       |
|                                        |                     | O           | 2004-02-24 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 000                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-24 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 300                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-24 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 3 100                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 000                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 11 8600                                   |
|                                        |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 3 200                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 100                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 300                                       |
|                                        |                     | O           | 2004-02-26 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 200                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-26 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 900                                       |
|                                        |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 200                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 1 000                                     |
|                                        |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                                    | 800                                       |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                |                |      |            |              |                                                            |                                           |
|------------------------------------------|----------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                 | Re-<br>lations | État | Date       | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                    |                |      |            |              |                                                            | Prix<br>unitaire                          |
| Initié                                   |                |      |            |              |                                                            | Solde<br>courant                          |
| Porteur inscrit                          |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| <b>ConjuChem Inc.</b>                    |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| Baker, Felix J.                          | 3              | O    | 2004-02-17 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (29 025)                                  |
| Baker/Tisch Invest                       | PI             | O    | 2004-02-19 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (13 999)                                  |
|                                          |                | O    | 2004-02-20 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 600)                                   |
|                                          |                | O    | 2004-02-23 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9 333)                                   |
|                                          |                | O    |            |              |                                                            | 3890043,000                               |
|                                          |                | O    |            |              |                                                            | 0                                         |
|                                          |                | O    | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (29 585)                                  |
|                                          |                | O    | 2004-02-26 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 946)                                   |
|                                          |                | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 15 000                                    |
|                                          | 5              | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   |
|                                          |                | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                                  |
|                                          |                | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 15 000                                    |
|                                          |                | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 35 000                                    |
|                                          |                | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (50 000)                                  |
|                                          |                | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (58 400)                                  |
|                                          | 3              | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000                                     |
|                                          |                | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (350 000)                                 |
|                                          |                | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100 000)                                 |
|                                          |                | O    | 2004-01-29 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 35 000                                    |
|                                          |                | M    | 2004-01-29 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 35 000                                    |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 8 3500                                    |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 8 3500                                    |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 4 585 000*                                |
| <i>Options</i>                           |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| Jang, Queenie                            | 5              | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (15 000)                                  |
|                                          |                | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (15 000)                                  |
|                                          |                | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (35 000)                                  |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 2 0000                                    |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 2 0000                                    |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 160 000                                   |
| <b>CONSTELLATION COPPER CORPORATION</b>  |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| Resource Capital Fund II                 | 3              | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (51 418 393)                              |
| Resource Capital Fund L.P                | 3              | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (50 000 000)                              |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 0.1300                                    |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 0.1300                                    |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | 191 683 468                               |
| <b>Contrans Income Fund</b>              |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>CLASS A LIMITED PARTNERSHIP UNITS</i> |                |      |            |              |                                                            |                                           |
| Rumble, Gregory William                  | 4, 5           | O    | 2003-06-30 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 207 699                                   |
| GREGORY W. RUMBLE                        | PI             |      |            |              |                                                            |                                           |
|                                          |                |      |            |              |                                                            | B1-55                                     |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>             |      |      |             |      |                                                                    |           |
|---------------------------------------|------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|-----------|
| Émetteur                              | Re-  | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Nombre de |
| Titre                                 | la-  | Re-  | de          | rise | de l'opération                                                     | titres ou |
| Initié                                | tion | ta-  | l'opération |      |                                                                    | unité     |
| Porteur inscrit                       | on   | rd   |             |      |                                                                    | aire      |
|                                       |      |      |             |      |                                                                    | ou        |
|                                       |      |      |             |      |                                                                    | la        |
|                                       |      |      |             |      |                                                                    | va        |
|                                       |      |      |             |      |                                                                    | leur      |
|                                       |      |      |             |      |                                                                    | nomi      |
|                                       |      |      |             |      |                                                                    | nale      |
| <b>Subordinate Voting Trust Units</b> |      |      |             |      |                                                                    |           |
| Rumble, Gregory William               | 4, 5 | O    | 2003-06-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 106 597   |
| CIBC WOOD GUNDY                       | PI   | O    | 2003-07-15  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 107 062   |
|                                       |      | O    | 2003-07-15  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 498       |
|                                       |      | M    | 2003-08-15  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 498       |
|                                       |      | O    | 2003-09-15  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 546       |
|                                       |      | O    | 2003-10-15  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 551       |
|                                       |      | O    | 2003-11-15  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 535       |
|                                       |      | O    | 2003-12-15  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 516       |
| CIBC WOOD GUNDY 2                     | PI   | O    | 2003-06-30  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 40 648    |
| NATIONAL BANK                         | PI   | O    | 2003-06-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 208 800   |

**CORPORATION CED-OR**

*Actions ordinaires*

|                     |    |     |            |   |                                                                      |             |            |
|---------------------|----|-----|------------|---|----------------------------------------------------------------------|-------------|------------|
| Cossette, Rénald    | 4  | O   | 2003-12-20 | D | 90 - Changements relatifs à la propriété                             | (1 000 000) | 975 000    |
| 2642-4986 Québec I  | PI | O   | 2003-12-20 | C | 90 - Changements relatifs à la propriété                             | 1 000 000   | 1 571 600* |
| Groupe Manexco inc. | 3  | O   | 2004-01-31 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |             | 12 000 000 |
|                     |    | O   | 2004-02-18 | D | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 290 624     | 12 290 624 |
| Tourangeau, Jacques | 4  | O   | 2003-02-21 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |             |            |
|                     |    | M   | 2003-02-21 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |             |            |
|                     |    | M'  | 2003-02-21 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |             |            |
|                     |    | M'' | 2003-02-21 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |             | 27 600     |
| R.E.E.R.            | PI | O   | 2003-02-21 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |             | 12 000     |

*Bons de souscription*

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |            |      |             |      |                                                                    |                    |
|--------------------------------------------|------------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Émetteur                                   | Re-        | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Solde              |
| Titre                                      | lations    | tard | de          | rise | de l'opération                                                     | courant            |
| Initié                                     | ation      | er   | l'opération |      | valeur nominale                                                    |                    |
| Porteur inscrit                            |            |      |             |      |                                                                    |                    |
| Groupe Manexco inc.                        | 3          | O    | 2004-01-31  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 12 335 618         |
| <i>Options</i>                             |            |      |             |      |                                                                    |                    |
| Cossette, Rénald                           | 4          | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 125 000            |
| Cossette, René                             | 4, 5       | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 225 000            |
| Gareau, Yvon                               | 4          | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 100 000            |
| Godbout, Gilbert                           | 4          | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 125 000            |
| Goyette, Jacqueline                        | 5          | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 1 050 000          |
| Tourangeau, Jacques                        | 4          | O    | 2004-02-18  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 200 000            |
| <b>Corporation de Sécurité Garda World</b> |            |      |             |      |                                                                    |                    |
| <i>Actions ordinaires Catégorie "A"</i>    |            |      |             |      |                                                                    |                    |
| Crétier, Stéphan                           | 4, 6, 5, 3 | R    | 2004-02-13  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 304 285            |
|                                            |            |      |             |      |                                                                    | 0 3500 4 729 181   |
| <b>Corporation Intrawest</b>               |            |      |             |      |                                                                    |                    |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |            |      |             |      |                                                                    |                    |
| Blaklock, David                            | 5          | O    | 2003-04-08  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 650              |
|                                            |            | O    | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 13 3 663           |
| Coyle, Michael                             | 5          | O    | 2003-06-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 15 613             |
|                                            |            | O    | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 109 15 722         |
| Gibbons, James                             | 5          | O    | 2003-06-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 31 811             |
|                                            |            | O    | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 123 31 934         |
| Houssian, Joe                              | 4, 5       | O    | 2003-06-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 673 694          |
|                                            |            | O    | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 544 1 674 238      |
| Jarvis, Daniel                             | 4, 5       | O    | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 223 74 972         |
|                                            |            | R    | 2004-01-11  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (15 000) 74 749    |
| Meacher, Ross John                         | 5          | O    | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 42 1 512           |
| Raymond, Gary                              | 5          | O    | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 216 40 288         |
|                                            |            | O    | 2003-09-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 243 18 9600 40 479 |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |       |      |             |      |                                                                    |                    |
|---------------------------|-------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|--------------------|
| Émetteur                  | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Solde              |
| Titre                     | tard  |      | de          | rise | de l'opération                                                     |                    |
| Initié                    | ation |      | l'opération |      |                                                                    |                    |
| Porteur inscrit           |       |      |             |      | valeur nominale                                                    | courant            |
|                           | O     |      | 2003-10-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 211 21.7900 39 690 |
|                           | O     |      | 2003-11-28  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 189 24.4500 39 879 |
|                           | O     |      | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 193 23.8800 40 072 |
|                           | O     |      | 2003-06-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 69 018             |
| Smythe, Hugh              | O     |      | 2004-01-30  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 215 23.2500 69 233 |

**Corporation Minière Inmet**

*Actions ordinaires*

|                      |    |   |            |   |                                                            |                          |
|----------------------|----|---|------------|---|------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Balint, Frank        | 5  |   | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | 22 500 1.7500 53 072     |
|                      |    |   | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | 22 500 2.9500 75 572     |
|                      |    |   | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | 130 000 5.3500 205 572   |
|                      |    |   | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | 25 000 3.0000 230 572    |
|                      |    |   | 2004-02-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200 000) 20.0000 30 572 |
| Ford, R. Craig       | 7  | R |            |   |                                                            |                          |
| Investor Co. ITF 8   | PI |   | 2004-02-13 | C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (11 500) 19.4000 1 000*  |
| Ross, Richard Andrew | 4  |   | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | 56 250 2.9500 (213 750)  |
|                      |    |   | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | 243 750 1.7500 30 000    |
| Tilk, Jochen         | 5  |   | 2002-01-04 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                        |

|  |  |  |            |   |                                                        |                             |
|--|--|--|------------|---|--------------------------------------------------------|-----------------------------|
|  |  |  | 2004-02-26 | D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (165 000) 20.0000 (140 000) |
|  |  |  | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                | 50 000 1.7500 (90 000)      |
|  |  |  | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                | 50 000 3.2500 (40 000)      |
|  |  |  | 2004-02-25 | D | 51 - Exercice d'options                                | 25 000 3.0000 25 000        |
|  |  |  | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                | 75 000 2.7500 35 000        |

*Options*

|                      |   |  |            |   |                                                            |                          |
|----------------------|---|--|------------|---|------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Balint, Frank        | 5 |  | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | (22 500) 1.7500 357 500  |
|                      |   |  | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | (22 500) 2.9500 335 000  |
|                      |   |  | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | (130 000) 5.3500 205 000 |
|                      |   |  | 2004-02-26 | D | 51 - Exercice d'options                                    | (25 000) 3.0000 180 000  |
| Pirne, Ian David     | 7 |  | 2002-06-24 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 30 000                   |
| Ross, Richard Andrew | 4 |  | 2004-02-26 | D | 52 - Expiration d'options                                  | (56 250) 2.9500          |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit             | Opérations <sup>(1)</sup> |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
|-------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                                   | Rela-<br>tions            | Re-<br>État            | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                                   |                           | tard<br>oper-<br>ation |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
| Tilk, Jochen                                                      |                           | M                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (56 250) 2.9500 760 000*                  |
|                                                                   | 5                         | O                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (50 000) 1.7500 350 000                   |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (50 000) 3.2500 300 000                   |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (25 000) 3.0000 275 000                   |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (75 000) 2.7500 200 000                   |
| <b>Corporation Nortel Networks</b>                                |                           |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                         |                           |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| Higginbotham, Ernest Ryan<br>Holmes, Robert Devon                 | 7                         | O                      | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 158) 7.6500\$US 17 699                 |
|                                                                   | 7                         | O                      | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 31 250 2.3500\$US 32 250                  |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (31 250) 7.8900\$US 1 000                 |
| Lloyd, Geoffrey James                                             | 7                         | O                      | 2003-02-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
| Megura, Walter                                                    |                           | O                      | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 31 250 2.3500\$US 31 250                  |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (31 250) 7.8600\$US 0                     |
|                                                                   | 7                         | O                      | 2003-02-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 32 500 2.3500\$US 32 500                  |
| Pahapill, Maryanne Elisab<br>RRSP - held by spo                   |                           | O                      | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (32 500) 7.8000\$US 0                     |
|                                                                   | 7, 5                      | O                      | 2003-02-07                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |
|                                                                   | PI                        | M                      | 2003-02-07                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |
|                                                                   |                           | M'                     | 2003-02-07                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 4 000                                     |
| Searles, Steven Graham                                            | 7                         | O                      | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 8 400 2.3500\$US 14 110                   |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 400) 7.8800\$US 5 710                  |
| Stoddard, Alan Grant                                              | 7                         | O                      | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 35 000 2.3500\$US 41 000                  |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (35 000) 7.8400\$US 6 000                 |
| <i>Investment Fund Units - Cdn. Investment Plan for Employees</i> |                           |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| Smith, Sherry Lee                                                 | 7                         | O                      | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5 173.8220 452                            |
|                                                                   |                           | O                      | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (103) 193.3796 349                        |
|                                                                   | 7                         | O                      | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5 174.1348 1 556                          |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                             |             |      |            |              |                                                                    |            |
|-------------------------------------------------------|-------------|------|------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|------------|
| Émetteur                                              | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                        | Solde      |
| Titre                                                 |             |      |            |              | de l'opération                                                     |            |
| Initié                                                |             |      |            |              | titres ou                                                          | Prix       |
| Porteur inscrit                                       |             |      |            |              | valeur nominale                                                    | unitaire   |
|                                                       |             |      |            |              |                                                                    | courant    |
| <i>Investment Fund Units - U.S. Long Term</i>         |             |      |            |              |                                                                    |            |
| <i>Investment Plan</i>                                |             |      |            |              |                                                                    |            |
| Khadbai, Abdul Aziz                                   | 7           | O    | 2004-02-26 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 196.1941   |
|                                                       |             |      |            |              | (152)                                                              | 1 404      |
| <i>Options Nortel Networks Corporation 1986 Stock</i> |             |      |            |              |                                                                    |            |
| <i>Option Plan</i>                                    |             |      |            |              |                                                                    |            |
| Holmes, Robert Devon                                  | 7           | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2.3500\$US |
| Lloyd, Geoffrey James                                 | 7           | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2.3500\$US |
| Megura, Walter                                        | 7           | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2.3500\$US |
| Searles, Steven Graham                                | 7           | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2.3500\$US |
| Stoddard, Alan Grant                                  | 7           | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2.3500\$US |
|                                                       |             |      |            |              | (35 000)                                                           | 164 135    |
| <b>Corporation Pharmaceutique Nymox</b>               |             |      |            |              |                                                                    |            |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |             |      |            |              |                                                                    |            |
| Gemmell, Jack                                         | 5           | O    | 2003-05-15 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 10 525     |
|                                                       |             |      |            |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 4.7500\$US |
|                                                       |             |      |            |              | 2 200                                                              | 12 725     |
| <b>Corporation Shoppers Drug Mart</b>                 |             |      |            |              |                                                                    |            |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |             |      |            |              |                                                                    |            |
| Alderson, Richard Ian                                 | 5           | O    | 2003-06-26 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 25 000     |
|                                                       |             |      |            |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 31.7000    |
|                                                       |             |      |            |              | (6 000)                                                            | 19 000     |
|                                                       |             |      |            |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 31.8000    |
|                                                       |             |      |            |              | (2 000)                                                            | 17 000     |
|                                                       |             |      |            |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 31.7100    |
|                                                       |             |      |            |              | (2 000)                                                            | 15 000     |
|                                                       |             |      |            |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 31.8200    |
|                                                       |             |      |            |              | (3 000)                                                            | 12 000     |
|                                                       |             |      |            |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 31.8900    |
|                                                       |             |      |            |              | (7 000)                                                            | 5 000      |
| <i>Options</i>                                        |             |      |            |              |                                                                    |            |
| Alderson, Richard Ian                                 | 5           | O    | 2003-06-26 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 25 000     |
| <b>CryoCath Technologies Inc.</b>                     |             |      |            |              |                                                                    |            |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |             |      |            |              |                                                                    |            |
| Hennemann, Willard                                    | 5           | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3.0000     |
|                                                       |             |      |            |              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5.6500     |
|                                                       |             |      |            |              | (5 000)                                                            | 6 000      |
| <i>Options</i>                                        |             |      |            |              |                                                                    |            |
| Hennemann, Willard                                    | 5           | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3.0000     |
|                                                       |             |      |            |              | (5 000)                                                            | 115 000    |
| <b>DALSA Corporation</b>                              |             |      |            |              |                                                                    |            |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>           |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
|-------------------------------------|---------------------|-------------|------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                            | Re-<br>ta-<br>tions | Re-<br>État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                        | Solde            |
| Titre                               |                     |             |            |              | de l'opération                                                     |                  |
| Initié                              |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Porteur inscrit                     |                     |             |            |              | l'opération                                                        |                  |
|                                     |                     |             |            |              | titres ou<br>valeur nominale                                       | Prix<br>unitaire |
| <b>Actions ordinaires</b>           |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Myles, Patrick                      | 5                   | O           | 2003-04-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                |
|                                     |                     | O           | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 500              |
|                                     |                     | O           | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (375)            |
| <b>Options</b>                      |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Myles, Patrick                      | 5                   | R           | 2004-02-13 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (500)            |
| <b>Decoma International Inc.</b>    |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Class A Subordinate Voting Shares   |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Smallbone, Sidney Randall           | 5                   |             |            |              |                                                                    |                  |
| RBCDS RRSP                          | PI                  | O           | 2004-03-01 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 390            |
| <b>Denison Energie Inc.</b>         |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Options @\$2.30 - issued 2003-04-30 |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Fletcher, Gregory Scott             | 4                   | O           | 2002-05-08 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 28 750           |
|                                     |                     | O           | 2004-02-09 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 15 000           |
| Options @\$2.31 - issued 2002-10-31 |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Fletcher, Gregory Scott             | 4                   | O           | 2002-05-08 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 750            |
|                                     |                     | O           | 2004-02-09 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 25 000           |
| <b>Diagnos Inc.</b>                 |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Actions ordinaires                  |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Dufour, christian                   | 5                   | O           | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0.2800           |
| Fournier, Daniel                    | 4                   | O           | 2002-04-26 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                |
|                                     |                     | O           | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0.3800           |
| <b>Dimethaid Research Inc.</b>      |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Actions ordinaires                  |                     |             |            |              |                                                                    |                  |
| Huttman, Ruth                       | 5                   | O           | 2004-02-18 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 24 106           |
|                                     |                     | O           | 2003-06-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1.1200           |
| Keeler, Rebecca E.                  | 4                   | M           | 2003-04-28 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 295 989          |
|                                     |                     | O           | 2004-02-18 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 35 714           |
|                                     |                     |             |            |              |                                                                    | 1.1200           |
|                                     |                     |             |            |              |                                                                    | 331 703          |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>          |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
|------------------------------------|----------------|---------------------|-------------------|--------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|
| Émetteur                           | Rela-<br>tions | Re-<br>État         | Date              | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                          | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
| Titre                              |                | op-<br>er-<br>ation | de<br>l'opération |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Initié                             |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Porteur inscrit                    |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Options                            |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Keeler, Rebecca E.                 | 4              | O                   | 2003-04-28        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                                    |                  | 480 000          |
| Divestco Inc.                      |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Actions ordinaires                 |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Brillon, Wade                      | 4              | R                   | O                 | 2004-02-20   | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000           | 1.0900           |
|                                    |                |                     | O                 | 2004-02-25   | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000           | 1.0000           |
| Hepton, Mathew                     | 5              | O                   | O                 | 2004-02-26   | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000           | 1.0300           |
|                                    |                |                     | O                 | 2004-02-26   | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 000            | 1.0000           |
|                                    |                |                     | O                 | 2004-02-26   | C                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 000            | 1.0000           |
|                                    |                |                     | O                 | 2004-02-27   | C                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 11 000           | 1.0000           |
| Domtar Inc.                        |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Actions ordinaires                 |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Kobrynsky, George                  | 5              |                     |                   | 2004-03-01   | I                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 300)          | 15.7500          |
| Computershare                      | PI             | O                   |                   | 2004-03-01   | I                                                          | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 10 000           | 13.9770          |
| Pharand, Gilles                    | 5              | O                   |                   | 2004-03-02   | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (525)            | 15.7800          |
| Theodoru, Razvan L.                |                | O                   |                   | 2004-02-25   | I                                                          | 57 - Exercice de droits de souscription                            | 1 700            | 13.9770          |
|                                    |                | O                   |                   | 2004-03-02   | I                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 100)          | 15.7800          |
| Droits                             |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Pharand, Gilles                    | 5              | O                   |                   | 2004-03-01   | D                                                          | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (10 000)         | 0                |
| Theodoru, Razvan L.                | 5              | O                   |                   | 2004-02-25   | D                                                          | 57 - Exercice de droits de souscription                            | (1 700)          | 0                |
| Duke Energy Canada Exchangeco Inc. |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Actions échangeables               |                |                     |                   |              |                                                            |                                                                    |                  |                  |
| Baker, Stephen W.                  | 7              | O                   |                   | 2002-03-14   | D                                                          | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  | 589              |
|                                    |                | O                   |                   | 2003-12-31   | D                                                          | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 144            | 26.5400          |
|                                    |                | R                   | O                 | 2003-12-31   | D                                                          | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (1 493)          | 24.9500          |
| Birmingham, M. Richard             | 7              | O                   |                   | 2002-03-14   | D                                                          | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  | 12               |
|                                    |                | R                   | O                 | 2003-12-31   | D                                                          | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (12)             | 24.7500          |
| Jackson, Christine L.              | 7              | O                   |                   | 2002-05-08   | D                                                          | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  | 0                |
|                                    |                | M                   |                   | 2002-05-08   | D                                                          | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                  | 39               |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                                            |                        |                               |                           |              |                                                                            |                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                                       | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Wellard, John                                                                        |                        | O                             | 2003-12-31                | D            | SEDI<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 53 26.5400                                |
|                                                                                      |                        | M                             | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 70 26.5400 109                            |
|                                                                                      | 7                      | O                             | 2002-03-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 786                                       |
|                                                                                      |                        | O                             | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 1 537 26.5400 2 323                       |
| Ydreos, Menelaos (Mel)                                                               | 7                      | O                             | 2002-03-14                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 634                                       |
|                                                                                      |                        | O                             | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 1 253 26.5400 1 887                       |
|                                                                                      |                        | R                             | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | (1 732) 25.4100 155                       |
| <b>Dundee Precious Metals Inc.</b>                                                   |                        |                               |                           |              |                                                                            |                                           |
| <i>Options Subject to shareholder &amp; regulatory approval.</i>                     |                        |                               |                           |              |                                                                            |                                           |
| Beak, Lori Elizabeth                                                                 | 6, 5                   | O                             | 2003-06-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 0                                         |
|                                                                                      |                        | O                             | 2004-02-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                                 | 10 000                                    |
|                                                                                      |                        | M                             | 2004-02-25                | D            | 50 - Attribution d'options                                                 | 10 000 10 000                             |
| <b>Dundee Real Estate Investment Trust</b>                                           |                        |                               |                           |              |                                                                            |                                           |
| <i>Parts de fiducie Series A</i>                                                     |                        |                               |                           |              |                                                                            |                                           |
| Bautz, Dr. Guenther Alfie                                                            | 4                      | O                             | 2003-06-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 0                                         |
|                                                                                      |                        | O                             | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | 10 000 10 000                             |
|                                                                                      | 4, 5                   | O                             | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 4 439 167 869                             |
| Cooper, Michael<br>Limited Intelligen                                                | PI                     | O                             | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 17 651 524 331                            |
|                                                                                      | 2                      | O                             | 2003-06-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 0                                         |
| Dundee Realty Corporation                                                            |                        | R                             | 2003-08-27                | D            | 97 - Autre                                                                 | 4 600 4 600                               |
|                                                                                      | 4                      | O                             | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 304 15 280                                |
|                                                                                      | 4, 6<br>7              | O                             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | (21 000) 25.0000 7 118                    |
| GOODALL, ROBERT<br>Goodman, David Jason<br>Holtved, Christopher<br>SILBER-BONZ, GERT | 4                      | O                             | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | 200 25.2500 450                           |
|                                                                                      |                        | O                             | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                        | 2 053 84 380                              |

B1-63

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                   |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Re-<br>lations            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       | tard                      | ation       |                           |              |                                                                   | Prix<br>unitaire                          |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                   | Solde<br>courant                          |
| <b>Dupont Capital Inc.</b>                            |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Lemire, André                                         | 4                         | O           | 2003-06-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 266 666                                   |
| <i>Options</i>                                        |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Lemire, André                                         | 4                         | O           | 2003-06-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 76 191                                    |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 152 381*                                  |
| <b>Dynetek Industries Ltd.</b>                        |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Imhof, Ulrich                                         | 5                         | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (4 800) 2.1500                            |
|                                                       |                           | O           | 2004-03-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (2 300) 2.1900                            |
| <b>E3 Energy Inc.</b>                                 |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Bernhard, Dean                                        | 5                         | O           | 2004-02-17                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 300 1.4800                              |
| <i>Options</i>                                        |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Pasieka, James Murray                                 | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 25 000 50 000                             |
| <b>Échographe Noveko Inc.</b>                         |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>                     |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Suliteanu, Dan                                        | 5                         | O           | 2004-01-27                | D            | 99 - Correction d'information                                     | (200 000) 0.5000                          |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (6 100) 2.6000                            |
| Consultants MDSD                                      | PI                        | O           | 2004-01-27                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 0                                         |
|                                                       |                           | O           | 2004-01-27                | I            | 99 - Correction d'information                                     | 200 000 200 000                           |
| <b>Eldorado Gold Corporation</b>                      |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Wright, Paul Nicholas                                 | 4, 5                      | R O         | 2004-01-12                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (108 900) 3.9800                          |
|                                                       |                           | M           | 2004-02-12                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (108 900) 3.9800                          |
| <b>Enbridge Inc.</b>                                  |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Kaitson, Emmanuel                                     | 7                         |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| T. ROWE PRICE (401                                    | PI                        | O           | 2003-03-20                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 12 29.5885\$US                            |
|                                                       |                           | M           | 2003-03-20                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime               | 11 29.5885\$US                            |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                   | 4 776                                     |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>opé-<br>ration | Re-<br>État<br>opé-<br>ration                                                | Date<br>de<br>l'opération                                                                                                                                                                                                                  | Emp-<br>rise                                                                      | Description<br>de l'opération                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                                                                                                                                                                         |
| Tutcher, Dan Curtis<br>Magic Interests, I      | 5<br>PI                                  | O<br>M<br>O<br>M<br>O<br>M<br>O<br>M<br>O<br>M<br>M<br>M<br>O<br>M<br>M      | 2003-04-09<br>2003-04-09<br>2003-10-08<br>2003-10-08<br>2003-11-20<br>2003-11-20<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-04-30<br>2003-04-30<br>2004-02-23<br>2004-02-23<br>2004-02-24<br>2004-02-24<br>2004-02-25<br>2004-02-25<br>2004-02-26 | I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>I<br>C<br>C<br>C<br>C<br>I<br>C<br>C<br>C<br>C<br>C      | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 12<br>11<br>10<br>9<br>9<br>8<br>(26 300)<br>(25 700)<br>(75 000)<br>(75 000)<br>(80 500)<br>(80 500)<br>(48 800)<br>(48 800)<br>(26 300)<br>(26 300)<br>(26 300)<br>(26 300)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700) |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 29.6872\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 29.6872\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 36.9100\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 36.9100\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 41.0500\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 41.0500\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 46.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50.9800                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50.9800                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 51.0050                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 51.0050                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50.9080                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50.9080                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 50.9665                                                                                                                                                                                                           |
| Tutcher, Dan Curtis<br>Magic Interests, I      | 5<br>PI                                  | O<br>M<br>M<br>M<br>M<br>O<br>M<br>M<br>M<br>O<br>M<br>M<br>M<br>O<br>M<br>M | 2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05<br>2003-06-05                             | I<br>I<br>C<br>C<br>C<br>C<br>C<br>C<br>C<br>C<br>I<br>C<br>C<br>C<br>I<br>I<br>C | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | (26 300)<br>(26 300)<br>(26 300)<br>(26 300)<br>(26 300)<br>(26 300)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700)<br>(25 700)                                  |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 46.5000                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 46.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 46.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 46.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 46.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000                                                                                                                                                                                                           |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |
|                                                |                                          |                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 45.5000\$US                                                                                                                                                                                                       |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                       | Re-<br>lations            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      |                                           |                  |                  |
|                                                       |                           | M"          | 2003-06-05                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (25 700)                                  | 45.5000\$US      |                  |
| <b>EnCana Corporation</b>                             |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |                  |                  |
| Booth, Alan                                           | 7, 5                      | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 36                                        | 49.4700          | 3 751            |
| Brannan, John                                         | 7, 5                      | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 1 625            |
|                                                       |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 271                                       | 49.1800          | 1 896            |
|                                                       |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 270                                       | 48.7700          | 2 166            |
| John Travis Branna                                    | PI                        | O           | 2003-06-11                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 40               |
| Justin Thomas Bran                                    | PI                        | O           | 2003-06-11                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 15               |
| Brillon, Sherri                                       | 5                         | MP          | 2003-03-20                | D            | 99 - Correction d'information                                      | 902                                       |                  | 0                |
|                                                       |                           | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 902              |
|                                                       |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 194                                       | 49.1200          | 1 096            |
|                                                       |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4                                         | 49.6300          | 1 100            |
| RRSP                                                  | PI                        | MP          | 2003-03-20                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                           | 393                                       |                  | 0                |
|                                                       |                           | O           | 2003-06-11                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 393              |
|                                                       |                           | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3                                         | 49.6300          | 396              |
| Daniel, Richard C.                                    | 7, 5                      | O           | 2004-01-12                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 832                                       | 49.1600          |                  |
|                                                       |                           | M           | 2004-01-12                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 256                                       | 49.1600          | 2 576            |
| Delaney, Ian William                                  | 4                         | O           | 2003-06-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 22 220           |
| Desroches, Rachel                                     | 7, 5                      | O           | 2003-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 123              |
|                                                       |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 63                                        | 49.0000          | 186              |
|                                                       |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 61                                        | 48.7600          | 247              |
| DiMaio, Anthony Raffael                               | 7, 5                      | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 36                                        | 48.8300          | 126              |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                |                                       |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions | Re-<br>État<br>tard<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Drader, Larry                                  | 7, 5           | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 620                                       |
|                                                |                | M                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 211                                       |
|                                                |                | M'                                    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 210                                       |
| Dyde, Kerry Don                                |                |                                       |                           |              |                                                                    | 12 314                                    |
|                                                | 7, 5           | O                                     | 2003-06-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 030                                     |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 237                                       |
| Eldred, Elspeth                                |                |                                       |                           |              |                                                                    | 1 267                                     |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4                                         |
|                                                |                | O                                     | 2003-06-04                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 81                                        |
| Fatt, William Robert                           | 5              | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 90                                        |
|                                                | 4              | O                                     | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 8 269                                     |
|                                                | 7, 5           | MP                                    | 2002-12-31                | D            | 99 - Correction d'information                                      | 478                                       |
| Gagne, Paul                                    |                | O                                     | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 866                                       |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 201                                       |
| Gardiner, Gary                                 |                |                                       |                           |              |                                                                    | 1 067                                     |
|                                                |                | MP                                    | 2002-12-31                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                           | 3                                         |
|                                                |                | O                                     | 2003-06-11                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 070                                     |
| Gardiner, Gary                                 |                |                                       |                           |              |                                                                    | 0                                         |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 450                                       |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4                                         |
| Graham, Michael                                | 7              | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 454                                       |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 166                                       |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 12                                        |
| Grandin, Michael Anthony                       |                |                                       |                           |              |                                                                    | 2 468                                     |
|                                                | 7, 5           | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 339                                       |
|                                                |                | O                                     | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 23                                        |
| Haskayne, Richard F.                           |                |                                       |                           |              |                                                                    | 3 870                                     |
|                                                | 4              | O                                     | 2003-05-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 6 035                                     |
|                                                | 4              | O                                     | 2003-06-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 29 980                                    |

B1-67

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    |  | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      |  |                                           |                  |                  |
| Hinton, Thomas                                 | 7, 5                      | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 259                                       | 49.1200          | 1 285            |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 2                                         | 48.4100          | 1 287            |
| Kopperson, David                               | 7, 5                      | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                                           |                  | 605              |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 197                                       | 49.1300          | 802              |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 1                                         | 49.6300          | 803              |
|                                                |                           | MP          | 2002-12-31                | D            | 99 - Correction d'information                                      |  | 237                                       |                  | 0                |
|                                                |                           | MP          | 2002-12-31                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                           |  | 705                                       |                  | 0                |
|                                                |                           | O           | 2003-06-11                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                                           |                  | 705              |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 6                                         | 49.6300          | 711              |
| Leonard, Gary Lynn                             | 7, 5                      | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 215                                       | 49.1300          | 2 078            |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 11                                        | 49.6300          | 2 089            |
| MacDonald, Pat                                 | 7, 5                      | MP          | 2002-12-31                | D            | 99 - Correction d'information                                      |  | 142                                       |                  | 0                |
|                                                |                           | O           | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                                           |                  | 333              |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 152                                       | 49.0900          | 485              |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 1                                         | 49.6300          | 486              |
|                                                |                           | MP          | 2002-12-31                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                           |  | 102                                       |                  | 0                |
|                                                |                           | O           | 2003-06-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                                           |                  | 102              |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 1                                         | 49.6300          | 103              |
| Madro, Walt                                    | 7, 5                      | O           | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |  |                                           |                  | 343              |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 228                                       | 49.1700          | 571              |
| McAllister, Michael                            | 7, 5                      | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 258                                       | 49.1600          | 1 164            |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 2                                         | 49.6300          | 1 166            |
| McIntosh, Sheila                               | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat |  | 250                                       | 49.1300          | 889              |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                          |             |                           |              |                                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>oper-<br>ation | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Murphy, Florence                               |                                          | O           | 2003-12-31                | D            | d'actionariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 1 49.6300 890                             |
|                                                | 5                                        | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 16 49.0300 128                            |
|                                                |                                          | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 6 48.7500 134                             |
|                                                | PI                                       | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 11 49.3400 19                             |
|                                                | 4                                        | O           | 2003-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                         | 14 663                                    |
| O'Brien, David Peter                           | 7, 5                                     | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                                            | 10 000 26.1900 70 443*                    |
|                                                |                                          | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                             | (100) 58.8000 70 343*                     |
|                                                |                                          | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                             | (3 400) 58.8200 66 943*                   |
|                                                |                                          | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                             | (4 500) 58.8300 62 443*                   |
|                                                |                                          | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                             | (2 000) 58.8500 60 443*                   |
| Patterson, John Andrew                         |                                          | O           | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                                            | 4 512 26.9000 64 955*                     |
|                                                |                                          | O           | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                             | (3 112) 58.9000 61 843*                   |
|                                                |                                          | O           | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                             | (1 400) 58.9200 60 443*                   |
|                                                | 7, 5                                     | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 133 49.0900 650                           |
|                                                |                                          | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 2 49.6300 652                             |
| Popko, Andrew                                  | PI                                       | O           | 2003-06-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                         |                                           |
|                                                |                                          | M           | 2003-06-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                         | 615                                       |
|                                                |                                          | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 5 49.6300 620                             |
|                                                | 5                                        | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 17 49.0900 2 394                          |
|                                                | 5                                        | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 257 49.1600 1 997                         |
| Robertson, Neil William                        |                                          | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 9 49.6300 2 006                           |
|                                                |                                          | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 2 49.6300 239                             |
|                                                | 4                                        | O           | 2003-05-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                         | 17 800                                    |
|                                                | 5                                        | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat                  | 81 49.0800 81                             |
|                                                |                                          |             |                           |              |                                                                                    |                                           |

B1-69

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                |                     |                           |              |                                                                              |                                           |
|------------------------------------------------|----------------|---------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions | Re-<br>État<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Smallwood, Donald                              | 5              | O                   | 2003-06-12                | D            | d'actionnariat<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 14 506                                    |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 211 49.1300 14 717                        |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 54 49.6300 14 771                         |
| Stanford, James Mark                           | 4              | O                   | 2003-05-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 3 174                                     |
| Stevens, Brian                                 | 5              | O                   | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 1 393                                     |
|                                                |                | M                   | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 203 49.1100 1 596                         |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 8 49.6300 1 604                           |
| Stevenson, William Arthur                      |                | MP                  | 2002-12-31                | D            | d'actionnariat<br>99 - Correction d'information                              | 1 053 0                                   |
|                                                |                | MP                  | 2002-12-31                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                                     | 372 0                                     |
|                                                |                | O                   | 2003-06-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 372                                       |
| Swystun, Donald                                | 7, 5           | O                   | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 3 49.6300 375                             |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 212 49.1400 5 873                         |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 141 49.1900 6 014                         |
| Van De Veen, Mark                              | 7, 5           | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 283 49.1600 13 531                        |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 42 49.6300 13 573                         |
|                                                | 7              | MP                  | 2003-05-23                | D            | 99 - Correction d'information                                                | 665 0                                     |
| Van De Veen, Mark                              |                | O                   | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 665                                       |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 106 49.0700 771                           |
|                                                |                | O                   | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat           | 3 49.6300 774                             |
|                                                |                | MP                  | 2003-05-23                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                                     | 800 0                                     |
|                                                |                | O                   | 2003-06-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                   | 800                                       |

**Autorité des marchés financiers**  
2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État       | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       |                           | tard<br>opération |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
|                                                       |                           | O                 | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5 49.6300 805                             |
| Walls, Hayward                                        | 5                         | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 266 49.1600 3 878                         |
|                                                       |                           | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 12 49.0600 3 890                          |
| Weiers, Larry                                         | 7, 5                      | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 197 49.1300 2 230                         |
|                                                       |                           | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 9 49.6300 2 239                           |
| Westcott, Ronald H.                                   | 7, 5                      | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 246 49.1300 13 801                        |
|                                                       |                           | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 76 49.6300 13 877                         |
| Whitehead, Larry L.                                   | 7, 5                      | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 90 49.0600 2 781                          |
|                                                       |                           | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 17 49.6300 2 798                          |
| Wojahn, Jeff                                          | 7, 5                      | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 341 49.1700 10 558                        |
| Zach, Barbara                                         | 5                         | O                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 356 49.0900                               |
|                                                       |                           | M                 | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 149 49.0900 978                           |
| <i>Options</i>                                        |                           |                   |                           |              |                                                                    |                                           |
| Brannan, John                                         | 7, 5                      | O                 | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 75 000                                    |
| Brillon, Sherri                                       | 5                         | O                 | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 54 000                                    |
| Delaney, Ian William                                  | 4                         | O                 | 2003-06-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 37 080                                    |
| Desroches, Rachel                                     | 7, 5                      | O                 | 2003-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 350                                     |
| Dyte, Kerry Don                                       | 7, 5                      | O                 | 2003-06-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 47 080                                    |
| Fatt, William Robert                                  | 4                         | O                 | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 23 000                                    |
| Gagne, Paul                                           | 7, 5                      | O                 | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 43 750                                    |
| Grandin, Michael Anthony                              | 4                         | O                 | 2003-05-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 84 560                                    |
| Haskayne, Richard F.                                  | 4                         | O                 | 2003-06-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 22 360                                    |

B1-71

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>            |       |      |             |      |                                                       |                 |
|--------------------------------------|-------|------|-------------|------|-------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                             | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                           | Nombre de       |
| Titre                                | la-   | op-  | de          | rise | de l'opération                                        | titres ou       |
| Initié                               | tion  | er-  | l'opération |      |                                                       | unitaire        |
| Porteur inscrit                      | ation |      |             |      |                                                       | valeur nominale |
| Kopperson, David                     | 7, 5  | O    | 2003-06-11  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 55 000          |
| MacDonald, Pat                       | 7, 5  | O    | 2003-06-12  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 26 000          |
| O'Brien, David Peter                 | 4     | O    | 2003-06-05  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 132 440         |
| Patterson, John Andrew               | 7, 5  | O    | 2004-03-01  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 51 - Exercice d'options                               | (10 000)        |
| Sharp, Dennis Ambrose                | 4     | O    | 2004-03-02  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 51 - Exercice d'options                               | 26.1900         |
| Smallwood, Donald                    | 5     | O    | 2003-05-02  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 86 660*         |
| Stanford, James Mark                 | 4     | O    | 2003-06-12  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 23 000          |
| Van De Veen, Mark                    | 7     | O    | 2003-05-02  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 23 000          |
| Performance Share Units              |       |      |             |      | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 74 160          |
| Mackid, Linda                        | 7, 5  | O    | 2003-06-12  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 23 000          |
| Rights - Performance Share Unit Plan |       |      |             |      | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 24 000          |
| Biemans, Roger John                  | 7, 5  | O    | 2003-06-04  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 0               |
| Bietz, Gerald H.                     | 5     | O    | 2003-06-11  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 56 - Attribution de droits de souscription            | 20 000          |
| Booth, Alan                          | 7, 5  | O    | 2004-02-17  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 0               |
| Brannan, John                        | 7, 5  | O    | 2003-06-11  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 56 - Attribution de droits de souscription            | 1 660           |
| Brillon, Sherri                      | 5     | O    | 2004-02-17  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 0               |
| Chhina, Harbir Singh                 | 7, 5  | O    | 2003-06-11  | D    | SEDI                                                  |                 |
|                                      |       |      |             |      | 56 - Attribution de droits de souscription            | 10 000          |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 0               |
|                                      |       |      |             |      | 56 - Attribution de droits de souscription            | 10 000          |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 3 000           |
|                                      |       |      |             |      | 56 - Attribution de droits de souscription            | 0               |
|                                      |       |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format | 6 000           |
|                                      |       |      |             |      | 56 - Attribution de droits de souscription            |                 |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                |             |                           |              |                                                               |                                           |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                               |                                           |
| Daniel, Richard C.          | 7, 5           | O           | 2003-06-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 5 000                                     |
| Demchuk, Mark               | 7              | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 500                                     |
| Desroches, Rachel           | 7, 5           | O           | 2003-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 160                                       |
| DiMaio, Anthony Raffael     | 7, 5           | O           | 2003-12-15                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 2 000                                     |
| Drader, Larry               | 7, 5           | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 660                                     |
| Dyte, Kerry Don             | 7, 5           | O           | 2003-06-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 660                                     |
| Eldred, Elspeth             | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 2 000                                     |
| Eresman, Randall Kerry      | 7, 5           | O           | 2003-06-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 35 000                                    |
| Ferguson, Brian Charles     | 7, 5           | O           | 2003-06-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 15 000                                    |
| Gagne, Paul                 | 7, 5           | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 2 500                                     |
| Gardiner, Gary              | 7              | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 4 000                                     |
| Graham, Michael             | 7, 5           | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 15 000                                    |
| Grant, Robert               | 7, 5           | O           | 2003-06-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                        |                                              |              |                                                                                                                                                        |                                           |
|------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|----------------------------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État            | Date<br>de<br>l'opération                    | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                                                                                                          | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                |                           | tard<br>oper-<br>ation |                                              |              |                                                                                                                                                        | Prix<br>unitaire                          |
|                                                |                           |                        |                                              |              |                                                                                                                                                        | Solde<br>courant                          |
| Hinton, Thomas                                 | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 5 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-11 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| Ince, Gerald                                   | 5                         | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 3 330                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-05 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| Klotz, Jody                                    | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 2 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-11 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| Knull, Stacy Allan                             | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 2 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2004-01-19 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| Kopperson, David                               | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 6 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-11 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| Leonard, Gary Lynn                             | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 4 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-04-22 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| MacDonald, Pat                                 | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 2 500                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-12 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| Mackid, Linda<br>Madro, Walt                   | 7, 5<br>7, 5              | O<br>O                 | 2004-02-17 D<br>2004-02-17 D<br>2003-06-12 D | D<br>D<br>D  | 56 - Attribution de droits de souscription<br>56 - Attribution de droits de souscription<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 000<br>1 000<br>0                       |
| Marsh, Eric                                    | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 5 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-05 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| McAllister, Michael                            | 7, 5                      | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 6 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-05 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| McClure, Don Ray                               | 5                         | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 6 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-09-05 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
| McIntosh, Sheila                               | 5                         | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 3 000                                     |
|                                                |                           | O                      | 2003-06-10 D                                 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                             | 0                                         |
|                                                |                           | O                      | 2004-02-17 D                                 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                                                                                                             | 1 660                                     |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |      |       |            |      | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|------|-------|------------|------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                       | Rela-                     | Re-  | État  | Date       | Emp- |                                                            |                                           |                  |                  |
|                                                       | tions                     | tard | ation | de         | rise |                                                            |                                           |                  |                  |
| Morgan, Gwyn                                          | 4, 7, 5                   | O    |       | 2003-04-30 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Mudie, David William                                  | 7, 5                      | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 50 000                                    |                  | 50 000           |
|                                                       |                           | O    |       | 2004-01-19 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Murphy, Florence                                      | 5                         | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 000                                     |                  | 4 000            |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-12 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Oliver, Robert William (B                             | 7, 5                      | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 700                                     |                  | 1 700            |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-11 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Patterson, John Andrew                                | 7, 5                      | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 15 000                                    |                  | 15 000           |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-06 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Popko, Andrew                                         | 7, 5                      | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 5 000                                     |                  | 5 000*           |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-12 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Protti, Gerard Joseph                                 | 7, 5                      | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 700                                     |                  | 1 700            |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-09 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Reardon, Craig                                        | 5                         | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 7 000                                     |                  | 7 000            |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-12 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Reid, Alan Craig                                      | 5                         | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 000                                     |                  | 3 000            |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-12-01 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Rimell, Drude                                         | 7, 5                      | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 500                                     |                  | 1 500            |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-11 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Robertson, Neil William                               | 5                         | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 15 000                                    |                  | 15 000           |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-12-15 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Rose, Jeffrey                                         | 5                         | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 500                                     |                  | 1 500            |
|                                                       |                           | O    |       | 2003-06-12 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Rushford, John David                                  | 7, 5                      | O    |       | 2004-02-17 | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 5 000                                     |                  | 5 000            |
|                                                       |                           | O    |       | 2004-01-19 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                        |                               |                           |              |                                                            |                                           |
|------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Schopp, John                                   | 7, 5                   | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 6 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-01-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Simpson, Debbie                                | 5                      | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 6 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Smallwood, Donald                              | 5                      | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Stevens, Brian                                 | 5                      | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Stevenson, William Arthur                      | 7, 5                   | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 500                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Swystun, Donald                                | 7, 5                   | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 330                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Van De Veen, Mark                              | 7                      | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 10 000                                    |
|                                                |                        |                               | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Viviano, Mary                                  | 7                      | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 500                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Walls, Hayward                                 | 5                      | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 500                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Watson, John David                             | 7, 5                   | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 6 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Weiers, Larry                                  | 7, 5                   | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 15 000                                    |
|                                                |                        |                               | 2003-06-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Welsh, Kenneth Patrick                         | 7, 5                   | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-01-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| Westcott, Ronald H.                            | 7, 5                   | O                             | 2004-02-17                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-06-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>          |       |      |             |      |                                                            |          |
|------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|----------|
| Émetteur                           | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Solde    |
| Titre                              | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             |          |
| Initié                             | tion  |      |             |      |                                                            |          |
| Porteur inscrit                    | ation |      | l'opération |      |                                                            |          |
|                                    |       |      |             |      |                                                            |          |
| Whitehead, Larry L.                | 7, 5  | O    | 2004-02-17  | D    | SEDI<br>56 - Attribution de droits de souscription         | 4 000    |
|                                    |       | O    | 2003-06-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
| Wojahn, Jeff                       | 7, 5  | O    | 2004-02-17  | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 660      |
|                                    |       | O    | 2003-06-12  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
| Zach, Barbara                      | 5     | O    | 2004-02-17  | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 15 000   |
|                                    |       | O    | 2003-06-12  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
|                                    |       | O    | 2004-02-17  | D    | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 700    |
| <b>ENERCHEM INTERNATIONAL INC.</b> |       |      |             |      |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>          |       |      |             |      |                                                            |          |
| Planche, Hugh                      | 4     | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 13 000   |
| <i>Options</i>                     |       |      |             |      |                                                            |          |
| Planche, Hugh                      | 4     | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (13 000) |
| <b>Enerflex Systems Ltd.</b>       |       |      |             |      |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>          |       |      |             |      |                                                            |          |
| Aldred, Peter John                 | 4, 5  | O    | 2003-05-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
|                                    |       | O    | 2004-03-03  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 40 000   |
|                                    |       | O    | 2004-03-03  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 9.1500   |
| Connors, Earl                      | 5     | O    | 2004-01-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 40 000   |
|                                    |       | O    | 2003-05-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 25.3000  |
| Daniel, Patrick Darold             | 4     | O    | 2003-05-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
| Gamble, Thomas G.                  | 5     |      |             |      |                                                            | 2 000    |
| Charles Schwab                     | PI    | O    | 2003-09-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
|                                    |       | R    | 2003-12-08  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200*     |
| Grandin, Michael Anthony           | 4     | O    | 2003-04-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 000    |
| Hyland, Geoffrey                   | 4     | O    | 1998-04-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 4 000    |
| Moore, William Angus               | 5     | O    | 2004-01-12  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
| Mose, Sidney                       | 5     | O    | 2003-12-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |       |      |            |      |                                                            |                 |
|---------------------------|-------|------|------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                  | Re-   | État | Date       | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                     | ta-   |      |            | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                    | rd    |      |            |      |                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit           | op-   |      |            |      |                                                            |                 |
|                           | er-   |      |            |      |                                                            |                 |
|                           | ation |      |            |      |                                                            |                 |
|                           |       |      |            |      |                                                            |                 |
| Tremblay, Yves J.         | 5     | O    | 2003-05-01 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 1 250           |
| Ulmer, Sean Raymond       | 5     | O    | 2004-01-05 | D    | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (400)           |
|                           |       | O    | 2004-03-03 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 2 650           |
|                           |       | O    | 2004-03-03 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 650)         |
| BMO Nesbitt Burns         | PI    | O    | 2004-01-05 | I    | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 400             |
| Options Stock Option Plan |       |      |            |      |                                                            |                 |
| Aldred, Peter John        | 4, 5  | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000          |
|                           |       | O    | 2004-03-03 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (40 000)        |
| Connors, Earl             | 5     | O    | 2004-01-01 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 17 500          |
| Daniel, Patrick Darold    | 4     | O    | 2003-05-01 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 500*         |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 9 640           |
| Gamble, Thomas G.         | 5     | O    | 2003-09-03 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 8 600           |
| Goertzen, John Blair      | 5     | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000          |
| Grandin, Michael Anthony  | 4     | O    | 2003-04-01 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 56 000*         |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 6 940           |
| Moore, William Angus      | 5     | O    | 2004-01-12 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 8 070*          |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 11 700          |
| Mose, Sidney              | 5     | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 16 700*         |
|                           |       | O    | 2003-12-01 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 30 250          |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 4 800           |
| Ross, Nicholas John       | 4     | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 1 130           |
| Tremblay, Yves J.         | 5     | O    | 2003-05-01 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 21 820*         |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 19 750          |
| Ulmer, Sean Raymond       | 5     | O    | 2004-03-03 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 28 350*         |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | (2 650)         |
|                           |       | O    | 2004-02-23 | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 7 700           |

**Energy Savings Income Fund**

Parts de fiducie

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-79

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                |                               |                           |                                                        |                                                            |                              |                             |           |
|------------------------------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------|-----------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise                                           | Description<br>de l'opération                              | Nombre de                    |                             | Solde     |
|                                                |                |                               |                           |                                                        |                                                            | titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire<br>courant |           |
| CDS                                            | R              | O                             | 1998-12-10                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 36 800                       |                             | 54 596    |
|                                                | R              | O                             | 1999-02-22                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (21 000)                     |                             | 33 596    |
|                                                | R              | O                             | 1999-03-09                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (12 250)                     | 0.2700                      | 21 346    |
|                                                | R              | O                             | 2003-11-11                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 6 000                        | 1.0500                      | 171 128   |
|                                                | R              | O                             | 2000-11-17                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 12 000                       | 0.1350                      | 117 746   |
|                                                | R              | O                             | 2000-11-24                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 5 000                        | 0.1380                      | 122 746   |
|                                                | R              | O                             | 2002-11-11                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 14 000                       | 0.3700                      | 165 128   |
|                                                | R              | O                             | 2002-05-29                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 141                          | 0.2700                      | 149 128   |
|                                                | R              | O                             | 2004-02-06                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                      |                             | 168 228   |
|                                                | PI             | O                             | 2003-05-31                | C                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                             |           |
|                                                | M              |                               | 1983-10-04                | C                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                             |           |
|                                                | M'             |                               | 1997-12-16                | C                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                             |           |
|                                                | M''            |                               | 1997-12-16                | C                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                             | 0         |
|                                                | R              | O                             | 2003-11-11                | C                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                     | 1.0500                      |           |
| Jack Stoch Geocons                             | O              |                               | 2003-12-31                | C                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (14 700)                     | 1.1500                      |           |
|                                                | O              |                               | 2004-01-23                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 100)                      | 1.0000                      |           |
|                                                | R              | O                             | 2004-01-29                | I                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (5 000)                      |                             |           |
|                                                | PI             | M                             | 2003-11-11                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                     | 1.0500                      | 1 797 146 |
|                                                | M              |                               | 2003-12-31                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (14 700)                     | 1.1500                      | 1 775 946 |
|                                                | M              |                               | 2004-01-23                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 100                        | 1.0000                      |           |
|                                                | M              |                               | 2004-01-29                | I                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (5 000)                      |                             | 1 770 946 |
|                                                | O              |                               | 1997-12-16                | I                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                             | 1 499 428 |
|                                                | R              | O                             | 1997-12-17                | I                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (542)                        | 2.3000                      | 1 498 886 |
|                                                | R              | O                             | 1998-01-05                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                        | 2.2500                      | 1 498 886 |
|                                                | R              | O                             | 1997-12-17                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)                      | 3.0500                      | 1 497 886 |
|                                                | R              | O                             | 1998-02-12                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 400                          | 1.8800                      | 1 499 286 |
|                                                | R              | O                             | 1998-02-18                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500                          | 2.0000                      | 1 499 786 |
|                                                | R              | O                             | 1998-03-10                | I                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 542                          | 1.7500                      | 1 500 328 |
| R                                              | O              | 1998-03-11                    | I                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 800                                                      | 1.5100                       | 1 502 128                   |           |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                   |              |                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|-------------------|--------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date              | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                          |                                           |                  |                  |
|                                                | tard<br>oper-<br>ation    |             | de<br>l'opération |              |                                                        |                                           |                  |                  |
|                                                | R                         | O           | 1998-03-12        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 1.7500           | 1 502 628        |
|                                                | R                         | O           | 1998-03-31        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 700                                     | 1.8700           | 1 504 328        |
|                                                | R                         | O           | 1998-04-22        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 800                                     | 1.6500           | 1 507 128        |
|                                                | R                         | O           | 1998-04-24        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 1.7000           | 1 507 628        |
|                                                | R                         | O           | 1998-04-27        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 500                                     | 1.5700           | 1 511 128        |
|                                                | R                         | O           | 1998-04-30        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 1.5000           | 1 511 628        |
|                                                | R                         | O           | 1998-06-01        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 1.5000           | 1 512 128        |
|                                                | R                         | O           | 1998-06-12        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 1.5000           | 1 512 628        |
|                                                | R                         | O           | 1998-06-16        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 1.4000           | 1 513 128        |
|                                                | R                         | O           | 1998-06-25        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 200                                       | 0.5000           | 1 513 328        |
|                                                | R                         | O           | 1998-06-25        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200)                                     | 0.5000           | 1 513 128        |
|                                                | R                         | O           | 1998-08-27        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (20 000)                                  | 0.4900           | 1 493 128        |
|                                                | R                         | O           | 1998-12-09        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (5 000)                                   | 0.3800           | 1 488 128        |
|                                                | R                         | O           | 1999-01-05        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 0.2700           | 1 453 328        |
|                                                | R                         | O           | 1999-01-06        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000                                     | 0.3900           | 1 454 328        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-10        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (46 000)                                  | 0.3000           | 1 408 328        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-11        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (72 000)                                  | 0.2000           | 1 336 328        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-12        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 344 000                                   | 0.1700           | 1 680 328        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-16        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 16 000                                    | 0.1900           | 1 696 328        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-19        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 0.1600           | 1 696 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-24        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 12 000                                    | 0.1700           | 1 708 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-26        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 8 000                                     | 0.1700           | 1 716 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-31        | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément     | 100 000                                   | 0.1600           | 1 566 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-03-30        | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément     | (250 000)                                 | 0.1700           | 1 466 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-04-20        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000                                     | 0.1700           | 1 569 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-07-26        | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément     | (8 000)                                   | 0.2500           | 1 561 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-08-26        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 0.1700           | 1 562 328        |
|                                                | R                         | O           | 1999-08-31        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 19 500                                    | 0.1600           | 1 581 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-09-01        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 0.1700           | 1 583 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-09-02        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 11 000                                    | 0.1600           | 1 594 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-09-09        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000                                     | 0.1700           | 1 595 828        |
|                                                | R                         | O           | 1999-10-09        | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 500                                       | 0.1700           | 1 596 328        |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>           |      |      |             |      |                                                            |                 |
|-------------------------------------|------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                            | Re-  | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                               | la-  | Re-  | de          | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                              | tion | la-  | l'opération |      |                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                     | tion | la-  |             |      |                                                            |                 |
|                                     | R    | O    | 1999-11-11  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 920 000         |
|                                     | R    | O    | 1999-11-25  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17 000          |
|                                     | R    | O    | 1999-11-09  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (50 000)        |
|                                     | R    | O    | 1999-11-12  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (400 000)       |
|                                     | R    | O    | 1999-12-15  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (17 000)        |
|                                     | R    | O    | 2000-01-07  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (34 500)        |
|                                     | R    | O    | 1999-11-09  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (84 300)        |
|                                     |      | O    | 2000-11-06  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 100             |
|                                     | R    | O    | 2000-11-17  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 12 000          |
|                                     | R    | O    | 2000-11-21  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000           |
|                                     | R    | O    | 2001-01-15  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (12 000)        |
|                                     | R    | O    | 2000-12-18  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (37 647)        |
|                                     | R    | O    | 2000-12-18  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (38 235)        |
|                                     | R    | O    | 2002-03-15  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 500           |
|                                     | R    | O    | 2002-12-16  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000)        |
|                                     | R    | O    | 2002-11-11  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (22 000)        |
|                                     | R    | O    | 1998-12-10  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (36 800)        |
|                                     | R    | O    | 2003-11-11  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (6 500)         |
|                                     | R    | O    | 2000-11-17  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (12 000)        |
|                                     | R    | O    | 2000-11-24  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (5 000)         |
|                                     | R    | O    | 2002-11-11  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (14 000)        |
|                                     | PI   | O    | 1997-12-16  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
| Lesley Stoch                        |      |      |             |      |                                                            |                 |
|                                     | R    | O    | 2000-12-18  | C    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 12 363          |
|                                     | R    | O    | 2003-11-11  | C    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 500             |
|                                     | PI   | O    | 1997-12-16  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
| Martin Stoch                        |      |      |             |      |                                                            |                 |
|                                     | R    | O    | 2004-02-06  | C    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 5 000           |
|                                     |      |      |             |      |                                                            | 5 000*          |
| <b>Esperanza Silver Corporation</b> |      |      |             |      |                                                            |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>           |      |      |             |      |                                                            |                 |
| Halvorson, Michael Henrei           | 4    | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 25 000          |
|                                     |      |      |             |      |                                                            | 1.1100          |
|                                     |      |      |             |      |                                                            | 230 000         |
| <b>Eurogas Corporation</b>          |      |      |             |      |                                                            |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>           |      |      |             |      |                                                            |                 |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                   |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
|---------------------------------------------|-------------|------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                    | Re-<br>tard | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                           | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                             |             |      |                           |              |                                                                         | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit                             |             |      |                           |              |                                                                         | Solde<br>courant                          |
| Kirker, Raymond James                       | 4           | O    | 2001-03-31                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI           | 2 500                                     |
|                                             |             | O    | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                  | 50 000 0.6600                             |
| <b>EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.</b> |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>   |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| Marier, Guy                                 | 4           | O    | 2004-01-07                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI           | 1 000                                     |
| <b>Exploration Azimut inc.</b>              |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| <i>Options</i>                              |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| Bonneau, Jacques                            | 4           | O    | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                              | 50 000 0.3000                             |
| Lulin, Jean-Marc                            | 4, 5        | O    | 2003-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI           | 215 000 0                                 |
|                                             |             | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                              | 180 000 0.3000                            |
| Potvin, Jean-Charles                        | 4           | O    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                              | 20 000 0.3000                             |
| Salley, Louis Paul                          | 4           | O    | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                              | 50 000                                    |
|                                             |             | M    | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                              | 50 000                                    |
| <b>Exploration Maude Lake Limitée</b>       |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| Ortsian, Terence                            | 4           | O    | 2003-10-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI           | 349 997                                   |
| <i>Options</i>                              |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| De Rouin, Marcel                            | 4           | O    | 2004-03-03                | D            | 52 - Expiration d'options                                               | (10 000) 0.2000                           |
| Slivitzky, Anne                             | 4, 5        | O    | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI           | 290 000 700 000                           |
|                                             |             | O    | 2004-02-12                | D            | 52 - Expiration d'options                                               | (100 000) 0.2000                          |
| <b>Exploration Orex inc.</b>                |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| Poulin, Claude                              | 4           | O    | 1999-12-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI           | 0                                         |
|                                             |             | O    | 2004-02-20                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de<br>prospectus | 100 000 0.1000                            |
| <i>Bons de souscription</i>                 |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |
| Poulin, Claude                              | 4           | O    | 1999-12-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI           | 0                                         |
|                                             |             | O    | 2004-02-20                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de<br>prospectus | 100 000 0.1300                            |
| <b>Exploration Raudin Inc.</b>              |             |      |                           |              |                                                                         |                                           |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>      |         |      |             |      |                                                            |                 |
|--------------------------------|---------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                       | Re-     | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                          | lations | tard | de          | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                         | ation   | er   | l'opération |      |                                                            | valeur nominale |
| <i>Porteur inscrit</i>         |         |      |             |      |                                                            |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>      |         |      |             |      |                                                            |                 |
| BOUSSEAU, Bernard              | 5       | O    | 1993-10-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                |         | O    | 1998-08-10  | D    | 97 - Autre                                                 | 58 277          |
| DEROSIER, Christian            | 5       | O    | 1993-10-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
| <i>Options</i>                 |         |      |             |      |                                                            |                 |
| BOUSSEAU, Bernard              | 5       | O    | 1993-10-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                |         | R    | 2001-10-15  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 400 000         |
| DEROSIER, Christian            | 5       | O    | 1993-10-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                |         | R    | 2001-10-15  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 1 000 000       |
| <b>Exploration Tom inc.</b>    |         |      |             |      |                                                            |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>      |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Duport, Chris                  | 4       | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 679 500         |
| FISET, GILLES                  | 4, 5    | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 745 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 750 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 753 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 756 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 763 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 778 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 782 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 784 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 787 000         |
| <b>Explorations NameX Inc.</b> |         |      |             |      |                                                            |                 |
| <i>Options</i>                 |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Fedikow, Mark                  | 4       | R    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 250 000         |
| Feifer, Gerald                 | 4       | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000          |
|                                |         | R    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000          |
| Hess, James W.                 | 4, 5    | R    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 175 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-13  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000         |
|                                |         | R    | 2004-02-13  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000         |
|                                |         | R    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 575 000         |
| Landry, Paul                   | 5       | R    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 430 000         |
|                                |         | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000          |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>          |      |      |             |      |                                                                   |                 |
|------------------------------------|------|------|-------------|------|-------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                           | Re-  | État | Date        | Emp- | Description                                                       | Nombre de       |
| Titre                              | ta   |      |             | rise | de l'opération                                                    | titres ou       |
| Initié                             | rd   |      |             |      |                                                                   | unitaire        |
| Porteur inscrit                    | on   |      | l'opération |      |                                                                   | valeur nominale |
| Stockinger, Arild                  | 4, 5 | R O  | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                        | 25 000          |
| Extencare Inc.                     |      |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                        | 100 000         |
| Actions à droit de vote subalterne |      |      |             |      |                                                                   |                 |
| Harris, Douglas J.                 | 5    | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 3 750           |
|                                    |      | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 500           |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 5 000           |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 500             |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 10.700\$US      |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2 500           |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 10.7300\$US     |
| Rushforth, Paul                    | 5    | R O  | 2003-10-07  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (4 000)         |
| Options                            |      |      |             |      |                                                                   | 8 7000          |
| Harris, Douglas J.                 | 5    | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (3 750)         |
|                                    |      | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (2 500)         |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 3 7000          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 4 3600          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 4 9000          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 15 000          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 15 500          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 18 000          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 0               |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 3 7000          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 4 3600          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 15 000          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 10 000          |
| Falconbridge Limitée               |      |      |             |      |                                                                   |                 |
| Actions ordinaires                 |      |      |             |      |                                                                   |                 |
| Duff, Craig                        | 5    | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 34              |
|                                    |      | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | 2 000           |
|                                    |      | O    | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (2 000)         |
|                                    |      | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | 4 200           |
|                                    |      | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | 5 500           |
|                                    |      | O    | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (4 200)         |
|                                    |      | O    | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (5 500)         |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 1 120           |
|                                    |      | O    | 2004-02-18  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (1 100)         |
|                                    |      | O    | 2004-02-18  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (900)           |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 29 6900         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 16 5800         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 36 4400         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 16 6500         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 31 1000         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 36 5100         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 36 3000         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 0               |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 33 3000         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 34 2100         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 34 2000         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 5 500           |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 0               |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 1 120           |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 3 187           |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 2 287           |
| Options Common Shares              |      |      |             |      |                                                                   |                 |
| Duff, Craig                        | 5    | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (2 000)         |
| Hayward, Allen George              | 5    | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | 4 200           |
|                                    |      | M    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (4 200)         |
|                                    |      | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (5 500)         |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (2 100)         |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (1 500)         |
|                                    |      | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (100)           |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 16 5800         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 16 6500         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 16 6500         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 31 1000         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 33 2700         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 33 2500         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 33 2300         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 1 500           |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 99 700*         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 94 200*         |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 63 400          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 61 900          |
|                                    |      |      |             |      |                                                                   | 61 800          |

B1-85

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                   |           |             |            |      |                                                            |                 |
|---------------------------------------------|-----------|-------------|------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                                    | Re-       | État        | Date       | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                                       | taux      | opération   | de         | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                                      | opération | l'opération |            |      |                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                             |           |             |            |      |                                                            |                 |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (100)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (500)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (300)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (800)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 200)         |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (700)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (100)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (3 800)         |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (1 300)         |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (300)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (700)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (300)           |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (2 300)         |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (3 100)         |
|                                             | O         |             | 2004-02-25 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (3 000)         |
| <b>Fancamp Exploration Ltd.</b>             |           |             |            |      |                                                            |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |           |             |            |      |                                                            |                 |
| Dubuc, Gilles                               | 4         | O           | 2004-03-03 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 50 000          |
| <i>Options</i>                              |           |             |            |      |                                                            |                 |
| Dubuc, Gilles                               | 4         | O           | 2004-03-03 | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (50 000)        |
| <b>Fiducie houillère canadienne Fording</b> |           |             |            |      |                                                            |                 |
| <i>Parts</i>                                |           |             |            |      |                                                            |                 |
| Mahler, Richard                             | 4         | O           | 2003-02-28 | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                             | R         | O           | 2003-03-12 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500             |
|                                             | R         | O           | 2003-03-12 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500             |
|                                             | R         | O           | 2003-03-12 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 600             |
|                                             | R         | O           | 2003-03-12 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 400             |
| <b>Financial Models Company Inc.</b>        |           |             |            |      |                                                            |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |           |             |            |      |                                                            |                 |
| Katotakis, Stamos D.                        | 4, 5, 3   | O           | 1998-01-14 | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
| 1427936 Ontario In                          | PI        |             |            |      |                                                            |                 |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

|                                          |               | Opérations <sup>(1)</sup> |              |                                                               |                                           |                  |                  |        |
|------------------------------------------|---------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|--------|
| Émetteur                                 | Re- État      | Date                      | Emp-<br>rise | Description                                                   | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |        |
| <i>Titre</i>                             | <i>ations</i> | <i>de</i>                 | <i>de</i>    | <i>de l'opération</i>                                         |                                           |                  |                  |        |
| Porteur inscrit                          | ation         | l'opération               |              |                                                               |                                           |                  |                  |        |
| Waters, William R.<br>1427937 Ontario In | O             | 2004-02-12                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                      | 1 833 805                                 |                  | 1 833 805        |        |
| 4, 3<br>PI                               | O             | 2003-09-30                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  |                  | 0      |
|                                          | O             | 2004-02-12                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                      | 1 833 805                                 |                  | 1 833 805        |        |
| <b>Financière Sun Life inc.</b>          |               |                           |              |                                                               |                                           |                  |                  |        |
| <i>Actions ordinaires</i>                |               |                           |              |                                                               |                                           |                  |                  |        |
| Corsi, Gary                              | O             | 2004-03-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        |                                           |                  |                  | 8 000  |
| De Caro, Robert                          | O             | 2004-02-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 3 000                                     | 26.3700\$US      |                  | 1 100  |
|                                          | R O           | 2004-02-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 1 100                                     | 20.8400\$US      |                  | 2 200  |
|                                          | R O           | 2004-02-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (1 100)                                   | 26.9600\$US      |                  | 1 100  |
|                                          | O             | 2004-02-18                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 1 100                                     | 18.2100\$US      |                  |        |
|                                          | M             | 2004-02-18                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 1 100                                     | 20.8400\$US      |                  | 2 200  |
|                                          | O             | 2004-02-18                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (1 100)                                   | 27.3700          |                  | 1 100  |
|                                          | O             | 2004-02-18                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 1 600                                     | 18.2100\$US      |                  | 2 700  |
|                                          | O             | 2004-02-18                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (1 600)                                   | 27.3700\$US      |                  | 1 100  |
| Polkinghorn, Philip                      | O             | 2003-06-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  |                  | 0      |
|                                          | O             | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 10 000                                    | 20.8400\$US      |                  | 10 000 |
|                                          | O             | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (10 000)                                  | 26.6900\$US      |                  | 0      |
|                                          | O             | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 9 250                                     | 20.8400\$US      |                  | 9 250  |
|                                          | O             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (9 250)                                   | 26.5100\$US      |                  | 0      |
|                                          | O             | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 8 000                                     | 18.2100\$US      |                  | 8 000  |
|                                          | O             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (8 000)                                   | 26.5100\$US      |                  | 0      |
| Wright, John                             | O             | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 13 250                                    | 27.0200\$US      |                  | 38 550 |
|                                          | M             | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 13 250                                    | 18.2100\$US      |                  |        |
|                                          | O             | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (13 250)                                  | 27.0200          |                  | 25 300 |
|                                          | O             | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 6 100                                     | 20.8400\$US      |                  | 31 400 |
|                                          | O             | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (6 100)                                   | 27.0200\$US      |                  | 25 300 |
|                                          | O             | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 32 500                                    | 18.7600\$US      |                  | 57 800 |
|                                          | O             | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (32 500)                                  | 27.0200\$US      |                  | 25 300 |
| <i>Options</i>                           |               |                           |              |                                                               |                                           |                  |                  |        |
| De Caro, Robert                          | O             | 2004-02-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format         |                                           |                  |                  | 10 800 |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-88

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
|------------------------------------------|-------------|------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                 | Re-État     | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
| Titre<br>Initié                          | Re-<br>État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
| Porteur inscrit                          | Re-<br>État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
|                                          | O           | 2004-03-02 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (4 300)                                   | 13 3600          |
| <i>Parts</i>                             |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| Gilbert, Edward Allen                    | 4           | 2004-03-02 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 13 332                                    | 12 5800          |
|                                          | O           | 2004-03-02 | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 300                                     | 13 3600          |
| Rutman, Ronald C.                        | 4           |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| FEZ Financial Corp                       | PI          | 2004-02-27 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (100 000)                                 | 17 5000          |
| <b>Fonds de revenu Boralex énergie</b>   |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                  |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| DUGAS, MARIO                             | 6           | 2004-02-19 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 50               |
| <b>Fonds de revenu Great Lakes Hydro</b> |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                  |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| Dupuis, Pierre                           | 4           | 2002-07-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 5 000            |
| <b>Fonds de Revenu Pages Jaunes</b>      |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| <i>Options</i>                           |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| Lebrun, Geneviève                        | 5           | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (40 820)                                  | 3 9200           |
| Reisch, Marc L.                          | 4           | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (65 694)                                  | 3 9200           |
| Richmond, D. Lorne                       | 5           | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (40 820)                                  | 3 9200           |
| Street, L. Anthony                       | 5           | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (36 738)                                  | 3 9200           |
| Tellier, Marc                            | 4, 5        | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (191 343)                                 | 3 9200           |
| <i>Parts</i>                             |             |            |              |                                                                    |                                           |                  |
| Dykun, Josée                             | 5           | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (13 750)                                  | 12 2520          |
| Lancôt, Claire                           | 5           | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 716)                                   | 12 2520          |
| Lebrun, Geneviève                        | 5           | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 40 820                                    | 3 9200           |
|                                          | O           | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (28 100)                                  | 12 2520          |
| Lion, Jean-Pascal                        | 5           | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (13 750)                                  | 12 2520          |
| Paupe, Christian                         | 5           | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (50 000)                                  | 12 2520          |
|                                          | O           | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (14 000)                                  | 12 3000          |
|                                          | O           | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (13 900)                                  | 12 3000          |
|                                          | O           | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 100)                                   | 12 3000          |
|                                          | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)                                  | 12 3000          |
|                                          | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)                                  | 12 3400          |
|                                          | O           | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (13 750)                                  | 12 2520          |
| Proteau, Yvan                            | 5           | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 65 694                                    | 3 9200           |
| Reisch, Marc L.                          | 4           | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                            |                                           |                  |

| Opérations <sup>(1)</sup>                                                           |               |      |             |      |                                                            |                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                                                                            | Re-           | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                                                                               | tard          |      | de          | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                                                                              | opér-         |      | l'opération |      |                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                                                                     | ation         |      |             |      |                                                            |                 |
| Richmond, D. Lome                                                                   | O             |      | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (75 000)        |
|                                                                                     | 5             | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 40 820          |
|                                                                                     |               | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (28 100)        |
| Street, L. Anthony                                                                  | O             |      | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)         |
|                                                                                     | 5             | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 36 738          |
|                                                                                     |               | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (15 000)        |
| Tellier, Marc                                                                       | O             |      | 2004-02-27  | D    | 47 - Acquisition ou aliénation par don                     | (10 000)        |
|                                                                                     | 4, 5          | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 191 343         |
|                                                                                     |               | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (114 763)       |
| Éric Tellier                                                                        | PI            | O    | 2003-08-01  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 100             |
| Sophie Tellier                                                                      | PI            | O    | 2003-08-01  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 100             |
| Viviane Tellier                                                                     | PI            | O    | 2003-08-01  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 100             |
| Wambolt, Scott                                                                      | 5             | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000)        |
|                                                                                     |               | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)         |
|                                                                                     |               | M    | 2004-02-24  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)         |
| Fonds Enerplus Resources                                                            |               |      |             |      |                                                            |                 |
| Parts                                                                               |               |      |             |      |                                                            |                 |
| CAZA, JO-ANNE M.<br>RRSP - BMO NESBITT<br>CULBERT, Heather J.<br>RRSP - NESBITT BUR | 5             | O    | 2004-02-11  | D    | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (65)            |
|                                                                                     | PI            | O    | 2004-02-11  | I    | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 65              |
|                                                                                     | 5             | O    | 2004-02-26  | D    | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (369)           |
|                                                                                     | PI            | O    | 2004-02-26  | I    | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 369             |
| FP Newspapers Income Fund                                                           |               |      |             |      |                                                            |                 |
| Exchange Rights                                                                     |               |      |             |      |                                                            |                 |
| Stern, Ronald Norman<br>Canstar Publication                                         | 5, 3          | O    | 2002-05-15  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 6 008 966       |
|                                                                                     | PI            |      |             |      |                                                            |                 |
| FPI LIMITED                                                                         |               |      |             |      |                                                            |                 |
| Options                                                                             |               |      |             |      |                                                            |                 |
| Colbourne, Peter                                                                    | 5             | O    | 2004-02-17  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 2 500           |
| FRV Media Inc.                                                                      |               |      |             |      |                                                            |                 |
| Actions ordinaires de Catégorie A                                                   |               |      |             |      |                                                            |                 |
| Laferrière, Richard F.                                                              | 4, 6,<br>5, 3 |      |             |      |                                                            |                 |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>           |       |      |             |      |                                                            |         |
|-------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|---------|
| Émetteur                            | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Solde   |
| Titre                               | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             | courant |
| Initié                              | tard  |      |             |      |                                                            |         |
| Porteur inscrit                     | ation |      | l'opération |      | valeur nominale                                            |         |
| Gestion CatriaLex                   | PI    | O    | 2004-02-17  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 80 500  |
| <b>Gabriel Resources Ltd.</b>       |       |      |             |      |                                                            |         |
| <i>Actions ordinaires</i>           |       |      |             |      |                                                            |         |
| Young, Thomas Michael               | 4     | O    | 2003-06-17  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0       |
|                                     |       | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 44 444  |
| <i>Options</i>                      |       |      |             |      |                                                            |         |
| Young, Thomas Michael               | 4     | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 155 556 |
| <b>Genevest Inc.</b>                |       |      |             |      |                                                            |         |
| <i>Actions ordinaires</i>           |       |      |             |      |                                                            |         |
| Genevest Inc.                       | 1     | O    | 2004-02-19  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 0       |
| Moore, Kent                         | 4     |      |             |      |                                                            |         |
| Self Directed RRSP                  | PI    | MP   | 1997-05-20  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0       |
|                                     |       | O    | 1997-05-29  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |         |
|                                     |       | M    | 1997-05-29  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 9 000   |
|                                     |       | R    | 2000-02-27  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000  |
| <i>Options</i>                      |       |      |             |      |                                                            |         |
| Moore, Kent                         | 4     | O    | 1997-05-29  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 25 000  |
|                                     |       | R    | 1997-10-15  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 35 000  |
|                                     |       | O    | 1998-08-06  | D    | 52 - Expiration d'options                                  | 10 000  |
|                                     |       | R    | 1998-09-29  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 35 000  |
|                                     |       | R    | 1999-07-16  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 45 000  |
|                                     |       | R    | 2001-08-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 55 000  |
|                                     |       | R    | 2003-04-07  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 65 000  |
|                                     |       | R    | 2003-06-03  | D    | 97 - Autre                                                 | 55 000  |
|                                     |       | R    | 2003-06-03  | D    | 97 - Autre                                                 | 45 000  |
|                                     |       | R    | 2003-06-03  | D    | 97 - Autre                                                 | 55 000  |
|                                     |       | R    | 2003-06-06  | D    | 97 - Autre                                                 | 65 000  |
| <b>George Weston Limitee</b>        |       |      |             |      |                                                            |         |
| <i>Droits -Deferred Share Units</i> |       |      |             |      |                                                            |         |
| Baillie, A. Charles                 | 4     |      |             |      |                                                            |         |
| Deferred Share Uni                  | PI    | O    | 2003-05-06  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      | 0       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                               |                           |              |                                                               |                                           |                  |                  |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                |                           |                               |                           |              |                                                               |                                           |                  |                  |
| Fraser, Anne Louise                            | 4                         | O                             | 2004-03-01                | I            | SEDI<br>56 - Attribution de droits de souscription            | 372                                       |                  | 372              |
|                                                |                           | O                             | 2001-12-14                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 0                |
| Fullerton, Robert Donald                       | 4                         | O                             | 2004-03-01                | I            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 065                                     |                  | 1 065            |
|                                                |                           | O                             | 1994-03-21                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 0                |
| Graham, Anthony R.                             | 4                         | O                             | 2004-03-01                | I            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 2 055                                     |                  | 2 055            |
|                                                |                           | O                             | 2002-11-28                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 0                |
| Leighton, Allan L.                             | 4                         | O                             | 2004-03-01                | I            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 653                                     |                  | 1 653            |
|                                                |                           | O                             | 2000-11-24                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 0                |
| Makinson, John Crowther                        | 4                         | O                             | 2004-03-01                | I            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 189                                     |                  | 1 189            |
|                                                |                           | O                             | 2003-02-21                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 0                |
| Prichard, John Robert Slo                      | 4                         | O                             | 2004-03-01                | I            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 674                                     |                  | 1 674            |
|                                                |                           | O                             | 2003-03-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 0                |
| Gerdau Ameristeel Corporation                  |                           | O                             | 2004-03-01                | I            | 56 - Attribution de droits de souscription                    | 1 264                                     |                  | 1 264            |
|                                                |                           |                               |                           |              |                                                               |                                           |                  |                  |
| Actions ordinaires                             | 5                         | O                             | 2004-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 0                |
|                                                |                           | R                             | 2004-02-12                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 2 500                                     | 3.4500\$US       | 2 500            |
| Bullard, Robert                                |                           | R                             | 2004-02-13                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 2 500                                     | 3.4500\$US       | 5 000            |
|                                                |                           | O                             | 2000-05-15                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 2 043            |
| Lanthier, John Spencer                         | 4                         | R                             | 2004-02-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 1 200                                     | 4.2500           | 3 243            |
|                                                |                           | R                             | 2004-02-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 6 200                                     | 4.2800           | 9 443            |
|                                                |                           | R                             | 2004-02-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 600                                       | 4.2900           | 10 043           |
|                                                |                           | R                             | 2004-02-12                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 5 000                                     | 3.4500\$US       | 46 135           |
| McCullohs, James Neal<br>Rider, William E      | 5                         | O                             | 2003-03-31                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |                  | 1 759            |
|                                                |                           | R                             | 2004-02-13                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 1 163                                     | 3.5200\$US       | 2 922            |



**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>           |       |      |             |      |                                                                    |                 |
|-------------------------------------|-------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                            | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Nombre de       |
| Titre                               | la-   |      |             | rise | de l'opération                                                     | titres ou       |
| Initié                              | tion  |      |             |      |                                                                    | valeur nominale |
| Porteur inscrit                     | ation |      | l'opération |      |                                                                    |                 |
| <i>Bons de souscription</i>         |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| Benner, Colin Keith                 | 4     | O    | 2004-03-03  | D    | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus            | 10 000          |
| Drover, Kevin                       | 5     | O    | 2004-02-02  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0 8500          |
| MacGillivray, Lorna                 | 5     | O    | 2003-11-24  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0               |
|                                     |       | O    | 2004-03-03  | D    | 15 - Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus            | 25 000          |
| <b>Glendale International Corp.</b> |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>           |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| Firestone, David Morgan             | 4     | O    | 2004-02-20  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 102             |
| Hanna, Edward Charles               | 4, 5  | O    | 2004-02-19  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 206             |
|                                     |       | M    | 2004-02-20  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 411             |
| Szabo, Philip L                     | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 206             |
|                                     |       |      |             |      |                                                                    | 7 4856          |
|                                     |       |      |             |      |                                                                    | 85 796          |
| <b>Goldcorp Inc.</b>                |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>           |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| Bradbrook, Christopher J.           | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 20 000          |
|                                     |       | M    | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 20 000          |
|                                     |       | O    | 2004-02-24  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000          |
|                                     |       | M    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000          |
|                                     |       | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (20 000)        |
|                                     |       | O    | 2004-02-24  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)        |
|                                     |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 46 000          |
|                                     |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 4 000           |
| Filion, Gilles                      | 5     | R    | 2003-11-12  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000)         |
| Humphrey, R. Bruce                  | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 20 6000         |
| Jones, Brian W.                     | 4     | O    | 2003-06-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 9500          |
|                                     |       | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 6 000           |
|                                     |       | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 16 000          |
|                                     |       | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (22 000)        |
| Quick, Donald R.M.                  | 4     | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                            | 7 500           |
|                                     |       | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (8 000)         |
|                                     |       |      |             |      |                                                                    | 17 500          |
|                                     |       |      |             |      |                                                                    | 9 500           |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                     |       |      |             |      |                                                            |                          |
|-----------------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Émetteur                                      | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Solde                    |
| Titre                                         | la-   |      | de          | rise | de l'opération                                             |                          |
| Initié                                        | tion  |      | l'opération |      | titres ou                                                  | Prix                     |
| Porteur inscrit                               | ation |      |             |      | valeur nominale                                            | unitaire                 |
|                                               |       |      |             |      |                                                            | courant                  |
| Stein, Michael                                | 4     | O    | 2003-06-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 20 000                   |
| <i>Options</i>                                |       |      |             |      |                                                            |                          |
| Bradbrook, Christopher J.                     | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000) 4.5750 160 000* |
|                                               |       | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000) 4.5750 150 000* |
|                                               |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (46 000) 4.5750 104 000* |
|                                               |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (4 000) 3.2500 100 000   |
| Humphrey, R. Bruce                            | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (75 000) 3.9500 400 002* |
| Jones, Brian W.                               | 4     | O    | 2004-03-01  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000) 3.2500 48 000    |
|                                               |       | O    | 2004-03-01  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (16 000) 12.5500 32 000  |
| Quick, Donald R.M.                            | 4     | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (7 500) 2.0500 48 750    |
| <b>Golden Valley Mines Ltd.</b>               |       |      |             |      |                                                            |                          |
| <i>Actions ordinaires</i>                     |       |      |             |      |                                                            |                          |
| Boyle, Jennifer L                             | 5, 3  |      |             |      |                                                            |                          |
| 862539 Alberta Ltd                            | PI    | O    | 2004-02-25  | I    | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 3 334 000                |
| RRSP account                                  | PI    | O    | 2003-04-07  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 41 000                   |
| <b>Graystone Corporation</b>                  |       |      |             |      |                                                            |                          |
| <i>Actions à droit de vote multiple FCH.b</i> |       |      |             |      |                                                            |                          |
| Coastal Investments Inc.                      | 3     | O    | 2001-04-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                        |
|                                               |       | O    | 2001-07-06  | D    | 36 - Conversion ou échange                                 | 79 550 79 550            |
|                                               |       | O    | 2001-07-06  | D    | 36 - Conversion ou échange                                 | 9 342 88 892             |
|                                               |       | O    | 2003-02-21  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 439 857 528 749          |
|                                               |       | O    | 2003-02-25  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (28 749) 5.0000 500 000  |
|                                               |       | O    | 2003-03-05  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (270 000) 5.0000 230 000 |
|                                               |       | O    | 2003-06-20  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (110 000) 7.0000 120 000 |
| Continental Opport                            | PI    | O    | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                        |
|                                               |       | O    | 2003-06-20  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 110 000 7.0000 110 000   |
| HKNH Holdings Inc.                            | PI    | O    | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                        |
|                                               |       | O    | 2001-07-06  | I    | 36 - Conversion ou échange                                 | 149 200 149 200          |
|                                               |       | O    | 2001-07-06  | I    | 36 - Conversion ou échange                                 | 390 657 539 857          |
|                                               |       | O    | 2001-07-15  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (100 000) 439 857        |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                    |      |       |             |      |                                                            |           |
|--------------------------------------------------------------|------|-------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------|
| Émetteur                                                     | Re-  | État  | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de |
| Titre                                                        | ta   | op-   | de          | rise | de l'opération                                             | titres ou |
| Initié                                                       | tion | er-   | l'opération |      |                                                            | unitaire  |
| Porteur inscrit                                              | at   | ation |             |      | valeur nominale                                            | courant   |
| The Coastal Corpor                                           | O    | O     | 2003-02-21  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (439 857) |
|                                                              | PI   | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0         |
|                                                              | O    | O     | 2003-03-05  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 270 000   |
| <i>Actions à droit de vote subalterne FCH.a</i>              |      |       |             |      |                                                            |           |
| Coastal Investments Inc.                                     | 3    | O     | 2001-04-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0         |
|                                                              | O    | O     | 2001-07-06  | D    | 36 - Conversion ou échange                                 | 318 200   |
|                                                              | O    | O     | 2003-02-21  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 696 800   |
|                                                              | O    | O     | 2003-02-25  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (100 000) |
|                                                              | O    | O     | 2003-03-05  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (435 000) |
|                                                              | O    | O     | 2003-06-20  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (240 000) |
| Continental Opport                                           | PI   | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0         |
|                                                              | O    | O     | 2003-06-20  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 240 000   |
|                                                              | PI   | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0         |
| HKNH Holdings Inc.                                           | O    | O     | 2001-07-06  | I    | 36 - Conversion ou échange                                 | 596 800   |
|                                                              | O    | O     | 2001-07-15  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 100 000   |
|                                                              | O    | O     | 2003-02-21  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (696 800) |
| The Coastal Corpor                                           | PI   | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0         |
|                                                              | O    | O     | 2003-03-05  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 435 000   |
|                                                              | O    | O     | 2003-03-05  | I    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 5 2500    |
| <i>Actions ordinaires</i>                                    |      |       |             |      |                                                            |           |
| Coastal Investments Inc.                                     | 3    | O     | 2001-04-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 318 200   |
|                                                              | O    | O     | 2001-07-06  | D    | 36 - Conversion ou échange                                 | (318 200) |
|                                                              | PI   | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0         |
| HKNH Holdings Inc.                                           | O    | O     | 2001-07-06  | I    | 36 - Conversion ou échange                                 | 596 800   |
|                                                              | O    | O     | 2001-07-06  | I    | 36 - Conversion ou échange                                 | (596 800) |
|                                                              | O    | O     | 2001-07-06  | I    | 36 - Conversion ou échange                                 | 0         |
| <i>Actions privilégiées Junior Preferred (Participating)</i> |      |       |             |      |                                                            |           |
| Coastal Investments Inc.                                     | 3    | O     | 2001-04-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 37 370    |
|                                                              | O    | O     | 2001-07-06  | D    | 36 - Conversion ou échange                                 | (374)     |
|                                                              | O    | O     | 2003-02-25  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 36 996    |
| HKNH Holdings Inc.                                           | PI   | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      | (36 996)  |
|                                                              | O    | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      | 13 0000   |
|                                                              | O    | O     | 2001-04-03  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      | 1 562 630 |

B1-96

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-97

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

|                                                    |                         | Opérations <sup>(1)</sup> |              |                                                                   |                                           |                  |
|----------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                           | Re- État                | Date                      | Emp-<br>rise | Description                                                       | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
| Titre<br>Initié                                    | ations<br>tard<br>ation | de<br>l'opération         |              | de l'opération                                                    |                                           | Solde<br>courant |
| Porteur inscrit                                    |                         |                           |              |                                                                   |                                           |                  |
| Smith, Karen A.                                    | 7                       | O                         | 2004-02-23 D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (21 000)                                  | 38.3200\$US      |
|                                                    |                         | O                         | 2000-01-01 D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 0                |
|                                                    |                         | O                         | 2004-02-24 D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 8 000                                     | 8 000            |
|                                                    |                         | O                         | 2004-02-24 D | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (8 000)                                   | 37.7000\$US      |
|                                                    |                         |                           |              |                                                                   |                                           | 0                |
| <i>Options Common Share - Stock Options</i>        |                         |                           |              |                                                                   |                                           |                  |
| Nelson, Charles P.                                 | 7                       | O                         | 2004-02-24 D | 51 - Exercice d'options                                           | (64 804)                                  | 20.2425          |
| SHAW, ROBERT KENNETH                               | 5                       | O                         | 2003-03-28 D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 60 000           |
|                                                    |                         | M                         | 2003-03-28 D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 126 000          |
|                                                    |                         | O                         | 2004-02-23 D | 51 - Exercice d'options                                           | (21 000)                                  | 20.2425          |
|                                                    |                         | O                         | 2000-01-01 D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 75 000           |
| Smith, Karen A.                                    | 7                       | O                         | 2004-02-24 D | 51 - Exercice d'options                                           | (8 000)                                   | 35.0637          |
|                                                    |                         |                           |              |                                                                   |                                           | 12 000           |
| <b>Groupe CGI inc.</b>                             |                         |                           |              |                                                                   |                                           |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Classe A</i> |                         |                           |              |                                                                   |                                           |                  |
| Caron, Renaud                                      | 5                       | O                         | 2004-01-31 I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 209                                       | 8.1780           |
| Clarica - RAA                                      | PI                      | O                         | 2004-02-20 I | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | (1 700)                                   | 8.1700           |
|                                                    |                         | O                         | 2003-02-20 I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 1 900            |
| Nesbitt Burns - RE                                 | PI                      | O                         | 2004-02-20 I | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | 1 700                                     | 8.1700           |
|                                                    |                         | O                         | 2003-04-24 D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 3 600            |
| Foreman, John D'Arcy                               | 5                       | O                         | 2004-02-10 D | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | 1 300                                     | 7.8300           |
|                                                    |                         | O                         | 2004-02-05 I | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 188                                       | 8.4300           |
| Clarica -RAA                                       | PI                      | O                         | 2004-02-10 I | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | (1 300)                                   | 7.8300           |
|                                                    |                         |                           |              |                                                                   |                                           | 45               |
| Lamarche, Lynn                                     | 5                       | O                         | 2003-01-22 I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 5 908            |
| Clarica - RAA - RE                                 | PI                      | O                         | 2004-02-10 I | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | 850                                       | 7.5500           |
|                                                    |                         |                           |              |                                                                   |                                           | 6 758            |
| Tessier, Robert                                    | 4                       | O                         | 2003-05-21 I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           | 0                |
| Nesbitt Burns                                      | PI                      |                           |              |                                                                   |                                           |                  |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|------------------|------------------|---------|
|                                                | Re-<br>tions              | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise                                           | Description<br>de l'opération                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                         | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |         |
|                                                |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
|                                                |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| White, Ronald<br>Clarica - RAA - RE            | 5<br>PI                   | R           | O                         | 2004-02-16                                             | I                                                                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 3 000            | 8.9400           | 3 000   |
|                                                |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
|                                                |                           | O           | 2004-01-31                | I                                                      | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 57                                                                | 7.4635           | 3 112            |         |
|                                                | PI                        | O           | 2004-02-19                | I                                                      | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | (2 000)                                                           | 7.1600           | 1 112            |         |
|                                                |                           | O           | 2003-02-13                | I                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 0                                                                 | 0                | 0                |         |
| RBC-REER                                       |                           | O           | 2004-02-19                | I                                                      | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | 2 000                                                             | 7.1600           | 2 000            |         |
| Groupe Ciment St-Laurent inc.                  |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| Actions à droit de vote subalterne Classe A    |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| ORSINI, Edward<br>Groupe Ciment St-L           | 5<br>PI                   |             | O                         | 1988-03-01                                             | I                                                                 | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                  |                  | 710     |
|                                                |                           | M           | 1988-03-01                | I                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                                                   |                  |                  |         |
| Groupe Cossette Communication Inc.             |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| Actions à droit de vote subalterne             |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| Lessard, Claude                                | 4, 5, 3                   | R           | O                         | 2003-12-31                                             | D                                                                 | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 089            | 13.6400          | 10 178  |
| Groupe Laperrière & Verreault inc.             |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| Actions à droit de vote multiple GLV.B         |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| Laperrière, Louis                              | 4, 3                      | O           | 2004-02-26                | D                                                      | 36 - Conversion ou échange                                        | (200 000)                                                         |                  |                  | 493 431 |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D                                                      | 36 - Conversion ou échange                                        | (211 700)                                                         |                  |                  | 281 731 |
| Actions à droit de vote subalterne GLV.A       |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| Laperrière, Louis                              | 4, 3                      | O           | 2004-02-26                | D                                                      | 36 - Conversion ou échange                                        | 200 000                                                           |                  |                  | 204 167 |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (198 600)                                                         | 17.0000          | 5 567            |         |
|                                                | O                         | 2004-02-26  | D                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (1 400)                                                           | 17.0500                                                           | 4 167            |                  |         |
|                                                | O                         | 2004-02-26  | D                         | 36 - Conversion ou échange                             | 211 700                                                           |                                                                   | 215 867          |                  |         |
|                                                | O                         | 2004-02-27  | D                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (140 700)                                                         | 17.0000                                                           | 75 167           |                  |         |
|                                                | O                         | 2004-02-27  | D                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (61 500)                                                          | 17.0000                                                           | 13 667           |                  |         |
|                                                | O                         | 2004-02-27  | D                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (200)                                                             | 17.0100                                                           | 13 467           |                  |         |
|                                                | O                         | 2004-02-27  | D                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | (9 300)                                                           | 17.0500                                                           | 4 167            |                  |         |
| Groupe TSX Inc.                                |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| Actions ordinaires                             |                           |             |                           |                                                        |                                                                   |                                                                   |                  |                  |         |
| McCoach, John                                  | 7                         | O           | 2004-02-20                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (1 500)                                                           | 49.6600          | 2 500            |         |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-100

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                       |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|------|------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                                        | Re-<br>ta-<br>rds | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                          | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                                                 | de l'opération    |      |            |              |                                                                      |                                           |
| Porteur inscrit                                                 | l'opération       |      |            |              |                                                                      |                                           |
| Caribou Capital Co                                              | PI                | O    | 2003-12-31 | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat    | 2 990 10.0325 152 990*                    |
| RESP                                                            | PI                | O    | 2003-12-31 | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat    | 232 10.8006 998*                          |
| <b>Headline Media Group Inc.</b>                                |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i>               |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| Wetherald, David                                                | 5                 | O    | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (10 000) 0.7500 11 000                    |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (11 000) 0.7500 0                         |
| <b>Héroux-Devtek Inc.</b>                                       |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| <i>Loan secured by hypothec, matures 2006</i>                   |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| Labbé, Gilles                                                   | 4, 6, 5, 3        | O    | 2002-08-28 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 0                                         |
| <i>Loan secured by movable hypothec, matures March 27, 2006</i> |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| Labbé, Gilles                                                   | 4, 6, 5, 3        | O    | 2002-08-28 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 0                                         |
|                                                                 |                   | O    | 2001-03-27 | D            | 70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par | 1                                         |
| <b>Hip Interactive Corp.</b>                                    |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| Laing, William                                                  | 5                 | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 10 000 0.7400 30 000                      |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 20 000 0.7400 40 000                      |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-02 | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 5 000 0.7400 25 000                       |
|                                                                 |                   | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (1 000) 3.0800 29 000                     |
|                                                                 |                   | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (9 000) 3.0700 20 000                     |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (10 700) 3.1200 29 300                    |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (9 300) 3.1300 20 000                     |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (100) 3.1300 24 900                       |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (3 700) 3.1200 21 200                     |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (1 200) 3.1100 20 000                     |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-03 | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 10 000 0.7400 30 000                      |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-03 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (10 000) 3.0100 20 000                    |
| <i>Options</i>                                                  |                   |      |            |              |                                                                      |                                           |
| Laing, William                                                  | 5                 | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                              | (10 000) 0.7400 65 000                    |
|                                                                 |                   | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                              | (20 000) 0.7400 45 000                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                         |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
|---------------------------------------------------|---------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                          | Re-État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
| Titre                                             |         |            |              | de l'opération                                             |                                           |                  |
| Initié                                            |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| Porteur inscrit                                   |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| <b>Home Capital Group Inc.</b>                    |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class B</i> |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Subordinate Voting Sh</i>                      |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| Vincent, W. Roy                                   | 5       |            |              |                                                            |                                           |                  |
| RRSP W. Roy Vincen                                | PI      |            |              |                                                            |                                           |                  |
|                                                   | O       | 2004-02-24 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                                   | 23.2700          |
|                                                   | O       | 2004-02-24 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                                   | 23.3100          |
|                                                   | O       | 2004-02-24 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 300)                                   | 23.3200          |
|                                                   | O       | 2004-02-24 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (200)                                     | 23.3300          |
|                                                   | O       | 2004-02-24 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 800)                                   | 23.3500          |
|                                                   | O       | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (300)                                     | 23.0700          |
|                                                   | O       | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 200)                                   | 23.1200          |
|                                                   | O       | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (500)                                     | 23.1300          |
|                                                   | O       | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 600)                                   | 23.1400          |
|                                                   | O       | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   | 23.1500          |
| <b>Hot House Growers Income Fund</b>              |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                           |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| LeClair, William Raymond                          | 7       |            |              |                                                            |                                           |                  |
| S. LeClair RRSP                                   | PI      |            |              |                                                            |                                           |                  |
|                                                   | O       | 2003-12-23 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           | 0                |
|                                                   | O       | 2004-03-03 | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 400                                       | 11.8000          |
| W.R. LeClair RRSP                                 | PI      |            |              |                                                            |                                           |                  |
|                                                   | O       | 2004-03-03 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                                     | 11.8000          |
| <b>Igloo Vikski</b>                               |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| Marcol Holdings Inc                               | 4, 3    |            |              |                                                            |                                           |                  |
|                                                   | R       | 2004-02-16 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                                  | 1.1000           |
| <b>Inco Limitée</b>                               |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |         |            |              |                                                            |                                           |                  |
| Luo, David                                        | 7       |            |              |                                                            |                                           |                  |
|                                                   | O       | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 3 000                                     | 17.6200\$US      |
|                                                   | O       | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000)                                   | 36.8000\$US      |
| Uchida, Akira                                     | 7       |            |              |                                                            |                                           |                  |
|                                                   | O       | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 4 000                                     | 32.5700\$US      |
|                                                   | O       | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 4 000                                     | 34.3100\$US      |
| Yoshii, Isao                                      | 7       |            |              |                                                            |                                           |                  |
|                                                   | O       | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (8 000)                                   | 37.8000\$US      |
|                                                   | O       | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000                                     | 15.0300\$US      |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-103

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Industrielle Alliance, Assurances et se |    |   |            |   |                                                            |        |
|-----------------------------------------|----|---|------------|---|------------------------------------------------------------|--------|
| Actions ordinaires                      |    |   |            |   |                                                            |        |
| BOUWERS, Gerald                         | 7  | O | 2003-02-27 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 9 000  |
| Carrothers, Douglas, Alex               | 7  | O | 2003-06-09 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 3 000  |
| Côté, Yvon                              | 5  | O | 2003-02-26 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 27 562 |
| Lise C. Côté                            | PI | O | 2003-02-26 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 334    |
| GAUTHIER, MICHEL                        | 5  | O | 2003-02-20 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 11 328 |
| Monique Béland                          | PI | O | 2003-02-20 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 315    |
| GILL, John Baldev                       | 7  | O | 2002-02-27 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 21 000 |
| Legault, Richard                        | 5  | O | 2002-01-03 | D | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 45     |
| Jenny Lechansky                         | PI | O | 2002-01-03 | I | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 29     |

B1-104

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Opérations <sup>(1)</sup>                                     |                                           |                  |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
|                             |                |             |                           |              | Description<br>de l'opération                                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
|                             |                |             |                           |              |                                                               |                                           | Solde<br>courant |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                               |                                           |                  |
| PEPPER, Ronald William      | 7              | O           | 2003-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 9 000            |
| ROBINSON, Gordon Alexandre  | 7              | O           | 2003-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 100              |
| Options                     |                |             |                           |              |                                                               |                                           |                  |
| Boulet, Jean-François       | 5              | O           | 2004-02-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 0                |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 2 000                                     | 2 000            |
| BOUWERS, Gerald             | 7              | O           | 2003-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 36 000           |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 10 000                                    | 46 8800          |
| Carrière, Jacques           | 5              | O           | 2003-03-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 14 000           |
|                             |                | R           | 2004-02-09                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 3 000                                     | 17 000           |
| Carrothers, Douglas, Alex   | 7              | O           | 2003-06-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 14 000           |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 3 000                                     | 46 8800          |
| COOPER, Kathryn Marie       | 7              | O           | 2003-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 11 000           |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 2 000                                     | 13 000           |
| Côté, Yvon                  | 5              | O           | 2003-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 75 000           |
|                             |                | R           | 2004-02-09                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 18 000                                    | 93 000           |
| GAUTHIER, MICHEL            | 5              | O           | 2003-02-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 24 000           |
|                             |                | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 8 000                                     | 32 000           |
| GILL, John Baldev           | 7              | O           | 2002-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 76 000           |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 18 000                                    | 94 000           |
| Grimes, Paul Robert         | 5              | O           | 2000-02-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 5 000            |
|                             |                | R           | 2002-02-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 8 000                                     | 13 000           |
|                             |                | R           | 2003-02-17                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 3 000                                     | 16 000           |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 6 000                                     | 22 000           |
| Jiwani, Alnoor              | 7              | O           | 2003-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 11 000           |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 2 000                                     | 46 8800          |
| Legault, Richard            | 5              | O           | 2002-01-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format         |                                           | 13 000           |
|                             |                |             |                           |              |                                                               |                                           | 12 000           |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                                                    |        |        |             |      |                                                                            |                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|--------|--------|-------------|------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                                                                                     | Re-    | État   | Date        | Emp- | Description                                                                | Nombre de       |
| Titre                                                                                        | ta     | op-    | de          | rise | de l'opération                                                             | titres ou       |
| Initié                                                                                       | tion   | er-    | l'opération |      |                                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                                                                              | ation  |        |             |      |                                                                            |                 |
| Michaud, Bruno                                                                               | 5      | O      | 2004-02-23  | D    | SEDI<br>50 - Attribution d'options                                         | 8 000           |
|                                                                                              |        |        | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format                      | 20 000          |
| PEPPER, Ronald William<br>Ricard, Denis                                                      | 7<br>5 | O      | 2004-02-23  | D    | SEDI<br>50 - Attribution d'options                                         | 14 000          |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                                 | 6 000           |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-23  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 3 000           |
| ROBINSON, Gordon Alexandre                                                                   | 7      | M<br>O | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                                 | 6 000           |
|                                                                                              |        |        | 2003-02-27  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format                      | 8 000*          |
| Stickney, Michael Lee<br><i>unités d'actions différées (uda)-differed shared units (dsa)</i> | 5      | O      | 2004-02-24  | D    | SEDI<br>50 - Attribution d'options                                         | 11 000          |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-10  | D    | 50 - Attribution d'options                                                 | 2 000           |
| Boulet, Jean-François                                                                        | 5      | O      | 2004-02-23  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format                      | 13 000          |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-23  | D    | SEDI<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48 000          |
| Carrière, Jacques                                                                            | 5      | O      | 2003-03-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format                      | 201             |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-25  | D    | SEDI<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 0               |
| Charest, Yvon                                                                                | 4, 5   | O      | 2004-02-10  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 280             |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-10  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 9 895           |
| Michaud, Bruno                                                                               | 5      | M<br>O | 2004-02-10  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 5 332           |
|                                                                                              |        |        | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format                      | 0               |
| Ricard, Denis                                                                                | 5      | O      | 2004-02-25  | D    | SEDI<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 252             |
|                                                                                              |        |        | 2003-03-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format                      | 0               |
| Inex Pharmaceuticals Corporation<br><i>Actions ordinaires</i>                                | 4      | O      | 2004-02-25  | D    | SEDI<br>11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                 | 525             |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-25  | D    | SEDI<br>11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                 | 46.8800         |
| Elliott, Darrell Jerome                                                                      | 4      | O      | 2003-06-23  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format                      | 525*            |
|                                                                                              |        |        | 2004-02-27  | D    | SEDI<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 0               |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
|----------------------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                     | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                        |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Initié                                       |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit                              |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <b>Innova LifeSciences Corporation</b>       |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions ordinaires                           |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Innova LifeSciences Corpo                    | 1           | O    | 2004-02-29 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (7 500)                                   |
| <b>Intier Automotive Inc.</b>                |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Class A Subordinate Voting Shares            |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Apostolos, Thomas                            | 7           | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000                                     |
| Farrell, John Hugh                           | 7           | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 650                                     |
| O'Hara, John Melville                        | 7           | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 700                                       |
|                                              |             | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 100                                     |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 21 5000                                   |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 21 8000                                   |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 21 4800                                   |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 21 5000                                   |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 12 500                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 11 273                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 4 250                                     |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 5 350                                     |
| <b>IPL Inc.</b>                              |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions à droit de vote multiple Catégorie A |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Côté, Frédéric                               | 5           | O    | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 300                                     |
|                                              |             | R    | 2004-01-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 300                                     |
|                                              |             | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000                                     |
|                                              |             | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 900                                     |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 8 6000                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 23 900                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 21 600                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 26 900                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 33 800                                    |
| <b>Ivanhoe Energy Inc.</b>                   |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Options                                      |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Balloch, Howard                              | 4           | O    | 2002-02-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 100 000                                   |
|                                              |             | R    | 2003-12-02 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 150 000                                   |
| <b>Jaguar Nickel inc.</b>                    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions ordinaires                           |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| FRANCIS, JOHN ANDREW                         | 5           | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000                                    |
| MAGEE, THOMAS JOHN                           | 4, 5        | O    | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (92 800)                                  |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 50 000                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 447 200*                                  |
| <b>Junex Inc.</b>                            |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions ordinaires                           |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Aubert, Jacques                              | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 900                                       |
| Lavoie, Jean-Yves                            | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                                     |
|                                              |             | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 800                                     |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 1 0800                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 1 1000                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 1 0500                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 411 600                                   |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 425 200                                   |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 427 000                                   |
| <b>Ketch Resources Ltd.</b>                  |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions ordinaires                           |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Fagerheim, Grant Bradley                     | 5           | R    | 2004-02-19 | D            | 54 - Exercice de bons de souscription                      | 30 330                                    |
| Bons de souscription                         |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Fagerheim, Grant Bradley                     | 5           | R    | 2004-02-19 | D            | 54 - Exercice de bons de souscription                      | (30 330)                                  |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 2 3400                                    |
|                                              |             |      |            |              |                                                            | 408 242                                   |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>             |       |      |             |      |                                                                    |                 |
|---------------------------------------|-------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                              | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Nombre de       |
| Titre                                 | la-   |      |             | rise | de l'opération                                                     | titres ou       |
| Initié                                | tard  |      |             |      |                                                                    | valeur nominale |
| Porteur inscrit                       | ation |      | l'opération |      |                                                                    |                 |
| <b>Kick Energy Corporation</b>        |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>             |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| Dyck, Jeffrey Earl                    | 5     | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 900)         |
|                                       |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 300)         |
| Wentworth, Mark Kelly                 | 8     | O    | 2003-11-10  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 116 453         |
| Donna W. Wentworth                    | PI    | O    | 2003-11-10  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 16 000          |
| <i>Options</i>                        |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| Wentworth, Mark Kelly                 | 8     | O    | 2003-11-10  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0               |
|                                       |       | O    | 2003-11-25  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 200 000         |
| <b>KLONDIKE GOLD CORP.</b>            |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>             |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| HUGHES, RICHARD WILLIAM               | 4, 5  | O    | 2004-02-23  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (40 000)        |
| Hastings Management                   | PI    | O    | 2004-02-24  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (40 000)        |
|                                       |       | O    | 2004-02-24  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (40 000)        |
|                                       |       | O    | 2004-02-24  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (20 000)        |
|                                       |       | O    | 2004-02-25  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (20 000)        |
|                                       |       | O    | 2004-02-26  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (40 000)        |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 0 2000          |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 0 2100          |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 0 2200          |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 0 1950          |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 0 1800          |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 0 1850          |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 3 668 741       |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 3 628 741       |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 3 588 741       |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 3 568 741       |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 3 548 741       |
|                                       |       |      |             |      |                                                                    | 3 508 741       |
| <b>La Banque de Nouvelle - Ecosse</b> |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>             |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| Chisholm, Robert William              | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 626             |
|                                       |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 393             |
|                                       |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 82              |
|                                       |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 90              |
| LUCKEN, Steven                        | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 106             |
| SMITH, LISTER MICHAEL                 | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 9 603           |
| <i>Actions ordinaires ESOP</i>        |       |      |             |      |                                                                    |                 |
| King, Ronald                          | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 86              |
| O'Bee, Michael William                | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 81              |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                            |                                                  |                           |                                        |                               |                                                                                                                                                |                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                       | Rela-<br>tions<br>tard<br>État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise                           | Description<br>de l'opération | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                                                                                                      | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant                                                  |
| Oliver, John Edwin                                                   | 5                                                | O                         | 2004-03-04                             | D                             | d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                                                           | 363 61.7400 5 065                                                                     |
| Schumacher, C. John                                                  | 7                                                | O                         | 2003-12-31                             | D                             | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                                                                             | 49 142                                                                                |
| <b>La Banque Toronto-Dominion</b>                                    |                                                  |                           |                                        |                               |                                                                                                                                                |                                                                                       |
| <i>Actions ordinaires CUSIP 891160 50 9</i>                          |                                                  |                           |                                        |                               |                                                                                                                                                |                                                                                       |
| Dyck, Thomas James                                                   | 5                                                | O                         | 2004-03-01                             | D                             | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                                                                             | (260) 45.0500 7*                                                                      |
| Hayes, Donna Marie<br>Spousal Joint Acco<br>Hopkinson, Edward Andrew | 4<br>PI<br>5                                     | O<br>O                    | 2004-03-03<br>2004-02-20               | I<br>D                        | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 1 000 44.9400 1 500<br>186 186*                                                       |
| Johnston, Colleen                                                    | 5                                                | O                         | 2004-03-02                             | D                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                                                         | (186) 45.0000 0                                                                       |
| MacBain, Michael Wallace                                             | 5                                                | O                         | 2004-03-01                             | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                                                                                     | 600                                                                                   |
| Page, Shawna Dale                                                    | 5                                                | O                         | 2003-12-31                             | D                             | 51 - Exercice d'options<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                                                              | 2 500 10.4400 42 440<br>(2 500) 44.9300 39 940                                        |
| summerville, paul anthony                                            | 4                                                | O                         | 2000-10-01                             | D                             | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                                                                             | 202 37.0100 786                                                                       |
| Whyte, Kevin                                                         | 5                                                | R<br>O                    | 2003-12-31<br>2003-12-31               | D<br>D                        | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI<br>97 - Autre<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 190 37.0700 190<br>112 39.6300 3 112                                                  |
| <i>Options</i>                                                       |                                                  |                           |                                        |                               |                                                                                                                                                |                                                                                       |
| MacBain, Michael Wallace                                             | 5                                                | O                         | 2004-03-01                             | D                             | 51 - Exercice d'options                                                                                                                        | (2 500) 10.4400 623 936                                                               |
| <b>La Societe Canadian Tire Limitee</b>                              |                                                  |                           |                                        |                               |                                                                                                                                                |                                                                                       |
| <i>Actions sans droit de vote Class A</i>                            |                                                  |                           |                                        |                               |                                                                                                                                                |                                                                                       |
| Auld, Stuart Harrison<br>Canada Life Securi                          | 5<br>PI                                          | O                         | 2003-12-31                             | I                             | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                                                                             | 911 33.7550 911                                                                       |
| <i>Options</i>                                                       |                                                  |                           |                                        |                               |                                                                                                                                                |                                                                                       |
| Auld, Stuart Harrison                                                | 5                                                | O                         | 2004-03-02                             | D                             | 51 - Exercice d'options                                                                                                                        | (3 750) 44.0600 33 950                                                                |
| Medline, Michael Bennett<br>Wnek, Andrew Thomas                      | 5<br>5                                           | O<br>O<br>M               | 2004-03-02<br>2004-02-26<br>2004-02-26 | D<br>D<br>D                   | 51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options<br>51 - Exercice d'options            | (4 500) 44.0600 29 450<br>(5 000) 43.9000 64 800<br>(4 000) 44.0000 78 406<br>(4 000) |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                         |                |             |              |                |                                                            |                  |
|---------------------------------------------------|----------------|-------------|--------------|----------------|------------------------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                          | Re-État        | Date        | Emp-<br>rise | Description    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                  | Prix<br>unitaire |
| Titre                                             | Rela-<br>tions | de          | de           | de l'opération |                                                            | Solde<br>courant |
| Initié                                            | tion           | l'opération |              |                |                                                            |                  |
| <b>Porteur inscrit</b>                            |                |             |              |                |                                                            |                  |
| <b>La Societe de Gestioin AGF Limitee</b>         |                |             |              |                |                                                            |                  |
| <i>Actions ordinaires Class B</i>                 |                |             |              |                |                                                            |                  |
| AGF Management Limited, L                         | 1              | O           | 2004-02-24   | D              | 38 - Rachat ou annulation                                  | 50 000           |
|                                                   |                | O           | 2004-02-24   | D              | 38 - Rachat ou annulation                                  | 17.4000          |
|                                                   |                | O           | 2004-02-26   | D              | 38 - Rachat ou annulation                                  | (50 000)         |
|                                                   |                | O           | 2004-02-26   | D              | 38 - Rachat ou annulation                                  | 100 000          |
|                                                   |                | O           | 2004-02-26   | D              | 38 - Rachat ou annulation                                  | 17.3000          |
|                                                   |                |             |              |                | (100 000)                                                  | 100 000          |
|                                                   |                |             |              |                |                                                            | 0                |
| <b>LAB International Inc.</b>                     |                |             |              |                |                                                            |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |                |             |              |                |                                                            |                  |
| Mainville, Luc                                    | 5              | O           | 2003-11-14   | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                |
|                                                   |                | O           | 2004-02-20   | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1.1500           |
|                                                   |                |             |              |                | 25 000                                                     | 25 000           |
| <b>Lake Shore Gold Corp.</b>                      |                |             |              |                |                                                            |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                         |                |             |              |                |                                                            |                  |
| Athwal, Parkash Kaur                              | 5              | O           | 2003-07-07   | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10 000           |
|                                                   |                | O           | 2004-02-17   | D              | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 0.2400           |
|                                                   |                | O           | 2004-02-24   | D              | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 50 000           |
|                                                   |                | O           | 2003-07-07   | I              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | (40 000)         |
| RRSP                                              | PI             | O           | 2004-02-24   | I              | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 1.3500           |
|                                                   |                | O           |              |                |                                                            | 0                |
|                                                   |                | O           |              |                |                                                            | 40 000           |
| <i>Options</i>                                    |                |             |              |                |                                                            |                  |
| Athwal, Parkash Kaur                              | 5              | O           | 2004-02-17   | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 0.2400           |
|                                                   |                |             |              |                | (50 000)                                                   | 200 000          |
| <b>Le Groupe Canam Manac Inc.</b>                 |                |             |              |                |                                                            |                  |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i> |                |             |              |                |                                                            |                  |
| Bérard, André                                     | 4              | O           | 2003-07-30   | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 5 000            |
| <i>Débetures convertibles at 9,25% due 2008</i>   |                |             |              |                |                                                            |                  |
| Bérard, André                                     | 4              | O           | 2003-07-30   | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10 000           |
| <i>Options</i>                                    |                |             |              |                |                                                            |                  |
| Bérard, André                                     | 4              | O           | 2003-07-30   | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 15 000           |
| <b>Le Groupe Intertape Polymer Inc.</b>           |                |             |              |                |                                                            |                  |
| <i>Options</i>                                    |                |             |              |                |                                                            |                  |
| Archibald, Andrew                                 | 5              | O           | 2004-02-23   | D              | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000           |
|                                                   |                |             |              |                |                                                            | 10.8700\$US      |
|                                                   |                |             |              |                |                                                            | 279 543          |

**Autorité des marchés financiers**  
2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié   | Opérations <sup>(1)</sup> |            |             |      |                                                            |                    |
|--------------------------------------|---------------------------|------------|-------------|------|------------------------------------------------------------|--------------------|
|                                      | Rela-                     | Re- État   | Date        | Emp- | Description                                                | Prix               |
|                                      | tions                     | tard oper- | de          | rise | de l'opération                                             | unitaire           |
| Porteur inscrit                      |                           | ation      | l'opération |      | valeur nominale                                            | courant            |
| Carpenter, Jim Bob                   | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000 10.8700\$US |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000 10.8700\$US |
| Davenport, Ben J.                    | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 7 500 10.8700\$US  |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 7 500 10.8700\$US  |
| DiTommaso, Victor                    | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
| Hildreth, Burgess                    | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
| Jackson, James A.                    | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
| McSween, Dale H.                     | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000 10.8700\$US |
| Richards, Michael                    | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000 10.8700\$US |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000 10.8700\$US |
| Shaw, Robbie L.                      | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 7 500 14.4500      |
|                                      |                           | M          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 7 500 14.4500      |
| Yull, Duncan                         | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 7 500 14.4500      |
| Yull, Gregory                        | 5                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000 10.8700\$US |
| Yull, Melbourne F.                   | 4                         | O          | 2004-02-23  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 30 000 10.8700\$US |
| <b>Le Groupe Pétrolier Olco Inc.</b> |                           |            |             |      |                                                            |                    |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>    |                           |            |             |      |                                                            |                    |
| KANEB, Wilfred                       | 4                         | O          | 1986-09-25  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 320 165            |
|                                      |                           | M          | 1994-11-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 45 500             |
| <i>Class A</i>                       |                           |            |             |      |                                                            |                    |
| KANEB, Stephanie                     | 6                         | O          | 1986-09-25  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 43 000             |
| ITF Christopher, T                   | PI                        |            |             |      |                                                            | 219 800            |
| KANEB, Wilfred                       | 4                         | M'         | 1994-11-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 215 000            |
| MAYFRED CANADA LTD.                  | 3                         | O          | 2000-04-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 953 000            |
|                                      |                           | O          | 2001-09-01  | D    | 97 - Autre                                                 | 10 860 000         |
|                                      |                           | O          | 1990-01-12  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 12 099 101         |
|                                      |                           | O          | 1990-01-12  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 861 000         |
|                                      |                           | O          | 1990-01-18  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 862 000         |
|                                      |                           | O          |             |      |                                                            | 10 863 000         |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

## Opérations <sup>(1)</sup>

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>oper-<br>ation | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                          | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                       |                                          |      |                           |              |                                                        |                                           |                  |                  |
|                                                       | O                                        |      | 1990-01-18                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 800                                       | 1.9700           | 10 863 800       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-01-18                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 700                                       | 1.9500           | 10 864 500       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-01-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 500                                     | 1.8600           | 10 866 000       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-01-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 500                                     | 1.8700           | 10 867 500       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-05-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 400                                       | 1.5100           | 10 867 900       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-05-07                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 100                                     | 1.5100           | 10 869 000       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-05-08                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 300                                       | 1.3600           | 10 869 300       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-05-09                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000                                     | 1.3600           | 10 870 300       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-07-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000                                    | 1.5000           | 10 880 300       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-12-11                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 500                                     | 1.2200           | 10 881 800       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-12-14                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000                                     | 1.2400           | 10 884 800       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-12-18                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 500                                     | 1.2300           | 10 886 300       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-12-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 800                                     | 1.2000           | 10 888 100       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-01-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 100                                       | 1.1900           | 10 888 200       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-01-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 400                                     | 1.2100           | 10 889 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 1.1800           | 10 891 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-01-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 1.1800           | 10 893 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-01-30                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 1.1500           | 10 895 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-05-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 1.3200           | 10 897 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-06-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 1.3500           | 10 899 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-07-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                     | 1.2700           | 10 901 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-07-04                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 14 000                                    | 1.2000           | 10 915 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1991-12-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000                                     | 1.0100           | 10 918 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-01-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000                                     | 1.0500           | 10 919 600       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 500                                     | 1.0500           | 10 921 100       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-02-11                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000                                     | 1.0100           | 10 924 100       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-03-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 14 000                                    | 0.7400           | 10 938 100       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-05-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 200                                       | 1.0500           | 10 938 300       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-05-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 800                                     | 1.0500           | 10 941 100       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-11-05                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000                                    | 0.7800           | 10 951 100       |
|                                                       | O                                        |      | 1992-12-16                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 3 000                                     | 0.7700           | 10 954 100       |
|                                                       | O                                        |      | 1990-10-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format  |                                           |                  | 7 200            |

SELINGER, Stanley

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                              |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
|--------------------------------------------------------|----------------|--------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                               | Re-<br>lations | État<br>tard | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                     |                |              |                           |              |                                                            | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
| SEDI                                                   |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| <b>Leitch Technology Corporation</b>                   |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| Thorsteinson, Timothy<br><i>Restricted Share Award</i> | 4, 5           | O            | 2004-02-29                | D            | 97 - Autre                                                 | 4 166<br>12 498                           |
| Thorsteinson, Timothy                                  | 4, 5           | O            | 2004-02-29                | D            | 97 - Autre                                                 | (4 166)<br>87 502                         |
| <b>les aliments High Liner incorporee</b>              |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| Demone, Henry                                          | 4, 5           | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 20 000<br>7.7500<br>210 544*              |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000<br>6.2500<br>215 544*               |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 500<br>8.2500<br>218 044*               |
| Seban, Richard                                         | 5              | O            | 2004-01-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000<br>10000.0000                      |
|                                                        |                | M            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000<br>3.7000<br>10 000*               |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000<br>3.7000<br>20 000*               |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000<br>3.7000<br>30 000*               |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000<br>4.4000<br>35 000*                |
| WHYNACHT, RONALD<br><i>Options</i>                     | 5              | O            | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 1 400<br>8.2500<br>4 875*                 |
| Demone, Henry                                          | 4, 5           | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000)<br>7.7500<br>142 500*            |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000)<br>6.2500<br>137 500*             |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 500)<br>8.2500<br>135 000*             |
| Henigar, David John<br>Seban, Richard                  | 4, 6<br>5      | O            | 2004-02-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 3 000<br>10.9900<br>13 000*               |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)<br>3.7000<br>55 000*             |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)<br>3.7000<br>45 000*             |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)<br>3.7000<br>35 000*             |
|                                                        |                | O            | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000)<br>4.4000<br>30 000*              |
| WHYNACHT, RONALD                                       | 5              | O            | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 400)<br>8.2500<br>35 600*              |
| <b>Les Aliments Humpty Dumpty Inc.</b>                 |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| Murray, Lynda Katrine                                  | 5              | O            | 2004-02-18                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 50 000                                    |
| <b>Les Compagnies Loblaw Limitee</b>                   |                |              |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                              |                |              |                           |              |                                                            |                                           |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié           | Rela-<br>tions | Re-<br>État<br>tard | Emp-<br>rise | Date<br>de<br>l'opération | Opérations <sup>(1)</sup>                                  |                                           |         | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|---------------------------------------|----------------|---------------------|--------------|---------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------|------------------|------------------|
|                                       |                |                     |              |                           | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |         |                  |                  |
| Porteur inscrit                       |                |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| Loblaw Companies Limited              | 1              | O                   | D            | 2004-02-23                | 38 - Rachat ou annulation                                  | 34 400                                    | 64.3000 | 34 400           |                  |
|                                       |                | O                   | D            | 2004-02-23                | 38 - Rachat ou annulation                                  | (34 400)                                  | 64.3000 | 0                |                  |
| <i>Droits - Deferred Share Units</i>  |                |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| Cassaday, John                        | 4              |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| Deferred Share Uni                    | PI             | O                   | I            | 1999-06-30                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 198                                     |         | 3 198            |                  |
| Dalglish, Camilla H.                  | 4              | O                   | I            | 1996-09-03                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 846 303                                 |         | 2 846 303        |                  |
| Fell, Anthony S.                      | 4              | O                   | I            | 2001-03-14                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 333                                     |         | 2 333            |                  |
| Fraser, Anne Louise                   | 4              | O                   | I            | 2000-05-04                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 925                                       |         | 925              |                  |
| Graham, Anthony R.                    | 4              | O                   | I            | 2001-11-30                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 810                                     |         | 2 810            |                  |
| O'Neill, Thomas Charles               | 4              | O                   | I            | 2003-04-30                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 396                                       |         | 396              |                  |
| Reddington, Gary Joseph               | 4              | O                   | I            | 1996-05-10                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 816                                     |         | 2 816            |                  |
| Ronald, Thomas Iain                   | 4              | O                   | I            | 1994-03-01                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         | 0                |                  |
|                                       |                | O                   | I            | 2004-03-01                | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 2 678                                     |         | 2 678            |                  |
| <i>Options</i>                        |                |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| Draho, R. Gordon                      | 7              |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| Stock Option SAR P                    | PI             | O                   | I            | 2004-02-23                | 59 - Exercice au comptant                                  | (4 679)                                   | 64.3800 | 11 395           |                  |
| <b>Les Distilleries Corby Limitee</b> |                |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>             |                |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| Kirke, Howard                         | 5              | O                   | D            | 2004-02-23                | 51 - Exercice d'options                                    | 650                                       | 46.2500 | 1 063            |                  |
|                                       |                | O                   | D            | 2004-02-23                | 51 - Exercice d'options                                    | 900                                       | 49.7500 | 1 963            |                  |
| <i>Options</i>                        |                |                     |              |                           |                                                            |                                           |         |                  |                  |
| Kirke, Howard                         | 5              | O                   | D            | 2003-04-28                | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      |                                           |         | 3 300            |                  |

B1-114

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |             |      |            |              |                                                            |                                           |
|--------------------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                   | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                      |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Initié                                     |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit                            |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Les Industries Avcorp Inc.                 |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Billets à ordre                            |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| WORKING OPPORTUNITY FUND                   | 3           | O    | 2004-02-27 | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (\$ 235 000.00)                           |
| Les Industries Dorel Inc.                  |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions à droit de vote multiple Class A   |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Dupuis, Pierre                             | 5           | O    | 1999-10-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 3 000                                     |
| Rana, Franco                               | 5           | O    | 2004-02-27 | D            | 36 - Conversion ou échange                                 | (4 466)                                   |
| Actions à droit de vote subalterne Class B |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Dupuis, Pierre                             | 5           | O    | 1999-10-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                            |             | O    | 2004-02-25 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 25 000                                    |
|                                            |             | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 000)                                  |
| Rana, Franco                               | 5           | O    | 2004-02-27 | D            | 36 - Conversion ou échange                                 | 4 466                                     |
|                                            |             | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 39 466                                    |
|                                            |             | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17 466                                    |
| Options                                    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Dupuis, Pierre                             | 5           | O    | 1999-10-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 4 466                                     |
|                                            |             | R    | 2002-04-02 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000                                    |
|                                            |             | O    | 2004-02-25 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 75 000                                    |
|                                            |             | O    | 2004-02-25 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000                                    |
| Picard, Laurent                            | 4           | O    | 2004-02-25 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 90 000                                    |
| Rana, Franco                               | 5           | O    | 2004-02-25 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 24 000                                    |
| Schwartz, Jeffrey                          | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-25 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 45 000                                    |
| Schwartz, Martin                           | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-25 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 175 000                                   |
| Segel, Jeffrey                             | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-25 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 175 000                                   |
| Tousson, Maurice                           | 4           | O    | 2004-02-25 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 175 000                                   |
| Les mines d'argent ÉCU inc.                |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions ordinaires                         |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Roy, Michel                                | 5           | O    | 2003-04-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 1 520 693                                 |
|                                            |             | R    | 2003-09-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0.1350                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |             |                |                   |                |                                                            |                  |
|--------------------------------------------|-------------|----------------|-------------------|----------------|------------------------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                   | Re-État     | Date           | Emp-<br>rise      | Description    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                  | Prix<br>unitaire |
| Titre<br>Initié                            | Re-<br>tard | oper-<br>ation | de<br>l'opération | de l'opération |                                                            | Solde<br>courant |
| Porteur inscrit                            |             |                |                   |                |                                                            |                  |
|                                            | R           | O              | 2003-10-07        | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)         |
|                                            | R           | O              | 2003-10-08        | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0.1200           |
|                                            | R           | O              | 2003-11-10        | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0.1200           |
|                                            | R           | O              | 2004-01-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 0.1450           |
|                                            | R           | O              | 2004-01-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 0.1500           |
|                                            | R           | O              | 2004-01-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 0.1800           |
|                                            | O           |                | 2004-03-01        | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0.4450           |
|                                            | O           |                | 2004-03-01        | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0.4500           |
| Lucie Larivière                            | PI          | O              | 2003-04-03        | I              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 165 133          |
| Options                                    |             |                |                   |                |                                                            |                  |
| Roy, Michel                                | 5           | O              | 2003-04-03        | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 1 150 000        |
|                                            | R           | O              | 2004-01-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | (750 000)        |
|                                            | R           | O              | 2004-01-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 0.1500           |
|                                            | O           |                | 2004-01-28        | D              | 52 - Expiration d'options                                  | 0.1800           |
|                                            | R           | O              | 2004-02-04        | D              | 50 - Attribution d'options                                 | 0.3500           |
|                                            |             |                |                   |                | 1 500 000                                                  | 0                |
|                                            |             |                |                   |                |                                                            | 1 500 000        |
| <b>Les Ressources Aur Inc.</b>             |             |                |                   |                |                                                            |                  |
| Actions ordinaires                         |             |                |                   |                |                                                            |                  |
| Stockford, Howard Roger                    | 4, 5        | O              | 2003-02-23        | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 101 181          |
|                                            | O           |                | 2004-02-26        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 20 000           |
|                                            | O           |                | 2004-02-26        | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.2500           |
|                                            | O           |                | 2004-03-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 7.9500           |
|                                            | O           |                | 2004-03-01        | D              | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 100 681          |
| Options                                    |             |                |                   |                |                                                            |                  |
| Stockford, Howard Roger                    | 4, 5        | O              | 2003-02-23        | D              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 300 000          |
|                                            | O           |                | 2004-02-26        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 20 000           |
|                                            | O           |                | 2004-03-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 2.2500           |
|                                            | O           |                | 2004-03-01        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 2.2500           |
|                                            |             |                |                   |                | (30 000)                                                   | 280 000          |
|                                            |             |                |                   |                | (30 000)                                                   | 250 000          |
| <b>Les Systemes Informatiques EMJ Ltee</b> |             |                |                   |                |                                                            |                  |
| Actions ordinaires                         |             |                |                   |                |                                                            |                  |
| ESTILL, LYLE HOWARD                        | 7           | O              | 2004-03-03        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | 800              |
| Options                                    |             |                |                   |                |                                                            |                  |
| ESTILL, LYLE HOWARD                        | 7           | O              | 2004-03-03        | D              | 51 - Exercice d'options                                    | (800)            |
|                                            |             |                |                   |                |                                                            | 0                |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

|                                                             |         | Opérations <sup>(1)</sup> |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
|-------------------------------------------------------------|---------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|-----------|--|
| Émetteur                                                    | Re-État | Date                      | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde     |  |
| Titre                                                       | tard    | de                        |              | de l'opération                                             |                                           |                  | courant   |  |
| Initié                                                      | ation   | l'opération               |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| Porteur inscrit                                             |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| <b>Les Vêtements de Sports Gildan Inc.</b>                  |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| Actions à droit de vote subalterne Class A / catégorie A    |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| Chamandy, Glenn J.                                          |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| 4, 6,<br>5, 3<br>PI                                         | O       | 2002-12-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0         |  |
| Glenn Chamandy Hol                                          | O       | 2004-03-01                | I            | 36 - Conversion ou échange                                 | 2 749 200                                 |                  | 2 749 200 |  |
| Chamandy, H. Gregory                                        |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| 4, 6,<br>5, 3<br>PI                                         | O       | 2003-05-30                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0         |  |
| Greg Chamandy Hold                                          | O       | 2004-03-01                | I            | 36 - Conversion ou échange                                 | 2 749 200                                 |                  | 2 749 200 |  |
| Sam Yu Sum, George<br>Tisch, Edwin B.<br>Edwin Tisch Holdin | O       | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000)                                   | 44.5000          | 0         |  |
|                                                             | O       | 2002-12-05                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0         |  |
|                                                             | O       | 2004-03-01                | I            | 36 - Conversion ou échange                                 | 595 600                                   |                  | 595 600   |  |
| Class B Multiple Voting Shares/Act. à vote plural de cat. B |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| Chamandy, Glenn J.                                          |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| 4, 6,<br>5, 3<br>PI                                         | M'      | 2002-12-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |           |  |
| 645302 B.C. Ltd.                                            | M''     | 2002-12-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |           |  |
| Glenn Chamandy Hol                                          | O       | 2002-12-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |           |  |
|                                                             | M       | 2002-12-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |           |  |
|                                                             | M'''    | 2002-12-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 2 749 200 |  |
|                                                             | O       | 2004-03-01                | I            | 36 - Conversion ou échange                                 | (2 749 200)                               |                  | 0         |  |
| Chamandy, H. Gregory                                        |         |                           |              |                                                            |                                           |                  |           |  |
| 4, 6,<br>5, 3<br>PI                                         | M       | 2003-05-30                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |           |  |
| 645295 B.C. Ltd.                                            | O       | 2003-05-30                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |           |  |
| Greg Chamandy Hold                                          | M'      | 2003-05-30                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 2 749 200 |  |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-118

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>             |           |      |             |      |                                                                    |                 |
|---------------------------------------|-----------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                              | Re-       | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Nombre de       |
| Titre                                 | taux      |      | de          | rise | de l'opération                                                     | titres ou       |
| Initié                                | opération |      | l'opération |      |                                                                    | valeur nominale |
| Porteur inscrit                       |           |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Options</i>                        |           |      |             |      |                                                                    |                 |
| DiGiacomo, Thomas Anthony             | 4         | O    | 1996-07-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                 |
|                                       |           | M    | 1996-07-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 177 000         |
|                                       |           | O    | 2004-02-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 23 000          |
|                                       |           | O    | 2004-01-27  | D    | 52 - Expiration d'options                                          | (12 000)        |
|                                       |           | O    | 2004-02-04  | D    | 55 - Expiration de bons de souscription                            | 166 000         |
| Kivenko, Ken                          |           | O    |             | D    |                                                                    | 168 000         |
|                                       | 4         | O    | 1996-07-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | (25 000)        |
|                                       |           | M    | 2002-02-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 2500          |
|                                       |           | M"   | 2002-02-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                 |
|                                       |           | M"   | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 135 000         |
|                                       |           | O    | 2003-02-05  | D    | 52 - Expiration d'options                                          | (15 000)        |
|                                       |           | R    | 2003-10-07  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 2 0000          |
|                                       |           | O    | 2004-02-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 3 000           |
|                                       |           | O    | 1999-01-27  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 113 000         |
|                                       |           | O    |             | D    | 52 - Expiration d'options                                          | 146 000         |
| <b>Magasins Hart Inc.</b>             |           |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>             |           |      |             |      |                                                                    |                 |
| Hart, Michael Brian                   | 4, 5      | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 2100          |
|                                       |           | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 30 700          |
| <b>Magellan Aerospace Corporation</b> |           |      |             |      |                                                                    |                 |
| <i>Actions ordinaires</i>             |           |      |             |      |                                                                    |                 |
| Ball, Jo-Ann Constance                | 5         | O    | 2004-02-27  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 67              |
|                                       |           | O    |             | D    |                                                                    | 3 573           |
| Button, Frank George                  | 5         | O    | 2004-02-27  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 278             |
|                                       |           | O    |             | D    |                                                                    | 3 0900          |
| Butyniec, James                       | 5         | O    | 2004-02-27  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 129             |
|                                       |           | O    |             | D    |                                                                    | 3 0900          |
| Dekker, John Bernhard                 | 5         | O    | 2004-02-27  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 113             |
|                                       |           | O    |             | D    |                                                                    | 3 0900          |
| Hahnelt, Konrad                       | 5         | O    | 2004-02-27  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 223             |
|                                       |           | O    |             | D    |                                                                    | 3 0900          |
| Jackson, Peter                        | 5         | O    | 2004-02-27  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 274             |
|                                       |           | O    |             | D    |                                                                    | 3 0900          |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                       |                |             |                           |              |                                                                                   |                                                       |
|-------------------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Émetteur                                        | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale             |
| Titre<br>Initié                                 |                |             |                           |              |                                                                                   | Prix<br>unitaire                                      |
| Porteur inscrit                                 |                |             |                           |              |                                                                                   | Solde<br>courant                                      |
| Mathews, William Arthur                         | 5              | O           | 2004-02-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                | 282 3.0900 21 306                                     |
| McIntosh, David                                 | 5              | O           | 2004-02-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                | 270 3.0900 15 033                                     |
| Neill, Richard Andrew                           | 5              | O           | 2004-02-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                | 453 3.0900 179 795                                    |
| Winegarden, Larry Anson                         | 5              | O           | 2004-02-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                | 281 3.0900 17 716                                     |
| Zanatta, Daniel                                 | 5              | O           | 2004-02-02                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                | 142 2.7800 5 015                                      |
|                                                 |                | O           | 2004-02-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                | 128 3.0900 5 143                                      |
| <b>Masonite International Corporation (form</b> |                |             |                           |              |                                                                                   |                                                       |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                |             |                           |              |                                                                                   |                                                       |
| Tubbesing, Robert                               | 5              | R O         | 2004-02-19<br>2004-02-20  | D D          | 51 - Exercice d'options<br>10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 25 000<br>(25 000) 15.1000 35 000*<br>36.0000 10 000* |
| <i>Options</i>                                  |                |             |                           |              |                                                                                   |                                                       |
| Tubbesing, Robert                               | 5              | R O         | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                                           | (25 000) 15.1000 25 000*                              |
| <b>Masters Energy Inc.</b>                      |                |             |                           |              |                                                                                   |                                                       |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                |             |                           |              |                                                                                   |                                                       |
| Birchall, Larry Francis<br>Longbow Capital FI   | 3<br>PI        | O           | 2004-03-02                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 1 000 000                                             |
| Longbow Capital LI                              | PI             | O           | 2004-03-02                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 600 000                                               |
|                                                 |                | O           | 2004-03-02                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 400 000                                               |
|                                                 |                | O           | 2004-03-02                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 500 000                                               |
|                                                 |                | O           | 2004-03-02                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 1 500 000                                             |
| Coles, Frederic Charles                         | 4              | O           | 2004-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 25 000                                                |
| Goodman, Peter William                          | 5              | O           | 2004-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 5 000                                                 |
| Merritt, Geoffrey Craig                         | 4, 5           | O           | 2004-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 400 000                                               |
| Mitchell, Douglas                               | 4              | O           | 2004-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 75 000                                                |
| Stedman, William Richard                        | 4              | O           | 2004-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                        | 200 000                                               |

B1-120

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |       |      |             |      |                                                            |                              |
|-----------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Émetteur                    | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Solde                        |
| Titre                       | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             |                              |
| Initié                      | tard  |      |             |      |                                                            |                              |
| Porteur inscrit             | ation |      | l'opération |      |                                                            | titres ou<br>valeur nominale |
| <i>Bons de souscription</i> |       |      |             |      |                                                            |                              |
| Coles, Frederic Charles     | 4     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 25 000                       |
| Goodman, Peter William      | 5     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 130 000                      |
| Merritt, Geoffrey Craig     | 4, 5  | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 260 000                      |
| Mitchell, Douglas           | 4     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 40 000                       |
| Stedman, William Richard    | 4     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 25 000                       |
| <i>Options</i>              |       |      |             |      |                                                            |                              |
| Coles, Frederic Charles     | 4     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 15 000                       |
| Goodman, Peter William      | 5     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 75 000                       |
| Merritt, Geoffrey Craig     | 4, 5  | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 145 000                      |
| Mitchell, Douglas           | 4     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 25 000                       |
| Stedman, William Richard    | 4     | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 15 000                       |
| <b>Matrikon Inc.</b>        |       |      |             |      |                                                            |                              |
| <i>Actions ordinaires</i>   |       |      |             |      |                                                            |                              |
| Kanji, Shafin Umedali       | 5     | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 4 000                        |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 40 000                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (40 000)                     |
|                             |       | M    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (80 000)                     |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 300)                      |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                       |
|                             |       | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000)                     |
|                             |       | O    | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                      |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000                        |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 67 000                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 50 000                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (121 900)                    |
|                             |       |      |             |      |                                                            | 4.5000                       |
| <i>Options</i>              |       |      |             |      |                                                            |                              |
| Kramer, David               | 4     | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 1.8100                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 1.8100                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.5000                       |
|                             |       | M    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.5000                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.2200                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.3700                       |
|                             |       | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.3400                       |
|                             |       | O    | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.3800                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.2300                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 1.8100                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 2.0100                       |
|                             |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.5000                       |
|                             |       |      |             |      |                                                            | 33 100                       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>         |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
|-----------------------------------|---------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié       | Rela-<br>tions      | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                   |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Kanji, Shafin Umedali             | 5                   | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (4 000) 1.8100 157 862                    |
|                                   |                     | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (40 000) 1.8100 117 862                   |
| Shams, Bijan                      | 5                   | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (67 000) 1.8100 124 584                   |
|                                   |                     | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (50 000) 2.0100 74 584                    |
| <b>MDC Partners Inc.</b>          |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires Class A</i> |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Nadal, Miles S.                   | 4, 7,<br>5, 3<br>PI | O           | 2004-02-25                | I            | 36 - Conversion ou échange                                 | 447 968 2 235 342                         |
| <i>Actions ordinaires Class B</i> |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Nadal, Miles S.                   | 4, 7,<br>5, 3<br>PI | O           | 2004-02-25                | I            | 36 - Conversion ou échange                                 | (447 968) 0                               |
| <b>MedcomSoft Inc.</b>            |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>         |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| aidor, peter                      | 4                   | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000 0.6800 954 000                     |
|                                   |                     | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 000 0.6500 974 000                     |
|                                   |                     | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000 0.6200 979 000                      |
| <b>Menu Foods Income Fund</b>     |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Parts de fiducie</i>           |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Wiens, Mark Andrew                | 7                   | O           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 696) 14.7400 16 700                    |
| Mark Wiens - RRSP                 | PI                  | O           | 2002-05-31                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                   |                     | O           | 2004-02-23                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 696 14.7400 1 696                       |
| <b>Meridian Gold Inc.</b>         |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                    |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Vogels, Robert P.                 | 5                   | O           | 2004-01-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                   |                     | O           | 2004-02-28                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 12.7900\$US                        |
|                                   | M                   |             | 2004-02-27                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 12.7900\$US 10 000                 |
| <b>Metallica Resources Inc.</b>   |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>         |                     |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Lightner, Fred Harland            | 4, 5                | O           | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 100 000 1.1100 237 000*                   |
|                                   |                     | O           | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (26 700) 1.6900\$US 210 300               |
|                                   |                     | O           | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 000) 1.6650\$US 185 300               |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-123

| Opérations <sup>(1)</sup>                                                                                            |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|-------------|------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                                                                                             | Re-<br>ta-<br>tions                                   | État        | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                   | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                                                                                                |                                                       |             |            |              | de l'opération                                                | Prix<br>unitaire                          |
| Initié                                                                                                               |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| Porteur inscrit                                                                                                      | ation                                                 | l'opération |            |              |                                                               | Solde<br>courant                          |
| <b>Metro inc.</b><br><i>Actions à droit de vote multiple catégorie B</i><br>Regroupement des marchand<br>les membres |                                                       | O           | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | (75 000)                                  |
|                                                                                                                      |                                                       | O           | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | (54 750)                                  |
|                                                                                                                      | 3                                                     | PI          | 2000-06-13 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 185 500                                   |
|                                                                                                                      |                                                       | M           | 2002-09-28 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 130 750                                   |
|                                                                                                                      |                                                       |             |            |              |                                                               | 1 357 200                                 |
|                                                                                                                      | <i>Actions à droit de vote subalterne catégorie A</i> |             |            |              |                                                               |                                           |
|                                                                                                                      | 3                                                     | PI          | 2000-06-13 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 7 238 346                                 |
|                                                                                                                      |                                                       | M           | 2002-09-28 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |
|                                                                                                                      | PI                                                    | O           | 2000-06-13 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 100                                       |
|                                                                                                                      |                                                       | M           | 2002-09-28 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           |
| <b>Minefinders Corporation Ltd</b>                                                                                   |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                                            |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| Page, Tench Cox                                                                                                      | 5                                                     | O           | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (8 000)                                   |
| <b>Mines Agnico-Eagle Limitee</b>                                                                                    |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                                            |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| Pon, George                                                                                                          | 7                                                     | O           | 2004-03-02 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 5 800                                     |
| Options                                                                                                              |                                                       |             |            |              |                                                               | 17.7500                                   |
| Pon, George                                                                                                          | 7                                                     | O           | 2004-03-02 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | (5 800)                                   |
| <b>Mines Aurizon Ltee</b>                                                                                            |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                                            |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| BERNER, SARGENT HARRIS                                                                                               | 4                                                     | O           | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 25 000                                    |
|                                                                                                                      |                                                       | M           | 2004-02-22 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 25 000                                    |
| <i>Options Incentive</i>                                                                                             |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| BERNER, SARGENT HARRIS                                                                                               | 4                                                     | O           | 2004-02-22 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | (25 000)                                  |
| <b>Mines Cancor, Inc.</b>                                                                                            |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                                                                            |                                                       |             |            |              |                                                               |                                           |
| Khobzi, Abdelkader                                                                                                   | 5                                                     | O           | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 140 000                                   |
|                                                                                                                      |                                                       |             |            |              |                                                               | 0.3000                                    |
|                                                                                                                      |                                                       |             |            |              |                                                               | 244 160                                   |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-125

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |       |      |             |      |                                                                    |                       |
|---------------------------|-------|------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| Émetteur                  | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                        | Nombre de             |
| Titre                     | la-   | Re-  | de          | rise | de l'opération                                                     | titres ou             |
| Initié                    | tion  | ta-  | l'opération |      |                                                                    | valeur nominale       |
| Porteur inscrit           | ation | rd   |             |      |                                                                    |                       |
| Dagenais, Danielle        | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 224 34.0500 381       |
| Delisle, Nathalie         | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 170 34.0500 277       |
| Doin, Raynald H.          | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 500 34.0500 9 679     |
| Fortier, Serge            | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 232 34.0500 265       |
| Giguère, Marie            | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 446 34.0500 17 035    |
| Hine, Les                 | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 77 34.1500 77         |
| Hood, John                | 5     | O    | 2003-05-08  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                       |
|                           |       | M    | 2003-05-08  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 307                   |
|                           |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 217 34.0500 524       |
|                           |       | O    | 2004-02-24  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (253) 30.7500 271     |
|                           |       | O    | 2004-02-24  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             |                       |
|                           |       | O    | 2003-05-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | (58) 30.7500 213      |
| Lovekin, Edward           | 5     | O    | 2003-05-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                       |
|                           |       | M    | 2003-05-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 541                   |
|                           |       | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 195 34.0500 736       |
| Morin, Sylvia             | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 286 34.0500 11 862    |
| Noonan, Catherine         | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 343 34.0500 14 127    |
| O'Neill, Daniel J.        | 4, 5  | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 576 34.0500 105 797 |
| Pedro, Julio              | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 15 35.6800 2 622      |
| Presseau, Robert          | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 282 34.0500 5 236     |
| Preston, Stuart           | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 192 34.0500 848       |
| Smith, Michael            | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 216 34.0500 1 337     |
| Wade, Gregory L.          | 5     | O    | 2003-12-31  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 496 34.0500 12 559    |

B1-126

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| <b>Moore Wallace Incorporated</b>              |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| <i>Common Stock</i>                            |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| Schipper, Lionel Howard                        | 4                         | O                             | 2004-02-27                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (7 787)                                   |                  | 0                |
| Fallbrook Holdings                             | PI                        | O                             | 2004-02-27                | I            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (25 000)                                  |                  | 0                |
| <i>Deferred share units</i>                    |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| Schipper, Lionel Howard                        | 4                         | O                             | 2004-02-27                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (7 294)                                   | 26.0400          | 0                |
| <i>Options Employee stock option</i>           |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| Schipper, Lionel Howard                        | 4                         | O                             | 2004-02-27                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | (10 000)                                  |                  | 0                |
| <b>MYDAS Fund</b>                              |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                        |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| Baldwin, Douglas Daniel                        | 4                         | O                             | 2004-02-20                | D            | 46 - Contrepartie de services                                        | 564                                       | 26.6000          | 1 806            |
| Bruvall, James Thomas                          | 4, 5                      |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| 423543 Alberta Inc                             | PI                        | O                             | 2004-02-26                | I            | 46 - Contrepartie de services                                        | 1 360                                     | 26.3600          | 14 790           |
| Duncan, Darren Kelly                           | 5                         |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| 766421 Alberta Ltd                             | PI                        | O                             | 2004-02-27                | I            | 46 - Contrepartie de services                                        | 140                                       | 26.3600          | 3 700            |
| Waitzer, Paul Lawrence                         | 4                         | O                             | 2004-02-20                | D            | 46 - Contrepartie de services                                        | 564                                       | 26.6000          | 1 806            |
| <b>NAV Energy Trust</b>                        |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| <i>Trust options</i>                           |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| Brussa, John Albert                            | 4                         | O                             | 2004-01-07                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                           | 25 000                                    | 10.0800          | 25 000*          |
|                                                | R                         | O                             | 2004-01-21                | D            | 50 - Attribution d'options                                           | 15 000                                    | 10.1800          | 40 000*          |
| <b>Navigo Energy Inc.</b>                      |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| <i>Actions échangeables Series B</i>           |                           |                               |                           |              |                                                                      |                                           |                  |                  |
| Brussa, John Albert                            | 4                         | O                             | 2003-10-07                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                           |                  | 0                |
|                                                |                           | O                             | 2004-02-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | 43 633                                    |                  | 43 633*          |
| Gangl, Shannon Margaret                        | 5                         | O                             | 2003-12-29                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           |                                           |                  | 0                |
|                                                |                           | O                             | 2004-02-26                | D            | 22 - Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, r | 6 132                                     |                  | 6 132            |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                              |                     |      |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------|------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                                               | Re-<br>ta-<br>tions | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                                                  |                     |      |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire                          |
| Initié                                                                 |                     |      |                           |              |                                                                    | Solde<br>courant                          |
| Porteur inscrit                                                        |                     |      |                           |              |                                                                    |                                           |
| STEELE, ROBERT GEORGE                                                  | 4, 5                | O    | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 655 11.3995 71 756                        |
| <b>Newmont Mining Corporation of Canada Lim</b>                        |                     |      |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions échangeables Exchangeable into common shares of Newmont</i> |                     |      |                           |              |                                                                    |                                           |
| Lassonde, Pierre                                                       | 4, 5                |      |                           |              |                                                                    |                                           |
| Firelight Investme                                                     | PI                  | O    | 2004-02-26                | I            | 47 - Acquisition ou aliénation par don                             | (17 550) 58.3000 855 317                  |
| <b>Nexen Inc.</b>                                                      |                     |      |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                              |                     |      |                           |              |                                                                    |                                           |
| Barr, Verne McGregor                                                   | 7                   | O    | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 400 17.8500 780                           |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3 000 27.2500 3 780                       |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 400) 46.0028 380                       |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 7 370 31.1700 7 750                       |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 370) 49.5000 380                       |
|                                                                        | PI                  | O    | 2004-02-24                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (473) 46.0028 639                         |
| Fischer, Charles Wayne                                                 | 4, 5                | O    | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 600 12.1250 20 431                      |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 000) 46.0304 13 431                    |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 600) 46.2634 10 831                    |
|                                                                        | 5                   | O    | 2004-02-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (569) 48.5000 956                         |
| Groves, Sylvia Louise                                                  | 5                   | O    | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2 550 28.3000 3 495                       |
| Harris, Michael John                                                   |                     | O    | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 500 17.8500 3 995                         |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3 600 27.2500 7 595                       |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 4 690 31.1700 12 285                      |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 4 080 33.9300 16 365                      |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (15 400) 46.2500 965                      |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (20) 46.2000 945                          |
|                                                                        | PI                  | O    | 2004-02-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (404) 48.5100 421                         |
| Catherine Alice Go                                                     | 7                   | O    | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2 800 28.3000 4 140                       |
| Jahrig, Randy John                                                     |                     | O    | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 800) 48.0500 1 340                     |
|                                                                        | 7                   | O    | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 7 000 31.1700 7 100                       |
| Miller, Eric Bernard                                                   |                     | O    | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 000) 48.0000 100                       |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 1 000 31.1700 1 100                       |
|                                                                        |                     | O    | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 000) 49.1000 100                       |
|                                                                        | 7, 5                | O    | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 12 000 22.6250 24 949                     |
| Murphy, Laurence                                                       |                     | O    | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 15 000 23.8000 39 949                     |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                     | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                    | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                                    |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Newell, Eric P.                                                    | 4                         | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 21 000                                    | 17.8500          | 60 949           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (48 000)                                  | 46.5300          | 12 949           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Nieuwenburg, Gary Hendric                                          | 7, 5                      | O           | 2004-02-17                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 3 000                                     | 46.6606          | 3 000            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 13 334                                    | 31.1700          | 17 045           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 12 000                                    | 28.0000          | 29 045           |
| O'Byrne, Daniel James                                              | 7                         | O           | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 334)                                  | 48.6500          | 3 711            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 8 710                                     | 31.1700          | 9 701            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 400                                    | 36.1000          | 20 101           |
| Otten, Douglas Benjamin                                            | 7, 5                      | O           | 2004-02-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (19 110)                                  | 49.7001          | 991              |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 11 900                                    | 21.8900\$US      | 26 962           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 1 160                                     | 19.8400\$US      | 28 122           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 29 577                                    | 27.2500          | 57 699           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (42 637)                                  | 34.3298\$US      | 15 062           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 17 600                                    | 19.8400\$US      | 32 662           |
| Power, Una Marie<br>ScotiaMcLeod Inc.<br>Ramirez, Jr., Edward Loui | 7, 5<br>PI<br>7           | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (17 600)                                  | 34.6561\$US      | 15 062           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-03-01                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (665)                                     | 51.6200          | 548              |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 7 000                                     | 28.3000          | 7 000            |
|                                                                    | 5                         | O           | 2004-02-20                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 3 000                                     | 22.6250          | 10 000           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 4 290                                     | 19.8400\$US      | 4 290            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                                  | 46.1090          | 0                |
| Reinhart, Kevin Jerome                                             |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 290)                                   | 34.5000\$US      | 0                |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 600                                     | 17.8500          | 4 573            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 600)                                   | 46.0000          | 1 973            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 9 000                                     | 17.8500          | 10 973           |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9 000)                                   | 46.0611          | 1 973            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 1 900                                     | 17.8500          | 3 873            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 3 000                                     | 22.6250          | 6 873            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 900)                                   | 46.6530          | 1 973            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000                                     | 23.8000          | 6 973            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   | 48.0536          | 1 973            |
|                                                                    |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000                                     | 27.2500          | 6 973            |



**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
|---------------------------|----------------|-------------|------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
| Émetteur<br>Titre         | Re-<br>lations | Re-<br>tard | État<br>op-<br>eration | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
| Initié                    |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Porteur inscrit           |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (7 625)                                   | 17.0000          | 155 609          |
| Ramirez, Jr., Edward Loui | 7              |             | O                      | 2004-02-20                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (7 000)                                   | 28.3000          | 81 380           |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-20                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (3 000)                                   | 22.6250          | 78 380           |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (4 290)                                   | 19.8400\$US      | 74 090           |
| Reinhart, Kevin Jerome    | 5              |             | O                      | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (2 600)                                   | 17.8500          | 119 900          |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (9 000)                                   | 17.8500          | 110 900          |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (1 900)                                   | 17.8500          | 109 000          |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (3 000)                                   | 22.6250          | 106 000          |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                   | 23.8000          | 101 000          |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-26                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                   | 27.2500          | 96 000           |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (5 000)                                   | 27.2500          | 91 000           |
| Thomas, Roger Dale        | 7, 5           |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (25 000)                                  | 28.3000          | 187 000          |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (7 000)                                   | 17.8500          | 180 000          |
|                           |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (35 000)                                  | 27.2500          | 145 000          |
| Zaleschuk, Victor Jack    | 4              |             | O                      | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (40 000)                                  | 27.2500          | 152 800          |
| Nexfor Inc.               |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Actions ordinaires        |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Dupuis, Pierre            | 4              |             | O                      | 1994-07-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 5 367            |
| Options                   |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Dupuis, Pierre            | 4              |             | O                      | 1994-07-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 8 200            |
| Noranda Inc.              |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Actions ordinaires ESSP   |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Bowlby, Gordon Reid       | 5              |             | O                      | 2004-02-27                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 520                                       | 14.7800          | 586*             |
| Options Common Shares     |                |             |                        |                           |              |                                                                   |                                           |                  |                  |
| Bowlby, Gordon Reid       | 5              |             | O                      | 2003-01-02                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |                  | 72 800           |
|                           |                | R           | O                      | 2004-02-11                | D            | 50 - Attribution d'options                                        | 10 000                                    | 20.3700          | 82 800           |
| Whyte, John               | 5              |             | O                      | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (2 500)                                   | 15.5500          | 8 450            |
|                           |                |             | O                      | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (2 100)                                   | 15.0500          | 6 350            |
|                           |                |             | O                      | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (1 200)                                   | 17.8800          | 5 150            |
|                           |                |             | O                      | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | (1 000)                                   | 16.3200          | 4 150            |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                       |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
|-----------------------------------------------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Émetteur                                                        | Re-<br>ta-<br>tions | État<br>op-<br>er-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                        | Solde                       |
| Titre<br>Initié                                                 |                     |                             |                           |              | titres ou<br>valeur nominale                                         | Prix<br>unitaire<br>courant |
| <i>Parts de fiducie</i>                                         |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| Cournoyea, Nellie                                               | 7                   | O                           | 1998-07-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 450                         |
| McKay, Stanley                                                  | 7                   | O                           | 1998-07-10                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 450                         |
| <b>Northern Financial Corporation</b>                           |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| Conway, Gerald Trevor                                           | 7                   | O                           | 2003-03-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 200 000                     |
|                                                                 |                     | O                           | 2004-02-25                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 350 000                     |
| Vernon, Rickard David                                           | 7                   | O                           | 2004-02-24                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 1 500 000                   |
| <b>NOVA Chemicals Corporation</b>                               |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| Kelusky, Eric Charles                                           | 7                   | O                           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 1 500                       |
|                                                                 |                     | O                           | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 26.3460<br>35.6700          |
| <i>Options Employee Stock Options to Purchase Common Shares</i> |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| Kelusky, Eric Charles                                           | 7                   | O                           | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 1 500<br>37 077             |
| <b>NovaGold Resources Inc.</b>                                  |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| MacDonald, Robert John                                          | 5                   | R                           | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 25 000                      |
|                                                                 |                     | O                           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 23 000                      |
|                                                                 |                     | O                           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 20 000                      |
|                                                                 |                     | O                           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 16 000                      |
|                                                                 |                     | O                           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 14 000                      |
| <i>Options</i>                                                  |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| MacDonald, Robert John                                          | 5                   | R                           | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 150 000                     |
| <b>Novawest Resources Inc.</b>                                  |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| <i>Actions ordinaires</i>                                       |                     |                             |                           |              |                                                                      |                             |
| O'Brien, Patrick                                                | 4, 5, 3             | R                           | 2004-02-13                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 2 036 967                   |
|                                                                 |                     | R                           | 2004-02-13                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 2 078 367                   |
|                                                                 |                     | R                           | 2004-02-15                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 2 083 367                   |
|                                                                 |                     | R                           | 2004-02-16                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 2 088 367                   |
|                                                                 |                     | R                           | 2004-02-17                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 1 988 367                   |

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |                |             |             |              |                                                            |                          |
|--------------------------------------------|----------------|-------------|-------------|--------------|------------------------------------------------------------|--------------------------|
| Émetteur                                   | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date        | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Solde                    |
| Titre                                      |                |             |             |              |                                                            |                          |
| Initié                                     |                |             |             |              |                                                            |                          |
| Porteur inscrit                            | ation          |             | l'opération |              | titres ou<br>valeur nominale                               | unitaire<br>courant      |
|                                            | R              | O           | 2004-02-18  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0.4450 1 794 367         |
| Options                                    |                |             |             |              |                                                            |                          |
| O'Brien, Patrick                           | 4, 5, 3        | R           | O           | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 635 000 0.2500 1 723 000 |
| NQL DRILLING TOOLS INC.                    |                |             |             |              |                                                            |                          |
| Actions ordinaires                         |                |             |             |              |                                                            |                          |
| BEAGRIE, KARL JOSEPH<br>Karl & Karen Beagr | 7              |             |             |              |                                                            |                          |
|                                            | PI             | O           | 2004-03-02  | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 781) 4.0000 10 000*   |
|                                            |                | O           | 2004-03-02  | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 600) 4.0100 6 400*    |
|                                            |                | O           | 2004-03-02  | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000) 4.0200 5 400*    |
|                                            |                | O           | 2004-03-02  | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 500) 4.0500 900*      |
|                                            |                | O           | 2004-03-02  | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (900) 4.0600 0           |
| Nstein Technologies inc.                   |                |             |             |              |                                                            |                          |
| Actions ordinaires                         |                |             |             |              |                                                            |                          |
| Drouin, Richard                            | 4              | O           | 2003-05-22  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 183 898                  |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | 36 000 0.2000 219 898    |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | (16 820) 0.4280 203 078  |
| Ulric inc.                                 | PI             | O           | 2003-05-22  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 150 823                  |
| Ducros, Pierre<br>P. Ducros & Assoc.       | 4              |             |             |              |                                                            |                          |
|                                            | PI             | O           | 2003-05-22  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 276 376                  |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | I            | 97 - Autre                                                 | 18 000 0.2000 294 376    |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | I            | 97 - Autre                                                 | (8 410) 0.4280 285 966   |
| Dutil, Marc                                | 4              | O           | 2003-05-22  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                        |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | 18 000 0.2000 18 000     |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | (8 410) 0.4280 9 590     |
| Girard, Mario                              | 4, 6, 5        | O           | 2003-04-07  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 42 194                   |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | 342 000 0.2000 384 194   |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | (159 785) 0.4280 224 409 |
| Gobeil, Paul                               | 4              | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | 18 000 0.2000 168 823    |
|                                            |                | O           | 2004-02-18  | D            | 97 - Autre                                                 | (8 407) 0.4280 160 416   |
| Proulx, Laurent                            | 5              | O           | 2003-04-07  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 434 501                |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>      |                |                       |              |             |                                                                    |                      |
|--------------------------------|----------------|-----------------------|--------------|-------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Émetteur                       | Re-État        | Date                  | Emp-<br>rise | Description | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                          | Prix<br>unitaire     |
| <i>Titre</i>                   | <i>Initial</i> | <i>de l'opération</i> |              |             |                                                                    | <i>Solde courant</i> |
| Porteur inscrit                |                |                       |              |             |                                                                    |                      |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | 90 000                                                             | 0.2000               |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | (42 037)                                                           | 0.4280               |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 2 524 501            |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 2 482 464            |
| <i>Options</i>                 |                |                       |              |             |                                                                    |                      |
| Drouin, Richard                | 4              | O                     | 2003-05-22   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 165 000              |
| Ducros, Pierre                 | 4              | O                     | 2003-05-22   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 112 500              |
| Dutil, Marc                    | 4              | O                     | 2003-05-22   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 165 000              |
| Girard, Mario                  | 4, 6, 5        | O                     | 2003-04-07   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 300 000            |
| Proulx, Laurent                | 5              | O                     | 2003-04-07   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 300 000              |
| <i>Options Options Privées</i> |                |                       |              |             |                                                                    |                      |
| Drouin, Richard                | 4              | O                     | 2003-05-22   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 90 000               |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | (36 000)                                                           | 0.2000               |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 54 000               |
| Ducros, Pierre                 | 4              | O                     | 2003-05-22   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 90 000               |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | (18 000)                                                           | 0.2000               |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 72 000               |
| Dutil, Marc                    | 4              | O                     | 2003-05-22   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 90 000               |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | (18 000)                                                           | 0.2000               |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 72 000               |
| Girard, Mario                  | 4, 6, 5        | O                     | 2003-04-07   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 757 806            |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | (342 000)                                                          | 0.2000               |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 1 415 806            |
| Gobeil, Paul                   | 4              | O                     | 2001-05-09   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 90 000               |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | (18 000)                                                           | 0.2000               |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 72 000               |
| Proulx, Laurent                | 5              | O                     | 2003-04-07   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 439 451              |
|                                | O              | 2004-02-18            | D            | 97 - Autre  | (90 000)                                                           | 0.2000               |
|                                |                |                       |              |             |                                                                    | 349 451              |
| <b>Oceanex Income Fund</b>     |                |                       |              |             |                                                                    |                      |
| <i>Parts de fiducie</i>        |                |                       |              |             |                                                                    |                      |
| Bélisle, Daniel                | 5              | O                     | 2004-02-25   | D           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 276                |
|                                |                |                       |              |             | (1 000)                                                            | 15.4500              |
| Courtois, Marc Alain           | 4              | O                     | 2003-11-21   | D           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|----------------------|------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Re-<br>tard<br>ation | État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                |                      | O                      | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                                     |
| Henrico, Peter<br>Sandra Henrico               | 4, 5<br>PI           | O                      | 2003-05-27                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 244                                     |
|                                                |                      | O                      | 2004-01-07                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                           | 250                                       |
| Turcotte, Daniel                               | 5                    | O                      | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (1 500)                                   |
| <b>Offshore Systems International Ltd.</b>     |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Options</i>                                 |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| Roberts, Peter W                               | 4                    | O                      | 2003-09-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                |                      | R                      | 2003-09-11                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 35 000                                    |
| <b>Open Text Corporation</b>                   |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires OTEX Common</i>          |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| Polansky, Sheldon                              | 5                    | O                      | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 17 000                                    |
|                                                |                      | O                      | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 600)                                   |
|                                                |                      | O                      | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (7 800)                                   |
|                                                |                      | O                      | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (6 600)                                   |
| <i>Options All OTEX Option Plans</i>           |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| Polansky, Sheldon                              | 5                    | O                      | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (17 000)                                  |
| Sadler, Stephen                                | 4                    | O                      | 2003-12-11                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 6 000                                     |
|                                                |                      | M                      | 2003-12-11                | D            | 50 - Attribution d'options                                         | 12 000                                    |
| <b>Osisko Exploration Limitée</b>              |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| Wares, Robert                                  | 4, 5                 | O                      | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 000                                     |
| <b>Pan American Silver Corp.</b>               |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |                      |                        |                           |              |                                                                    |                                           |
| Fleckenstein, William A.                       | 4                    | O                      | 2002-07-22                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 43 000                                    |
|                                                |                      | O                      | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 20 000                                    |
|                                                |                      | O                      | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (20 000)                                  |
| RTM Fund                                       | PI                   | O                      | 2004-02-23                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (20 000)                                  |
|                                                |                      | O                      | 2004-02-24                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (80 000)                                  |
|                                                |                      | O                      | 2004-02-27                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (25 000)                                  |
| Larson, Michael                                | 4                    | O                      | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000                                    |
|                                                |                      |                        |                           |              |                                                                    | 5 000                                     |

| Opérations <sup>(1)</sup>                   |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
|---------------------------------------------|---------|-------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                                    | Re-État | Date        | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |
| Titre                                       |         |             |              | de l'opération                                             |                                           |                  |
| Initié                                      |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| Porteur inscrit                             | ation   | l'opération |              |                                                            |                                           | courant          |
| <i>Options</i>                              |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| Fleckenstein, William A.                    | O       | 2004-03-01  | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  | 17.9300\$US      |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 4 000            |
| <i>Options</i>                              |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| Fleckenstein, William A.                    | O       | 2002-07-22  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           | 126 500          |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| Larson, Michael                             | O       | 2004-03-02  | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000)                                  | 9.2500           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 106 500          |
|                                             | R       | 2004-01-25  | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  | 5.0000           |
|                                             | M       | 2004-02-25  | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  | 5.0000           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 106 500          |
|                                             | O       | 2004-03-01  | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  | 5.0000           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 96 500           |
| <b>Pan-Ocean Energy Corporation Limited</b> |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Actions ordinaires Class A</i>           |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| Lyons, William David                        | O       | 2004-02-27  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300                                       | 14.0000          |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 1 740 125*       |
| <b>Paramount Energy Trust</b>               |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Parts de fiducie</i>                     |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| Riddell, Clayton H.                         | O       | 2003-05-05  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 128 476          |
|                                             | M       | 2003-05-05  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 57 312           |
| RRSP                                        | PI      | 2003-05-05  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |
| <b>Paramount Resources Ltd.</b>             |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |         |             |              |                                                            |                                           |                  |
| Folden, Calvin G.                           | O       | 2004-02-25  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (800)                                     | 12.1500          |
|                                             | O       | 2004-03-01  | D            | 99 - Correction d'information                              | (3 560)                                   | 3 560*           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 0                |
| RRSP                                        | PI      | 2003-04-17  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           | 0                |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 3 560*           |
|                                             | O       | 2004-03-01  | I            | 99 - Correction d'information                              | 3 560                                     | 8.8000           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 6 000*           |
| Lee, Bernard K.                             | O       | 2003-11-20  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 000                                     | 8.8000           |
|                                             | M       | 2003-11-20  | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 000                                     | 8.8000           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 0                |
| Spousal RRSP                                | PI      | 2003-06-26  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           | 1 000*           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 1 000*           |
|                                             | O       | 2003-11-20  | I            | 99 - Correction d'information                              | 1 000                                     | 8.8000           |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 0                |
| McMillan, Geoffrey W. P.                    | O       | 2003-12-04  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 2 500            |
|                                             | M       | 2003-12-04  | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |
|                                             |         |             |              |                                                            |                                           | 2 500            |
| RRSP                                        | PI      | 2003-12-04  | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                             |         |      |             |      |                                                            |                 |
|-------------------------------------------------------|---------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                                              | Re-     | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                                                 | tard    |      | de          | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                                                | op-     |      | l'opération |      |                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                                       | ation   |      |             |      |                                                            |                 |
| Morin, Charles E.                                     | 5       | O    | 2003-02-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
|                                                       |         | M    | 2003-02-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 50 000          |
|                                                       |         | O    | 2003-02-14  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10 000          |
|                                                       | 4, 5, 3 | O    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
| Riddell, Clayton H.                                   |         | M    | 2003-03-04  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 246 700         |
|                                                       |         | O    | 2003-03-04  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 86 300          |
|                                                       | 5       | O    | 2003-06-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0               |
|                                                       |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Options<br>Klaassen, Hugh<br>McMillan, Geoffrey W. P. | 5       | O    | 2004-02-20  | D    | 59 - Exercice au comptant                                  | (12 000)        |
|                                                       | 5       | O    | 2004-01-16  | D    | 54 - Exercice de bons de souscription                      | 10 2200         |
|                                                       |         | R    | 2004-01-16  | D    | 59 - Exercice au comptant                                  | (8 000)         |
|                                                       | 5       | O    | 2003-06-01  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 10 2200         |
| Thompson, Aaron L.                                    |         | R    | 2003-12-01  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 8 9100          |
|                                                       | 5       | R    | 2004-01-16  | D    | 59 - Exercice au comptant                                  | 10 2200         |
|                                                       |         |      |             |      |                                                            |                 |
|                                                       |         |      |             |      |                                                            |                 |
| Williams, John B.                                     |         |      |             |      |                                                            |                 |
| <b>PATHFINDER Income Fund</b>                         |         |      |             |      |                                                            |                 |
| <i>Parts de fiducie</i>                               |         |      |             |      |                                                            |                 |
| PATHFINDER Income Fund                                | 1       | O    | 2004-02-24  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 100           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-24  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 800             |
|                                                       |         | O    | 2004-02-24  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 200             |
|                                                       |         | O    | 2004-02-25  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-25  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 600           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-25  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300             |
|                                                       |         | O    | 2004-02-25  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 100           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-26  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 400           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-26  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 600             |
|                                                       |         | O    | 2004-02-26  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-27  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 600           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-27  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 200           |
|                                                       |         | O    | 2004-02-27  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 200           |
|                                                       |         |      |             |      |                                                            |                 |
|                                                       |         |      |             |      |                                                            |                 |
|                                                       |         |      |             |      |                                                            |                 |

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |         |             |            |      |                                                            |          |
|--------------------------------------------|---------|-------------|------------|------|------------------------------------------------------------|----------|
| Émetteur                                   | Re-     | État        | Date       | Emp- | Description                                                | Solde    |
| Titre                                      | tions   | oper-       | de         | rse  | de l'opération                                             | Prix     |
| Initié                                     | ation   | l'opération |            |      | valeur nominale                                            | unitaire |
| Porteur inscrit                            |         |             |            |      |                                                            | courant  |
| <b>Petrobank Energy and Resources Ltd.</b> |         |             |            |      |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |         |             |            |      |                                                            |          |
| Tocher, James Douglas                      | 4, 5    | O           | 2004-02-25 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.7000   |
|                                            |         | O           | 2004-03-01 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.7000   |
|                                            |         | O           | 2004-03-02 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.6550   |
|                                            |         | O           | 2004-03-03 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.6100   |
|                                            |         | O           | 2004-02-19 | D    | 97 - Autre                                                 | 2.7700   |
|                                            |         | R M         | 2004-02-19 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.7700   |
|                                            |         | O           | 2004-02-19 | D    | 97 - Autre                                                 | 2.7700   |
|                                            |         | R M         | 2004-02-19 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.7700   |
|                                            |         | O           | 2004-02-19 | D    | 97 - Autre                                                 | 2.8000   |
|                                            |         | R M         | 2004-02-18 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.8000   |
|                                            |         | O           | 2004-02-19 | D    | 97 - Autre                                                 | 2.7900   |
|                                            |         | R M         | 2004-02-18 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.7900   |
|                                            |         | O           | 2004-02-17 | D    | 97 - Autre                                                 | 2.8000   |
|                                            |         | R M         | 2004-02-17 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.8000   |
|                                            |         | R O         | 2004-01-22 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.5500   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-12 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.5100   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-12 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.5300   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-16 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.8000   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-13 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.6100   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-13 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.6200   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-13 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.6300   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-13 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.7500   |
|                                            |         | R O         | 2004-02-13 | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.6800   |
| <b>Petro-Canada</b>                        |         |             |            |      |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |         |             |            |      |                                                            |          |
| Peneycad, W. Alfred<br>In Trust for Andre  | 5<br>PI | O           | 2003-05-15 | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 200      |
| In Trust for Ashly                         | PI      | O           | 2003-05-15 | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 200      |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>         |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
|-----------------------------------|-------------|------|------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                          | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                       | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                             |             |      |            |              | de l'opération                                                    | Prix                                      |
| Initié                            |             |      |            |              |                                                                   | unitaire                                  |
| Porteur inscrit                   |             |      |            |              |                                                                   | courant                                   |
| <b>PFB Corporation</b>            |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>         |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| Hill, Michael F                   | 5           | O    | 2004-01-25 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |
|                                   |             | M    | 2003-09-15 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 0                                         |
| Acumen Capital Fin                | PI          | O    | 2003-09-15 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 2 100                                     |
| PFB Corporation                   | 1           | O    | 2004-02-06 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                         | 100                                       |
|                                   |             | O    | 2004-02-09 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                         | 4 9000                                    |
|                                   |             | O    | 2004-02-10 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                         | 1 000                                     |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 4 9000                                    |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 28 300                                    |
| <b>PhotoChannel Networks Inc.</b> |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>         |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| Fitzgerald, Peter David           | 4, 5        | O    | 2004-02-26 | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | 0.1000                                    |
|                                   |             | O    | 2004-02-26 | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément                | (1 218 000)                               |
| Thexton, Kent                     | 4           | O    | 2004-02-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 0.2500                                    |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | (636 800)                                 |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 0                                         |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 160 000                                   |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 0.2500                                    |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 160 000*                                  |
| <b>Pivotal Corporation</b>        |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>         |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| Francis, Norman                   | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 67 850                                    |
|                                   |             | O    | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (67 850)                                  |
| Francis Family Tru                | PI          | O    | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | 2.1200\$US                                |
| KSL Ventures                      | PI          | O    | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché            | (400 800)                                 |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 2.0000\$US                                |
| Options                           |             |      |            |              |                                                                   | (1 565 800)                               |
| Francis, Norman                   | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 65 000                                    |
|                                   |             | O    | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                         | (67 850)                                  |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | (65 000)                                  |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 0                                         |
| <b>Placer Dome Inc.</b>           |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>         |             |      |            |              |                                                                   |                                           |
| Handley, Geoffrey Arthur          | 5           | O    | 2003-06-23 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 5 265                                     |
| Royal Trust Compan                | PI          | O    | 2003-12-31 | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | 2 208                                     |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 16.6220                                   |
| Hills, Alfred Leonard             | 5           | O    | 2003-03-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 7 473                                     |
|                                   |             |      |            |              |                                                                   | 2 833                                     |
| Loney, John Eric                  | 5           | O    | 2003-07-01 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format             | 0                                         |

| Opérations <sup>(1)</sup>                           |         |      |             |      |                                                                            |                 |
|-----------------------------------------------------|---------|------|-------------|------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                                            | Re-     | État | Date        | Emp- | Description                                                                | Nombre de       |
| Titre                                               | la-     | Re-  | de          | rise | de l'opération                                                             | titres ou       |
| Initié                                              | ta-     | ta-  | l'opération |      |                                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                                     | tion    | tion |             |      |                                                                            |                 |
| Rose, John Donald<br>Royal Trust                    | 5<br>PI | O    | 2003-12-31  | I    | SEDI<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 971             |
|                                                     |         |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 4 619           |
|                                                     |         |      |             |      | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 3 384           |
|                                                     |         |      |             |      | 51 - Exercice d'options                                                    | 10 000          |
| SMITH, STEPHEN JOHN                                 | 7       | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | 10 000          |
|                                                     |         |      |             |      | 51 - Exercice d'options                                                    | 9 500           |
|                                                     |         |      |             |      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | (4 100)         |
|                                                     |         |      |             |      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | (5 000)         |
| Taylor, Jay Kent                                    | 4, 5    | O    | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | 400             |
|                                                     |         |      |             |      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                     | 0               |
|                                                     |         |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 52 283          |
|                                                     |         |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 1 701           |
| Charles Schwab                                      | PI      | O    | 2003-06-03  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 296             |
|                                                     |         |      |             |      | 00 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 1 997           |
|                                                     |         |      |             |      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 5 763           |
|                                                     |         |      |             |      | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat         | 17 647          |
| Options                                             | 7       | O    | 2004-02-24  | D    | 52 - Expiration d'options                                                  | (800)           |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 14 200          |
|                                                     |         |      |             |      | 52 - Expiration d'options                                                  | (600)           |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 19 300          |
| Alfaro Gonzalez, Juan Car                           | 7       | O    | 2004-02-26  | D    | 52 - Expiration d'options                                                  | 31 8750         |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 16 4200         |
|                                                     |         |      |             |      | 52 - Expiration d'options                                                  | 69 884*         |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 89 184*         |
| BAKER, TIMOTHY CLIVE                                | 5       | O    | 2004-02-24  | D    | 52 - Expiration d'options                                                  | 63 844          |
|                                                     |         |      |             |      | 52 - Expiration d'options                                                  | (1 334)         |
|                                                     |         |      |             |      | 52 - Expiration d'options                                                  | 31 8750         |
|                                                     |         |      |             |      | 51 - Exercice d'options                                                    | 84 517          |
| Creaney, Martyn Alexander<br>Ferguson, Keith Donald | 5       | O    | 2004-02-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                 | 110 317         |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 31 200          |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 5 200           |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 27 000          |
| Gardiner, Stuart James                              | 5       | O    | 2004-02-26  | D    | 50 - Attribution d'options                                                 | 16 4200\$US     |
|                                                     |         |      |             |      | 52 - Expiration d'options                                                  | 16 4200\$US     |
|                                                     |         |      |             |      | 52 - Expiration d'options                                                  | 79 433          |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 264 150         |
| Gold, Geoffrey Peters<br>Handley, Geoffrey Arthur   | 5       | O    | 2004-02-24  | D    | 50 - Attribution d'options                                                 | 31 8750         |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 31 8750         |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 333 150         |
|                                                     |         |      |             |      | 50 - Attribution d'options                                                 | 333 150         |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                            |                                           |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                |                           |             |                           |              |                                                            | Prix<br>unitaire                          |
| Hills, Alfred Leonard                          | 5                         | O           | 2003-03-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 118 500                                   |
|                                                |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (1 200) 31.8700                           |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 14 800 16.4200\$US                        |
| Hood, Arthur                                   | 7                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 25 900 16.4200\$US                        |
| Loney, John Eric                               | 5                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 34 000 16.4200                            |
| MACKENZIE, STUART ALEXAND                      | 7                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 11 000 16.4200\$US                        |
| McLennan, Rex John                             | 5                         | O           | 2004-02-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (1 800) 31.8750                           |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 69 600 16.4200\$US                        |
| Nikolakakis, Nicholas                          | 7                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 13 800                                    |
| Paspalas, George Nickolas                      | 5                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 17 800 16.4200\$US                        |
| Pinedo, Jose Antonio                           | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 30 900                                    |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 15 900 16.4200\$US                        |
| Pirie, George Edward                           | 7                         | O           | 1999-05-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 46 800                                    |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 89 900                                    |
| Rose, John Donald                              | 5                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 900 16.4200\$US                        |
| SMITH, STEPHEN JOHN                            | 7                         | O           | 2004-02-24                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 59 400 16.4200\$US                        |
|                                                |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | (935) 31.8750                             |
|                                                |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000) 10.3600\$US                      |
|                                                |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (9 500) 12.6900                           |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 28 600 16.4200\$US                        |
| Stevens, Jason Crawford                        | 7                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 14 700 16.4200\$US                        |
| Taylor, Jay Kent                               | 4, 5                      | O           | 2003-06-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 32 733                                    |
|                                                |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 52 - Expiration d'options                                  | 1 485 000                                 |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 372 200 16.4200\$US                       |
| TEMU, ILA                                      | 7                         | O           | 2003-02-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 6 000                                     |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 000 16.4200\$US                         |
| Togolo, Melchior Pesa                          | 7                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 300 16.4200\$US                         |
| TOMSETT, PETER WILLIAM                         | 7                         | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 67 900 16.4200\$US                        |
| van den Brand, Evert                           | 7                         | O           | 2003-05-28                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 278 000                                   |
|                                                |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 71 500                                    |
| Platinum Group Metals Limited                  |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 30 600 16.4200\$US                        |

Actions ordinaires

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>               |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |
|-----------------------------------------|---------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|---------|-------------|---------|
| Émetteur                                | Re-<br>ta-<br>tions | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise                                           | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale              |         |             |         |
| Titre                                   |                     |                               |                           |                                                        |                                                            | Prix<br>unitaire                                       |         |             |         |
| Initié                                  |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |
| Porteur inscrit                         |                     |                               |                           |                                                        |                                                            | Solde<br>courant                                       |         |             |         |
| Jones, R. Michael                       | 4, 5                | O                             | 2004-02-24                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                  | 1,4500  | 227 065     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-24                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                                  | 1,3900  | 229 065     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-25                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                                                  | 1,4500  | 234 065     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-25                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                                | 1,3510  | 229 065     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-25                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                                | 1,3410  | 224 065     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-25                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                                | 1,3400  | 219 065     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-26                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 11 000                                                 | 1,4000  | 230 065     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-26                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500                                                  | 1,3790  | 232 565     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-26                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                                                  | 1,3600  | 237 565     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-26                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                                                  | 1,4000  | 238 565     |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-26                | D                                                      | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000                                                  | 1,3500  | 243 565     |         |
|                                         |                     | 599143 BC LTD.                | O                         | 2004-02-23                                             | I                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 10 000  | 1,5500      | 939 500 |
|                                         |                     |                               | O                         | 2004-02-23                                             | I                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 000   | 1,5700      | 943 500 |
|                                         |                     |                               | O                         | 2004-02-23                                             | I                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 1 000   | 1,5800      | 944 500 |
|                                         |                     |                               | O                         | 2004-02-23                                             | I                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 4 000   | 1,6000      | 948 500 |
|                                         |                     |                               | O                         | 2004-02-24                                             | I                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000   | 1,4600      | 953 500 |
| O                                       | 2004-02-24          |                               | I                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000                                                      | 1,4000                                                 | 958 500 |             |         |
| O                                       | 2004-02-24          |                               | I                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                                      | 1,4100                                                 | 960 500 |             |         |
| O                                       | 2004-02-24          |                               | I                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000                                                      | 1,4500                                                 | 965 500 |             |         |
|                                         | O                   | 2004-02-24                    | I                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 5 000                                                      | 1,4500                                                 | 970 500 |             |         |
|                                         | O                   | 2004-02-25                    | I                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché | 2 000                                                      | 1,4900                                                 | 972 500 |             |         |
| Plazacorp Retail Properties Ltd.        |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |
| Actions ordinaires                      |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |
| Sheehan, Peter<br>CIBC - RRSP           | 5<br>PI             | O                             | 2004-02-26                | D                                                      | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (5 000)                                                | 1,3000  | 51 666<br>0 |         |
|                                         |                     | O                             | 2003-06-09                | I                                                      | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                        |         |             |         |
|                                         |                     | O                             | 2004-02-26                | I                                                      | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 5 000                                                  | 1,3000  | 5 000       |         |
| Plutonic Capital Inc.                   |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |
| Bons de souscription                    |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |
| McInnes, Donald Arthur                  | 4, 5                | O                             | 2003-08-18                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 235 000                                                | 0,2500  | 117 500*    |         |
|                                         |                     | M                             | 2003-08-18                | D                                                      | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 117 500                                                | 0,2500  |             |         |
| Potash Corporation of Saskatchewan Inc. |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |
| Actions ordinaires                      |                     |                               |                           |                                                        |                                                            |                                                        |         |             |         |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>          |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié        | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                    |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Brownlee, Wayne Richard            | 5              | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 5 100                                     |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 43.8750                                   |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 113.1500                                  |
|                                    |                | O           | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 113.2500                                  |
|                                    |                | O           | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 2 400                                     |
|                                    |                | O           | 2003-02-18                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 400                                     |
| Heimann, Brent                     | 7              | O           | 2003-05-16                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | (2 400)                                   |
|                                    |                | O           | 2003-08-18                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1                                         |
|                                    |                | O           | 2003-11-17                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1                                         |
| Moore, Garth William               | 5              | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 11 000                                    |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 9 000                                     |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 000)                                   |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 000)                                   |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (6 000)                                   |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 800)                                   |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (900)                                     |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (4 000)                                   |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (300)                                     |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 000)                                   |
| Options Employee Stock Options     |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Brownlee, Wayne Richard            | 5              | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (5 100)                                   |
|                                    |                | O           | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (2 400)                                   |
| Moore, Garth William               | 5              | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (11 000)                                  |
|                                    |                | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (9 000)                                   |
| Power Corporation du Canada        |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Actions à droit de vote subalterne |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Gratton, Robert                    | 4              | O           | 2003-02-20                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 7 965                                     |
| Share Purchase Pla                 |                | O           | 2003-12-31                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 353                                     |
| Power Corporation of Canada        | 1              | O           | 2004-02-09                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                          | 10 000                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                     |                |             |                           |              |                                                                      |                                           |
|-----------------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié                   | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                               |                |             |                           |              |                                                                      |                                           |
|                                               |                | O           | 2004-02-09                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | (10 000) 0                                |
|                                               |                | O           | 2004-02-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 10 000 51.4520 10 000                     |
|                                               |                | O           | 2004-02-10                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | (10 000) 0                                |
|                                               |                | O           | 2004-02-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 10 000 51.7740 10 000                     |
|                                               |                | O           | 2004-02-11                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | (10 000) 0                                |
|                                               |                | O           | 2004-02-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 10 000 51.6860 10 000                     |
|                                               |                | O           | 2004-02-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | (10 000) 0                                |
|                                               |                | O           | 2004-02-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | 4 000 51.5000 4 000                       |
|                                               |                | O           | 2004-02-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                            | (4 000) 0                                 |
| <i>Exchangeable Debentures (Monetization)</i> |                |             |                           |              |                                                                      |                                           |
| Desmarais, Paul G.<br>Ansopolo Investment     | 4, 3<br>PI     | O           | 2002-12-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 0                                         |
|                                               |                | O           | 2001-05-01                | I            | 70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par | 103 500 000 1000.0000 103 500 000         |
| Ramezay Investment                            | PI             | O           | 2002-12-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 0                                         |
|                                               |                | O           | 2001-12-21                | I            | 70 - Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par | 112 500 000 1000.0000 112 500 000         |
| <b>Precision Drilling Corporation</b>         |                |             |                           |              |                                                                      |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                     |                |             |                           |              |                                                                      |                                           |
| Berg, Ron Norman                              | 7              | O           | 2003-05-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 0                                         |
|                                               |                | O           | 2004-03-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 8 000 34.7000 8 000                       |
|                                               |                | O           | 2004-03-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (3 200) 66.1100 4 800                     |
|                                               |                | O           | 2004-03-03                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (4 800) 66.1000 0                         |
|                                               |                | O           | 2004-03-02                | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 5 000 34.7000 5 000                       |
|                                               |                | O           | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (500) 67.0300 4 500                       |
| Hoyer, Carel                                  | 7              | O           | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (300) 66.9700 4 200                       |
|                                               |                | O           | 2004-03-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (4 200) 66.9600 0                         |
|                                               |                | O           | 2004-03-01                | D            | 51 - Exercice d'options                                              | 6 000 40.2500 6 000                       |
| Jacobsen, John                                | 7              | O           | 2004-03-01                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | (6 000) 65.0000 0                         |
| Swartout, Hank B.<br>RRP                      | 4, 5<br>PI     | R           | 2004-01-05                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 54 57.4800 4 860                          |
|                                               |                | O           | 2004-03-02                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 46 67.1400 5 053                          |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>     |             |      |            |              |                                                            |                                           |
|-------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                      | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                         |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Initié                        |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit               |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Berg, Ron Norman              | 7           | O    | 2004-03-03 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (8 000) 34.7000 21 000                    |
| Hoyer, Carel                  | 7           | O    | 2004-03-02 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000) 34.7000 0                         |
| Jacobsen, John                | 7           | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000) 40.2500 6 000                     |
| <b>Probe Mines Limited</b>    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>     |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Hodge, Henry (Harry) Jose     | 4, 5        | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 6 000 0.7800 2 483 800                    |
|                               |             | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000 0.7800 2 488 800                    |
| <b>Procyon BioPharma Inc.</b> |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Sutton, James Winford         | 5           | O    | 2004-02-09 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                               |             | O    | 2004-03-02 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 170 000 170 000                           |
| <b>Progress Energy Ltd.</b>   |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Kalthoff, Edward J.           | 5, 8        | O    | 2004-03-03 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000) 2.7000 165 000                   |
| <b>Purcell Energy Ltd.</b>    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>     |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Backmeyer, Lawrence Adria     | 1           | O    | 2004-02-25 | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (10 000) 2.5900 65 000                    |
| <b>QLT Inc.</b>               |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>     |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Levy, Julia                   | 4           | O    | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 8 300 30.0000 453 780                     |
| Broker's Account              | PI          | M    | 2004-02-23 | I            | 51 - Exercice d'options                                    | 8 300 30.0000 453 780                     |
|                               |             | O    | 2004-03-01 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000) 31.5900 450 780                   |
|                               |             | O    | 2004-03-01 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000) 31.6000 447 780                   |
|                               |             | O    | 2004-03-01 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 300) 31.6500 445 480*                  |
| McNicol, Patricia             | 5           | O    | 2003-06-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 175                                       |
| <i>Options</i>                |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Levy, Julia                   | 4           | O    | 2004-02-23 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (8 300) 30.0000 182 625                   |
| McNicol, Patricia             | 5           | O    | 2003-06-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 20 659                                    |
|                               |             | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (3 467) 23.5000 17 192                    |
|                               |             | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 833) 13.3500 15 359                    |
| <b>Quebecor inc.</b>          |             |      |            |              |                                                            |                                           |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
|------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État            | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                | tions                     | tard<br>oper-<br>ation |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Actions à droit de vote multiple Catégorie A   |                           |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Bertrand, Françoise                            | 4                         | O                      | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Dutton, Robert                                 | 4                         | O                      | 2002-04-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| La Couture, Jean                               | 4                         | O                      | 2003-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Laurin, Pierre                                 | 4                         | O                      | 1991-05-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Lemay, Raymond                                 | 4, 6                      | O                      | 2000-03-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 1 000            |
| REER Raymond Lemay                             | PI                        | O                      | 2000-03-13                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 250              |
| Parent, Pierre                                 | 4                         | O                      | 2003-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Péladeau, Érik                                 | 4, 6, 5                   | O                      | 1999-05-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Péladeau, Pierre Karl                          | 4, 6, 5                   | O                      | 2003-02-11                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 3 200            |
| Actions à droit de vote subalterne Catégorie B |                           |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Bertrand, Françoise                            | 4                         | O                      | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Bouchard, Alain                                | 4                         | O                      | 1998-06-05                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 2 000            |
| Dutton, Robert                                 | 4                         | O                      | 2002-04-30                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| La Couture, Jean                               | 4                         | O                      | 2003-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 3 000            |
| Laurin, Pierre                                 | 4                         | O                      | 1991-05-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Neveu, Jean                                    | 4, 6, 5                   | O                      | 1999-04-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 65 614           |
| Parent, Pierre                                 | 4                         | O                      | 2003-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 500              |
| Groupe Parim inc.                              | PI                        | O                      | 2003-05-16                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 4 735            |
| Péladeau, Érik                                 | 4, 6, 5                   | O                      | 1999-05-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 140              |
| Cie de Publication                             | PI                        | O                      | 1999-05-19                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 5 200            |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                       |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
|-------------------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié                     | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                     | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                                 |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Lavoie, Luc                                     | 5              | O           | 2003-03-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 75 000                                    |
| Neveu, Jean                                     | 4, 6, 5        | O           | 2004-02-20                | D            | 51 - Exercice d'options                                           | 16.8635                                   |
| Péladeau, Érik                                  | 4, 6, 5        | O           | 1999-04-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | (10 000)                                  |
| Péladeau, Pierre Karl                           | 4, 6, 5        | O           | 1999-05-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 52 349                                    |
|                                                 |                |             |                           |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 225 000                                   |
|                                                 |                |             |                           |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 1 071 000                                 |
| <b>Quebecor World Inc.</b>                      |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne RAAE</i>  |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Aubin, Denis                                    | 5              |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| RAAE                                            | PI             | O           | 2004-02-23                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat | (11) 25.9200                              |
| <b>R.P.M. Tech inc.</b>                         |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Papillon, Marcel                                | 4, 5           | O           | 2003-01-31                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |
|                                                 |                | M           | 2003-01-31                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |
|                                                 |                | M'          | 2003-02-17                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 306 453                                   |
| REER Nesbitt Burns                              | PI             | O           | 2003-01-31                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        |                                           |
|                                                 |                | M           | 2003-02-17                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 6 848                                     |
| <b>Ranchgate Energy Inc. (formerly Geodyne)</b> |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Anderson, Reginald Ernest                       | 5              | O           | 2004-02-27                | D            | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | (8 300) 1.0600                            |
| BMO Nesbitt Burns                               | PI             | O           | 2004-02-27                | C            | 90 - Changements relatifs à la propriété                          | 8 300 1.0600                              |
| <b>RDM Corporation</b>                          |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |                |             |                           |              |                                                                   |                                           |
| Kivenko, Ken                                    | 4              | O           | 2003-01-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 1 500                                     |
| Newman, Douglas                                 | 4              | O           | 2001-12-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 120 000                                   |
| Noelting, Jean                                  | 4              | O           | 2003-01-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 0                                         |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                 |             |      |            |              |                                                            |          |
|-------------------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|----------|
| Émetteur                                  | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Solde    |
| Titre                                     |             |      |            |              | de l'opération                                             |          |
| Initié                                    |             |      |            |              | titres ou                                                  | unitaire |
| Porteur inscrit                           |             |      |            |              | valeur nominale                                            | courant  |
| <b>Options</b>                            |             |      |            |              |                                                            |          |
| Newman, Douglas                           | 4           | O    | 2003-04-09 | D            | 52 - Expiration d'options                                  | 1.4000   |
|                                           |             | R    | 2004-02-06 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 1.3500   |
| <b>Research In Motion Limited</b>         |             |      |            |              |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |             |      |            |              |                                                            |          |
| Fregin, Douglas E.                        | 4, 5        |      |            |              |                                                            |          |
| 1258702 Ontario Li                        | PI          | O    | 2004-02-19 | I            | 47 - Acquisition ou aliénation par don                     | (16 176) |
| <b>Resources Appalaches</b>               |             |      |            |              |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |             |      |            |              |                                                            |          |
| Proulx, André                             | 5           |      |            |              |                                                            |          |
| Géominex                                  | PI          | O    | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000    |
|                                           |             | O    | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000    |
|                                           |             | O    | 2004-02-26 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000    |
|                                           |             | O    | 2004-02-27 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 000    |
|                                           |             | O    | 2004-02-27 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000    |
| <b>Resources Breakwater</b>               |             |      |            |              |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires CUSIP 106902307</i> |             |      |            |              |                                                            |          |
| Bub, Gordon                               | 4           | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0.8400   |
| Calder, Norman Logan                      | 5           | O    | 2002-07-15 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | (50 000) |
| <i>Options Employee Share Option Plan</i> |             |      |            |              |                                                            |          |
| Calder, Norman Logan                      | 5           | O    | 2002-07-15 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 70 000   |
|                                           |             | O    | 2002-06-07 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 15 000   |
|                                           |             | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 50 000   |
| Hayes, James Steve                        | 5           | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000  |
| Heath, William Michael                    | 5           | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000  |
|                                           |             | M    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000  |
| Wilkinson, Elizabeth Ann                  | 5           | O    | 2004-02-19 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000  |
| <b>Resources Dianor Inc.</b>              |             |      |            |              |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>                 |             |      |            |              |                                                            |          |
| Duval, Daniel                             | 4, 5        | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000    |
| Paquet, Pierre                            | 4           | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000    |
|                                           |             | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000   |
| <b>Resources Gold Hawk Inc.</b>           |             |      |            |              |                                                            |          |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>       |                     |             |            |              |                                                            |            |
|---------------------------------|---------------------|-------------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|------------|
| Émetteur                        | Re-<br>ta-<br>tions | Re-<br>État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Solde      |
| Titre                           |                     |             |            |              | de l'opération                                             |            |
| Initié                          |                     |             |            |              | titres ou                                                  | unitaire   |
| Porteur inscrit                 |                     |             |            |              | valeur nominale                                            | courant    |
| <i>Actions ordinaires</i>       |                     |             |            |              |                                                            |            |
| Bub, Gordon                     | 4, 5                | O           | 2004-02-27 | D            | 47 - Acquisition ou aliénation par don                     | 3 100 000* |
| <b>Ressources Jourdan Inc.</b>  |                     |             |            |              |                                                            |            |
| <i>Actions ordinaires</i>       |                     |             |            |              |                                                            |            |
| Pratte, Daniel                  | 4                   | O           | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 405 857    |
| <b>Ressources KWG inc.</b>      |                     |             |            |              |                                                            |            |
| <i>Actions ordinaires</i>       |                     |             |            |              |                                                            |            |
| Harrington, Michael S           | 4                   | O           | 2004-02-25 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 669 215    |
|                                 |                     | O           | 2004-01-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0 4650     |
|                                 |                     | M           | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 0 4650     |
|                                 |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 667 215    |
|                                 |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 659 215    |
|                                 |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 649 215    |
|                                 |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 634 215    |
| Tremblay, Mousseau              | 4                   |             |            |              |                                                            |            |
| Mousseau Tremblay               | PI                  | O           | 2003-04-18 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0          |
|                                 |                     | O           | 2004-02-26 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17 500     |
| <i>Options</i>                  |                     |             |            |              |                                                            |            |
| Harrington, Michael S           | 4                   | O           | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 343 500    |
| <b>Ressources Majescor Inc.</b> |                     |             |            |              |                                                            |            |
| <i>Actions ordinaires</i>       |                     |             |            |              |                                                            |            |
| Audet, André                    | 4, 5                | O           | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 248 648    |
|                                 |                     | O           | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 238 648    |
|                                 |                     | O           | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 260 648    |
|                                 |                     | O           | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 233 648    |
|                                 |                     | O           | 2004-03-03 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 228 648    |
| <b>Ressources Mengold inc.</b>  |                     |             |            |              |                                                            |            |
| <i>Actions ordinaires</i>       |                     |             |            |              |                                                            |            |
| Reeson, Douglas                 | 4, 5                | O           | 2003-12-04 | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 0          |
|                                 |                     | O           | 2003-12-04 | D            | 37 - Division ou regroupement d'actions                    | 6 250      |
| <i>Options</i>                  |                     |             |            |              |                                                            |            |
| Reeson, Douglas                 | 4, 5                | O           | 2004-02-18 | D            | 52 - Expiration d'options                                  | 0          |
| <b>Ressources Métanor Inc.</b>  |                     |             |            |              |                                                            |            |
| <i>Actions ordinaires</i>       |                     |             |            |              |                                                            |            |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                |       |      |             |      |                                                            |                         |
|------------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Émetteur                                 | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de               |
| Titre                                    | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             | titres ou               |
| Initié                                   | tard  |      |             |      |                                                            | unitaire                |
| Porteur inscrit                          | ation |      | l'opération |      |                                                            | valeur nominale         |
| BOURNIVAL, DIANE                         | 5     | O    | 2003-12-11  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 000                   |
| <i>Bons de souscription</i>              |       |      |             |      |                                                            |                         |
| BOURNIVAL, DIANE                         | 5     | O    | 2003-12-11  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 000                   |
| <b>Ressources Minières Normabec Ltée</b> |       |      |             |      |                                                            |                         |
| <i>Actions ordinaires</i>                |       |      |             |      |                                                            |                         |
| vézina, alain                            | 4     | O    | 2004-02-19  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (11 000) 0.3000 140 000 |
|                                          |       | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9 000) 0.3000 131 000  |
|                                          |       | O    | 2004-02-24  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 000) 0.3100 127 000  |
|                                          |       | O    | 2004-02-25  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (16 000) 0.3100 111 000 |
|                                          |       | O    | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (18 000) 0.3200 93 000  |
| <b>Ressources Minières Pro-Or Inc.</b>   |       |      |             |      |                                                            |                         |
| <i>Action Classe A</i>                   |       |      |             |      |                                                            |                         |
| Michaud, Claude                          | 5     | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000) 1.1500 35 000*  |
| <b>Ressources Orezone Inc.</b>           |       |      |             |      |                                                            |                         |
| <i>Actions ordinaires</i>                |       |      |             |      |                                                            |                         |
| Perkins, Douglas                         | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 50 000 0.3000 72 000    |
|                                          |       | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 000) 1.1600 65 000   |
|                                          |       | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000) 1.1400 62 000   |
| <i>Options</i>                           |       |      |             |      |                                                            |                         |
| Perkins, Douglas                         | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (50 000) 325 000        |
| <b>Ressources Pro-veinor Inc.</b>        |       |      |             |      |                                                            |                         |
| <i>Actions ordinaires</i>                |       |      |             |      |                                                            |                         |
| Arcand, Richard                          | 4     | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 200) 1.3000 329 800  |
|                                          |       | O    | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 700) 1.4900 324 100  |
| Beausoleil, Serge                        | 4, 5  | O    | 2004-02-17  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (20 000) 0.9100 360 000 |
|                                          |       | O    | 2004-02-19  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000) 1.1100 350 000 |
|                                          |       | O    | 2004-02-20  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000) 1.1400 345 000  |
|                                          |       | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 100) 1.2900 337 900  |
| <b>Ressources Robex Inc.</b>             |       |      |             |      |                                                            |                         |
| <i>Actions ordinaires</i>                |       |      |             |      |                                                            |                         |
| BRUNEAU, JEAN MARC                       | 5     | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000) 0.4800 198 763 |
|                                          |       | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000) 0.5000 188 763 |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>        |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
|----------------------------------|-------------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                         | Re-<br>ta-<br>rds | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                  |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit                  |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| SOCIÉTÉ J M BRUNEA               |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000) 0.5500 178 763                   |
|                                  |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000) 0.5500 168 763                   |
|                                  |                   | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000) 0.5900 158 763                   |
|                                  | PI                | O    | 2004-02-17 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000) 0.4400 145 558                    |
|                                  |                   | O    | 2004-02-19 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 500) 0.4500 140 058                    |
|                                  |                   | O    | 2004-02-23 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000) 0.4900 130 002                   |
|                                  |                   | O    | 2004-02-20 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (56) 0.4500 140 002                       |
|                                  | 4                 | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000) 0.5400 20 000                     |
|                                  |                   | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000) 0.5300 15 000                     |
|                                  |                   | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 000) 0.5900 11 000                     |
| <b>Resources Searchgold Inc.</b> |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>        |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Nannan, Jean                     | 4                 | O    | 2004-03-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 703 750                                   |
| <i>Bons de souscription</i>      |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Nannan, Jean                     | 4                 | O    | 2004-03-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 151 250                                   |
| <b>Resources Spider inc.</b>     |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>        |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Brewster, Norman                 | 4, 5              | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 200 000 0.1000 348 182                    |
|                                  |                   | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100 000) 0.2350 248 182                  |
|                                  |                   | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (100 000) 0.2300 148 182                  |
| Tremblay, Mousseau               | 4                 | O    | 2003-04-18 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                  |                   | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 100 000 0.1100 100 000                    |
| <i>Options</i>                   |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Brewster, Norman                 | 4, 5              | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (200 000) 1 570 018                       |
| Tremblay, Mousseau               | 4                 | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 100 000 0.1100                            |
|                                  | M                 | M    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (100 000) 0.1100 0                        |
| <b>Resources Xemac inc.</b>      |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>        |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Rougerie, Yves                   | 4, 5              | O    | 2004-02-23 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 240 000                                   |
| <i>Options</i>                   |                   |      |            |              |                                                            |                                           |
| Rougerie, Yves                   | 4, 5              | O    | 2004-02-23 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      | 0                                         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit |                            | Opérations <sup>(1)</sup> |                               |                           |                                                            |                                                            | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |                                           |
|-------------------------------------------------------|----------------------------|---------------------------|-------------------------------|---------------------------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|-------------------------------------------|
|                                                       |                            | Re-<br>tations            | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise                                               | Description<br>de l'opération                              |                  |                  | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Retirement Residences Estate Investment               |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  |                                           |
| <i>Options</i>                                        |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  |                                           |
| Cerrone, Frank<br><i>Parts de fiducie</i>             | 5                          | O                         | 2004-02-25                    | D                         | 51 - Exercice d'options                                    | (15 000)                                                   | 12.5200          | 93 000           |                                           |
| Cerrone, Frank                                        | 5                          | O                         | 2002-04-30                    | D                         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                            |                  | 0                |                                           |
| STILLER, CALVIN R.<br>STILCO INVESTMENTS              | 4<br>PI                    | O                         | 2004-02-25                    | C                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 900)                                                    | 13.4200          | 156 100          |                                           |
|                                                       |                            | O                         | 2004-02-25                    | C                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 700)                                                    | 13.4100          | 154 400          |                                           |
|                                                       |                            | O                         | 2004-02-25                    | C                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (13 100)                                                   | 13.4000          | 141 300          |                                           |
|                                                       |                            | O                         | 2004-02-25                    | C                         | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (121 300)                                                  | 13.3500          | 20 000           |                                           |
| Ritchie Bros. Auctioneers Incorporated                |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  |                                           |
| Wall, Randall James                                   | 5                          | O                         | 2003-02-07                    | D                         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                            |                  | 36 195           |                                           |
| Rockwater Capital Corporation                         | 7                          | O                         | 2003-12-09                    | D                         | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                                            | 1.1400           | 0                |                                           |
|                                                       |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  | 250 000          |                                           |
|                                                       |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  | 0                |                                           |
|                                                       | Shepard, Dean              | 7                         | O                             | 2003-12-08                | D                                                          | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  | 1.1400           | 250 000                                   |
|                                                       |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  | 310 000                                   |
|                                                       | Taylor, Kenneth            | 4                         | O                             | 2003-06-09                | D                                                          | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  | 1.1400           | 250 000                                   |
|                                                       |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  | 360 000                                   |
|                                                       | Rogers Communications Inc. | 4, 6, 5                   | O                             | 2004-02-24                | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 25               | 26.9600          | 125                                       |
|                                                       |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  | 100                                       |
| <i>Actions sans droit de vote Class B</i>             |                            |                           |                               |                           |                                                            |                                                            |                  |                  |                                           |
| Rogers, Melinda M.                                    |                            | O                         | 2004-02-24                    | D                         | 47 - Acquisition ou aliénation par don                     | (25)                                                       |                  |                  |                                           |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                           |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
|-----------------------------------------------------|---------------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                            | Re-<br>ta-<br>tions | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                               |                     |      |            |              | de l'opération                                             | Prix<br>unitaire                          |
| Initié                                              |                     |      |            |              |                                                            | courant                                   |
| Porteur inscrit                                     |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires Class B Restricted Voting</i> |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| Chesham, Joseph                                     | 5                   | O    | 2003-11-21 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 7 350                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 1 500                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 600)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9 250)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 575                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (575)                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 35 000                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 20 740                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 35 300                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 35 000                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 575                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 575                                       |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 0                                         |
| <i>Options Class B Restricted Voting Shares</i>     |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| Chesham, Joseph                                     | 5                   | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (7 350)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 500)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 575)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 20 740                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 22 060                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 20 740                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 39 050                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 16 420                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 37 550                                    |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 28 325                                    |
| <i>Royal Group Technologies Limited</i>             |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>           |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| Goegan, Ron                                         | 4, 5                | O    | 2004-02-23 | D            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 8 500                                     |
| Spousal RRSP                                        | PI                  | M    | 2002-10-02 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 5 000                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-23 | C            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 833                                       |
|                                                     |                     | O    | 2002-10-02 | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 16 720                                    |
|                                                     |                     | O    | 2002-10-02 | C            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 5 833                                     |
| <i>Rubicon Minerals Corporation</i>                 |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                           |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| Forster, Douglas Burton                             | 4                   | O    | 2004-02-20 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 600                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                                  |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 400                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 400                                     |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 736 400                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 731 400                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 721 400                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 716 400                                   |
|                                                     |                     | O    | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 711 400                                   |
| <i>Santé Draxis Inc.</i>                            |                     |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                           |                     |      |            |              |                                                            |                                           |

| Émetteur<br><i>Titre</i>                                       | Opérations <sup>(1)</sup>                     |                       |                   |                   |                                                               |                                           |                  |                  |
|----------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------|-------------------|-------------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                                | Rela-<br>tions                                | Re-<br>État           | Date              | Emp-<br>rise      | Description                                                   | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                                | tion<br>s                                     | ard<br>oper-<br>ation | de<br>l'opération | de<br>l'opération | de l'opération                                                | titres ou<br>valeur nominale              | unitaire         | courant          |
| Initié<br>Porteur inscrit                                      |                                               |                       |                   |                   |                                                               |                                           |                  |                  |
|                                                                | Barkin, Martin                                | 4, 5                  | O                 | 2004-02-20        | D                                                             | 90 - Changements relatifs à la propriété  | (2 655)          | 576 276          |
|                                                                |                                               |                       | O                 | 2004-02-20        | D                                                             | 90 - Changements relatifs à la propriété  | (2 655)          | 573 621          |
|                                                                | Carol Barkin RRSP                             | PI                    | O                 | 2004-02-20        | C                                                             | 90 - Changements relatifs à la propriété  | 2 655            | 13 021           |
|                                                                | Own RRSP - Nesbitt<br>Charlton, William James | PI                    | O                 | 2004-02-20        | I                                                             | 90 - Changements relatifs à la propriété  | 2 655            | 17 102           |
|                                                                | 8                                             | O                     | 2004-03-03        | D                 | 40 - Vente à découvert                                        |                                           | 5.9300           | 0                |
|                                                                | 5                                             | O                     | 2002-07-29        | D                 | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | (4 986)                                   |                  | 0                |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-02-19        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | 6 667                                     | 3.6600           | 6 667            |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-02-19        | D                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (6 667)                                   | 6.0600           | 0                |
| Actions ordinaires<br><i>Employee Stock Ownership<br/>Plan</i> |                                               |                       |                   |                   |                                                               |                                           |                  |                  |
| Charlton, William James                                        | 8                                             | O                     | 2004-03-03        | D                 | 40 - Vente à découvert                                        | (14)                                      | 5.9300           | 1 491            |
| Options                                                        |                                               |                       |                   |                   |                                                               |                                           |                  |                  |
|                                                                | 5                                             | O                     | 2004-02-19        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (6 667)                                   |                  |                  |
|                                                                |                                               | M                     | 2004-02-19        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (2 700)                                   | 3.6660           | 117 300          |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-02-19        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (1 600)                                   | 3.6600           | 115 700          |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-02-19        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (2 367)                                   | 3.6600           | 113 333          |
| Saputo Inc.                                                    |                                               |                       |                   |                   |                                                               |                                           |                  |                  |
| Actions ordinaires                                             |                                               |                       |                   |                   |                                                               |                                           |                  |                  |
| Dryer, R. Gregory                                              | 5                                             | O                     | 2004-02-24        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | 4 268                                     | 16.1200          | 5 048            |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-02-24        | D                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (4 268)                                   | 30.0000          | 780              |
| Palombaro, Gabriel                                             | 5                                             | O                     | 2004-03-02        | D                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 994                                       | 13.5000          | 6 925            |
|                                                                |                                               | M                     | 2004-03-02        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | 994                                       | 13.5000          |                  |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-03-02        | D                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (994)                                     | 29.8500          | 5 931            |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-03-02        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | 1 740                                     | 18.4200          | 7 671            |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-03-02        | D                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (1 740)                                   | 29.8500          | 5 931            |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-03-02        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | 2 466                                     | 19.0000          | 8 397            |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-03-02        | D                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (2 466)                                   | 29.8500          | 5 931            |
| Options                                                        |                                               |                       |                   |                   |                                                               |                                           |                  |                  |
|                                                                | 5                                             | O                     | 2004-02-24        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (4 268)                                   | 16.1200          | 70 406           |
| Dryer, R. Gregory                                              | 5                                             | O                     | 2004-03-02        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (994)                                     | 13.5000          | 37 207           |
| Palombaro, Gabriel                                             |                                               | O                     | 2004-03-02        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (1 740)                                   | 18.4200          | 35 467           |
|                                                                |                                               | O                     | 2004-03-02        | D                 | 51 - Exercice d'options                                       | (2 466)                                   | 19.0000          | 33 001           |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur                                   |                |                               | Opérations <sup>(1)</sup> |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
|--------------------------------------------|----------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|------------|
| Titre                                      | Rela-<br>tions | Re-<br>État<br>opé-<br>ration | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                  | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |            |
| Initié                                     |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Porteur inscrit                            |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Trefiak, Thaddeus                          | 4              | R                             | O                         | 2004-01-30   | D                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (373)            | 0.3949           | 1 406      |
| SCITI Trust                                |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Parts de fiducie                           |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Scotia Capital Inc.                        | 3              |                               | O                         | 2004-02-26   | D                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 25 000           | 11.6500          | 57 100     |
| Scorpio Mining Corporation                 |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Actions ordinaires                         |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| BLAKESTAD, ROBERT B.                       | 4, 5           |                               | O                         | 2004-03-01   | D                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 000)          | 1.8200\$US       | 21 000     |
| Series S-1 Income Fund                     |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Parts de fiducie                           |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Bruvall, James Thomas                      | 4, 5           |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| 423543 Alberta Inc                         | PI             |                               | O                         | 2004-02-26   | I                             | 46 - Contrepartie de services                              | 4 811            | 10.0000          | 26 904     |
| Duncan, Darren Kelly                       | 5              |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| 766421 Alberta Ltd                         | PI             |                               | O                         | 2004-02-27   | I                             | 46 - Contrepartie de services                              | 1 024            | 10.0000          | 8 025      |
| SHAW COMMUNICATIONS INC.                   |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Actions sans droit de vote Class "B"       |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Keating, Charles V.                        | 4              |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| 1384156 Ontario In                         | PI             |                               | O                         | 2003-02-04   | I                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  | 0          |
|                                            |                | M                             |                           | 2003-02-04   | I                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  |            |
|                                            |                | O                             |                           | 2001-07-30   | I                             | 72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers         | 1                |                  |            |
|                                            |                | M                             |                           | 2001-07-30   | I                             | 72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers         | 1                |                  | 1          |
|                                            |                | O                             |                           | 2001-11-14   | I                             | 72 - Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers         | 1                |                  | 2          |
| ShawCor Ltee                               |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Actions à droit de vote multiple Class B   |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Griffiths, Anthony Frear                   | 4              |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| RRIF-RBC Securitie                         | PI             |                               | O                         | 2003-03-11   | I                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  | 5 058      |
| Shaw, Virginia L.                          | 4              |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Les Shaw Holdings                          | PI             |                               | O                         | 1990-02-01   | I                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  | 10 304 685 |
| Actions à droit de vote subalterne Class A |                |                               |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |            |
| Goodridge, Douglas Verne                   | 5              |                               | O                         | 2004-03-04   | D                             | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000           | 15.9400          | 10 000*    |
|                                            |                | M                             |                           | 2004-03-04   | D                             | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000           | 15.9400          |            |
| Graham, Garry Lee                          | 5              |                               | O                         | 2003-04-14   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  | 16 716     |
| Griffiths, Anthony Frear                   | 4              |                               | O                         | 2003-03-11   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      |                  |                  | 9 000      |
|                                            |                |                               |                           |              |                               | B1-155                                                     |                  |                  |            |

**Autorité des marchés financiers**  
2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |          |            |              |                                                            |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|----------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Rela-                     | Re- État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       | tions                     | tard     | de         | de           | de l'opération                                             |                                           |
|                                                       |                           |          |            |              |                                                            |                                           |
|                                                       |                           |          |            |              | SEDI                                                       |                                           |
|                                                       |                           | O        | 2004-03-03 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 9 000                                     |
| Fourfourtwo Invest                                    | PI                        | O        | 2003-03-11 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 18 000                                    |
| RRIF-RBC Securitie                                    | PI                        | O        | 2003-03-11 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 1 300                                     |
| Shaw, Virginia L.                                     | 4                         | O        | 1990-02-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 22 125                                    |
| Options Class A                                       |                           |          |            |              |                                                            | 900                                       |
| Graham, Garry Lee                                     | 5                         | O        | 2003-04-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 16 000                                    |
| Griffiths, Anthony Frear                              | 4                         | O        | 2003-03-11 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 17 000                                    |
| Langdon, Peter Henry                                  | 5                         | O        | 2004-03-03 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 8 000                                     |
|                                                       |                           |          | 1984-02-08 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 86 000                                    |
| McTurnan, James Hile                                  | 5                         | O        | 2004-03-04 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 102 000                                   |
| Ritchie, Robert J.                                    | 4                         | O        | 2003-03-17 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000                                    |
|                                                       |                           |          |            |              | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 4 000                                     |
| Shaw, Virginia L.                                     | 4                         | O        | 1990-02-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                       |                           |          |            |              |                                                            |                                           |
|                                                       |                           | O        | 2003-03-06 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 8 000                                     |
|                                                       | R                         | M        | 2003-03-06 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 8 000                                     |
|                                                       |                           | O        | 2004-03-04 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 8 000                                     |
| Sheridan, William J.V.                                | 4, 5                      | O        | 2004-03-04 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000                                    |
| Soliman, Chadi                                        | 5                         | O        | 2004-03-04 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 2 250*                                    |
| Wilson, John Benjamin                                 | 5                         | O        | 2002-12-30 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 12 000                                    |
|                                                       |                           |          |            |              |                                                            | 8 000                                     |
|                                                       |                           | O        | 2004-03-04 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000*                                   |
| Options Units - Class A                               |                           |          |            |              |                                                            |                                           |
| Graham, Garry Lee                                     | 5                         | O        | 2003-04-14 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 14 400                                    |
| Shaw, Virginia L.                                     | 4                         | O        | 1990-02-01 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 8 000                                     |

**Shore Gold Inc.**

Actions ordinaires

MacNeill, Kenneth Earl

10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché

1 8900

1 445 277

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>             |             |      |            |              |                                                            |                                           |
|---------------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                              | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre                                 |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Initié                                |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit                       |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| McMillan, Neil                        |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <b>Sierra Systems Group Inc.</b>      |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>             |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Atkins, Thomas W.                     | 5           | O    | 2003-09-11 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |
|                                       |             | M    | 2002-04-26 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 37 403                                    |
|                                       |             | O    | 2003-09-10 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 32 503                                    |
| <i>Options</i>                        |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Atkins, Thomas W.                     | 5           | O    | 2003-09-11 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |
|                                       |             | M    | 2002-04-26 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 25 000                                    |
| <b>Sierra Wireless, Inc.</b>          |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>             |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Ciceri, Peter                         | 4           | O    | 2003-05-21 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 5 500                                     |
|                                       |             | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 63 441                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 77 850                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 82 517                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 82 413                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 72 517                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 53 441                                    |
| <i>Options</i>                        |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Harries, Andrew S.G.                  | 5           | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 91 989                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 77 580                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 72 913                                    |
|                                       |             | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 63 017                                    |
| <b>Silver Standard Resources Inc.</b> |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>             |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Davis, R.E. Gordon                    | 4, 5        | O    | 2004-03-02 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                    |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                           |             |      |            |              |                                                            |                                           |
|-----------------------------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                            | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                                     |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Porteur inscrit                                     |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| McNaughton, Kenneth C.                              | 5           | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 30 600                                    |
|                                                     |             | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   |
|                                                     |             | O    | 2004-03-03 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   |
| Meyer, William                                      | 4           | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000                                    |
|                                                     |             | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)                                  |
| Mitchell, Ross Andrew                               | 5           | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)                                   |
|                                                     |             | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 5 000                                     |
| Quartermain, Robert Allan                           | 4, 5        | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000                                    |
|                                                     |             | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 500)                                   |
|                                                     |             | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 500)                                   |
| Sue, Linda J.                                       | 5           | O    | 2004-02-18 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 000                                    |
|                                                     |             | O    | 2004-02-18 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (8 800)                                   |
|                                                     |             | O    | 2004-02-18 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (500)                                     |
|                                                     |             | O    | 2004-02-18 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (700)                                     |
| Options                                             |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| McNaughton, Kenneth C.                              | 5           | O    | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (30 600)                                  |
| Meyer, William                                      | 4           | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  |
| Mitchell, Ross Andrew                               | 5           | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000)                                   |
| Quartermain, Robert Allan                           | 4, 5        | O    | 2004-03-01 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  |
| Sue, Linda J.                                       | 5           | O    | 2004-02-18 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  |
| SIRIT Inc.                                          |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions ordinaires                                  |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Chodarczewicz, Anastasia                            | 5           | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 300                                     |
| Sixty Split Corp.                                   |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions privilégiées Class A                        |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Scolia Capital Inc.                                 | 3           | O    | 2004-02-25 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                     |
| SMTC Manufacturing Corporation of Canada            |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Bons de souscription spéciaux échangeable en unités |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Caisse de dépôt et placement                        | 3           | O    | 2004-03-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                     |             | O    | 2004-03-03 | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 8 500 000                                 |
| Societe Aurifere Barrick                            |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Actions ordinaires                                  |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Godsoe, Peter Cowperthwai                           | 4           | O    | 2004-02-12 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire                          |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                    | <b>Solde<br/>courant</b>                  |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 500 27.0900 1 500                       |
| <b>Société Financière Manuvie</b>                     |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| D'Alessandro, Dominic                                 | 4, 5                      | O           | 2003-06-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 281 250                                   |
| Leblanc, Richard J.<br><i>Deferred Share Units</i>    | 7                         | R O         | 2004-02-16                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (62) 48.1500 0                            |
| Ahlvik, Christer                                      | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 142 7 455                                 |
| Ainsworth, Michael E.                                 | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 320 16 800                                |
| Alex, Lynne                                           | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 464 24 360                                |
| Angus, Colin                                          | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 276 14 490                                |
| Annaert, Rick                                         | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 150 7 875                                 |
| Apps, Victor S.                                       | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 581 83 056                              |
| Armstrong, Philip                                     | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 66 3 465                                  |
| Benson, Kevin E.                                      | 4                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 69 6 734                                  |
| Boisvenue, Brian                                      | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 438 22 995                                |
| Boyda, Robert                                         | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 174 9 135                                 |
| Brunet, Rick                                          | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 182 9 555                                 |
| Cassaday, John M.                                     | 4                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 61 5 626                                  |
| Celeste, Lino Joseph                                  | 4                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 33 2 998                                  |
| Cerar, Greg                                           | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 54 2 835                                  |
| Chan, Michael                                         | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 108 5 670                                 |
| Chow, Alice Yin Man                                   | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 430 22 575                                |
| Collins, Brian                                        | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48 2 520                                  |

B1-159

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                             | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                             | tion<br>tion              | ard<br>ard  |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit             |                           |             |                           |              |                                                                    | Solde<br>courant                          |
| Collins, Michael            | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 96                                        |
| Cook, Robert                | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 617                                       |
| Cook-Bennett, Gail          | 4                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 32                                        |
| Copestake, Peter            | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 108                                       |
| Costantini, Marc            | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 132                                       |
| Crickmay, Geoff             | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 597                                       |
| Crook, Richard              | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 691                                       |
| Crouch, Nick                | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 480                                       |
| Curtis, Simon               | 5                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 424                                       |
| D'Alessandro, Dominic       | 4, 5                      | O           | 2003-06-09                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 180 331                                   |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 499                                     |
| DeKoning, Michael           | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 118                                       |
| DiGiovanni, Jacqueline      | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 12 978                                    |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 252                                       |
| Dineen, Jr., Robert Emmet   | 4                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 102                                       |
| Dobronyi, Steve             | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 270                                       |
| Down, Lorne                 | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 534                                       |
| Drielsma, Stephen           | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 344                                       |
| Ducros, Pierre              | 4                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 67                                        |
| Dunlop, Tom                 | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 549                                       |
| Euwees, William J.          | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 62                                        |

B1-160

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      |                                           |                  |                  |
| Fedchysbyn, J. Roman                           | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 21 012           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 408                                       |                  | 21 420           |
| Firth, J. Roy                                  | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 37 493           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 727                                       |                  | 38 220           |
| Forbes, Cindy L.                               | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 27 089           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 526                                       |                  | 27 615           |
| Froelich, Armin                                | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 10 094           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 196                                       |                  | 10 290           |
| Furlong, Mark                                  | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 12 669           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 246                                       |                  | 12 915           |
| Gallagher, James D.                            | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 24 411           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 474                                       |                  | 24 885           |
| Gordon, H. Bruce                               | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 42 231           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 820                                       |                  | 43 051           |
| Gourlay, Richard                               | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 17 098           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 332                                       |                  | 17 430           |
| Gowans, Bruce Ian                              | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 16 583           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 322                                       |                  | 16 905           |
| Graham, Allister Peter                         | 4                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 62                                        |                  | 5 815            |
| Grant, Mary                                    | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 27 501           |
|                                                |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 534                                       |                  | 28 035           |

B1-161

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié        | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                    | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      |                                           |                  |                  |
| Porteur inscrit<br>Grigg, Frank W. | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 2 369            |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 46                                        |                  | 2 415            |
| Grove, Eric                        | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 6 798            |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 132                                       |                  | 6 930            |
| Guloien, Donald A.                 | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 70 557           |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 369                                     |                  | 71 926           |
| Guy, Geoff                         | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 55 931           |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 085                                     |                  | 57 016           |
| Hales, David S.                    | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 15 862           |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 308                                       |                  | 16 170           |
| Hampden-Smith, Philip              | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 18 334           |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 356                                       |                  | 18 690           |
| Harrison, John David               | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 12 772           |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 248                                       |                  | 13 020           |
| Hill, Gordon                       | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 19 055           |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 370                                       |                  | 19 425           |
| Hill, Kevin                        | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 78                                        |                  | 4 095            |
| Huddart, Michael                   | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 12 360           |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 240                                       |                  | 12 600           |
| Hugel, Harold                      | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                  | 6 077            |
|                                    |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 118                                       |                  | 6 195            |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                             | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                             | tard<br>opé-<br>ation     |             |                           |              |                                                                    | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit             |                           |             |                           |              |                                                                    | Solde<br>courant                          |
| Hurst, Jennifer             | 7                         | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 120                                       |
| Hutchison, Peter            | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 43 982                                    |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 854                                       |
| Knoch, Steve                | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 12 051                                    |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 234                                       |
| Lau, Edward                 | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 53 870                                    |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 046                                     |
| Libbey, David W.            | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 14 935                                    |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 290                                       |
| Lindell, Donna J.           | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 369                                     |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 46                                        |
| Lococo, Richard A.          | 7                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 6 180                                     |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 120                                       |
| Loop, Lawrence              | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 9 991                                     |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 194                                       |
| Lyon, John W.               | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 14 626                                    |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 284                                       |
| MacIntosh, Howard           | 7                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 884                                     |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 56                                        |
| Mannik, Steven              | 5                         | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 150                                     |
|                             |                           | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 100                                       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié              | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit<br>Margolian, Beverly S. | 5              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 35 639                                    |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 691                                       |
| Marsden, Lorna Ruth                      | 4              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 31                                        |
| Matthews, David W.                       | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 23 587                                    |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 458                                       |
| Matthews, Trevor                         | 5              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 64 583                                    |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 253                                     |
| McDonald, Mary                           | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 12 463                                    |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 242                                       |
| Mok, Ellen                               | 7              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 480                                       |
| O'Malley, Jim                            | 5              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 583                                       |
| Ostler, John                             | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 28 326                                    |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 549                                       |
| Otsuki, Ronald Ryo                       | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 20 600                                    |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 400                                       |
| Patterson, Lynne                         | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 6 283                                     |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 122                                       |
| Richardson-Hay, James                    | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 665                                     |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 110                                       |
| Rooney, Paul                             | 5              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 14 317                                    |
|                                          |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 278                                       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Rothauser, George           | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 472                                     |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 48                                        |
| Rubenovitch, Peter H.       | 5              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 60 463                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 173                                     |
| Sammons, Margo              | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 193                                     |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 62                                        |
| sawchuk, Arthur Robert      | 4              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 104                                       |
| Schmeer, Mark               | 7              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 376                                       |
| Schmehl, Jon                | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 781                                     |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 54                                        |
| Scott, Dale W.              | 5              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 15 347                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 298                                       |
| Scott, Joseph M.            | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 23 793                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 462                                       |
| Shed, John W.               | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 20 085                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 390                                       |
| Silverman, Neil             | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 884                                     |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 56                                        |
| Sloan, Hugh W.              | 4              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 55                                        |
| Smith, Jonnie M.            | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 150                                     |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 100                                       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>             |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|---------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié           | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit<br>Smith, Paul Andrew | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 575                                     |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 50                                        |
| Spence, John                          | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 11 845                                    |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 230                                       |
| Sterling, Marc H.                     | 5              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 806                                       |
| Stewart, Gary J.                      | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 11 845                                    |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 230                                       |
| Stoate, Edwina                        | 5              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 12 978                                    |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 252                                       |
| Sullivan, Lynda                       | 7              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 112                                       |
| Thiessen, Gordon George               | 4              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 46                                        |
| Thomas, Ivor J.                       | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 26 265                                    |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 510                                       |
| Thomson, Barbara                      | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 047                                     |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 98                                        |
| Turner, Denis                         | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 678                                     |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 52                                        |
| Vaillant, Guy                         | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 678                                     |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 52                                        |
| Varley, Ron                           | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 562                                     |
|                                       |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 108                                       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Vergel de Dios, Renato A.   | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 20 497                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 398                                       |
| Vrysen, John G.             | 7              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 673                                       |
| Walsh, Michael              | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 10 815                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 210                                       |
| Walter, Keith E.            | 5              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 27 605                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 536                                       |
| Walton, Phil                | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 19 776                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 384                                       |
| Weaver, Keith S.            | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 19 364                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 376                                       |
| Widjaja, Adi Purnomo        | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 14 317                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 278                                       |
| Wilson, Gary                | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 14 595                                    |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 188                                       |
| Wilson, Michael Holcombe    | 4              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 63                                        |
| Wong, David Tai Wai         | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 459                                     |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 106                                       |
| Wong, Elaine Man Yuen       | 7              | O           | 2003-06-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 4 223                                     |
|                             |                | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 82                                        |
| Wong, Jean                  | 7              | O           | 2003-12-31                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 108                                       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>              |               |      |             |      |                                                            |                      |
|----------------------------------------|---------------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|----------------------|
| Émetteur                               | Re-           | État | Date        | Emp- | Description                                                | Solde                |
| Titre                                  | lations       | tard | de          | rise | de l'opération                                             | courant              |
| Initié                                 | ation         | er   | l'opération |      | valeur nominale                                            |                      |
| <b>Sonomax Hearing Healthcare Inc.</b> |               |      |             |      |                                                            |                      |
| <i>Actions ordinaires</i>              |               |      |             |      |                                                            |                      |
| Schwartz, Adam                         | 4, 7, 6, 5, 3 | O    | 2004-03-04  | D    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (100 000) 3 862 350* |
| Schwartz, Barry                        | 5             |      |             |      |                                                            |                      |
| 3967956 Canada Inc                     | PI            | O    | 2004-03-04  | C    | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (100 000) 1 783 599* |
| <b>Speedware Corporation Inc.</b>      |               |      |             |      |                                                            |                      |
| <i>Actions ordinaires</i>              |               |      |             |      |                                                            |                      |
| Ciambella, Garry                       | 5             | O    | 1998-09-15  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 441                  |
| Kulakowski, Anthony                    | 5             | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 666) 10 667      |
| <i>Options</i>                         |               |      |             |      |                                                            |                      |
| Ciambella, Garry                       | 5             | O    | 1998-09-15  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 50 000               |
| Yeates, James                          | 4             | R    | 2004-02-10  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 17 500 67 500        |
|                                        |               | O    | 2003-09-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                      |
|                                        |               | M    | 2003-09-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                      |
|                                        |               | M'   | 2003-09-09  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                    |
| <b>Stantec Inc.</b>                    |               |      |             |      |                                                            |                      |
| <i>Actions ordinaires</i>              |               |      |             |      |                                                            |                      |
| Stantec Inc.                           | 1             | O    | 2004-02-02  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300 23 4500          |
|                                        |               | O    | 2004-02-02  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | (300) 23 4500 0      |
|                                        |               | O    | 2004-02-04  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 100 24 2000 100      |
|                                        |               | O    | 2004-02-04  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | (100) 24 2000 0      |
|                                        |               | O    | 2004-02-05  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 500 24 2400 500      |
|                                        |               | O    | 2004-02-05  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | (500) 24 2400 0      |
|                                        |               | O    | 2004-02-06  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 600 24 1800 600      |
|                                        |               | O    | 2004-02-06  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | (600) 24 1800 0      |
|                                        |               | O    | 2004-02-09  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 24 2800 400      |
|                                        |               | O    | 2004-02-09  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | (400) 24 2800 0      |
|                                        |               | O    | 2004-02-10  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 200 24 1300 200      |
|                                        |               | O    | 2004-02-10  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | (200) 24 1300 0      |
|                                        |               | O    | 2004-02-12  | D    | 38 - Rachat ou annulation                                  | 800 24 5300 800      |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|                             |                | O           | 2004-02-12                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (800) 24.5300 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 200 24.8000 200                           |
|                             |                | O           | 2004-02-13                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (200) 24.8000 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-16                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 600 24.9800 600                           |
|                             |                | O           | 2004-02-16                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (600) 24.9800 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300 25.0500 300                           |
|                             |                | O           | 2004-02-18                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (300) 25.0500 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 500 24.9000 500                           |
|                             |                | O           | 2004-02-19                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (500) 24.9000 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400 24.6800 400                           |
|                             |                | O           | 2004-02-20                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (400) 24.6800 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 300 25.6500 300                           |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (300) 25.6500 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 500 25.5000 500                           |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (500) 25.5000 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 600 26.6300 600                           |
|                             |                | O           | 2004-02-26                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (600) 26.6300 0                           |
|                             |                | O           | 2004-02-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 100 26.5000 100                           |
|                             |                | O           | 2004-02-27                | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (100) 26.5000 0                           |
| Triffo, Ronald P.           | 4, 5           | O           | 2003-04-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-03-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 60 000 5.5000 60 000                      |
| Options                     |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Triffo, Ronald P.           | 4, 5           | O           | 2003-04-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 310 000                                   |
|                             |                | O           | 2004-03-03                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (60 000) 5.5000 250 000                   |
| <b>STaRS Income Fund</b>    |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Parts de fiducie</i>     |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Brasseur, Murray            | 4, 5           | O           | 2004-02-23                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 500 11.7000 42 100                      |
| MFL Management Lim          | PI             | O           | 2004-02-24                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 11.7200 42 104                          |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 400 11.7200 42 504                        |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 200 11.7300 43 704                      |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>               |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
|-----------------------------------------|-------------|-------------------|-------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|---------|
| Émetteur                                | Re-État     | Date              | Emp-<br>rise      | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Solde   |
| Titre<br>Initié                         | Re-<br>tard | de<br>l'opération | de<br>l'opération | de l'opération                                             | unitaire                                  | courant |
| Porteur inscrit                         |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| STaRS Income Fund                       | O           | 2004-02-25        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                                     | 11.8300 |
|                                         | O           | 2004-02-25        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                     | 11.8500 |
|                                         | O           | 2004-02-26        | D                 | 38 - Rachat ou annulation                                  | 900                                       | 12.0500 |
|                                         | O           | 2004-02-26        | D                 | 38 - Rachat ou annulation                                  | 800                                       | 12.0000 |
|                                         | O           | 2004-02-26        | D                 | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000                                     | 11.9500 |
| Stelco Inc.                             | O           | 2004-02-27        | D                 | 38 - Rachat ou annulation                                  | 900                                       | 12.0000 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | D                 | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 400                                     | 11.9300 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | D                 | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 400                                     | 11.9300 |
| Actions ordinaires Series A Convertible |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| Cowper-Smith, Blair                     | O           | 2002-08-13        | D                 | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           | 500     |
| Débentures convertibles 9.5% Unsecured  |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| Subordinated due Feb. 1/0               |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| Cowper-Smith, Blair                     | O           | 2002-08-13        | D                 | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           | 41 000  |
| STRATA Income Fund                      |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| Parts de fiducie                        |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| Brasseur, Murray                        |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| MFL Management Lim                      | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 000                                     | 14.6800 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000                                     | 14.6900 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200                                       | 14.6500 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 800                                       | 14.6900 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 500                                       | 14.6700 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 500                                     | 14.6800 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 100                                     | 14.6500 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 900                                       | 14.6800 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 200                                       | 14.6800 |
|                                         | O           | 2004-02-27        | C                 | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 800                                       | 14.7000 |
| Stratos Global Corporation              |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| Actions ordinaires                      |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |
| Wetmore, Stephen Gerald                 | O           | 2000-06-06        | D                 | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |         |
|                                         | M           | 2001-06-06        | D                 | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           | 0       |
| Options                                 |             |                   |                   |                                                            |                                           |         |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-171

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-172

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-173

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                        |                           |              |                                                               |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État            | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       |                           | tard<br>oper-<br>ation |                           |              |                                                               | Prix<br>unitaire                          |
| Solde courant                                         |                           |                        |                           |              |                                                               |                                           |
| <i>Options</i>                                        |                           |                        |                           |              |                                                               |                                           |
| BEAUPRÉ, MARTIN                                       | 5                         | O                      | 2003-02-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 20 000                                    |
|                                                       |                           | R                      | 2004-02-13                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 4 7500                                    |
| Côté, Diane                                           | 8                         | O                      | 2001-03-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 10 000                                    |
|                                                       |                           | O                      | 2004-02-18                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | (2 000)                                   |
| Dubois, Alain                                         | 5                         | O                      | 2003-11-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 3 7500                                    |
|                                                       |                           | R                      | 2003-02-13                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 10 000                                    |
| GAREAU, ANDRÉ                                         | 4                         | O                      | 2003-04-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 4 7500                                    |
|                                                       |                           | M                      | 2003-04-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 10 000                                    |
|                                                       |                           | R                      | 2004-02-18                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 35 000                                    |
| PHÉNIX, ÉLAINE C.                                     | 4                         | O                      | 2001-02-21                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 10 000                                    |
|                                                       |                           | R                      | 2004-02-13                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 4 7500                                    |
| Prévost, Sylvain                                      | 5                         | O                      | 2003-11-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 4 7500                                    |
|                                                       |                           | R                      | 2004-02-16                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 45 000                                    |
| THOMPSON, ANDRÉ                                       | 4                         | O                      | 2001-03-07                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 0                                         |
|                                                       |                           | R                      | 2004-02-13                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 10 000                                    |
| <b>Technologies Rutter inc.</b>                       |                           |                        |                           |              |                                                               |                                           |
| <i>Options</i>                                        |                           |                        |                           |              |                                                               |                                           |
| Snook, Karen Mary                                     | 5                         | R                      | 2004-01-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 10 000                                    |
| <b>Teck Cominco Limited</b>                           |                           |                        |                           |              |                                                               |                                           |
| <i>Class B Subordinate Voting Shares</i>              |                           |                        |                           |              |                                                               |                                           |
| Allan, Michael John                                   | 5                         | O                      | 2004-02-26                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                      | 0                                         |
| BMO Nesbitt Burns                                     | PI                        | O                      | 2003-08-18                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | (1 300)                                   |
| National Bank Fina                                    | PI                        | O                      | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                       | 10 000                                    |
| Bolton, Hugh John                                     | 4                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 10 7200                                   |
|                                                       |                           | O                      | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | (10 000)                                  |
| Caisse de dépôt et placem                             | 3                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 91 300                                    |
|                                                       |                           | O                      | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché        | 24 5500                                   |
|                                                       |                           |                        |                           |              |                                                               | 1 440 549                                 |
|                                                       |                           |                        |                           |              |                                                               | 24 4300                                   |
|                                                       |                           |                        |                           |              |                                                               | 1 540 549                                 |

| Opérations <sup>(1)</sup>             |       |      |             |      |                                                            |             |
|---------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-------------|
| Émetteur                              | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                |             |
| Titre                                 | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             |             |
| Initié                                | tard  |      |             |      |                                                            |             |
| Porteur inscrit                       | ation |      | l'opération |      |                                                            |             |
| Collins, Jon Alexander                | 5     | O    | 2003-09-08  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | M    | 2003-09-08  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0           |
|                                       |       | O    | 2004-02-19  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 14 400      |
|                                       |       | O    | 2004-02-19  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (14 400)    |
| TAYLOR, JOHN G.                       | 5     | R    | 2004-02-06  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 19 800      |
|                                       |       | R    | 2004-02-06  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (300)       |
|                                       |       | R    | 2004-02-07  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 2 000       |
|                                       |       | R    | 2004-02-07  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)     |
| Options                               |       | R    | 2004-02-06  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 12 700      |
|                                       |       | R    | 2004-02-06  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (12 700)    |
|                                       | 4     | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)    |
|                                       | 3     | O    | 2004-02-23  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 300         |
| Bolton, Hugh John                     | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 26 000      |
|                                       |       | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | (14 400)    |
|                                       |       | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 18 000      |
|                                       |       | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 25 090      |
| TAYLOR, JOHN G.                       | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 25 090      |
|                                       | 4     | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 25 090      |
|                                       | 5     | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 1 025 000   |
|                                       |       | O    | 2004-02-20  | D    | 50 - Attribution d'options                                 | 77 400      |
| Téléystème Mobiles International Inc. |       |      |             |      |                                                            |             |
| Débentures convertibles               |       |      |             |      |                                                            |             |
| Caisse de dépôt et placem             | 3     | O    | 2003-06-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | M    | 2003-06-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | M'   | 2003-06-30  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 152 220 000 |
|                                       | PI    | O    | 2003-06-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
| CDP Capital Commun                    |       | M    | 2003-06-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | M'   | 2003-06-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | M'   | 2003-06-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 43 991 393  |
|                                       |       | M'   | 2003-06-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
| TELUS Corporation                     |       |      |             |      |                                                            |             |
| Actions ordinaires                    |       |      |             |      |                                                            |             |
| Peters, James William                 | 5     | O    | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | O    | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | O    | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |
|                                       |       | O    | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |             |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>         |      |         |             |      |                                                                    |                 |
|-----------------------------------|------|---------|-------------|------|--------------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                          | Re-  | État    | Date        | Emp- | Description                                                        | Nombre de       |
| Titre                             | ta   | op-     | de          | rise | de l'opération                                                     | titres ou       |
| Initié                            | tion | ération | l'opération |      |                                                                    | valeur nominale |
| Porteur inscrit                   |      |         |             |      |                                                                    |                 |
|                                   | M    |         | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 811           |
|                                   | O    |         | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 955           |
|                                   |      |         |             |      |                                                                    | 7 766           |
| <i>Actions sans droit de vote</i> |      |         |             |      |                                                                    |                 |
| Shuttleworth, Judith Ann          | 5    | O       | 2003-02-20  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 472             |
| Royal Trust                       | PI   | O       | 2003-02-20  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 41              |
| <i>Options</i>                    |      |         |             |      |                                                                    |                 |
| Peters, James William             | 5    | O       | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 47 610          |
|                                   | O    |         | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 84 404          |
| <i>Options Pre-Merger</i>         |      |         |             |      |                                                                    |                 |
| Peters, James William             | 5    | O       | 2003-02-19  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 47 100          |
|                                   | O    |         | 2004-02-22  | D    | 52 - Expiration d'options                                          | 44 800          |
| <i>Restricted Share Units</i>     |      |         |             |      |                                                                    |                 |
| Beaton, Joanne                    | 7    | O       | 2004-02-26  | D    | 50 - Attribution d'options                                         | 980             |
| Gardner, Robert                   | 5    | O       | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 120           |
|                                   |      |         |             |      |                                                                    | 23 820          |
| Ho, Audrey                        | 5    | O       | 2003-05-08  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0               |
|                                   | O    |         | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 400           |
| HOWE, STEPHEN GUY                 | 5    | O       | 2003-09-03  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0               |
|                                   | O    |         | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 500           |
|                                   |      |         |             |      |                                                                    | 23 820          |
| Kwan, Nelson                      | 7    | O       | 2003-05-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0               |
|                                   | O    |         | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 400           |
| McGillicuddy, Timothy             | 7    | O       | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 120*          |
| Oosterman, Wade                   | 7    | O       | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 7 698           |
| Simmonds, Robert                  | 7    | O       | 2004-02-26  | D    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 750           |
|                                   |      |         |             |      |                                                                    | 23 820          |

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Spadotto, Eros              | 7              | O           | 2003-02-04                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 375                                     |
| Watson, John                | 7              | O           | 2003-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 375                                     |
| Wells, David                | 7              | O           | 2003-02-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 375                                     |
| <b>Tembec Inc.</b>          |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>   |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Rocray, Jacques             | 5              | O           | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 015                                     |
| Tremblay, Richard E.        | 5              | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 9 8673                                    |
| <b>TERASEN INC.</b>         |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>   |                |             |                           |              |                                                                    |                                           |
| Anderson, Ian D.            | 5              | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 6 200                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 35.1200                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (100)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 350)                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (500)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 500)                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (400)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 530                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 180                                       |
| Emerson, David Lee          | 4, 7           | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 900                                       |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 31.0000                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 866                                       |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 35.1200                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 833                                       |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2 550                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3 700                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (2 550)                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 720                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (500)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 500)                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 720                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (400)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 320                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 20                                        |
| Emerson, David Lee          | 4, 7           | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 31.0000                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 866                                       |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 35.1200                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 833                                       |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 2 550                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | 3 700                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 51 - Exercice d'options                                            | (2 550)                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 720                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (500)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 500)                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 720                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (400)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 320                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 20                                        |
| Richards, Stephen Martin    | 5              | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 220                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 47.5200                                   |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (500)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 720                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (400)                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 1 320                                     |
|                             |                | O           | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 20                                        |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                         |             |      |            |              |                                                            |                                           |
|---------------------------------------------------|-------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                          | Re-<br>tard | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                                   |             |      |            |              |                                                            | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit                                   |             |      |            |              |                                                            | Solde<br>courant                          |
| Swaffield, Stephen James                          | 5           | O    | 2004-01-05 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
| <i>Options</i>                                    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Anderson, Ian D.                                  | 5           | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 200) 35.1200 12 900                    |
| Cornez, Leonard A.                                | 5           | R    | 2003-11-05 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 7 400 46.6400 7 400                       |
| Emerson, David Lee                                | 4, 7        | O    | 2004-02-25 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (900) 31.0000 4 200                       |
|                                                   |             | O    | 2004-02-25 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (866) 35.1200 3 334                       |
|                                                   |             | O    | 2004-02-25 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (833) 39.5000 2 501                       |
| Marston, Janet Audrey                             | 7           | O    | 2003-06-09 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 49 550                                    |
|                                                   |             | O    | 2004-02-17 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 300 47.7500 59 850                     |
| Richards, Stephen Martin                          | 5           | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 550) 31.0000 21 150                    |
|                                                   |             | O    | 2004-02-24 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (3 700) 35.1200 17 450                    |
| Samels, Robert Murray                             | 7           | O    | 2003-06-09 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 37 925                                    |
|                                                   |             | O    | 2004-02-17 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 300 47.7500 48 225                     |
| Swaffield, Stephen James                          | 5           | O    | 2004-01-05 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                   |             | O    | 2004-02-17 | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 19 300 47.7500 19 300                     |
| <b>Tesma International Inc.</b>                   |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions à droit de vote subalterne Class A</i> |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Moulds, James Lawrence                            | 5           | O    | 2003-04-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 600                                     |
|                                                   |             | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 1 500 17.2500 4 100                       |
| <i>Options</i>                                    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Moulds, James Lawrence                            | 5           | O    | 2004-02-26 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 500) 17.2500 51 000                    |
| <b>The Thomson Corporation</b>                    |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| <i>Deferred Share Units</i>                       |             |      |            |              |                                                            |                                           |
| Bello, Stephane                                   | 5           | O    | 2003-01-07 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                   |             | O    | 2004-02-24 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 100 30.4600\$US 1 100                   |
| Hall, Brian                                       | 7, 5        | O    | 2002-12-23 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                   |             | O    | 2004-02-23 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 3 861 30.2000\$US 3 861                   |
| Hulland, David                                    | 7, 5        | O    | 2004-02-23 | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 9 106 30.2000\$US 11 193                  |
| Romeo, Robert                                     | 7           | O    | 2003-02-10 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
|------------------------------------------------|----------------|----------------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions | Re-<br>État<br>tard<br>opération | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Smith, James Clifton<br>Stanley, Deirdre       |                | O                                | 2004-02-24                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 1 806 30.4600\$US 1 806                   |
|                                                | 5              | O                                | 2004-02-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 11 000 30.7200\$US 31 106                 |
|                                                | 7, 5           | O                                | 2002-12-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                |                | O                                | 2004-02-25                | D            | 56 - Attribution de droits de souscription                 | 4 400 30.7200\$US 4 400                   |
| <b>The Westaim Corporation</b>                 |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                                 |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| Heck, Brian                                    | 5              | O                                | 2003-02-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                                                |                | O                                | 2004-03-01                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 25 000 25 000                             |
| <b>Theratechnologies Inc.</b>                  |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                      |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| Lefebvre, Monique                              | 4              | O                                | 2004-03-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 2 000                                     |
|                                                |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                                 |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| ABRIBAT, THIERRY                               | 5              | O                                | 2001-12-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 100 000                                   |
|                                                |                | M                                | 2001-12-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 200 000                                   |
| De Grampré, A. Jean                            |                | M'                               | 2001-12-12                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 100 000                                   |
|                                                |                | R                                | 2002-05-09                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 200 000                                   |
| Lefebvre, Monique                              | 4              | O                                | 2002-05-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 43 000                                    |
|                                                |                | R                                | 2003-05-07                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 48 000                                    |
|                                                |                | O                                | 2004-03-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 5 000                                     |
|                                                |                | R                                | 2003-05-07                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000                                    |
| <b>TimberWest Forest Corp.</b>                 |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                                 |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |
| Blue, Brenda G                                 | 5              | O                                | 2000-06-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 36 610                                    |
|                                                |                | M                                | 2004-02-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26 610                                    |
|                                                |                | O                                | 2004-02-23                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)                                  |
|                                                |                |                                  |                           |              |                                                            |                                           |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup> |       |      |             |      |                                                            |                 |
|---------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                  | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                     | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                    | tard  |      |             |      |                                                            | unité           |
| Porteur inscrit           | ation |      | l'opération |      |                                                            | ou              |
|                           |       |      |             |      |                                                            | valeur nominale |
| Brown, William C          | 4     | O    | 1997-06-23  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
|                           |       | M    | 2004-02-20  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
| Daughney, Vernon Edward   | 4     | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (3 500)         |
|                           |       | O    | 2004-02-20  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
| Hanbury, John Edwin       | 5     | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 840)         |
|                           |       | O    | 2003-02-28  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
| Kelvin, John Andrew       | 5     | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (6 200)         |
|                           |       | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000)         |
|                           |       | O    | 2002-08-22  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
|                           |       | O    | 2004-02-17  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000)         |
| McElligott, Paul Joseph   | 4, 5  | R    | 2004-02-17  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000)         |
|                           |       | O    | 2004-02-17  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000)         |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 000)         |
|                           |       | O    | 2003-05-26  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
| Park, Beverlee Faye       | 5     | O    | 2004-02-19  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (25 000)        |
|                           |       | O    | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (25 000)        |
|                           |       | O    | 2003-05-13  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
|                           |       | O    | 2004-02-19  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 240)         |
| Petrina, Anthony Julian   | 4     | R    | 2004-02-20  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (5 240)         |
|                           |       | O    | 2004-02-24  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (7 440)         |
|                           |       | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (7 440)         |
|                           |       | O    | 2004-02-20  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
| Shields, Kenneth Alvin    | 4     | O    | 2004-02-25  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (3 500)         |
|                           |       | O    | 2001-11-14  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
| Vervynck, Eddie Raymond   | 5     | M    | 2004-02-20  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                 |
|                           |       | O    | 2004-02-23  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (3 500)         |
|                           |       | O    | 2004-02-20  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      |                 |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                         |                                   |                           |                                                                    |                                           |                                      |
|------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>État<br>ation | Emp-<br>rise<br>de<br>l'opération | Date<br>de<br>l'opération | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant |
| <i>Parts Stapled</i><br>Blue, Brenda G         | 5                                       | O                                 | 2004-02-25                | SEDI<br>51 - Exercice d'options                                    | (2 450)                                   | 17 442                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                                      |
|                                                |                                         |                                   |                           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 5 972                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 51 - Exercice d'options                                            | 10 000                                    | 15 972                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (10 000)                                  | 5 972                                |
|                                                | 4                                       | O                                 | 2004-02-23                | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 147                                     | 8 119                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (2 147)                                   | 5 972                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 049                                     | 7 021                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           |                                      |
|                                                |                                         |                                   |                           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 21 903                               |
| Daughney, Vernon Edward                        | 4                                       | O                                 | 2004-02-23                | 51 - Exercice d'options                                            | 3 500                                     | 25 403                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (3 500)                                   | 21 903                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 751                                       | 22 654                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (751)                                     | 21 903                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 11 993                               |
|                                                | 5                                       | O                                 | 2004-02-23                | 51 - Exercice d'options                                            | 5 840                                     | 17 833                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 840)                                   | 11 993                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 254                                     | 13 247                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (1 254)                                   | 11 993                               |
|                                                |                                         |                                   |                           | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         |                                           | 1 000                                |
| Hanbury, John Edwin                            | 5                                       | O                                 | 2004-02-24                | 51 - Exercice d'options                                            | 6 200                                     | 7 200                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (6 200)                                   | 1 000                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 51 - Exercice d'options                                            | 5 000                                     | 6 000                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | (5 000)                                   | 1 000                                |
|                                                |                                         |                                   |                           | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime                | 2 405                                     | 3 405                                |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      | Prix<br>unitaire                          |
| Kelvin, John Andrew                                   | 5                         | O           | 2004-03-01                | D            | d'actionnariat<br>30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 377<br>11.9200                            |
|                                                       |                           | R           | 2004-02-17                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 5 000<br>13.0300                          |
|                                                       |                           | R           | 2004-02-17                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (5 000)<br>12.8100                        |
|                                                       |                           | R           | 2004-02-17                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 6 000<br>12.8400                          |
|                                                       |                           | R           | 2004-02-17                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (6 000)<br>12.8100                        |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-17                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 2 362<br>0.0001                           |
|                                                       |                           | R           | 2004-02-17                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (2 362)<br>12.8707                        |
|                                                       |                           | R           | 2004-02-18                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 5 000<br>12.8400                          |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (5 000)<br>12.6100                        |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 5 000<br>13.0300                          |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (5 000)<br>12.6100                        |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 2 147<br>0.0001                           |
|                                                       | 4, 5                      | O           | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (2 147)<br>12.5391                        |
|                                                       |                           | O           | 2003-05-26                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | 76 665                                    |
|                                                       |                           | O           | 2004-03-01                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 1 806<br>11.9465                          |
| McElligott, Paul Joseph                               |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 25 000<br>12.7200                         |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (25 000)<br>12.6100                       |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 5 369<br>0.0001                           |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (5 369)<br>12.6092                        |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 25 000<br>12.7200                         |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (25 000)<br>12.4500                       |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat                   | 5 369<br>0.0001                           |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                               | (5 369)<br>12.4732                        |
|                                                       | 5                         | O           | 2003-05-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | 28 237                                    |
|                                                       |                           | M           | 2003-05-13                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI                           | 7 644                                     |
|                                                       |                           | R           | 2004-02-19                | D            | 51 - Exercice d'options                                                              | 5 240<br>13.0300                          |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
| Park, Beverlee Faye                                   |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                                                      |                                           |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-183

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit                   | Opérations <sup>(1)</sup> |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
|-------------------------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|--------------|-------------------------------|------------------------------------------------------------|------------------|------------------|-----------|
|                                                                         | Re-<br>tard               | État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                  | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |           |
|                                                                         |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
|                                                                         |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| <b>Titanium Corporation Inc.</b>                                        |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                               |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| Arnold, Ronald, Francis                                                 | 4                         | R                      | O                         | 2004-02-11   | D                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 000            | 1,9000           | 173 880   |
| <i>Options</i>                                                          |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| Erasmus, Daniel                                                         | 5                         | O                      | O                         | 2004-02-25   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  | 0         |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-02-25   | D                             | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000          | 1,9800           | 100 000   |
| Ryall, John David                                                       | 4                         | O                      | O                         | 2004-02-25   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  | 0         |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-02-25   | D                             | 50 - Attribution d'options                                 | 100 000          |                  | 100 000*  |
| <b>Tiverton Petroleums Ltd.</b>                                         |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| <i>Débiteures convertibles 8% convertible<br/>redeemable debentures</i> |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| Thomson, Peter Nesbitt                                                  | 4                         | O                      | O                         | 1993-09-15   | D                             | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                  |                  | 0         |
|                                                                         |                           | R                      | O                         | 2004-01-29   | D                             | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | \$ 75 000.00     | 1000.0000        | 75 000*   |
| <b>Toromont Industries Ltd.</b>                                         |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                               |                           |                        |                           |              |                               |                                                            |                  |                  |           |
| McAnuff, Colin Ross                                                     | 7                         | O                      | O                         | 2004-03-02   | D                             | 51 - Exercice d'options                                    | 2 400            | 38.0700          | 2 400     |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-03-02   | D                             | 51 - Exercice d'options                                    | 600              | 38.0700          | 3 000     |
| Ogilvie, Robert M.                                                      | 4, 5                      | O                      | O                         | 2004-02-23   | I                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 100)          | 37,9900          | 1 869 824 |
| 473270 Ontario Ltd                                                      | PI                        | O                      | O                         | 2004-02-24   | I                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 000)         | 37,9900          | 1 844 824 |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-02-24   | I                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (400)            | 37,9400          | 1 844 424 |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-02-25   | I                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (24 600)         | 38.0500          | 1 819 824 |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-02-27   | I                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 000)         | 37,9900          | 1 794 824 |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-02-27   | I                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (21 900)         | 37,9900          | 1 772 924 |
|                                                                         |                           | O                      | O                         | 2004-02-27   | I                             | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)          | 37,9900          | 1 771 924 |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                       |       |      |             |      |                                                            |                 |
|-------------------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-----------------|
| Émetteur                                        | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Nombre de       |
| Titre                                           | la-   |      |             | rise | de l'opération                                             | titres ou       |
| Initié                                          | tard  |      |             |      |                                                            | valeur nominale |
| Porteur inscrit                                 | ation |      | l'opération |      |                                                            |                 |
| Riley, Tim                                      | O     |      | 2004-02-01  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 000)        |
|                                                 | M     |      | 2004-03-01  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (25 000)        |
|                                                 | O     |      | 2004-03-01  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (19 300)        |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 700)         |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (600)           |
|                                                 | 7, 2  | R    | 2004-02-16  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 8 000           |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (6 000)         |
|                                                 | 4, 5  | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 30 000          |
|                                                 | O     |      | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (10 000)        |
|                                                 | O     |      | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (800)           |
| Sorensen, Hugo Toft                             | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000)         |
|                                                 | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)         |
|                                                 | O     |      | 2004-03-01  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000)         |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 200)         |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)         |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 000)         |
|                                                 | O     |      | 2004-03-03  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (700)           |
|                                                 | O     |      | 2004-03-03  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 300)         |
|                                                 | 7     | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (2 400)         |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (600)           |
| Riley, Tim                                      | O     |      | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (39 400)        |
|                                                 | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (600)           |
|                                                 | 7, 2  | R    | 2004-02-16  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (8 000)         |
|                                                 | 4, 5  | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (10 000)        |
|                                                 | O     |      | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000)        |
| McAnuff, Colin Ross                             | O     |      | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 35 000          |
|                                                 | O     |      | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 330 000         |
|                                                 | O     |      | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 310 000         |
|                                                 | 7     | O    | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 13 200          |
|                                                 | O     |      | 2004-03-02  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 12 600          |
|                                                 | 4, 5  | O    | 2004-02-26  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 220 600         |
|                                                 | O     |      | 2004-02-27  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 220 000         |
|                                                 | 7, 2  | R    | 2004-02-16  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 35 000          |
|                                                 | 4, 5  | O    | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 330 000         |
|                                                 | O     |      | 2004-02-26  | D    | 51 - Exercice d'options                                    | 310 000         |
| <b>Torstar Corporation</b>                      |       |      |             |      |                                                            |                 |
| <i>Actions sans droit de vote Class B</i>       |       |      |             |      |                                                            |                 |
| Atkinson Murray, Catharin<br>Catherine Atkinson | 4, 3  | PI   | 2002-01-30  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 800             |
|                                                 | O     |      | 2004-03-01  | I    | 51 - Exercice d'options                                    | 3 200           |
|                                                 | O     |      | 2004-03-01  | I    | 51 - Exercice d'options                                    | 3 200           |
| Corcoran, Brendan James                         | 7     | O    | 2004-02-27  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format      | 0               |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                  |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
|------------------------------------------------------------|----------------|--------------|---------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                                   | Re-<br>lations | État<br>tard | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                         |                |              |                           |              |                                                                       | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
| SEDI                                                       |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| <i>Options Class B non-voting shares</i>                   |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| Atkinson Murray, Catherine<br>Catherine Atkinson           | 4, 3<br>PI     | O            | 2002-01-30                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 20 400                                    |
|                                                            |                | O            | 2004-03-01                | I            | 51 - Exercice d'options                                               | (3 200) 18 0500 17 200                    |
|                                                            |                | O            | 2004-03-01                | I            | 51 - Exercice d'options                                               | (3 200) 15 7500 14 000                    |
| Corcoran, Brendan James                                    | 7              | O            | 2004-02-27                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 1 000                                     |
| <b>Total Energy Services Ltd.</b>                          |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                  |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| Fletcher, Gregory Scott                                    | 4              | O            | 2003-05-28                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 10 000                                    |
| Whittaker, Ian Gerald<br>749636 AB. LTD.<br><i>Options</i> | 4<br>PI        | O            | 2004-02-19                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                | (14 400) 5 7000 547 061                   |
| Fletcher, Gregory Scott                                    | 4              | O            | 2003-05-28                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 75 000                                    |
| <b>TransAlta Corporation</b>                               |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                  |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| Jespersen, Kent<br>Nesbitt Burns                           | 4<br>PI        | O            | 2004-01-12                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 0                                         |
|                                                            |                | O            | 2004-02-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                | 600 17 6400 600                           |
|                                                            |                | O            | 2004-02-26                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                | 2 400 17 6500 3 000                       |
| Waiaand, Marvin John                                       | 5              | O            | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché                | (1 300) 17 9500 4 211                     |
| <b>Transat A.T. inc.</b>                                   |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                  |                |              |                           |              |                                                                       |                                           |
| Bélisle, Jean-Marc                                         | 5              | O            | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 1 261 13 6800 18 196                      |
|                                                            |                | O            | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 956 5 7000 19 152                         |
|                                                            |                | O            | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 342 7 0000 19 494                         |
|                                                            |                | O            | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 532 9 9900 20 026                         |
| Busnières, Bernard                                         | 5              | O            | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 1 596 13 6800 15 594                      |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                                  |         |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------|---------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>État<br>oper-<br>ation | État    | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| De Cesare, Lina                                | O                                                |         | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 197 5.7000 16 791                       |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 857 7.0000 17 648                         |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 585 11.4000 18 233                        |
|                                                | O                                                | 4, 7, 5 | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 216 872                                   |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 631 13.6800 219 503                     |
| De Montigny, André                             | O                                                |         | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 826 5.7000 221 329                      |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 578 7.0000 221 907                        |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 954 9.9900 222 861                        |
|                                                | O                                                | 7, 5    | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 615 13.6800 13 630                      |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 233 5.7000 14 863                       |
| Eustache, Jean-Marc                            | O                                                |         | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 883 7.0000 15 746                         |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 687 9.9900 16 433                         |
|                                                | O                                                | 4, 7, 5 | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 884 775                                   |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 4 385 13.6800 889 160                     |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 3 272 5.7000 892 432                      |
| Gentiletti, Nelson                             | O                                                |         | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 038 7.0000 894 470                      |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 786 9.9900 896 256                      |
|                                                | O                                                | 7, 5    | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 973 13.6800 10 346                      |
|                                                | O                                                |         | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 460 5.7000 11 806                       |
|                                                | O                                                | 7       | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 808 13.6800 34 687                      |
| Godbout, Daniel                                | O                                                |         | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 370 5.7000 36 057                       |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                        |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
|------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Graham, Allen B.                               | 7                      | O                             | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 886 7.0000                                |
|                                                |                        |                               | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 732 9.9900                                |
|                                                |                        |                               | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 5 165                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 2 083 13.6800                             |
| Le Cavalier, Donald                            | 5                      | O                             | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 548 5.7000                              |
|                                                |                        |                               | 2004-02-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 8 796                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-16                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 2 212                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 730 13.6800                               |
| Nakhleh, Tawfiq                                | 7                      | O                             | 2003-02-24                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 9 853                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 315 13.6800                             |
|                                                |                        |                               | 2003-11-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 11 168                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 0                                         |
| Obonsawin, Donald                              | 7                      | O                             | 2003-11-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 1 096                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 1 096                                     |
|                                                |                        |                               | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 3 606                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 5 141                                     |
| Piché, Louise                                  | 5                      | O                             | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 6 222                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 658 851                                   |
|                                                |                        |                               | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 660 677                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 661 047                                   |
| Sureau, Philippe                               | 4, 7, 5                | O                             | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 662 065                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-24                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 0                                         |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 380                                       |
|                                                |                        |                               | 2004-02-26                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 13.6800                                   |
| Trépanier, Luc                                 | 7                      | O                             | 2003-05-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 380                                       |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 380                                       |
|                                                |                        |                               | 2004-02-23                | D            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 380                                       |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                                       | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                         |                                           |                  |                  |
| <b>TransCanada Corporation</b>                        |                           |             |                           |              |                                                                       |                                           |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                                       |                                           |                  |                  |
| Palmer, Anthony M.<br>AuYeung Family Tru              | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-06                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 2 500            |
| Trustee of TransCa                                    | PI                        | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 577              |
| Pochmursky, Alexander<br>Nancy Lever (spous           | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-06                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 700              |
| Trustee of TransCa                                    | PI                        | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 1 566            |
| Ricketts, Shelagh M.                                  | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 8 097            |
| Rush, Jeff R.                                         | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 548              |
| Samuel, Murray J.<br>BMO Nesbitt Burns                | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 350              |
| Trustee of TransCa                                    | PI                        | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 2 727            |
| Schock, Steven                                        | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 2 000            |
|                                                       |                           | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 2 228            |
| Turner, Ronald J.                                     | 5<br>PI                   | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 18 662           |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                               | 10 000                                    | 11.3500          | 28 662           |
| Held in RRSP                                          | PI                        | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 643              |
| Ron Turner and Les                                    | PI                        | O           | 2003-06-06                | C            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 5 152            |
| Trustee of TransCa                                    | PI                        | O           | 2003-06-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         |                                           |                  | 3 793            |
|                                                       |                           | O           | 2003-01-30                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 40                                        | 22.7300          | 3 833            |
|                                                       |                           | O           | 2003-03-06                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 85                                        | 21.6500          | 3 918            |
|                                                       |                           | O           | 2003-04-04                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 83                                        | 21.9900          | 4 001            |
|                                                       |                           | O           | 2003-04-30                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime<br>d'actionnariat | 47                                        | 22.7900          | 4 048            |

B1-189

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                   |       |       |             |      |                                                                   |           |
|---------------------------------------------|-------|-------|-------------|------|-------------------------------------------------------------------|-----------|
| Émetteur                                    | Re-   | État  | Date        | Emp- | Description                                                       | Nombre de |
| Titre                                       | ta-   | op-   | de          | rise | de l'opération                                                    | titres ou |
| Initié                                      | tion  | er-   | l'opération |      |                                                                   | taux      |
| Porteur inscrit                             | ation | ation |             |      |                                                                   | nominal   |
|                                             |       |       |             |      | d'actionnaire                                                     |           |
|                                             | O     |       | 2003-05-06  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 83        |
|                                             | O     |       | 2003-06-05  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 78        |
|                                             | O     |       | 2003-07-07  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 75        |
|                                             | O     |       | 2003-08-07  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 76        |
|                                             | O     |       | 2003-07-31  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 45        |
|                                             | O     |       | 2003-09-05  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 74        |
|                                             | O     |       | 2003-10-02  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 75        |
|                                             | O     |       | 2003-10-31  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 45        |
|                                             | O     |       | 2003-11-05  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 71        |
|                                             | O     |       | 2003-12-04  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 67        |
|                                             | O     |       | 2003-12-31  | I    | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnaire | 67        |
| 5                                           |       |       |             |      |                                                                   |           |
| Wishart, Donald M.                          |       |       |             |      |                                                                   |           |
| PI                                          | O     |       | 2003-06-06  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 420       |
| Trustee of TransCa                          | O     |       | 2003-06-06  | I    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 3 256     |
| Options Granted Dec. 3, 1998 @ \$22.850 CDN |       |       |             |      |                                                                   |           |
| Taylor, William C.                          | 5     | O     | 2003-06-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 6 000     |
| Options Granted Dec. 9, 1997 @ \$24.609 CDN |       |       |             |      |                                                                   |           |
| Samuel, Murray J.                           | 5     | O     | 2003-06-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 7 548     |
| Wishart, Donald M.                          | 5     | O     | 2003-06-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 25 162    |
| Options Granted Feb. 1, 2000 @ \$11.350 CDN |       |       |             |      |                                                                   |           |
| Turner, Ronald J.                           | 5     | O     | 2003-06-06  | D    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI        | 50 000    |
|                                             | O     |       | 2004-02-27  | D    | 51 - Exercice d'options                                           | (10 000)  |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                       |                   |              |                                                               |                                           |        | Solde<br>courant |
|------------------------------------------------|---------------------------|-----------------------|-------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|--------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État           | Date              | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |        |                  |
|                                                | tion                      | ard<br>oper-<br>ation | de<br>l'opération |              |                                                               |                                           |        |                  |
| Wishart, Donald M.                             | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 20 000 |                  |
| Options Granted Feb. 16, 1996 @ \$18.811 CDN   |                           |                       |                   |              |                                                               |                                           |        |                  |
| Pochmursky, Alexander                          | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 1 139  |                  |
| Ricketts, Shelagh M.                           | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 1 139  |                  |
| Rush, Jeff R.                                  | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 976    |                  |
| Turner, Ronald J.                              | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 6 512  |                  |
| Options Granted Feb. 20, 1997 @ \$19.733 CDN   |                           |                       |                   |              |                                                               |                                           |        |                  |
| Pochmursky, Alexander                          | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 1 139  |                  |
| Ricketts, Shelagh M.                           | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 1 139  |                  |
| Rush, Jeff R.                                  | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 1 139  |                  |
| Turner, Ronald J.                              | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 4 070  |                  |
| Options Granted Feb. 20, 1998 @ \$24.493 CDN   |                           |                       |                   |              |                                                               |                                           |        |                  |
| Palmer, Anthony M.                             | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 4 884  |                  |
| Pochmursky, Alexander                          | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 976    |                  |
| Ricketts, Shelagh M.                           | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 976    |                  |
| Rush, Jeff R.                                  | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 976    |                  |
| Turner, Ronald J.                              | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 6 512  |                  |
| Options Granted Feb. 27, 2001 @ \$18.010 CDN   |                           |                       |                   |              |                                                               |                                           |        |                  |
| Palmer, Anthony M.                             | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 12 500 |                  |
| Pochmursky, Alexander                          | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 17 500 |                  |
| Ricketts, Shelagh M.                           | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 15 000 |                  |
| Rush, Jeff R.                                  | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 16 000 |                  |
| Samuel, Murray J.                              | 5                         | O                     | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI |                                           | 7 000  |                  |
| B1-191                                         |                           |                       |                   |              |                                                               |                                           |        |                  |

B1-191

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                           |                        |                               |                           |              |                                                                       |                                           |
|-----------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|-----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit      | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                         | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Schock, Steven                                      | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | SEDI<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 17 500                                    |
| Taylor, William C.                                  | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 20 000                                    |
| Turner, Ronald J.                                   | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 42 500                                    |
| Wishart, Donald M.                                  | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 35 000                                    |
| <i>Options Granted Feb. 28, 2000 @ \$10.030 CDN</i> |                        |                               |                           |              |                                                                       |                                           |
| Pochmursky, Alexander                               | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 15 000                                    |
| Ricketts, Shelagh M.                                | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 15 000                                    |
| Rush, Jeff R.                                       | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 15 000                                    |
| Samuel, Murray J.                                   | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 7 000                                     |
| Schock, Steven                                      | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 5 500                                     |
| Taylor, William C.                                  | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 20 000                                    |
| Wishart, Donald M.                                  | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 20 000                                    |
| <i>Options Granted July 29, 1999 @ \$19.860 CDN</i> |                        |                               |                           |              |                                                                       |                                           |
| Turner, Ronald J.                                   | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 20 000                                    |
| <i>Options Granted Mar. 1, 1999 @ \$20.580 CDN</i>  |                        |                               |                           |              |                                                                       |                                           |
| Pochmursky, Alexander                               | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 7 000                                     |
| Ricketts, Shelagh M.                                | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 15 000                                    |
| Rush, Jeff R.                                       | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 7 000                                     |
| Samuel, Murray J.                                   | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 7 000                                     |
| Taylor, William C.                                  | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 7 000                                     |
| Turner, Ronald J.                                   | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 40 000                                    |
| Wishart, Donald M.                                  | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI         | 20 000                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit      | Opérations <sup>(1)</sup> |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
|-----------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                     | Rela-<br>tions            | Re-<br>État            | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|                                                     |                           | tard<br>oper-<br>ation |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Options Granted Mar. 3, 1995 @ \$17.084 CDN         |                           |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Pochmursky, Alexander                               | 5                         | O                      | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 976              |
| Ricketts, Shelagh M.                                | 5                         | O                      | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 1 139            |
| Turner, Ronald J.                                   | 5                         | O                      | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 3 256            |
| Options Granted Mar. 4, 1994 @ \$14.205 CDN         |                           |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Pochmursky, Alexander                               | 5                         | O                      | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 1 302            |
| Options Options Granted Feb. 23, 2004 @ \$26.85 CDN |                           |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Anderson, Ronald D.                                 | 5                         | O                      | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Baggs, James M.                                     | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000                                    | 26.8500          | 16 000           |
|                                                     |                           |                        | 2003-04-15                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Barham, Ray V.                                      | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                     |                           |                        | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Becker, Steven D.                                   | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                     |                           |                        | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Belanger, Celine                                    | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                     |                           |                        | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Bellstedt, Albrecht Wilhe                           | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                     |                           |                        | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Calantone, Carl S.                                  | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000                                    | 26.8500          | 40 000           |
|                                                     |                           |                        | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Cashin, John B                                      | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                     |                           |                        | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
| Clark, Stephen M.V.                                 | 5                         | O                      | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 4 000                                     | 26.8500          | 4 000            |
|                                                     |                           |                        | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                        |                   |              |                                                            |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|------------------------|-------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État            | Date              | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       |                           | tard<br>oper-<br>ation | de<br>l'opération |              |                                                            | Prix<br>unitaire                          |
| Cook, Ronald L.                                       |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 6 000                                     |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Day, Robert F.                                        |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| DeGrandis, Donald J.                                  |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Delkus, Kristine                                      |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 4 000                                     |
|                                                       | 7, 5                      | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Feldman, Max                                          |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Frew, Craig R.                                        |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 18 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-04-15        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Friesen, Donna                                        |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 18 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Gateman, Richard N.                                   |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Girling, Russell                                      |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Grant, Rhondda E.S.                                   |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 60 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-07        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Greflund, Finn                                        |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                                                       | 7                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Hale, Robert D.                                       |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                                                       | 5                         | O                      | 2003-06-06        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |
| Hanrahan, Wendy                                       |                           | O                      | 2004-02-23        | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 6 000                                     |
|                                                       | 7                         | O                      | 2003-09-23        | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 26.8500                                   |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                            | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              |                                           |                  |                  |
|                                                | tion                      | ation       |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Hobbs, Lee G.                                  | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | SEDI<br>50 - Attribution d'options                         | 4 700                                     | 26.8500          | 4 700            |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| Jenkins, Andrew K.                             | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000                                    | 26.8500          | 16 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| Johannson, Karl                                | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| Kvisle, Harold N.                              | 4, 5                      | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 18 000                                    | 26.8500          | 18 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| Lamb, Garry                                    | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 165 000                                   | 26.8500          | 165 000          |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| MacGregor, Paul F.                             | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| Marchand, Donald R.                            | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    | 26.8500          | 12 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| McConaghy, Brian J                             | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000                                    | 26.8500          | 16 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| McConaghy, Dennis John                         | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 6 000                                     | 26.8500          | 6 000            |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| McMaster, Sean                                 | 7                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 60 000                                    | 26.8500          | 60 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| Menuz, G. Glen                                 | 5                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 16 000                                    | 26.8500          | 16 000           |
|                                                |                           |             | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
| Miller, Paul E.                                | 7                         | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 000                                     | 26.8500          | 5 000            |
|                                                |                           |             | 2003-09-23                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |                  | 0                |
|                                                | O                         |             | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 11 800                                    | 26.8500          | 11 800           |
|                                                |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |

| Opérations <sup>(1)</sup>   |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|-----------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit             |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
| Palmer, Anthony M.          | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Petranik, Hank              | 5              | O           | 2003-04-15                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Pitt, Robert J.             | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Pochmursky, Alexander       | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Pourbaix, Alex              | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Raiss, Sarah                | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 60 000                                    |
|                             |                | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000                                    |
| Ricketts, Shelagh M.        | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2003-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
|                             |                | M           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Rush, Jeff R.               | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Samuel, Murray J.           | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 12 000                                    |
| Schock, Steven              | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 18 000                                    |
| Stephen, Gary               | 8              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 2 700                                     |
| Tate, Kenneth R.            | 7              | O           | 2004-02-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |
|                             |                | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 11 800                                    |
| Taylor, William C.          | 5              | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                                         |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit          | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                               |                                           |
|---------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                         | Rela-<br>tions            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                 | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                         |                           |             |                           |              |                                                               | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
| Turner, Ronald J.                                       |                           | O           | 2004-02-23                | D            | SEDI<br>50 - Attribution d'options                            | 18 000                                    |
|                                                         | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 26.8500<br>18 000                         |
| Wishart, Donald M.                                      |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 40 000                                    |
|                                                         | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 26.8500<br>40 000                         |
| Options Options granted Feb. 24, 2003 @ \$22.330<br>CDN |                           | O           | 2004-02-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                    | 40 000                                    |
|                                                         |                           |             |                           |              |                                                               | 26.8500<br>40 000                         |
| Palmer, Anthony M.                                      | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 16 000                                    |
| Pochmursky, Alexander                                   | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 12 000                                    |
| Ricketts, Shelagh M.                                    | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 12 000                                    |
| Rush, Jeff R.                                           | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 12 000                                    |
| Samuel, Murray J.                                       | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 12 000                                    |
| Schock, Steven                                          | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 26 000                                    |
| Taylor, William C.                                      | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 26 000                                    |
| Turner, Ronald J.                                       | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 60 000                                    |
| Wishart, Donald M.                                      | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 40 000                                    |
| Options Options granted Feb. 25, 2002 @ \$21.430<br>CDN |                           |             |                           |              |                                                               |                                           |
|                                                         |                           |             |                           |              |                                                               |                                           |
| Palmer, Anthony M.                                      | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 17 500                                    |
| Pochmursky, Alexander                                   | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 18 500                                    |
| Ricketts, Shelagh M.                                    | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 15 000                                    |
| Rush, Jeff R.                                           | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 17 500                                    |
| Samuel, Murray J.                                       | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 15 000                                    |
| Schock, Steven                                          | 5                         | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format<br>SEDI | 30 000                                    |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                             |                        |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
|-----------------------------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit                        | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Taylor, William C.<br><br>Turner, Ronald J.<br><br>Wishart, Donald M. | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | SEDI<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 30 000                                    |
|                                                                       | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | SEDI<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 50 000                                    |
|                                                                       | 5                      | O                             | 2003-06-06                | D            | SEDI<br>00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 30 000                                    |
|                                                                       |                        |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
| <b>Transition Therapeutics Inc.</b>                                   |                        |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                                             |                        |                               |                           |              |                                                                    |                                           |
| Damiani, Carl                                                         | 5                      | O                             | 2004-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI         | 0                                         |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-07                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 35 000                                    |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-08                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 27 000                                    |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-12                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 500                                     |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-14                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 5 000                                     |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-16                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 7 000                                     |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 14 000                                    |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 12 000                                    |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 10 000                                    |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 3 000                                     |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 7 000                                     |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 125 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 135 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 145 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-21                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 160 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 166 000                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-22                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 172 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 212 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-01-27                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 219 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-02-02                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 226 000                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-02-06                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 203 000                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-02-11                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 223 500                                   |
|                                                                       |                        | R                             | 2004-02-16                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 203 500                                   |
|                                                                       |                        | O                             | 2004-02-17                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 221 500                                   |
|                                                                       |                        | O                             | 2004-02-19                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché             | 222 000                                   |

**Autorité des marchés financiers**  
2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                             |                |             |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |  |
|-------------------------------------------------------|----------------|-------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|--|
| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions | Re-<br>tard | État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |  |
| Pastrak, Aleksandra                                   | 5              |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 500                                     | 0.8500           | 224 500          |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2002-09-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |  |
|                                                       |                |             | M                      | 2002-09-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 325 648          |  |
| CDS & Co                                              | PI             |             | O                      | 2004-02-13                | D            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | (325 648)                                 |                  | 0                |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2002-09-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |  |
|                                                       |                |             | M                      | 2002-09-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |  |
| <i>Options</i><br>Damiani, Carl                       | 5              |             | M'                     | 2002-09-06                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-13                | I            | 90 - Changements relatifs à la propriété                   | 325 648                                   |                  | 325 648          |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-17                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 500)                                   | 1.1800           | 318 148          |  |
| Pastrak, Aleksandra                                   | 5              |             | O                      | 2004-02-19                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (8 500)                                   | 1.0500           | 309 648          |  |
|                                                       |                |             |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |  |
|                                                       |                |             |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |  |
| Pristupa, Zdenek                                      | 5              |             | O                      | 2004-01-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 75 000           |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2002-09-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |  |
|                                                       |                |             | M                      | 2002-09-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 10 000           |  |
|                                                       | 5              |             | R                      | 2003-11-19                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000                                    |                  | 50 000           |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-01-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  |                  |  |
|                                                       |                |             | M                      | 2004-01-20                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 45 000           |  |
| <b>Trican Well Service Ltd.</b>                       |                |             |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                |             |                        |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |  |
| Bagan, Kenneth Michael                                | 4              |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 7 500                                     | 8.0000           | 9 500*           |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 500)                                   | 31.0000          | 2 000*           |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 000                                     | 13.5000          | 8 000*           |  |
| Charlton, David L.                                    | 5              |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (6 000)                                   | 31.0000          | 2 000*           |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 9 561                                     | 4.8000           | 108 561          |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9 561)                                   | 31.0000          | 99 000           |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 9                                         | 4.8000           | 99 009           |  |
|                                                       |                |             | O                      | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (9)                                       | 31.2000          | 99 000           |  |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                        |                               |                           |              |                                                            |                                           |
|------------------------------------------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard | Re-<br>État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Cobbe, Murray Lynn                             | 4, 5                   | O                             | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 80                                        |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.8000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (80)                                      |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.2500                                   |
|                                                |                        |                               | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 4.8000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 350                                       |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (350)                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 31.3500                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 99 000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 147 500                                   |
| Dusterhoft, Dale M.                            | 5                      | O                             | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 67 289                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (67 289)                                  |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.0000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 66                                        |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (66)                                      |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.2000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 564                                       |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.0000                                    |
| Godlonton, Nadine Andrea                       | 5                      | O                             | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (564)                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.2500                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 456                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 456)                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.3500                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 500                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2.9000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 500)                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.0000                                   |
| Kelly, Michael Grant                           | 5                      | O                             | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 20 000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.8000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000)                                  |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.0000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 7 977                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (7 977)                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.0000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 30                                        |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8.0000                                    |
| Kelly, Michael Grant                           | 5                      | O                             | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (30)                                      |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.2000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 256                                       |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (256)                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.2500                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 1 112                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 112)                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.3500                                   |
| Kelly, Michael Grant                           | 5                      | O                             | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (1 750)                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.8000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 000)                                   |
|                                                |                        |                               | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 31.4800                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 3 000                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4.8500                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 11 800                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 15 324                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (11 800)                                  |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.0000                                   |
| Kelly, Michael Grant                           | 5                      | O                             | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 542                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 066                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.0000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 542                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8.0000                                    |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 066                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 31.0000                                   |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 542                                     |
|                                                |                        |                               | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8.0000                                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                                |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|----------------------------------------------------------|----------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié                              | Rela-<br>tions | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Porteur inscrit                                          |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 542)                                   |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 14                                        |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (14)                                      |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 120                                       |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (120)                                     |
|                                                          |                | R           | 2004-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 524                                       |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (524)                                     |
|                                                          | 4, 5           | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 66 929                                    |
| Luft, Donald R.                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (66 929)                                  |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 66                                        |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (66)                                      |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 561                                       |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (561)                                     |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 2 444                                     |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (2 444)                                   |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 7 500                                     |
|                                                          | 4              | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 500)                                   |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 6 000                                     |
| Robinson, Douglas F.                                     |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (6 000)                                   |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 603                                       |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (603)                                     |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 14                                        |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (14)                                      |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 118                                       |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (118)                                     |
|                                                          |                | R           | 2004-01-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 515                                       |
|                                                          |                | O           | 2004-02-25                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (515)                                     |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            | 13 550                                    |
| Options Employee Stock Options<br>Bagan, Kenneth Michael |                | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (7 500)                                   |
|                                                          | 4              | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000)                                   |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            | 20 500*                                   |
|                                                          | 5              | R           | 2003-10-23                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 5 000                                     |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            | 14 500*                                   |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            | 68 000                                    |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            |                                           |
|                                                          |                |             |                           |              |                                                            |                                           |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                      |                                          |             |                           |              |                                                            |                                           |
|------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur<br>Titre<br>Initié<br>Porteur inscrit | Rela-<br>tions<br>tard<br>oper-<br>ation | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Cobbe, Murray Lynn                             | 4, 5                                     | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (9 561) 4.8000 58 439                     |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (9) 4.8000 58 430                         |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (80) 4.8000 58 350                        |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (350) 4.8000 58 000                       |
| Dusterhoft, Dale M.                            | 5                                        | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 243 875                                   |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (67 289) 2.0000 176 586                   |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (66) 2.0000 176 520                       |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (564) 2.0000 175 956                      |
| Kelly, Michael Grant                           | 5                                        | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 456) 2.0000 173 500                    |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 500) 2.9000 74 500                     |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (20 000) 4.8000 54 500                    |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (7 977) 8.0000 46 523                     |
| Luft, Donald R.                                | 4, 5                                     | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (30) 8.0000 46 493                        |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (256) 8.0000 46 237                       |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (1 112) 8.0000 45 125                     |
|                                                |                                          | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 61 650                                    |
| Robinson, Douglas F.                           | 4                                        | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (11 800) 4.8500 49 850                    |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 542) 8.0000 47 308                     |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (14) 8.0000 47 294                        |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (120) 8.0000 47 174                       |
| Robinson, Douglas F.                           | 4                                        | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (524) 8.0000 46 650                       |
|                                                |                                          | O           | 2003-06-06                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 243 875                                   |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (66 929) 2.0000 176 946                   |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (66) 2.0000 176 880                       |
| Robinson, Douglas F.                           | 4                                        | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (561) 2.0000 176 319                      |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (2 444) 2.0000 173 875                    |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (7 500) 8.0000 20 500                     |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (6 000) 13.5000 14 500                    |
| Robinson, Douglas F.                           | 4                                        | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (603) 17.0000 13 897                      |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (14) 17.0000 13 883                       |
|                                                |                                          | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (118) 17.0000 13 765                      |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                           |              |                                                            | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire | Solde<br>courant |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|-------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|------------------|------------------|
|                                                       | Re-<br>lations            | Re-<br>État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              |                                           |                  |                  |
|                                                       |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| <b>TVI Pacific Inc.</b>                               |                           | O           | 2004-02-25                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (515)                                     | 17.0000          | 13 250           |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| James, Clifford Michael                               | 4, 5                      | O           | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (54 500)                                  | 0.3550           | 474 791          |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (3 000)                                   | 0.3500           | 471 791          |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (288 500)                                 | 0.3500           | 183 291          |
| <b>Twin Butte Energy Ltd.</b>                         |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Knutson, Harry Louis                                  | 4, 5                      |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Nova Bancorp Inves                                    | PI                        | O           | 2004-03-01                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (25 380)                                  | 0.3940           | 344 538          |
| Wlodarczak, Richard                                   | 4, 5                      | O           | 2004-03-01                | C            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | (13 750)                                  | 0.3940           | 186 006          |
| <b>Twin Mining Corporation</b>                        |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Gray, James K.                                        | 4                         | O           | 2000-02-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 952 500                                   | 0.3150           | 952 500          |
| Ritchie, Cedric Elmer<br><i>Bons de souscription</i>  | 4                         | O           | 2004-02-26                | D            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 952 500                                   | 0.3150           | 2 891 500        |
| Gray, James K.                                        | 4                         | O           | 2000-02-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                                           |                  | 0                |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-26                | D            | 53 - Attribution de bons de souscription                   | 952 500                                   | 0.4000           | 952 500          |
| Ritchie, Cedric Elmer                                 | 4                         | O           | 2004-02-26                | D            | 53 - Attribution de bons de souscription                   | 952 500                                   | 0.4000           | 1 302 500        |
| <b>Tyler Resources Inc.</b>                           |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Devonshire, George Arthur<br>Alberta Prosperity       | 4, 6, 5<br>PI             | O           | 2004-02-24                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (13 000)                                  | 0.3100           | 500 000          |
|                                                       |                           | O           | 2004-03-01                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (500 000)                                 | 0.2650           | 0                |
| Devonshire & Assoc                                    | PI                        | O           | 2004-02-24                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (50 000)                                  | 0.3100           | 94 000           |
| <b>Unigold Inc.</b>                                   |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| <i>Actions ordinaires</i>                             |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Soder, Rene<br>Jacqueline M. Wats                     | 5<br>PI                   | O           | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 17 000                                    | 0.6094           | 45 000           |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-26                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 10 000                                    | 0.6320           | 17 000           |
|                                                       |                           | O           | 2004-02-27                | C            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 15 000                                    | 0.7000           | 32 000           |
| <i>Options</i>                                        |                           |             |                           |              |                                                            |                                           |                  |                  |
| Soder, Rene                                           | 5                         | R           | 2003-10-09                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000                                    |                  | 40 000           |

## 2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

B1-204

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                   |                |      |            |              |                                                            |          |
|---------------------------------------------|----------------|------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|----------|
| Émetteur                                    | Re-<br>lations | État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Solde    |
| Titre                                       |                |      |            |              | de l'opération                                             |          |
| Initié                                      |                |      |            |              | titres ou                                                  | unitaire |
| Porteur inscrit                             |                |      |            |              | valeur nominale                                            | courant  |
| USA REIT Fund LLC                           | 1              | O    | 2004-03-03 | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0        |
|                                             |                | O    | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 400      |
|                                             |                | O    | 2004-02-25 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (400)    |
|                                             |                | O    | 2004-02-26 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 200    |
|                                             |                | O    | 2004-02-26 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | (1 200)  |
|                                             |                |      |            |              |                                                            | 0        |
| <b>VAN HOUTTE INC.</b>                      |                |      |            |              |                                                            |          |
| <i>Actions à droit de vote subalterne</i>   |                |      |            |              |                                                            |          |
| Van Houtte Inc.                             | 1              | O    | 2004-02-11 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000    |
|                                             |                | O    | 2004-02-11 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 2 000    |
|                                             |                | O    | 2004-02-12 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 3 000    |
|                                             |                | O    | 2004-02-23 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 1 000    |
|                                             |                | M    | 2004-02-23 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 4 000    |
|                                             |                | O    | 2004-02-26 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 5 000    |
|                                             |                | O    | 2004-02-26 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 6 000    |
|                                             |                | O    | 2004-02-27 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 7 000    |
|                                             |                | O    | 2004-02-27 | D            | 38 - Rachat ou annulation                                  | 0        |
| <i>Options</i>                              |                |      |            |              |                                                            |          |
| De Césaire, Normand                         | 5              | O    | 2004-02-17 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 10 796   |
| <b>Vanguard Response Systems Inc.</b>       |                |      |            |              |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |                |      |            |              |                                                            |          |
| Kozicz, Peter Michael                       | 4              | O    | 2004-02-23 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 211 768  |
|                                             |                | O    | 2004-02-24 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 206 768  |
|                                             |                | O    | 2004-02-26 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 206 168  |
|                                             |                | O    | 2004-02-27 | D            | 35 - Dividende en actions                                  | 176 168  |
|                                             |                | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 167 168  |
| <b>Vantex Pétrole, Gaz et Minéraux Ltée</b> |                |      |            |              |                                                            |          |
| <i>Actions ordinaires</i>                   |                |      |            |              |                                                            |          |
| Bouvier, Robert                             | 4              | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 477 000  |
|                                             |                | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 467 000  |
|                                             |                | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 407 000  |
|                                             |                | O    | 2004-03-01 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 367 000  |
| <b>Vaquero Energy Ltd.</b>                  |                |      |            |              |                                                            |          |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Émetteur<br><i>Titre</i>      | Opérations <sup>(1)</sup> |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
|-------------------------------|---------------------------|-------------|------------------------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|------------------------------|------------------|---------|
|                               | Rela-<br>tions            | Re-<br>tard | État<br>oper-<br>ation | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de                    |                  |         |
|                               |                           |             |                        |                           |              |                                                            | titres ou<br>valeur nominale | Prix<br>unitaire |         |
| Solde                         |                           | courant     |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| Initié<br>Porteur inscrit     |                           |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| <i>Options</i>                |                           |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| Jim, Broughton                | 5                         | R           | O                      | 2003-04-04                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 65 000                       | 1.3000           | 404 000 |
| <b>Vermilion Energy Trust</b> |                           |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| <i>Parts de fiducie</i>       |                           |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| Donadeo, Lorenzo              | 4                         | O           |                        | 2004-02-25                | D            | 46 - Contrepartie de services                              | 9 200                        | 16.6500          | 452 264 |
| Ghersinich, Claudio           | 4                         |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| First Associates I            | PI                        | O           |                        | 2003-01-31                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 0       |
|                               |                           | O           |                        | 2004-02-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 8 200                        | 16.6500          | 8 200   |
| Hicks, Curtis W.              | 5                         | O           |                        | 2004-02-25                | D            | 46 - Contrepartie de services                              | 6 600                        | 16.6500          | 25 200  |
| C. Hicks                      | PI                        | O           |                        | 2003-03-05                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 270     |
| R. Hicks                      | PI                        | O           |                        | 2003-03-05                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 270     |
| T. Hicks                      | PI                        | O           |                        | 2003-03-05                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 6 300   |
| Tanner Hicks                  | PI                        | O           |                        | 2003-03-05                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 270     |
| Patel, Dhirajlal              | 5                         |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  | 0       |
| Gundryco in trust f           | PI                        | O           |                        | 2003-03-31                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  |         |
|                               |                           | O           |                        | 2004-02-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 3 200                        | 16.6500          | 3 200   |
| Reynolds, Douglas             | 5                         | O           |                        | 2004-03-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 17 507  |
| Investor Co. in tr            | PI                        | O           |                        | 2004-03-03                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 3 000   |
| Robert, Martin                | 5                         |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  | 0       |
| Scotia Capital in             | PI                        | O           |                        | 2003-01-31                | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  |         |
|                               |                           | O           |                        | 2004-02-25                | I            | 11 - Acquisition ou aliénation effectuée privément         | 3 700                        | 16.6500          | 3 700   |
| Weevers, Paul                 | 5                         | O           |                        | 2004-02-25                | D            | 46 - Contrepartie de services                              | 2 300                        | 16.6500          | 8 438   |
| Trust Unit Incentive Rights   |                           |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| Reynolds, Douglas             | 5                         | O           |                        | 2004-03-03                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 150 000 |
| <b>Versacold Income Fund</b>  |                           |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| <i>Parts de fiducie</i>       |                           |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |
| Armstrong, Peter Robert B     | 7                         | O           |                        | 2004-03-01                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI |                              |                  | 10 000  |
| Houssian, Joe                 | 5                         |             |                        |                           |              |                                                            |                              |                  |         |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
|------------------------------------------|---------------------|-------------|------------|--------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| Émetteur                                 | Re-<br>la-<br>tions | Re-<br>État | Date       | Emp-<br>rise | Description                                                | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale                       |
| Titre                                    |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Initié                                   |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Porteur inscrit                          |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| 236130 British Col                       | PI                  | O           | 2004-03-04 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 1 560 000                                                       |
| <i>Parts Series A Special Voting</i>     |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Armstrong, Peter Robert B                | 7                   |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Armstrong Hospital                       | PI                  | O           | 2004-03-01 | I            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 50 000                                                          |
| <b>Viceroy Exploration Ltd.</b>          |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Matthews, Robert V.                      | 4                   | R           | O          | 2004-02-17   | D                                                          | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché (20 000) |
| <b>Victhom Bionique Humaine inc.</b>     |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Société Innovatech Québec                | 4, 3                | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 7000                                                          |
|                                          |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 8000                                                          |
|                                          |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 9000                                                          |
|                                          |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 8100                                                          |
|                                          |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 7500                                                          |
|                                          |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 7600                                                          |
|                                          |                     | O           | 2004-02-27 | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 2 0000                                                          |
| <b>Vincor International Inc.</b>         |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Syer, Frank                              | 5                   |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| RRSP                                     | PI                  | O           | 2004-02-26 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 28 3900                                                         |
| TD Waterhouse                            | PI                  | O           | 2004-02-26 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 28 3900                                                         |
| <b>Vitran Corporation Inc.</b>           |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| <i>Actions ordinaires Class A Voting</i> |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Gnat, Albert                             | 4, 5                |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| ATL Inc.                                 | PI                  | O           | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 0000                                                         |
|                                          |                     | O           | 2004-02-25 | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 20 1700                                                         |
| <b>Vitreous Capital Inc.</b>             |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Cashion, John Patrick                    | 4, 5, 3             | O           | 2004-02-02 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 0 0111                                                          |
| <b>VSM MedTech Ltd.</b>                  |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| <i>Actions ordinaires</i>                |                     |             |            |              |                                                            |                                                                 |
| Allen, Barry                             | 4, 5                | O           | 2004-02-27 | D            | 51 - Exercice d'options                                    | 0 4500                                                          |
| Options                                  |                     |             |            |              |                                                            | 549 447                                                         |

# Autorité des marchés financiers

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                       |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
|-------------------------------------------------|-------------|------|---------------------------|--------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                        | Re-<br>tard | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                              | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                                 |             |      |                           |              |                                                            | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit                                 |             |      |                           |              |                                                            | Solde<br>courant                          |
| Allen, Barry                                    | 4, 5        | O    | 2004-02-27                | D            | 51 - Exercice d'options                                    | (100 000) 0.4500 820 500                  |
| <b>Warnex Inc.</b>                              |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| Lassonde, Carolyne                              | 5           | R O  | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (7 000) 1.2500 68 890                     |
|                                                 |             | R O  | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000) 1.2600 63 890                     |
|                                                 |             | O    | 2004-02-23                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (5 000) 1.2600 58 890                     |
|                                                 |             | O    | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (4 200) 1.2500 54 690                     |
|                                                 |             | O    | 2004-02-24                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (800) 1.2600 53 890                       |
| <b>Wescast Industries Inc.</b>                  |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires Class A Voting Shares</i> |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| Haynes, Terrence Joseph                         | 5           | O    | 2004-02-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 71                                        |
|                                                 |             | O    | 2004-02-20                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | (71) 37.7500 0                            |
| <b>West Fraser Timber Co. Ltd.</b>              |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Options</i>                                  |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| Clogg, Wayne                                    | 5           | O    | 2004-02-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 147 940                            |
| Hutchinson, Rodger                              | 5           | O    | 2004-02-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 32 990                             |
| KETCHAM, HENRY HOLMAN III                       | 4, 5        |      |                           |              |                                                            |                                           |
| Stock Option Plan                               | PI          | O    | 2004-02-20                | I            | 50 - Attribution d'options                                 | 40 000 445 350                            |
| LeGrow, William                                 | 5           | O    | 2004-02-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 134 630                            |
| Miller, Gerald                                  | 5           | O    | 2004-02-25                | D            | 97 - Autre                                                 | (13 310) 147 940                          |
|                                                 |             | O    | 2004-02-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 161 250                            |
| RADLER, DAVID                                   | 4           | O    | 2004-02-25                | D            | 97 - Autre                                                 | (1 096) 40 835                            |
| Seraphim, Edward                                | 5           | O    | 2004-02-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 51 140                             |
| Solin, Martti                                   | 5           | O    | 2004-02-23                | I            | 97 - Autre                                                 | (13 310) 147 940                          |
|                                                 |             | O    | 2004-02-20                | I            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 161 250                            |
| Szuics, Zoltan                                  | 5           | O    | 2004-02-20                | D            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 129 790                            |
| Thony, Ernest                                   | 5           | O    | 2004-02-20                | I            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 161 250                            |
|                                                 |             | O    | 2004-02-27                | I            | 97 - Autre                                                 | (13 310) 147 940                          |
| Townsend, Gary William                          | 5           | O    | 2004-02-18                | I            | 97 - Autre                                                 | (13 310) 137 940                          |
|                                                 |             | O    | 2004-02-24                | I            | 97 - Autre                                                 | (13 310) 134 630                          |
|                                                 |             | O    | 2004-02-20                | I            | 50 - Attribution d'options                                 | 10 000 147 940                            |
| <b>Western Quebec Mines Inc.</b>                |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                       |             |      |                           |              |                                                            |                                           |
| Pollitt, Murray Hoult                           | 4, 5, 3     | O    | 2004-02-26                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 1 000 2.3000 3 203 542                    |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>           |       |      |             |      |                                                            |                   |
|-------------------------------------|-------|------|-------------|------|------------------------------------------------------------|-------------------|
| Émetteur                            | Re-   | État | Date        | Emp- | Description                                                | Solde             |
| Titre                               | tard  |      | de          | rise | de l'opération                                             |                   |
| Initié                              | ation |      | l'opération |      | titres ou                                                  | Prix              |
| Porteur inscrit                     |       |      |             |      | valeur nominale                                            | unitaire          |
| Westshore Terminals Income Fund     |       |      |             |      |                                                            |                   |
| <i>Parts de fiducie</i>             |       |      |             |      |                                                            |                   |
| Pattison, James A.                  | 7, 3  |      |             |      |                                                            |                   |
| Jim Pattison Devel                  | PI    | O    | 2004-02-18  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 5435 7 535 000* |
|                                     |       | O    | 2004-02-19  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 5505 7 497 400* |
|                                     |       | O    | 2004-02-20  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 5500 7 467 600* |
|                                     |       | O    | 2004-02-20  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 5500 7 267 600* |
|                                     |       | O    | 2004-02-24  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 8827 7 234 700* |
|                                     |       | O    | 2004-02-25  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 7 9983 7 096 500* |
|                                     |       | O    | 2004-02-26  | I    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 8 1284 6 950 400* |
| Wi-LAN Inc.                         |       |      |             |      |                                                            |                   |
| <i>Actions ordinaires</i>           |       |      |             |      |                                                            |                   |
| Zaghloul, Hatim                     | 4, 5  | R    | 2004-02-02  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 2500 473 201    |
|                                     |       | R    | 2004-01-21  | D    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 1500 395 201    |
| Fatima Zaghloul                     | PI    | O    | 2003-06-06  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 557 852           |
|                                     |       | O    | 2004-02-02  | C    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 4 2500 557 852    |
|                                     |       | O    | 2004-01-21  | C    | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché     | 5 1500 541 852    |
| <i>Options Warrants</i>             |       |      |             |      |                                                            |                   |
| Zaghloul, Hatim                     | 4, 5  | O    | 2002-02-02  | D    | 53 - Attribution de bons de souscription                   | 4 2500            |
|                                     |       | M    | 2002-02-02  | D    | 53 - Attribution de bons de souscription                   | 4 2500 528 000    |
|                                     |       | O    | 2004-02-03  | D    | 54 - Exercice de bons de souscription                      | 4 2500 784 910    |
| Fatima Zaghloul                     | PI    | O    | 2003-06-06  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                 |
|                                     |       | O    | 2002-02-21  | C    | 53 - Attribution de bons de souscription                   | 4 2500 16 000     |
|                                     |       | R    | 2004-02-02  | C    | 54 - Exercice de bons de souscription                      | 4 2500 0          |
| Hatim Zaghloul                      | PI    | O    | 2003-06-06  | C    | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI | 0                 |
| Williams Creek Explorations Limited |       |      |             |      |                                                            |                   |
| <i>Actions ordinaires</i>           |       |      |             |      |                                                            |                   |
| Poliquin, Morgan James              | 4     |      |             |      |                                                            |                   |
| Kohima Pacific Gol                  | PI    | O    | 2004-02-27  | I    | 54 - Exercice de bons de souscription                      | 0 1500 200 000*   |
| <i>Bons de souscription</i>         |       |      |             |      |                                                            |                   |
| Poliquin, Morgan James              | 4     |      |             |      |                                                            |                   |
| Kohima Pacific Gol                  | PI    | O    | 2004-02-27  | I    | 54 - Exercice de bons de souscription                      | 0 1500 0          |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

| Opérations <sup>(1)</sup>                  |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
|--------------------------------------------|----------------|------|---------------------------|--------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Émetteur                                   | Re-<br>lations | État | Date<br>de<br>l'opération | Emp-<br>rise | Description<br>de l'opération                                        | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
| Titre<br>Initié                            |                |      |                           |              |                                                                      | Prix<br>unitaire                          |
| Porteur inscrit                            |                |      |                           |              |                                                                      | Solde<br>courant                          |
| <b>Yamana Gold Inc.</b>                    |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| Marrone, Peter                             | 5              | O    | 2003-07-25                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 0                                         |
|                                            |                | O    | 2004-02-19                | D            | 16 - Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus | 2 900 000                                 |
|                                            |                |      |                           |              |                                                                      | 1 650 000                                 |
| <b>YM BioSciences Inc.</b>                 |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| KEENE, PAUL                                | 5              | O    | 2003-06-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 15 000                                    |
| <i>Options Common Share</i>                |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| KEENE, PAUL                                | 5              | O    | 2003-06-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 129 000                                   |
|                                            | R              | O    | 2003-11-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 1 750 000                                 |
| MORGAN, JOHN D.                            | 4              | O    | 2003-06-19                | D            | 00 - Solde d'ouverture-Déclaration initiale en format SEDI           | 204 000                                   |
|                                            | R              | O    | 2003-11-28                | D            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 45 000                                    |
|                                            |                |      |                           |              |                                                                      | 70 660*                                   |
| <b>ZAQ Inc.</b>                            |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| La Couture, Jean REER                      | 4              | O    | 2004-03-01                | I            | 10 - Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché               | 40 000                                    |
| <b>Zargon Oil &amp; Gas Ltd.</b>           |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| <i>Actions ordinaires</i>                  |                |      |                           |              |                                                                      |                                           |
| Hansen, Craig Henry CH Hansen RRSP         | 4, 5           | O    | 2004-02-23                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 260 109                                   |
| Lake, Mark Ian RC Lake Spouse RRS          | 5              | O    | 2004-02-23                | C            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 14 050 000                                |
|                                            | M              |      | 2004-02-23                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 3 217                                     |
| McCutcheon, John Oliver McCutcheon Managem | 4, 5           | O    | 2004-02-23                | C            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 14 050 000                                |
|                                            | M              |      | 2004-02-23                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 2 366                                     |
| Roulston, Daniel Albert D.A. Roulston RRSP | 5              | O    | 2004-02-23                | I            | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat   | 40 799                                    |

| Émetteur<br><i>Titre</i><br>Initié<br>Porteur inscrit | Opérations <sup>(1)</sup> |                     |              |                           |                                                                    |                                           |
|-------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|--------------|---------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
|                                                       | Rela-<br>tions            | Re-<br>État<br>tard | Emp-<br>rise | Date<br>de<br>l'opération | Description<br>de l'opération                                      | Nombre de<br>titres ou<br>valeur nominale |
|                                                       |                           | opé-<br>ration      |              |                           |                                                                    | Prix<br>unitaire<br>Solde<br>courant      |
| Wares, Sheila Ann<br>S Wares - RRSP                   | 5                         |                     |              |                           | d'actionnariat                                                     |                                           |
|                                                       | PI                        | O                   | I            | 2004-02-23                | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 241 14.0500 22 276                        |
| Young, Kenneth William                                | 5                         |                     |              |                           | d'actionnariat                                                     |                                           |
|                                                       |                           | O                   | D            | 2004-02-23                | 30 - Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionnariat | 270 14.0500 75 395                        |

(1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de la Commission. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.

\* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par la Commission et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

**ANNEXE B2 :**

**DÉCLARATIONS D'INITIÉS  
CONFORMES (FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe du Bulletin, les déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), à l'exception toutefois des déclarations incomplètes ou erronées.

Ces déclarations incomplètes ou erronées qui ne peuvent faire l'objet d'une saisie intégrale et d'une publication normale à la présente annexe, sont publiées à l'**Annexe C** du bulletin, sous une rubrique intitulée « Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées ».

Enfin, le lecteur peut consulter à l'**Annexe D2**, les opérations d'initiés qui n'ont pas été déclarées à l'Autorité à l'intérieur des délais prescrits par la Loi.

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

**LISTE DES SYMBOLES**

**RELATIONS AVEC L'ÉMETTEUR ASSUJETTI**

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initiié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

dividendes

P.S.A. : Plan de souscription d'action  
P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants  
R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

**NATURE DE L'EMPRISE**

p : propriété  
c : contrôle

**NATURE DE L'OPÉRATION  
(Nouveau formulaire 55-102F6)  
Généralités**

- DI : Déclaration initiale
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché
- 11 : Acquisition ou aliénation effectuée privément
- 15 : Acquisition ou aliénation au moyen d'un prospectus
- 16 : Acquisition ou aliénation en vertu d'une dispense de prospectus
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat, un regroupement ou une acquisition
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un régime d'actionariat
- 35 : Dividende en actions
- 36 : Conversion ou échange
- 37 : Division ou regroupement d'actions

46 : Contrepartie de services

47 : Acquisition ou aliénation par don

48 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs

**Dérivés émis par l'émetteur**

- 50 : Attribution d'options
- 51 : Levée d'options
- 52 : Expiration d'options
- 53 : Attribution de bons de souscription
- 54 : Exercice de bons de souscription
- 55 : Expiration de bons de souscription
- 56 : Attribution de droits de souscription
- 57 : Exercice de droits de souscription
- 58 : Expiration de droits de souscription

**Dérivés émis par un tiers**

- 70 : Acquisition ou aliénation (vente initiale) d'un dérivé émis par un tiers
- 71 : Exercice d'un dérivé émis par un tiers
- 72 : Autre règlement d'un dérivé émis par un tiers
- 73 : Expiration d'un dérivé émis par un tiers

**Divers**

- 90 : Changements relatifs à la propriété
- 97 : Autres
- 98 : Nature, opération non identifiée

38 : Rachat – annulation

40 : Vente à découvert

45 : Contrepartie d'un bien

PI. : Porteur inscrit

P.R.D. : Plan de réinvestissement de

commentaires)  
99 : Correction d'information  
(déclaration rectifiée)

**NATURE DE L'OPÉRATION  
(# - Ancien formulaire de déclaration  
des initiés)**

- DI : Déclaration initiale  
00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration  
10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option  
11 : Placement privé (actions nouvelles)  
20 : Acquisition ou aliénation effectuée privéement  
22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat  
25 : Modification de la nature de l'emprise  
30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan  
35 : Dividende en actions  
40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat  
45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente  
46 : Expiration d'une option  
50 : Acquisition ou aliénation par don  
55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs  
60 : Vente à découvert  
65 : Attribution de bons de souscription  
66 : Attribution de droits de souscription  
70 : Exercice de bons de souscription  
71 : Expiration de bons de souscription  
72 : Expiration de droits de souscription  
75 : Exercice de droits de souscription  
76 : Levée d'options  
78 : Conversion ou échange  
82 : Restructuration de capital  
84 : Division ou regroupement d'actions  
85 : Rachat - annulation  
87 : Offre publique de rachat  
90 : Contrepartie d'un bien  
95 : Contrepartie de services  
96 : Attribution d'options  
97 : Autre (fournir explications dans

**AUTRES SYMBOLES**

- A : Déclaration corrigée, initialement reçue **après** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées. Ces informations ont été préalablement publiées à l'Annexe C du Bulletin.
- B : Déclaration corrigée, initialement reçue **avant** le 17 février 2003 et qui comprenait des informations incomplètes ou erronées.
- R : Opération déclarée hors délai (en retard).
- a : Prix approximatif
- m : Prix moyen
- # : Le dièse signifie que la déclaration d'initié a été remplie à partir de l'ancien formulaire de déclaration des initiés.
- (1) L'information de cette section provient des déclarations d'initiés déposées auprès de l'Autorité. Les initiés sont responsables de l'information fournie et des inexactitudes qu'elle pourrait comporter.
- \* L'astérisque en regard d'un solde signifie que les données fournies par l'initié ne correspondent pas à celles compilées par l'Autorité et qu'elles sont publiées telles qu'elles ont été déclarées.

| Opérations <sup>(1)</sup> |                    |                           |                                 |                   | S                                                 |                  |
|---------------------------|--------------------|---------------------------|---------------------------------|-------------------|---------------------------------------------------|------------------|
| Émetteur                  | Re-<br>la-<br>tion | Date<br>de<br>l'opération | Nature<br>Emprise/<br>Opération | Description<br>de | Nombre de titres<br>ou valeur nominale<br>globale |                  |
| Titre<br>Initié           |                    |                           |                                 |                   | Acquisition                                       | Aliénation       |
| Porteur inscrit           | tard               |                           |                                 |                   | Prix<br>unitaire                                  | Solde<br>courant |
|                           |                    |                           |                                 |                   |                                                   | t                |

Aucune information cette semaine

## **ANNEXE C :**

### **DÉCLARATIONS D'INITIÉS INCOMPLÈTES OU ERRONÉES (FORMAT PAPIER)**

Les opérations d'initiés qui sont déclarées à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), de façon incomplète ou erronée, au point où elles ne peuvent être saisies intégralement par le personnel de l'Autorité et être publiées à l'Annexe B2 du Bulletin, sont publiées dans la présente annexe.

L'Autorité publie le nom de l'initié ayant déposé une déclaration incomplète ou erronée, le nom de l'émetteur assujéti dont les titres font l'objet de la déclaration et, lorsque connus, la date de l'opération ainsi que le nombre d'opérations effectuées à ces dates.

Veuillez noter que les opérations incomplètes ou erronées ne sont publiées qu'une seule fois sous cette annexe.

La déclaration d'un initié qui n'a pas dévoilé son emprise ou une modification à son emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi est marquée du symbole « R ».

Le personnel de l'Autorité s'engage à communiquer avec l'initié fautif afin que l'information incomplète ou erronée soit corrigée et qu'une déclaration rapportant correctement l'opération soit déposée dans les plus brefs délais. Cette déclaration amendée sera par la suite publiée sous la rubrique régulière des « Déclarations d'initiés », à l'Annexe B2 du Bulletin accompagnée du symbole « A ».

Le personnel de l'Autorité rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec dans un délai de 10 jours, sauf dans certains cas précis. Ces opérations doivent être rapportées de façon exacte et claire.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Déclarations d'inités incomplètes ou erronées

| Émetteur | Initié | Date de l'opération | Date de réception | Retard | Nombre d'opérations incomplètes ou erronées |
|----------|--------|---------------------|-------------------|--------|---------------------------------------------|
|----------|--------|---------------------|-------------------|--------|---------------------------------------------|

Aucune information cette semaine

**ANNEXE D1 :**

**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS  
DÉCLARÉES HORS DÉLAI  
(FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'**Annexe B1** (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou

leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                           | Émetteur                                                                                  | Date de l'opération                    | Date de réception                      | Nombre d'opérations hors délai |
|----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|
| <b>ABRIBAT, THIERRY</b>          | Theratechnologies Inc.                                                                    | 2002-05-09                             | 2004-03-02                             | 1                              |
| <b>Amica Mature Lifestyles I</b> | Style de Vie Amica Inc.                                                                   | 2004-01-23                             | 2004-02-26                             | 1                              |
| <b>Arnold, Ronald, Francis</b>   | Titanium Corporation Inc.                                                                 | 2004-02-11                             | 2004-02-27                             | 1                              |
| <b>Baker, Stephen W.</b>         | Duke Energy Canada Exchangeco Inc.                                                        | 2003-12-31                             | 2004-03-04                             | 1                              |
| <b>Balloch, Howard</b>           | Ivanhoe Energy Inc.                                                                       | 2003-12-02                             | 2004-03-02                             | 1                              |
| <b>BEAUPRÉ, MARTIN</b>           | Technologies Nexlink Inc.                                                                 | 2004-02-13                             | 2004-03-01                             | 1                              |
| <b>Birmingham, M. Richard</b>    | Duke Energy Canada Exchangeco Inc.                                                        | 2003-12-31                             | 2004-03-04                             | 1                              |
| <b>BOUSSEAU, Bernard</b>         | Exploration Raudin Inc.                                                                   | 2001-10-15                             | 2004-02-27                             | 1                              |
| <b>Bowlby, Gordon Reid</b>       | Noranda Inc.                                                                              | 2004-02-11                             | 2004-03-01                             | 1                              |
| <b>Braaten, Peter A.</b>         | USA REIT FUND LLC                                                                         | 2003-03-03                             | 2004-03-04                             | 1                              |
| <b>Brett, Allan</b>              | Aastra Technologies Limited<br>Aastra Technologies Limited<br>Aastra Technologies Limited | 2003-07-22<br>2003-11-14<br>2003-11-14 | 2004-03-02<br>2004-03-02<br>2004-03-02 | 1<br>1<br>1                    |
| <b>Brillon, Wade</b>             | Divestco Inc.                                                                             | 2004-02-20                             | 2004-03-04                             | 1                              |
| <b>Brussa, John Albert</b>       | NAV Energy Trust                                                                          | 2004-01-21                             | 2004-02-26                             | 1                              |
| <b>Bullard, Robert</b>           | Gerdau Ameristeel Corporation<br>Gerdau Ameristeel Corporation                            | 2004-02-12<br>2004-02-13               | 2004-03-01<br>2004-03-01               | 1<br>1                         |
| <b>Burke, Charlotte</b>          | BCE Inc.<br>BCE Inc.                                                                      | 2004-01-06<br>2004-01-06               | 2004-03-02<br>2004-03-03               | 1<br>1                         |
| <b>Canfield, Brian Albert</b>    | Suncor Energie Inc.                                                                       | 2003-03-01                             | 2004-03-03                             | 1                              |
| <b>Capatides, Michael</b>        | Banque Canadienne Imperiale de Commerce<br>Banque Canadienne Imperiale de Commerce        | 2003-10-31<br>2003-10-31               | 2004-03-04<br>2004-03-04               | 1<br>1                         |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié              | Émetteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Date de l'opération                                                                                                                                                                                            | Date de réception                                                                                                                                                                                              | Nombre d'opérations hors délai                                          |
|---------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
| Carrière, Jacques   | Industrielle Alliance, Assurances et se                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2004-02-09                                                                                                                                                                                                     | 2004-02-27                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| CASTONGUAY, CLAUDE  | Andromed inc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 2004-01-28                                                                                                                                                                                                     | 2004-03-02                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| Charlton, David L.  | Trican Well Service Ltd.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2003-10-23                                                                                                                                                                                                     | 2004-03-04                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| Ciambella, Garry    | Speedware Corporation Inc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2004-02-10                                                                                                                                                                                                     | 2004-03-03                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| Clements, Brooke P. | Ashton Mining of Canada Inc.<br>Ashton Mining of Canada Inc.<br>Ashton Mining of Canada Inc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2004-02-18<br>2004-02-18<br>2004-02-18                                                                                                                                                                         | 2004-03-01<br>2004-03-01<br>2004-03-01                                                                                                                                                                         | 1<br>1<br>1                                                             |
| Cohen, Richard      | Absolute Software Corporation<br>Absolute Software Corporation<br>Absolute Software Corporation                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 2000-02-16<br>2003-11-24<br>2004-02-16                                                                                                                                                                         | 2004-03-02<br>2004-03-02<br>2004-03-02                                                                                                                                                                         | 1<br>1<br>1                                                             |
| Cornez, Leonard A.  | TERASEN INC.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 2003-11-05                                                                                                                                                                                                     | 2004-02-26                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| Côté, Frédéric      | IPL Inc.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 2004-01-26                                                                                                                                                                                                     | 2004-03-03                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| Côté, Yvon          | Industrielle Alliance, Assurances et se                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 2004-02-09                                                                                                                                                                                                     | 2004-02-27                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| Crétier, Stéphane   | Corporation de Sécurité Garda World                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 2004-02-13                                                                                                                                                                                                     | 2004-03-01                                                                                                                                                                                                     | 1                                                                       |
| Damiani, Carl       | Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc.<br>Transition Therapeutics Inc. | 2004-01-07<br>2004-01-08<br>2004-01-12<br>2004-01-14<br>2004-01-16<br>2004-01-19<br>2004-01-20<br>2004-01-21<br>2004-01-21<br>2004-01-21<br>2004-01-21<br>2004-01-21<br>2004-01-21<br>2004-01-21<br>2004-01-22 | 2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27<br>2004-02-27 | 1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1<br>1 |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                    | Émetteur                            | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
| De Caro, Robert           | Transition Therapeutics Inc.        | 2004-01-22          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Transition Therapeutics Inc.        | 2004-01-23          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Transition Therapeutics Inc.        | 2004-01-27          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Transition Therapeutics Inc.        | 2004-02-02          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Transition Therapeutics Inc.        | 2004-02-06          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Transition Therapeutics Inc.        | 2004-02-11          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Transition Therapeutics Inc.        | 2004-02-16          | 2004-02-27        | 1                              |
| De Grampé, A. Jean        | Financière Sun Life inc.            | 2004-02-03          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Financière Sun Life inc.            | 2004-02-03          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Financière Sun Life inc.            | 2004-02-03          | 2004-02-27        | 1                              |
| DEROSIER, Christian       | Theratechnologies Inc.              | 2003-05-07          | 2004-03-01        | 1                              |
| DEVRIES, PAUL             | Exploration Raudin Inc.             | 2001-10-15          | 2004-02-27        | 1                              |
| Dubois, Alain             | Energy Savings Income Fund          | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
| Duess, Robert L.          | Technologies Nexlink Inc.           | 2003-02-13          | 2004-03-01        | 1                              |
| Dundee Realty Corporation | Band-Ore Resources Ltd.             | 2004-02-16          | 2004-02-27        | 1                              |
| Dupuis, Pierre            | Dundee Real Estate Investment Trust | 2003-08-27          | 2004-03-02        | 1                              |
| Fagerheim, Grant Bradley  | Les Industries Dorel Inc.           | 2002-04-02          | 2004-03-04        | 1                              |
| Fedikow, Mark             | Ketch Resources Ltd.                | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | Ketch Resources Ltd.                | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
| Feifer, Gerald            | Explorations Namex Inc.             | 2004-02-20          | 2004-03-03        | 1                              |
| Filion, Gilles            | Explorations Namex Inc.             | 2004-02-20          | 2004-03-03        | 1                              |
| Florence, Meyer (Mike) Fr | Goldcorp Inc.                       | 2003-11-12          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Citadel Gold Mines Inc              | 1998-01-18          | 2004-03-03        | 1                              |
|                           | Citadel Gold Mines Inc              | 2001-01-04          | 2004-03-03        | 1                              |
|                           | Citadel Gold Mines Inc              | 2001-01-11          | 2004-03-03        | 1                              |
|                           | Citadel Gold Mines Inc              | 2003-01-07          | 2004-03-03        | 1                              |

# **Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

## **Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié               | Émetteur                                | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|----------------------|-----------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
| Ford, R. Craig       | Corporation Minière Inmet               | 2004-02-13          | 2004-03-01        | 1                              |
| Gamble, Thomas G.    | Enerflex Systems Ltd.                   | 2003-12-08          | 2004-03-03        | 1                              |
| GAREAU, ANDRÉ        | Technologies Nexlink Inc.               | 2004-02-18          | 2004-02-29        | 1                              |
| Gilmour, John Parlee | Banque de Montréal                      | 2004-01-13          | 2004-03-04        | 1                              |
|                      | Banque de Montréal                      | 2004-01-16          | 2004-03-04        | 1                              |
|                      | Banque de Montréal                      | 2004-01-22          | 2004-03-04        | 1                              |
| Grimes, Paul Robert  | Industrielle Alliance, Assurances et se | 2002-02-27          | 2004-03-04        | 1                              |
|                      | Industrielle Alliance, Assurances et se | 2003-02-17          | 2004-03-04        | 1                              |
| Hess, James W.       | Explorations Namex Inc.                 | 2004-02-13          | 2004-03-03        | 1                              |
|                      | Explorations Namex Inc.                 | 2004-02-20          | 2004-03-03        | 1                              |
| Holton, Ron J.       | Canfor Corporation                      | 2004-02-12          | 2004-03-01        | 1                              |
| J.C. CLARK LTD.      | Arbor Memorial Services Inc.            | 2004-02-16          | 2004-03-03        | 1                              |
|                      | Arbor Memorial Services Inc.            | 2004-02-20          | 2004-03-03        | 1                              |
| Jarvis, Daniel       | Corporation Intrawest                   | 2004-01-11          | 2004-03-03        | 1                              |
| Jim, Broughton       | Vaquero Energy Ltd.                     | 2003-04-04          | 2004-02-27        | 1                              |
| KEENE, PAUL          | YM BioSciences Inc.                     | 2003-11-28          | 2004-03-03        | 1                              |
| Kelly, Michael Grant | Trican Well Service Ltd.                | 2004-01-25          | 2004-03-01        | 1                              |
| Kelvin, John Andrew  | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                      | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                      | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                      | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                      | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                      | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                      | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                      | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-18          | 2004-03-01        | 1                              |
| Kivenko, Ken         |                                         |                     |                   |                                |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                          | Émetteur                             | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|---------------------------------|--------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
| <b>Kursman, Seth Martin</b>     | Luxell Technologies Inc              | 2003-10-07          | 2004-02-27        | 1                              |
|                                 | Abitibi-Consolidated Inc.            | 2002-12-31          | 2004-03-02        | 1                              |
| <b>Landry, Paul</b>             | Explorations Namex Inc.              | 2004-02-20          | 2004-03-03        | 1                              |
|                                 | Explorations Namex Inc.              | 2004-02-20          | 2004-03-03        | 1                              |
| <b>Lanthier, John Spencer</b>   | Gerdau Ameristeel Corporation        | 2004-02-04          | 2004-03-01        | 1                              |
|                                 | Gerdau Ameristeel Corporation        | 2004-02-04          | 2004-03-01        | 1                              |
|                                 | Gerdau Ameristeel Corporation        | 2004-02-04          | 2004-03-01        | 1                              |
|                                 |                                      |                     |                   |                                |
| <b>Lassonde, Carolyne</b>       | Wamex Inc.                           | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
|                                 | Wamex Inc.                           | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
| <b>Leblanc, Richard J.</b>      | Société Financière Manuvie           | 2004-02-16          | 2004-03-03        | 1                              |
| <b>Lefebvre, Monique</b>        | Theratechnologies Inc.               | 2003-05-07          | 2004-03-01        | 1                              |
| <b>Lessard, Claude</b>          | Groupe Cossette Communication Inc.   | 2003-12-31          | 2004-03-01        | 1                              |
| <b>MacDonald, Robert John</b>   | NovaGold Resources Inc.              | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
|                                 | NovaGold Resources Inc.              | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
| <b>Mahler, Richard</b>          | Fiducie houillère canadienne Fording | 2003-03-12          | 2004-03-03        | 1                              |
|                                 | Fiducie houillère canadienne Fording | 2003-03-12          | 2004-03-03        | 1                              |
|                                 | Fiducie houillère canadienne Fording | 2003-03-12          | 2004-03-03        | 1                              |
|                                 | Fiducie houillère canadienne Fording | 2003-03-12          | 2004-03-03        | 1                              |
| <b>Marcol Holdings Inc</b>      | Igloo Vikski                         | 2004-02-16          | 2004-03-02        | 1                              |
| <b>Matthews, Robert V.</b>      | Viceroy Exploration Ltd.             | 2004-02-17          | 2004-03-02        | 1                              |
| <b>McCullohs, James Neal</b>    | Gerdau Ameristeel Corporation        | 2004-02-12          | 2004-03-01        | 1                              |
| <b>McDougald, Kelly</b>         | BCE Inc.                             | 2003-08-29          | 2004-03-01        | 1                              |
|                                 | BCE Inc.                             | 2004-02-12          | 2004-03-01        | 1                              |
| <b>McMillan, Geoffrey W. P.</b> | Paramount Resources Ltd.             | 2004-01-16          | 2004-02-27        | 1                              |
| <b>McSherry, James</b>          |                                      |                     |                   |                                |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                     | Émetteur                                | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|----------------------------|-----------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
| <b>Melkerson, Jon Eric</b> | Banque Canadienne Imperiale de Commerce | 2003-10-31          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Banque Canadienne Imperiale de Commerce | 2003-10-31          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Banque Canadienne Imperiale de Commerce | 2003-10-31          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Banque Canadienne Imperiale de Commerce | 2003-12-31          | 2004-03-01        | 1                              |
| <b>Moore, Kent</b>         | Abitibi-Consolidated Inc.               | 2004-02-05          | 2004-02-26        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 1997-10-15          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 1998-09-29          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 1999-07-16          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 2000-02-27          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 2001-08-24          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 2003-04-07          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 2003-06-03          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 2003-06-03          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 2003-06-03          | 2004-03-02        | 1                              |
|                            | Genevest Inc.                           | 2003-06-06          | 2004-03-02        | 1                              |
| <b>MORGAN, JOHN D.</b>     | YM BioSciences Inc.                     | 2003-11-28          | 2004-03-03        | 1                              |
| <b>Myles, Patrick</b>      | DALSA Corporation                       | 2004-02-13          | 2004-02-27        | 1                              |
| <b>Newman, Douglas</b>     | RDM Corporation                         | 2004-02-06          | 2004-02-26        | 1                              |
| <b>Northey, Margot</b>     | BCE Inc.                                | 2001-08-28          | 2004-03-03        | 1                              |
|                            | BCE Inc.                                | 2001-12-17          | 2004-03-03        | 1                              |
|                            | BCE Inc.                                | 2002-04-24          | 2004-03-03        | 1                              |
|                            | BCE Inc.                                | 2002-08-27          | 2004-03-03        | 1                              |
|                            | BCE Inc.                                | 2002-12-30          | 2004-03-03        | 1                              |
| <b>O'Brien, Patrick</b>    | Novawest Resources Inc.                 | 2004-02-10          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Novawest Resources Inc.                 | 2004-02-13          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Novawest Resources Inc.                 | 2004-02-13          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Novawest Resources Inc.                 | 2004-02-15          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Novawest Resources Inc.                 | 2004-02-16          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Novawest Resources Inc.                 | 2004-02-17          | 2004-03-01        | 1                              |
|                            | Novawest Resources Inc.                 | 2004-02-18          | 2004-03-01        | 1                              |
| <b>Park, Beverlee Faye</b> | TimberWest Forest Corp.                 | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                    | Émetteur                            | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|---------------------------|-------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
| Pastrak, Aleksandra       | TimberWest Forest Corp.             | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | TimberWest Forest Corp.             | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | TimberWest Forest Corp.             | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | TimberWest Forest Corp.             | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | TimberWest Forest Corp.             | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | TimberWest Forest Corp.             | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | TimberWest Forest Corp.             | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
| Pettigrew, William Curtis | Transition Therapeutics Inc.        | 2003-11-19          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | AMI Resources Inc.                  | 2004-02-18          | 2004-03-02        | 1                              |
| PHENIX, ÉLAINE C.         | AMI Resources Inc.                  | 2004-02-18          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | AMI Resources Inc.                  | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | Technologies Nexxlink Inc.          | 2004-02-13          | 2004-03-01        | 1                              |
| Prévost, Sylvain          | Technologies Nexxlink Inc.          | 2004-02-16          | 2004-03-01        | 1                              |
| REMENDA, Daniel Zane      | Argo Energy Ltd.                    | 2003-12-31          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | Argo Energy Ltd.                    | 2003-12-31          | 2004-03-02        | 1                              |
| Renneberg, Shaun Richard  | Boardwalk Equities Inc.             | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
|                           | Boardwalk Equities Inc.             | 2004-02-20          | 2004-03-02        | 1                              |
| Rider, William E          | Gerdau Ameristeel Corporation       | 2004-02-13          | 2004-03-01        | 1                              |
| Riley, Tim                | Toromont Industries Ltd.            | 2004-02-16          | 2004-02-27        | 1                              |
| Roberts, Peter W          | Toromont Industries Ltd.            | 2004-02-16          | 2004-02-27        | 1                              |
|                           | Offshore Systems International Ltd. | 2003-09-11          | 2004-02-27        | 1                              |
| Roberts, R. Michael       | Aliant Inc.                         | 2003-12-16          | 2004-03-03        | 1                              |
|                           | Aliant Inc.                         | 2004-02-13          | 2004-03-03        | 1                              |
| Robinson, Douglas F.      | Trican Well Service Ltd.            | 2004-01-25          | 2004-03-03        | 1                              |
|                           | Les mines d'argent ÉCU inc.         | 2003-09-24          | 2004-03-01        | 1                              |
| Roy, Michel               | Les mines d'argent ÉCU inc.         | 2003-10-07          | 2004-03-01        | 1                              |
|                           | Les mines d'argent ÉCU inc.         | 2003-10-08          | 2004-03-01        | 1                              |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                   | Émetteur                                | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|--------------------------|-----------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
| Rushforth, Paul          | Les mines d'argent ÉCU inc.             | 2003-11-10          | 2004-03-01        | 1                              |
|                          | Les mines d'argent ÉCU inc.             | 2004-01-01          | 2004-03-01        | 1                              |
|                          | Les mines d'argent ÉCU inc.             | 2004-01-01          | 2004-03-01        | 1                              |
|                          | Les mines d'argent ÉCU inc.             | 2004-01-01          | 2004-03-01        | 1                              |
|                          | Les mines d'argent ÉCU inc.             | 2004-01-01          | 2004-03-01        | 1                              |
|                          | Les mines d'argent ÉCU inc.             | 2004-02-04          | 2004-03-01        | 1                              |
| Sauriol, Jean            | Extendicare Inc.                        | 2003-10-07          | 2004-03-01        | 1                              |
|                          | Axcan Pharma Inc.                       | 1999-12-21          | 2004-03-02        | 1                              |
| SCHEUBEL, GERARD         | ADS inc.                                | 2004-02-02          | 2004-03-03        | 1                              |
|                          |                                         |                     |                   |                                |
| Seeley, Bruce            | ATS Automation Tooling Systems Inc.     | 2004-02-10          | 2004-03-02        | 1                              |
|                          | ATS Automation Tooling Systems Inc.     | 2004-02-10          | 2004-03-02        | 1                              |
|                          | ATS Automation Tooling Systems Inc.     | 2004-02-10          | 2004-03-02        | 1                              |
|                          | ATS Automation Tooling Systems Inc.     | 2004-02-10          | 2004-03-02        | 1                              |
| Shaw, Virginia L.        | ShawCor Ltee                            | 2003-03-06          | 2004-03-03        | 1                              |
|                          |                                         |                     |                   |                                |
| Sherman, Bernard Charles | Citadel Gold Mines Inc                  | 1998-01-18          | 2004-03-03        | 1                              |
|                          | Citadel Gold Mines Inc                  | 2001-01-04          | 2004-03-03        | 1                              |
|                          | Citadel Gold Mines Inc                  | 2001-01-11          | 2004-03-03        | 1                              |
|                          | Citadel Gold Mines Inc                  | 2003-01-07          | 2004-03-03        | 1                              |
| Snook, Karen Mary        | Technologies Rutter inc.                | 2004-01-23          | 2004-03-04        | 1                              |
| Soder, Rene              | Unigold Inc.                            | 2003-10-09          | 2004-03-01        | 1                              |
| St. Quintin, Mark        | Absolute Software Corporation           | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
|                          | Absolute Software Corporation           | 2004-02-19          | 2004-03-02        | 1                              |
| Stickney, Michael Lee    | Industrielle Alliance, Assurances et se | 2004-02-10          | 2004-02-27        | 1                              |
| St-jean, Martin          | Andromed inc.                           | 2004-01-28          | 2004-03-02        | 1                              |
| STOCH, JACK              | Entreprises Minières Globex Inc.        | 1997-12-17          | 2004-02-28        | 1                              |
|                          | Entreprises Minières Globex Inc.        | 1997-12-17          | 2004-02-28        | 1                              |
|                          | Entreprises Minières Globex Inc.        | 1998-01-05          | 2004-02-28        | 1                              |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié | Émetteur                         | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|--------|----------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-02-12          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-02-18          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-03-10          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-03-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-03-12          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-03-31          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-04-22          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-04-24          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-04-27          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-04-30          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-06-01          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-06-12          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-06-16          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-06-25          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-06-25          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-08-27          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-12-09          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-12-10          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1998-12-10          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-01-05          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-01-06          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-02-22          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-09          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-10          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-12          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-16          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-19          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-24          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-26          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-30          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-03-31          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-04-20          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-07-26          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-08-26          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-08-31          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-09-01          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-09-02          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-09-09          | 2004-02-28        | 1                              |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié | Émetteur                         | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|--------|----------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-10-09          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-11-09          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-11-09          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-11-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-11-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-11-12          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-11-25          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 1999-12-15          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-01-07          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-11-06          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-11-17          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-11-17          | 2004-02-29        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-11-17          | 2004-02-29        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-11-21          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-11-24          | 2004-02-29        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-11-24          | 2004-02-29        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-12-18          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-12-18          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-12-18          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2000-12-18          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2001-01-15          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2001-01-19          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2001-05-02          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2001-05-02          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2001-05-04          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2001-05-04          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-02-14          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-03-15          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-05-29          | 2004-02-29        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-10-10          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-11-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-11-11          | 2004-02-29        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-11-11          | 2004-02-29        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2002-12-16          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2003-11-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2003-11-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2003-11-11          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2004-02-06          | 2004-02-28        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2004-02-06          | 2004-03-02        | 1                              |
|        | Entreprises Minières Globex Inc. | 2004-02-06          | 2004-03-02        | 1                              |

**Autorité des marchés financiers**

2004-03-05 Vol. XXXV n° 09

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                    | Émetteur                                                                                                                         | Date de l'opération                    | Date de réception                      | Nombre d'opérations hors délai |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------|--------------------------------|
| Stockinger, Arild         | Explorations Namex Inc.                                                                                                          | 2004-02-20                             | 2004-03-03                             | 1                              |
| summerville, paul anthony | La Banque Toronto-Dominion                                                                                                       | 2003-12-31                             | 2004-02-27                             | 1                              |
| Swartout, Hank B.         | Precision Drilling Corporation                                                                                                   | 2004-01-05                             | 2004-03-03                             | 1                              |
| TAYLOR, JOHN G.           | Teck Cominco Limited                                                                                                             | 2004-02-06                             | 2004-03-01                             | 1                              |
|                           | Teck Cominco Limited                                                                                                             | 2004-02-06                             | 2004-03-01                             | 1                              |
|                           | Teck Cominco Limited                                                                                                             | 2004-02-06                             | 2004-03-01                             | 1                              |
|                           | Teck Cominco Limited                                                                                                             | 2004-02-06                             | 2004-03-01                             | 1                              |
|                           | Teck Cominco Limited                                                                                                             | 2004-02-07                             | 2004-03-01                             | 1                              |
|                           | Teck Cominco Limited                                                                                                             | 2004-02-07                             | 2004-03-01                             | 1                              |
| Tessier, Robert           | Groupe CGI inc.                                                                                                                  | 2004-02-16                             | 2004-03-04                             | 1                              |
| Thompson, Aaron L.        | Paramount Resources Ltd.                                                                                                         | 2003-12-01                             | 2004-02-27                             | 1                              |
| THOMPSON, ANDRÉ           | Technologies Nexlink Inc.                                                                                                        | 2004-02-13                             | 2004-03-01                             | 1                              |
| Thomson, Peter Nesbitt    | Tiverton Petroleum Ltd.                                                                                                          | 2004-01-29                             | 2004-02-27                             | 1                              |
| Tooley, George Yates      | Bow Valley Energy Ltd.                                                                                                           | 2004-02-18                             | 2004-03-01                             | 1                              |
| Trefiak, Thaddeus         | Saskatchewan Wheat Pool                                                                                                          | 2004-01-30                             | 2004-03-01                             | 1                              |
| Tubbesing, Robert         | Masonite International Corporation (form<br>Masonite International Corporation (form<br>Masonite International Corporation (form | 2004-02-19<br>2004-02-19<br>2004-02-20 | 2004-03-03<br>2004-03-03<br>2004-03-03 | 1<br>1<br>1                    |
| Williams, John B.         | Paramount Resources Ltd.                                                                                                         | 2004-01-16                             | 2004-02-27                             | 1                              |
| Williams, Michael Brian   | COM DEV International Ltd.                                                                                                       | 1996-11-25                             | 2004-03-03                             | 1                              |
|                           | COM DEV International Ltd.                                                                                                       | 1998-12-02                             | 2004-03-03                             | 1                              |
|                           | COM DEV International Ltd.                                                                                                       | 2000-12-21                             | 2004-03-03                             | 1                              |
|                           | COM DEV International Ltd.                                                                                                       | 2001-05-16                             | 2004-03-03                             | 1                              |
|                           | COM DEV International Ltd.                                                                                                       | 2001-07-09                             | 2004-03-03                             | 1                              |
| Wilmot, Harry G.          | COM DEV International Ltd.                                                                                                       | 2003-07-04                             | 2004-03-03                             | 1                              |

**Opérations d'initiés déclarées hors délai**

| Initié                 | Émetteur                                | Date de l'opération | Date de réception | Nombre d'opérations hors délai |
|------------------------|-----------------------------------------|---------------------|-------------------|--------------------------------|
| Wilson, Philip         | Canadian Utilities Limited              | 2000-12-31          | 2004-03-03        | 1                              |
|                        | Canadian Utilities Limited              | 2000-12-31          | 2004-03-03        | 1                              |
| WRIGHT, JOHN DAVID     | Banque Canadienne Imperiale de Commerce | 2003-12-31          | 2004-02-27        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-01-22          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-12          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-12          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-13          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-13          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-13          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-13          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-13          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-16          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-17          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-18          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-18          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-19          | 2004-03-04        | 1                              |
|                        | Petrobank Energy and Resources Ltd.     | 2004-02-19          | 2004-03-04        | 1                              |
| Ydreos, Menelaos (Mel) | Duke Energy Canada Exchangeco Inc.      | 2003-12-31          | 2004-03-04        | 1                              |
| Zaghloul, Hatim        | Wi-LAN Inc.                             | 2004-01-21          | 2004-02-26        | 1                              |
|                        | Wi-LAN Inc.                             | 2004-02-02          | 2004-02-26        | 1                              |
|                        | Wi-LAN Inc.                             | 2004-02-02          | 2004-02-26        | 1                              |

**ANNEXE D2 :**

**LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS  
DÉCLARÉES HORS DÉLAI  
(FORMAT PAPIER)**

Vous trouverez sous la présente annexe, une « Liste des opérations d'initiés déclarées hors délai ». Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré à l'Autorité des marchés financiers (actuellement l'Agence nationale d'encadrement du secteur financier), leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié soit à l'**Annexe B2** (Déclarations d'initiés) ou encore à **Annexe C** (Déclarations d'initiés incomplètes ou erronées) du Bulletin. Ces opérations sont codifiées « R ».

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la *Loi sur les valeurs mobilières*, déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujéti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

Le fait de ne pas respecter les délais impartis constitue une infraction en vertu de la Loi. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas.

Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

Opérations d'initiés déclarées hors délai

| Initié | Émetteur | Date de l'opération | Date de réception | Nombre<br>d'opérations<br>hors délai |
|--------|----------|---------------------|-------------------|--------------------------------------|
|--------|----------|---------------------|-------------------|--------------------------------------|

Aucune information cette semaine

**E. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles aux fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec**

pour la période du  
13 mars 2004 au 20 mars 2004

Note : La présente liste est valide du 13 mars 2004 20 mars 2004

| Dénomination                        | Mode de placement | Date du placement | Titres              | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|---------------------|---------------------|-------------------------------|
| Aldea Vision Inc.                   | Prospectus        | 2003-02-06        | Act. ord.           | 100                 | 2006-12-31                    |
| Andromed Inc.                       | Prospectus        | 2001-03-13        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Axcan Pharma Inc.                   | Prospectus        | 2001-05-24        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Bioxel Pharma inc.                  | Prospectus        | 2003-02-27        | Act. ord.           | 100                 | 2006-12-31                    |
| Canadian Royalties Inc.             | Dispense          | 2002-08-01        | Act. ord.           | 100                 | 2005-12-31                    |
| Corporation de Sécurité Garda World | Dispense          | 2001-07-26        | Act. ord. A         | 100                 | 2004-12-31                    |
| Corporation Haemacure               | Prospectus        | 2001-06-20        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Corporation Technologies BioEnvelop | Dispense          | 2002-12-03        | Act. cat. A         | 100                 | 2005-12-31                    |
| CryoCath Technologies Inc.          | Prospectus        | 2002-08-29        | Act. ord.           | 100                 | 2005-12-31                    |
| DiagnoCure Inc                      | Prospectus        | 2001-12-17        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Divcom Technologies Inc.            | Dispense          | 2002-12-18        | Act. ord.           | 75                  | 2005-12-31                    |
| Ecopia BioScience Inc.              | Dispense          | 2002-05-21        | Act. Ord.           | 100                 | 2005-12-31                    |
| Électromed inc.                     | Dispense          | 2001-07-12        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Groupe Laperrière & Verreault Inc.  | Dispense          | 2002-10-18        | Act. subalt. cat. A | 100                 | 2005-12-31                    |
| Groupe santé Medisys inc.           | Prospectus        | 2002-12-16        | Act. subalt.        | 100                 | 2005-12-31                    |
| H2O Innovation (2000) Inc.          | Dispense          | 2002-12-19        | Act. ord.           | 100                 | 2005-12-31                    |
| Héroux-Devtek inc.                  | Dispense          | 2001-07-10        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Laborapharm inc.                    | Prospectus        | 2001-10-29        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Laboratoires Aeterna inc. (Les)     | Prospectus        | 2001-09-04        | Act. subalt.        | 100                 | 2004-12-31                    |
| Logibec Groupe Informatique Ltée    | Dispense          | 2003-01-06        | Act. ord.           | 100                 | 2006-12-31                    |
| Logistec Corporation                | Dispense          | 2001-07-30        | Act. subalt. B      | 100                 | 2004-12-31                    |
| Magistral Biotech inc.              | Prospectus        | 2002-11-27        | Act. ord.           | 75                  | 2005-12-31                    |
| Mines McWatters inc. (Les)          | Prospectus        | 2003-03-27        | Act. ord.           | 100                 | 2006-12-31                    |
| Mines d'Or Virginia inc.            | Dispense          | 2002-12-23        | Act. ord.           | 100                 | 2005-12-31                    |
| Mitec Télécom Inc.                  | Notice d'offre    | 2001-11-01        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| NSI Global Inc.                     | Dispense          | 2001-12-27        | Act. ord.           | 75                  | 2004-12-31                    |
| Procyon Biopharma Inc.              | Prospectus        | 2002-05-01        | Act. ord.           | 100                 | 2005-12-31                    |
| ProMetic Sciences de la Vie Inc.    | Prospectus        | 2002-06-10        | Act. subalt.        | 100                 | 2005-12-31                    |
| Ressources Campbell Inc. (Les)      | Dispense          | 2001-12-05        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Ressources Majescor inc.            | Dispense          | 2001-12-28        | Act. ord.           | 75                  | 2004-12-31                    |
| Ressources minières Normabec Ltée   | Dispense          | 2002-07-16        | Act. ord.           | 100                 | 2005-12-31                    |
| Savaria Corporation                 | Dispense          | 2003-06-11        | Act. ord.           | 100                 | 2006-12-31                    |
| Sico Inc.                           | Prospectus        | 2003-02-13        | Act. ord.           | 100                 | 2006-12-31                    |
| Sonomax Hearing Healthcare Inc.     | Dispense          | 2003-01-23        | Act. ord.           | 75                  | 2006-12-31                    |
| Speedware Corporation Inc.          | Dispense          | 2003-03-20        | Act. ord.           | 100                 | 2006-12-31                    |
| TSO3 Inc.                           | Prospectus        | 2002-12-03        | Act.ord.            | 100                 | 2005-12-31                    |
| Technologies Nexxlink Inc.          | Dispense          | 2001-12-21        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |
| Theratechnologies inc.              | Prospectus        | 2001-12-05        | Act. ord.           | 100                 | 2004-12-31                    |

| Dénomination    | Mode de placement | Date du placement | Titres       | Taux de déduction % | Date maximale d'admissibilité |
|-----------------|-------------------|-------------------|--------------|---------------------|-------------------------------|
| Uni-Sélect Inc. | Dispense          | 2001-08-09        | Act. ord.    | 100                 | 2004-12-31                    |
| Van Houtte Inc. | Dispense          | 2001-12-05        | Act. subalt. | 100                 | 2004-12-31                    |
| Visite 3D       | Prospectus        | 2001-12-20        | Act. ord.    | 75                  | 2004-12-31                    |
| Warnex Inc.     | Dispense          | 2002-12-19        | Act. ord.    | 100                 | 2005-12-31                    |
|                 |                   |                   |              |                     |                               |